



Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Produkts.  
Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Inbetriebnahme dieses Produkts  
aufmerksam durch, und bewahren Sie dieses Handbuch für spätere Bezugnahme  
griffbereit auf.

La ringraziamo per l'acquisto di questo prodotto.  
Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il presente prodotto, e  
conservare questo manuale per usi futuri.

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit.  
Veuillez lire attentivement les présentes instructions avant d'utiliser ce produit, et  
conserver ce manuel pour utilisation ultérieure.

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit product.  
Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt en bewaar deze  
handleiding, zodat u deze later kunt raadplegen.

Tak fordi du har købt dette produkt.  
Læs venligst disse instruktioner omhyggeligt igennem, før du anvender dette  
produkt, og gem vejledningen til fremtidig brug.

Tack för inköpet av denna produkt.  
Läs igenom de här anvisningarna noggrant innan du använder produkten och spara  
bruksanvisningen för framtida bruk.

Kiitos, että hankit tämän tuotteen.  
Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän tuotteen käyttämistä ja säilytä tämä  
käsikirja tulevaa tarvetta varten.

# Panasonic®

Bedienungsanleitung  
Istruzioni per l'uso  
Mode d'emploi  
Gebruiksaanwijzing  
Betjeningsvejledning  
Bruksanvisning  
Käyttöohjeet

**CD-Stereoanlage**  
**Sistema stereo CD**  
**Chaîne stéréo avec lecteur CD**  
**CD Stereo System**  
**CD-stereoanlæg**  
**CD-stereoanläggning**  
**CD-stereojärjestelmä**

---

Model No. **SC-PMX70**  
**SC-PMX70B**

RQT9985-D

**Steuern Sie das System per Fernbedienung. Diese Funktionen können auch mit den Tasten des Hauptgeräts ausgeführt werden, wenn diese die gleichen Bezeichnungen aufweisen.**

Ihr System kann sich von den Abbildungen unterscheiden.

Diese Bedienungsanleitung bezieht sich auf das folgende System.

<b>System</b>	SC-PMX70	SC-PMX70B
<b>Hauptgerät</b>	SA-PMX70	SA-PMX70B
<b>Lautsprecher</b>	SB-PMX70	SB-PMX70

Wenn nicht anders angegeben, beziehen sich die Abbildungen in der Bedienungsanleitung auf das Modell SC-PMX70.

**PMX70:** kennzeichnet Funktionen, die nur für das Modell SC-PMX70 gelten.

**PMX70B:** kennzeichnet Funktionen, die nur für das Modell SC-PMX70B gelten.

## Inhaltsverzeichnis

<b>Sicherheitsmaßnahmen</b> .....	<b>2</b>
<b>Pflege und Instandhaltung</b> .....	<b>3</b>
<b>Mitgeliefertes Zubehör</b> .....	<b>3</b>
<b>Vorbereitung der Fernbedienung</b> .....	<b>3</b>
<b>Aufstellung der Lautsprecher</b> .....	<b>3</b>
<b>Anschließen</b> .....	<b>4</b>
<b>Liste der Bedienelemente</b> .....	<b>4</b>
<b>Über Bluetooth®</b> .....	<b>5</b>
<b>Betrieb von Bluetooth®</b> .....	<b>6</b>
<b>Medieninformationen</b> .....	<b>7</b>
<b>Einsetzen von Medien</b> .....	<b>8</b>
<b>Steuerungen der Medienwiedergabe</b> .....	<b>8</b>
<b>FM-Radio</b> .....	<b>9</b>
<b>PMX70B DAB+</b> .....	<b>10</b>
<b>Uhr und Timer</b> .....	<b>11</b>
<b>Klangeffekte</b> .....	<b>11</b>
<b>Verwendung des AUX-Eingangs</b> .....	<b>11</b>
<b>Sonstige</b> .....	<b>12</b>
<b>Fehlersuchanleitung</b> .....	<b>12</b>
<b>Technische Daten</b> .....	<b>14</b>

## Sicherheitsmaßnahmen

### WARNUNG!

#### Gerät

- Zur Reduzierung der Gefahr von Brand, elektrischem Schlag und Beschädigung:
  - Setzen Sie dieses Gerät weder Regen, noch Feuchtigkeit, Tropfen oder Spritzern aus.
  - Blumenvasen und andere mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter dürfen nicht auf dieses Gerät gestellt werden.
  - Ausschließlich das empfohlene Zubehör verwenden.
  - Auf keinen Fall die Abdeckung entfernen.
  - Versuchen Sie nie, dieses Gerät selbst zu reparieren. Reparaturarbeiten sind grundsätzlich dem Kundendienstpersonal zu überlassen.

### VORSICHT!

#### Gerät

- Zur Reduzierung der Gefahr von Brand, elektrischem Schlag und Beschädigung:
  - Um ausreichende Belüftung zu gewährleisten, darf dieses Gerät nicht in einem Bücherregal, Einbauschrank oder einem sonstigen engen Raum installiert oder aufgestellt werden.
  - Achten Sie darauf, die Entlüftungsschlitze des Gerätes nicht durch Gegenstände aus Papier oder Stoff zu blockieren, z. B. Zeitungen, Tischdecken und Vorhänge.
  - Stellen Sie keine Quellen offener Flammen, z. B. brennende Kerzen, auf das Gerät.
- Dieses Gerät ist für den Betrieb in Gebieten mit gemäßigtstem Klima bestimmt.
- Der Netzstecker ist das trennende Gerät. Installieren Sie dieses Gerät so, dass der Netzstecker sofort aus der Wandsteckdose gezogen werden kann.
- Dieses Gerät kann beim Betrieb Hochfrequenzstörungen auffangen, die von einem in der Nähe verwendeten Handy verursacht werden. Falls eine solche Störbeeinflussung festgestellt wird, sollte das Handy in größerer Entfernung von diesem Gerät betrieben werden.
- Dieses Gerät erzeugt Laserstrahlung. Durchführung anderer Vorgänge als der hier angegebenen kann zu gefährlicher Strahlung führen.

#### Batterie

- Die Batterie niemals zerlegen oder kurzschließen.
- Die Alkali- oder Mangan-Batterie niemals wieder aufladen.
- Niemals eine Batterie mit abgelöster Umhüllung benutzen.
- Niemals starker Wärme oder offener Flammen aussetzen.
- Die Batterie(n) nicht über längere Zeit bei geschlossenen Türen und Fenstern in direktem Sonnenlicht im Auto liegen lassen.
- Wenn die Fernbedienung für längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterie heraus. Bewahren Sie sie an einem kühlen, dunklen Ort auf.
- Explosionsgefahr bei falschem Einlegen der Batterie. Nur mit einem vom Hersteller empfohlenen Typ ersetzen.
- Wenden Sie sich zur Entsorgung der Akkus an die lokalen Behörden oder Ihren Händler und erfragen Sie die richtige Vorgehensweise zur Entsorgung.

# CE 1177

#### Konformitätserklärung

„Panasonic Corporation“ bestätigt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und den weiteren zutreffenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

Kunden können eine Kopie der Original-Konformitätserklärung zu unseren R&TTE-Produkten von unserem KE-Server herunterladen: <http://www.doc.panasonic.de>

Kontaktadresse des zugelassenen Vertragsbüros:  
Panasonic Marketing Europe GmbH,  
Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525  
Hamburg, Deutschland

Das Produkt ist für den allgemeinen Bedarf vorgesehen. (Kategorie 3)

#### Entsorgung von Altgeräten und Batterien Nur für die Europäische Union und Länder mit Recyclingsystemen



Dieses Symbol, auf den Produkten, der Verpackung und/oder den Begleitdokumenten, bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte sowie Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden dürfen. Bitte führen Sie alte Produkte und verbrauchte Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß den gesetzlichen Bestimmungen den zuständigen Sammelpunkten zu.

Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden. Für mehr Informationen zu Sammlung und Recycling, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Abfallentsorgungsdienstleister.

Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgeelder verhängt werden.



#### Hinweis für das Batteriesymbol (Symbol unten):

Dieses Symbol kann in Kombination mit einem chemischen Symbol abgebildet sein. In diesem Fall erfolgt dieses auf Grund der Anforderungen derjenigen Richtlinien, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurden.

Die MPEG Layer-3 Audio-Codierttechnologie wurde von Fraunhofer IIS und Thomson lizenziert.

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Markenzeichen von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Panasonic Corporation erfolgt unter Lizenz. Andere Markenzeichen und Markennamen sind Schutzmarken der jeweiligen Eigentümer.

Google Play und Android sind Markenzeichen von Google Inc.



"Made for iPod", "Made for iPhone" und "Made for iPad" bedeutet, dass ein elektronisches Zubehörteil speziell für den Anschluss an einen iPod, iPhone bzw. ein iPad, entworfen wurde, und vom Entwickler zertifiziert wurde, dass es den Leistungsstandards von Apple entspricht.

Apple ist nicht für die Funktionsfähigkeit dieses Geräts, oder für die Einhaltung von Sicherheits- und Regulierungsstandards, verantwortlich.

Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörs mit einem iPod, iPhone oder iPad die drahtlose Leistung beeinträchtigen kann.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch und Retina sind Warenzeichen von Apple Inc., die in den USA und in anderen Ländern eingetragen sind.

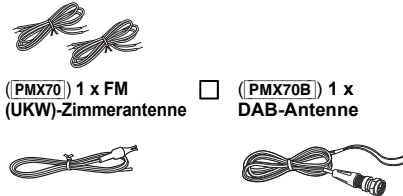
iPad Air und iPad mini sind Markenzeichen von Apple Inc.

## Plflege und Instandhaltung

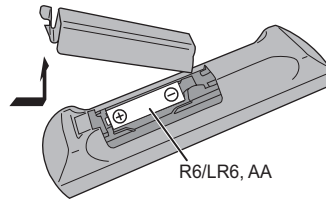
- Reinigen Sie dieses System mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Verwenden Sie zum Reinigen dieser Anlage auf keinen Fall Alkohol, Farbverdüner oder Benzin.
- Vor Gebrauch eines chemisch behandelten Reinigungstuchs lesen Sie bitte die dem Tuch beiliegende Gebrauchsanweisung.

## Mitgeliefertes Zubehör

Kontrollieren Sie bitte das mitgelieferte Zubehör.

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 1 x <b>Netz</b> kabel         | <input type="checkbox"/> 1 x <b>Fernbedienung</b> (N2QAYB001018)   |
| <input type="checkbox"/> 2 x <b>Lautsprecher</b> kabel | <input type="checkbox"/> 1 x <b>Batterie für die Fernbedienung</b> |
- 
- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> (PMX70) 1 x <b>FM (UKW)-Zimmerantenne</b> | <input type="checkbox"/> (PMX70B) 1 x <b>DAB-Antenne</b> |
|--|--|
- 

## Vorbereitung der Fernbedienung



- Benutzen Sie eine Alkali- oder Mangan-Batterie.
- Legen Sie die Batterie so ein, dass die Pole (+ und –) mit den Symbolen in der Fernbedienung übereinstimmen.
- Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor, entfernt von Hindernissen, bei einer maximalen Reichweite von 7 m direkt vor dem Hauptgerät, in einem Winkel von ca. 30° nach links und rechts.

## Aufstellung der Lautsprecher



Stellen Sie die Lautsprecher so auf, dass sich der Tweeter an der inneren Seite befindet. Um Beschädigungen an den Lautsprechern zu vermeiden, berühren Sie nicht die Lautsprechermembrane, wenn Sie die Netze entfernen.

### Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Lautsprecher.

Mit den mitgelieferten Lautsprechern wird die beste Klangqualität dieser Anlage erzielt. Die Verwendung anderer Lautsprecher kann zu Systemschäden führen und die Klangqualität beeinträchtigen.

### Hinweis:

- Stellen Sie die Lautsprecher in einer Entfernung von mehr als 10 mm vom Hauptgerät auf, um ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Stellen Sie die Lautsprecher auf eine sichere und ebene Oberfläche.
- Diese Lautsprecher sind nicht mit einer magnetischen Abschirmung ausgestattet. Sie dürfen daher nicht in der Nähe von Fernsehgeräten, PCs oder anderen Geräten, die für magnetische Einstrahlungen empfindlich sind, aufgestellt werden.
- Wiedergabe mit hohem Lautstärkepegel über längere Zeiträume hinweg kann zu einer Beschädigung und einer Verkürzung der Lebensdauer des Systems führen.
- Verringern Sie die Lautstärke bei folgenden Bedingungen, um Schäden vorzubeugen:
  - Bei Wiedergabe von verzerrtem Klang.
  - Bei der Einstellung des Klangcharakters.

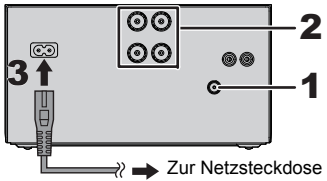
### VORSICHT!

- **Verwenden Sie diese Lautsprecher ausschließlich mit dem dafür vorgesehenen System. Anderenfalls kann es zu Schäden am Verstärker und den Lautsprechern kommen und Brandgefahr bestehen. Falls ein Schaden auftritt oder sich die Wiedergabeleistung plötzlich verschlechtert, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.**
- **Folgen Sie den in dieser Anleitung vorgegebenen Schritten zum Anschließen der Lautsprecher.**

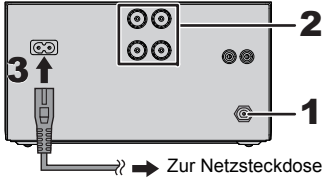
# Anschließen

Schließen Sie das Netzkabel erst an, wenn alle anderen Verbindungen hergestellt wurden.

PMX70



PMX70B

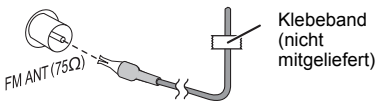


## 1 Schließen Sie die Antenne an.

Platzieren Sie die Antenne dort, wo der Empfang am besten ist.

- Bei schlechtem Radioempfang verwenden Sie eine Außenantenne (nicht mitgeliefert).

PMX70



PMX70B

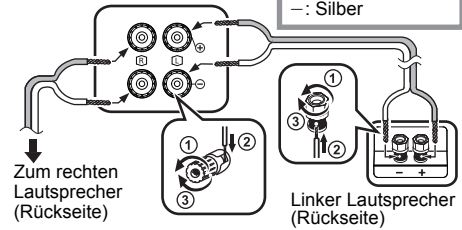


## 4

## 2 Verbinden Sie die Lautsprecher.

Hauptgerät (Rückseite)

+ : Kupfer  
- : Silber



**Achten Sie darauf, die Lautsprecherkabel nicht kurzzuschließen oder umzupolen, da dies die Lautsprecher beschädigen kann.**

## 3 Verbinden Sie das Netzkabel.

Kein Netzkabel eines anderen Gerätes verwenden.

### Stromsparmmodus

Dieses Gerät verbraucht auch dann eine geringe Menge Strom (⇒ 14), wenn es sich im Standby-Modus befindet. Bei Nichtverwendung empfehlen wir, das System von der Stromversorgung zu trennen. Einige Einstellungen gehen verloren, wenn Sie die Verbindung zu diesem System trennen. Sie müssen diese erneut vornehmen.

## Anschluss von anderen Geräten

Sie können einen VCR-, DVD-Player, etc. anschließen.

Hauptgerät (Rückseite)

z.B. DVD-Player (nicht mitgeliefert)

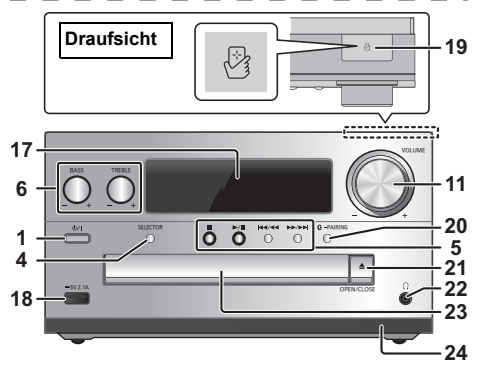
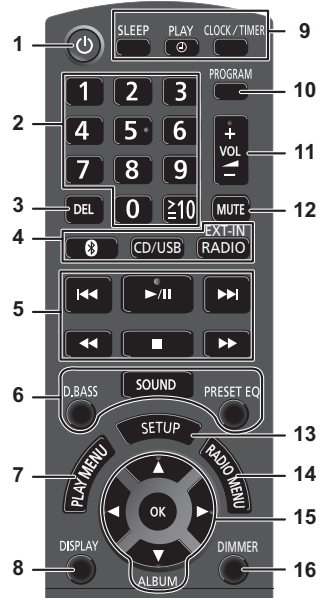


Audiokabel (nicht mitgeliefert)

### Hinweis:

- Trennen Sie vor der Verbindungsherstellung das Netzkabel.
- Schalten Sie alle Geräte aus und lesen Sie die entsprechende Bedienungsanleitung durch.
- Zusatzgeräte und Kabel sind separat erhältlich.
- Wenn Sie andere als die beschriebenen Geräte anschließen möchten, fragen Sie Ihren Audio-Fachhändler.
- Wenn Sie einen Adapter verwenden kann es zu Klangverzerrungen kommen.

## Liste der Bedienelemente







## Betrieb von Bluetooth®

Durch Verwenden der Bluetooth®-Verbindung können Sie drahtlos Sound vom Bluetooth®-Audiegerät mit diesem System anhören.

- Details finden Sie in der Bedienungsanleitung des Bluetooth®-Geräts.
- Wenn Sie ein mit NFC (Near Field Communication) kompatibles Bluetooth®-Gerät verwenden möchten, fahren Sie mit "Verbindung per Tastendruck (Verbindung über NFC)" fort.

### Verbindung über das Bluetooth®-Menü

#### Vorbereitung

- Schalten Sie die Bluetooth®-Funktion des Geräts ein und stellen Sie das Gerät in der Nähe des Geräts auf.

#### Kopplung mit Bluetooth®-Geräten

##### 1 Drücken Sie [⌘] zur Auswahl von "BLUETOOTH".

Wird "PAIRING" auf dem Display angezeigt, gehen Sie zu Schritt 4.

##### So geben Sie den Kopplungs-Modus\*1 ein

##### 2 Drücken Sie [PLAY MENU] zur Auswahl von "PAIRING".

##### 3 Drücken Sie [◀, ▶] zur Auswahl von "OK? YES" und drücken Sie dann [OK].

##### So koppeln Sie mit einem Gerät

##### 4 Wählen Sie "SC-PMX70" aus dem Bluetooth®-Menü des Bluetooth®-Geräts.

Der Name des angeschlossenen Geräts wird einige Sekunden lang am Display angezeigt.

##### 5 Starten Sie die Wiedergabe auf dem Bluetooth®-Gerät.

\*1: Sie können auch den Kopplungs-Modus eingeben, indem Sie [⌘]-PAIRING] auf dem Gerät drücken und halten.

### Anschluss eines gekoppelten Bluetooth®-Geräts

##### 1 Drücken Sie [⌘] zur Auswahl von "BLUETOOTH".

"READY" wird auf dem Display eingeblendet.

##### 2 Wählen Sie "SC-PMX70" aus dem Bluetooth®-Menü des Bluetooth®-Geräts.

Der Name des angeschlossenen Geräts wird einige Sekunden lang am Display angezeigt.

##### 3 Starten Sie die Wiedergabe auf dem Bluetooth®-Gerät.

#### Hinweis:

- Bei Aufforderung zur Eingabe des Zugangsschlüssels "0000" eingeben.
- Mit diesem Gerät können Sie bis zu 8 Geräte registrieren. Wird ein 9. Gerät angekoppelt, wird das Gerät, das am längsten nicht verwendet wurde, ersetzt.
- Dieses Gerät kann nur mit einem Gerät auf einmal verbunden werden.
- Wird "BLUETOOTH" als Quelle ausgewählt, versucht dieses Gerät automatisch, den Anschluss an das zuletzt angeschlossene Bluetooth®-Gerät herzustellen. ("LINKING" wird während des Vorgangs auf dem Display angezeigt.)

### Verbindung per Tastendruck (Verbindung über NFC)

#### Nur für NFC-kompatible Bluetooth®-Geräte (Android™-Geräte)

Durch einfaches Berühren eines NFC (Near Field Communication)-kompatiblen Bluetooth®-Geräts auf diesem Gerät, können Sie alle Vorbereitungen, einschließlich die Registrierung eines Bluetooth®-Geräts sowie die Herstellung einer Verbindung ausführen.

#### Vorbereitung

- Schalten Sie die NFC-Funktion des Geräts ein.
- Android-Geräteversionen unter 4.1 erfordern die Installation der App "Panasonic Music Streaming" (kostenlos).
  - 1 Geben Sie "Panasonic Music Streaming" in das Suchfeld von Google Play™ zur Suche ein, danach wählen Sie "Panasonic Music Streaming" aus.
  - 2 Starten Sie die App "Panasonic Music Streaming" auf dem Gerät.
    - Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm Ihres Geräts.
    - Verwenden Sie immer die aktuelle Version der App.

##### 1 Drücken Sie [⌘] zur Auswahl von "BLUETOOTH".

##### 2 Nähern Sie Ihr Gerät dem NFC-Touch-Bereich dieses Geräts und halten Sie es in dieser Position [👉]. (⇒ 4)

Bewegen Sie das Bluetooth®-Gerät solange nicht, bis es einen Signalton abgibt, eine Meldung anzeigt oder auf irgendeine Art reagiert.

Wenn das Bluetooth®-Gerät reagiert hat, entfernen Sie es von diesem Gerät.

- Wenn das Bluetooth®-Gerät registriert und die Verbindung hergestellt wurde, wird der Name des angeschlossenen Geräts einige Sekunden lang am Display angezeigt.
- Die Position des NFC-Touch-Bereichs unterscheidet sich je nach Gerät. Wenn keine Verbindung hergestellt werden kann obwohl Ihr Bluetooth®-Gerät den NFC-Touch-Bereich dieses Geräts berührt hat, ändern Sie die Position des Geräts. Der Zustand könnte sich auch verbessern, wenn Sie die entsprechende App "Panasonic Music Streaming" heruntergeladen und starten.

##### 3 Starten Sie die Wiedergabe auf dem Bluetooth®-Gerät.

#### Hinweis:

- Wenn Sie diesem Gerät ein anderes Gerät nähern, können Sie die Bluetooth®-Verbindung aktualisieren. Die Verbindung zum zuvor verbundenen Gerät wird automatisch unterbrochen.
- Wenn die Verbindung hergestellt wurde, startet die Wiedergabe, je nach verwendetem Gerätetyp, möglicherweise automatisch.
- Die Verbindung per Tastendruck funktioniert möglicherweise je nach verwendetem Gerätetyp nicht ordnungsgemäß.

### Bluetooth® Übertragungsmodus

Sie können den Übertragungsmodus ändern, um der Übertragungs- oder Tonqualität Vorrang zu geben.

#### Vorbereitung

- Drücken Sie [⌘] zur Auswahl von "BLUETOOTH".
- Ist bereits ein Bluetooth®-Gerät angeschlossen, dieses abtrennen.

##### 1 Drücken Sie wiederholt [PLAY MENU] zur Auswahl von "LINK MODE".

##### 2 Betätigen Sie [◀, ▶], um den Modus auszuwählen und dann [OK].

**MODE 1:** Betonung der Konnektivität  
**MODE 2:** Betonung der Klangqualität

#### Hinweis:

- Wählen Sie "MODE 1" wenn der Sound unterbrochen wird.
- Die werkseitige Standardeinstellung ist "MODE 2".

## Bluetooth® Eingangsstufe

Ist die Eingangsstufe vom Bluetooth®-Gerät zu niedrig, ändern Sie die Einstellung der Eingangsstufe.

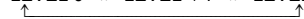
### Vorbereitung

- Anschluss eines Bluetooth®-Geräts.

**1 Drücken Sie wiederholt [PLAY MENU] zur Auswahl von "INPUT LEVEL".**

**2 Betätigen Sie [◀, ▶], um die Stufe auszuwählen und dann [OK].**

"LEVEL 0" ↔ "LEVEL +1" ↔ "LEVEL +2"



### Hinweis:

- Wählen Sie "LEVEL 0", wenn der Klang verzerrt ist.
- Die werkseitige Standardeinstellung ist "LEVEL 0".

## Abtrennen eines Bluetooth®-Geräts

**1 Während ein Bluetooth®-Gerät angeschlossen ist:**

**Drücken Sie wiederholt [PLAY MENU] zur Auswahl von "DISCONNECT?".**

**2 Drücken Sie [◀, ▶] zur Auswahl von "OK? YES" und drücken Sie dann [OK].**

### Hinweis:

- Sie können das Bluetooth® Gerät auch durch Drücken und Halten von [Ⓜ] -PAIRING) auf dem System ausschalten.
- Das Bluetooth®-Gerät wird abgeschaltet, wenn eine andere Audioquelle (z. B., "CD") ausgewählt wird.

## Bluetooth® Standby

Wenn "SC-PMX70" vom Bluetooth®-Menü eines angekoppelten Bluetooth®-Geräts gewählt wurde wird sich dieses Gerät automatisch vom Standby-Modus einschalten und eine Bluetooth®-Verbindung herstellen.

**1 Drücken Sie wiederholt [SETUP] zur Auswahl von "BLUETOOTH STANDBY".**

**2 Drücken Sie [◀, ▶] zur Auswahl von "ON" und drücken Sie dann [OK].**

### Hinweis:

- Um die Funktion auszuschalten, wählen Sie "OFF" in Schritt 2.
- Die werkseitige Standardeinstellung ist "OFF". Wenn diese Funktion auf "ON", gestellt ist, erhöht sich der Stromverbrauch im Standby-Modus.

## Medieninformationen

- Bitte beachten Sie, dass Panasonic keine Verantwortung für den Verlust von Daten und/oder Informationen übernimmt.

### Kompatibler/s iPhone/iPad/iPod

**iPhone 6 Plus / iPhone 6 / iPhone 5s / iPhone 5c / iPhone 5 / iPhone 4s / iPhone 4 / iPhone 3GS / iPhone 3G / iPhone**

**iPad Air 2 / iPad Air / iPad (3. und 4. Generation) / iPad 2 / iPad / iPad mini 3 / iPad mini 2 (iPad mini mit Retina-Display) / iPad mini**

**iPod touch (1. bis 5. Generation)**

**iPod nano (2. bis 7. Generation)**

(Stand: Dezember 2014)

### Hinweis:

- Schließen Sie keine Modelle an, die nicht oben aufgelistet sind. Es kann unerwartetes Verhalten auftreten.
- Die Kompatibilität hängt von der Software-Version ab. Aktualisieren Sie Ihren/Ihr iPhone/iPad/iPod auf die aktuelle Software-Version, bevor Sie es mit diesem Gerät verwenden.
- Lesen Sie das Benutzerhandbuch des iPhone/iPad/iPod für die Bedienungsanleitung.

## Kompatible USB-Geräte

- Dieses Gerät gewährleistet nicht den Anschluss an alle USB-Geräte.
- Die Dateisysteme FAT12, FAT16 und FAT32 werden unterstützt.
- Dieses Gerät unterstützt USB 2.0 High Speed.
- Dieses Gerät unterstützt USB-Geräte mit bis zu 32 GB.
- Unterstützte Dateiformate und Erweiterungen: MP3 ("mp3"), AIFF ("aiff"), FLAC ("flac"), WAV ("wav"), AAC ("m4a")

### Hinweis:

- Dateien werden als Titel behandelt, während Ordner als Alben angesehen werden.
- Dieses System hat Zugriffsmöglichkeiten auf bis zu:
  - 800 Alben (einschließlich Hauptordner)
  - 8000 Titel
  - 999 Titel in einem Album

## Kompatible CD

- Dieses System kann Discs wiedergeben, die dem CD-DA-Format entsprechen.
- Dieses System kann CD-R/RW mit Inhalten im CD-DA- oder MP3-Format wiedergeben.
- Vor der Wiedergabe, finalisieren Sie die Disc auf dem Gerät, auf dem Sie aufgenommen wurde.
- Die Disc muss ISO9660, Stufe 1 oder 2, entsprechen (außer erweiterte Formate).

### Hinweis:

- Einige CD-R/RW können aufgrund der Beschaffenheit der Aufnahme nicht abgespielt werden.
- MP3-Dateien werden als Titel behandelt, während Ordner als Alben angesehen werden.
- Dieses System hat Zugriffsmöglichkeiten auf bis zu:
  - CD-DA: 99 Titel
  - MP3: 999 Tracks, 255 Alben (einschließlich Root-Ordner)
- Die Aufnahmen werden nicht unbedingt in der Reihenfolge der Aufnahme abgespielt.

## Einsetzen von Medien

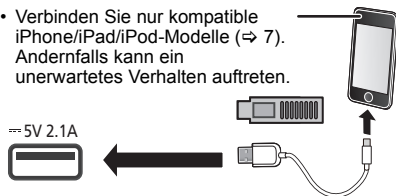
### CD



Drücken Sie [CD/USB] zur Auswahl von "CD".

### iPhone/iPad/iPod oder USB-Gerät

- Verbinden Sie nur kompatible iPhone/iPad/iPod-Modelle (→ 7). Andernfalls kann ein unerwartetes Verhalten auftreten.



Drücken Sie [CD/USB] zur Auswahl von "USB".

Die Anzeige ändert sich automatisch in "IPOD", wenn ein kompatibles/ein kompatibler iPhone/iPad/iPod an den Port angeschlossen wird.

### Aufladen eines iPhone/iPad/iPod

Wenn dieses Gerät eingeschaltet ist, beginnt der Ladevorgang, sobald ein iPhone/iPad/iPod an dieses Gerät angeschlossen wird.

- Um im Standby-Modus weiter über die USB-Kabelverbindung zu laden, vergewissern Sie sich, dass das/der iPhone/iPad/iPod mit dem Ladevorgang begonnen hat, bevor Sie dieses Gerät in den Standby-Modus schalten.
- Überprüfen Sie am iPhone/iPad/iPod, ob der Akku vollständig geladen ist. (Entfernen Sie nach vollständiger Aufladung das/den iPhone/iPad/iPod.)

### Hinweis:

- Entnehmen Sie die CD erst, wenn sie sich nicht mehr dreht.
- Verwenden Sie zum Anschluss an ein iPhone/iPad/iPod das entsprechende USB-Kabel (nicht mitgeliefert).
- Setzen Sie das USB-Gerät direkt ein. Verwenden Sie kein USB-Verlängerungskabel.
- Bitte trennen Sie das USB-Gerät, wenn Sie es nicht mehr verwenden.
- Bevor Sie das USB-Gerät entfernen, wählen Sie eine andere Quelle als "USB" aus.

## Steuerungen der Medienwiedergabe

Die folgenden Kennzeichen geben die Verfügbarkeit der Funktion an.

- [CD]:** CD-Audio im CD-DA-Format und eine CD, die MP3-Dateien enthält
- [iPod]:** Kompatibler/s iPhone/iPad/iPod
- [USB]:** USB-Geräte, die MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-Dateien enthalten
- [Bluetooth]:** Angeschlossenes Bluetooth®-Gerät

### Vorbereitung

- Schalten Sie das Gerät ein.
- Setzen Sie das Speichermedium ein oder schließen Sie das Bluetooth®-Gerät an.
- Drücken Sie [CD/USB] oder [⌘] zur Wahl der Audioquelle.

## Grundsteuerungen [CD] [iPod] [USB] [Bluetooth]

<b>Wiedergabe</b>	Drücken Sie [▶/  ].
<b>Stopp</b>	Drücken Sie [■]. • <b>[USB]:</b> Die Stelle wird gespeichert und "RESUME" wird angezeigt. • <b>[USB]:</b> Drücken Sie zweimal auf [■], um die Wiedergabe vollständig zu stoppen.
<b>Pause</b>	Drücken Sie [▶/  ]. Drücken Sie erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
<b>Überspringen</b>	Drücken Sie [⏮] oder [⏭], um einen Titel zu überspringen. (Hauptgerät: [⏮] oder [⏭]) <b>[CD]</b> <b>[USB]:</b> Drücken Sie [▲] oder [▼], um das MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-Album zu überspringen.
<b>Suchlauf</b>	Während der Wiedergabe oder Pause Halten Sie [⏮] oder [⏭] gedrückt. (Hauptgerät: [⏮] oder [⏭]) • <b>[iPod]:</b> Der Rückwärtsschlauf funktioniert nur in dem aktuellen Titel.

### Hinweis:

- Zur Verwendung der Fernbedienung dieses Geräts mit einem Bluetooth®-Gerät muss das Bluetooth®-Gerät AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) unterstützen. Je nach Status des Geräts funktionieren einige Steuerungen möglicherweise nicht.
- Die Ergebnisse der Bedienungsvorgänge können je nach iPhone/iPad/iPod-Modell variieren.
- **[CD]** **[USB]:** Tracks können durch Drücken der Zifferntasten gewählt werden.

## Anzeige verfügbarer Informationen [CD]

[USB] [Bluetooth]

Wiederholt [DISPLAY] betätigen.

z.B. MP3

- "A□□□": Albumnummer  
 "T□□□": Tracknummer  
 ("□" steht für eine Zahl.)  
 "■": Album "⌂": Titel

### Hinweis:

- Maximal anzeigbare Zeichen: ca. 32
- Dieses System unterstützt die Versionen 1 und 2 der ID3 Tags.
- Textdaten, die vom System nicht unterstützt werden, werden womöglich anders angezeigt.

## Wiedergabemenu [CD] [USB]

1 Drücken Sie [PLAY MENU] um "PLAYMODE" oder "REPEAT" zu wählen.

2 Drücken Sie [◀, ▶] zur Auswahl der Einstellung und drücken Sie dann [OK].

### PLAYMODE

<b>OFF</b>	Unterbricht die Wiedergabemodus-Einstellung.
<b>1-TRACK</b>	Nur der gewählte Titel wird abgespielt. • "1", "■" wird angezeigt. (Zum gewünschten Titel springen.)
<b>1-ALBUM</b>	Nur das gewählte MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-Album wird abgespielt. • "1", "■" wird angezeigt.
<b>RANDOM</b>	Spielt die Inhalte in zufälliger Reihenfolge ab. • "RND" wird angezeigt.
<b>1-ALBUM</b> <b>RANDOM</b>	Spielt die Titel des gewählten MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-Alboms in zufälliger Reihenfolge ab. • Drücken Sie [▲] oder [▼], um das MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-Album zu wählen. • "1", "■", "RND" wird angezeigt.

### REPEAT

<b>ON REPEAT</b>	Schaltet den Wiederholungsmodus ein. • "⌂" wird angezeigt.
<b>OFF REPEAT</b>	Schaltet den Wiederholungsmodus aus.

**Hinweis:**

- Bei Zufallswiedergabe ist kein Sprung zu Titeln, die bereits abgespielt wurden oder das Drücken von Zifferntasten möglich.
- Wiedergabemodus ist zusammen mit der Option "Programm-wiedergabe" nicht verfügbar.
- Der Modus wird abgebrochen, wenn Sie das Einschubfach für Discs öffnen oder das USB-Gerät entfernen.

**Programm-wiedergabe** CD USB

Mit dieser Funktion können Sie bis zu 24 Titel programmieren. CD (CD-DA)

- 1 Drücken Sie [PROGRAM] im Stopp-Modus.**  
"PROGRAM" wird einige Sekunden lang angezeigt.
- 2 Durch Drücken der Zifferntasten kann der gewünschte Titel gewählt werden.**  
Wiederholen Sie diesen Schritt, um weitere Titel zu programmieren.
- 3 Drücken Sie [▶/■], um mit der Wiedergabe zu beginnen.**  
CD (MP3), USB
- 1 Drücken Sie [PROGRAM] im Stopp-Modus.**  
"PROGRAM" wird einige Sekunden lang angezeigt.
- 2 Drücken Sie [▲, ▼], um das gewünschte Album auszuwählen.**
- 3 Drücken Sie [▶▶] und wählen Sie dann den gewünschten Titel unter Anwendung der Zifferntasten.**
- 4 Drücken Sie [OK].**  
Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4, um weitere Titel zu programmieren.
- 5 Drücken Sie [▶/■], um mit der Wiedergabe zu beginnen.**

<b>Programminhalt überprüfen</b>	Drücken Sie [ <b>◀◀</b> ] oder [ <b>▶▶</b> ] im Stopp-Modus.
<b>Letzten Titel löschen</b>	Drücken Sie [DEL] im Stopp-Modus.
<b>Abbrechen des Programm-Modus</b>	Drücken Sie [PROGRAM] im Stopp-Modus. • "PGM OFF" wird einige Sekunden lang angezeigt.
<b>Alle programmierten Titel löschen</b>	Drücken Sie [■] im Stopp-Modus. "CLR ALL" wird angezeigt. Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden [■].

**Hinweis:**

- Der Programmspeicher wird geleert, wenn Sie das Einschubfach für Discs öffnen oder das USB-Gerät entfernen.

**FM-Radio**

Es können 30 UKW-Sender voreingestellt werden.

**Vorbereitung**

Drücken Sie wiederholt [RADIO, EXT-IN] zur Auswahl von "FM".

**Automatische Voreinstellung**

- 1 Drücken Sie [RADIO MENU], um "A.PRESET" auszuwählen.**
  - 2 Drücken Sie [◀, ▶], um für die Frequenz "LOWEST" (Niedrigste) oder "CURRENT" (Aktuelle) zu wählen.**  
**LOWEST:**  
Mit dem automatischen Einspeichern bei der niedrigsten Frequenz (FM 87.50) beginnen.  
**CURRENT:**  
Mit dem automatischen Einspeichern bei der aktuellen Frequenz beginnen.\*1
  - 3 Drücken Sie [OK], um mit der Programmierung zu beginnen.**
    - Der Tuner beginnt mit dem Einspeichern aller empfangbaren Sender in Kanälen, in aufsteigender Reihenfolge.
    - Um die Funktion abzuschalten, [■] drücken.
- \*1: Für die Änderung der Frequenz, siehe "Manuelle Abstimmung und Voreinstellung".

**Manuelle Abstimmung und Voreinstellung**

- 1 Drücken Sie [◀◀] oder [▶▶], um den Sender einzustellen.**
  - Drücken Sie alternativ [**◀◀/◀◀**] oder [**▶▶/▶▶**] am Hauptgerät, wenn "MANUAL" als Tune-Modus ausgewählt ist\*2.

Zur automatischen Abstimmung halten Sie die Taste gedrückt, bis die Frequenz sich schnell zu ändern beginnt.
- 2 Drücken Sie [PROGRAM].**
- 3 Drücken Sie die Zifferntasten, um einen Speicherplatz zu wählen.**  
Wiederholen die Schritte 1 bis 3, um weitere Sender einzustellen.  
Der neue Sender ersetzt den Sender mit der gleichen Voreinstellungsnummer.

**Einen vorprogrammierten Sender auswählen**

**Drücken Sie die Zifferntasten, [◀◀] oder [▶▶], um den voreingestellten Sender auszuwählen.**

- Drücken Sie alternativ [**◀◀/◀◀**] oder [**▶▶/▶▶**] am Hauptgerät, wenn "PRESET" als Tune-Modus ausgewählt ist\*2.

\*2: Ändern des Tune-Modus

- 1 Drücken Sie wiederholt [RADIO MENU] zur Auswahl von "TUNE MODE".
- 2 Drücken Sie [**◀, ▶**] zur Auswahl von "MANUAL" oder "PRESET" und drücken Sie dann [OK].

**Zum Anzeigen des aktuellen FM-Signalstatus**

**Drücken Sie wiederholt [DISPLAY] zur Auswahl von "FM STATUS".**

- "FM ST": Das FM-Signal ist abgestimmt und stereo empfangen.
- "FM - - -": Es ist kein abgestimmtes Signal vorhanden oder das FM-Signal wird in mono empfangen.
- "FM MONO": "MONO" ist als "FM MODE" ausgewählt. (⇒ 12, "Bei starkem Rauschen während des FM-Empfangs.")

**Empfang von RDS-Programmen**

Der Tuner dieses Systems ermöglicht den Empfang von Sendern des Radiodatensystems (RDS) in Gebieten, wo RDS-Programme ausgestrahlt werden.

**Wiederholt [DISPLAY] betätigen.**

- "PS": Programm-Service
- "PTY": Programmtyp
- "FREQ": Frequenz

**Hinweis:**

- RDS ist nur verfügbar, wenn Stereo-Empfang vorhanden ist.
- Bei ungünstigen Empfangsbedingungen erscheinen u. U. keine RDS-Anzeigen.

**PMX70B DAB+****Vorbereitung**

Drücken Sie wiederholt [RADIO, EXT-IN] zur Auswahl von "DAB+".

Bei erstmaliger Auswahl von "DAB+" leitet das System den Vorgang "DAB AUTO SCAN" ein.

**Hinweis:**

- Ohne Erkennung eines Senders wird "SCAN FAILED" angezeigt. Stellen Sie die Antenne ein und versuchen Sie es erneut.

**Automatische DAB-Abstimmung**

- 1 Drücken Sie [RADIO MENU] zur Auswahl von "AUTOSCAN" und drücken Sie dann [OK].  
"START?" wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie [OK].  
"DAB AUTO SCAN" wird angezeigt.

**Manuelle DAB-Abstimmung**

Verwenden Sie die manuelle Abstimmung, um die günstigste Antennenposition zu finden und den gewählten DAB-Frequenz-Block zu suchen.

- 1 Drücken Sie wiederholt [RADIO MENU] zur Auswahl von "MANUAL SCAN".
- 2 Betätigen Sie [◀, ▶], zur Auswahl eines abzutastenden Frequenzblocks und drücken Sie dann [OK].

**Voreinstellung des Speichers**

Sie können bis zu 20 DAB Sender voreinstellen.

- 1 Drücken Sie [◀◀] oder [▶▶] zum Auswählen eines Senders.
  - Drücken Sie alternativ [◀◀/◀◀] oder [▶▶/▶▶] am Hauptgerät, wenn "STATION" als Tune-Modus ausgewählt ist\*1.
- 2 Drücken Sie [PROGRAM].
- 3 Betätigen Sie die Zifferntasten, um eine vorab eingerichteten Kanal zu wählen.  
Führen Sie die Arbeitsgänge 1 bis 3 erneut aus, um weitere Sender einzurichten.

**Hinweis:**

- Ein zuvor gespeicherter Sender wird überschrieben, wenn ein anderer auf dem gleichen Kanal gespeichert wird.
- Sie können keine Sender voreinstellen, wenn der Sender nicht überträgt oder ein Secondary Service ausgewählt ist.
- Während der automatischen Abstimmung wird der Senderspeicher gelöscht.

**Auswahl eines voreingestellten Senders**

Drücken Sie die Zifferntasten, [◀◀] oder [▶▶], um den voreingestellten Sender auszuwählen.

- Drücken Sie alternativ [◀◀/◀◀] oder [▶▶/▶▶] am Hauptgerät, wenn "PRESET" als Tune-Modus ausgewählt ist\*1.

- \*1: Ändern des Tune-Modus
- 1 Drücken Sie wiederholt [RADIO MENU] zur Auswahl von "TUNE MODE".
  - 2 Drücken Sie [◀, ▶] zur Auswahl von "STATION" oder "PRESET" und drücken Sie dann [OK].

**Anzeige verfügbarer Informationen**

Sie können Informationen zur DAB-Übertragung zur Programmart, zur Gruppenkennzeichnung, zu Frequenz und Uhrzeit einsehen.

Drücken Sie [DISPLAY], um die verfügbaren Informationen abzurufen.

**DAB-Einstellungen**

- 1 Drücken Sie wiederholt [RADIO MENU] zur Auswahl einer Option.
- 2 Drücken Sie [◀, ▶] zur Auswahl der gewünschten Einstellung und drücken Sie dann [OK].

**DAB SECONDARY**

PRIMARY	Zum Anhören eines Primary Service.
SECONDARY	Zum Anhören von Secondary Services "☑" wird angezeigt.

**AUTO CLOCK ADJ**

ON ADJUST	Beginn der automatischen Uhreinstellung.
OFF ADJUST	Abbruch der automatischen Uhreinstellung.

**Qualität des DAB-Signals**

Beim Einstellen der Antenne können Sie die Empfangsqualität prüfen.

- 1 Drücken Sie wiederholt [RADIO MENU] zur Auswahl von "SIGNAL QUALITY".
- 2 Drücken Sie [◀, ▶] zur Auswahl der Frequenz.  
Der augenblickliche Frequenzblock wird eingeblendet und dann die Empfangsqualität angegeben.

Empfangsqualität  
0 (schlecht) bis 8  
(hervorragend)



## Uhr und Timer

### Uhr einstellen

Dies ist eine 24-Stunden-Uhr.

- 1 Drücken Sie [CLOCK/TIMER], um "CLOCK" auszuwählen.
- 2 Drücken Sie [▲, ▼] zur Einstellung der Uhrzeit und drücken Sie dann [OK].

#### Überprüfen der Uhrzeit

Drücken Sie [CLOCK/TIMER].

#### Hinweis:

- Achten Sie darauf, die Uhr in regelmäßigen Abständen zu stellen.

### Einschlaf-timer

Der Einschlaf-timer schaltet das System nach der festgelegten Zeit ab.

Drücken Sie wiederholt auf [SLEEP], um die Einstellung (in Minuten) zu wählen.

"SLEEP 30" → "SLEEP 60" → "SLEEP 90" → "SLEEP 120"  
↑ "OFF" (Unterbrechen) ↓

#### Hinweis:

- Die verbleibende Zeit wird auf dem Display des Geräts angezeigt, außer wenn andere Bedienvorgänge ausgeführt werden.
- Einschlaf- und Wiedergabetimer können gemeinsam verwendet werden.
- Der Einschlaf-timer hat grundsätzlich Vorrang. Stellen Sie sicher, dass sich die Timer-Einstellungen nicht überschneiden.

## Wiedergabetimer

Sie können die Zeitschaltuhr so einstellen, dass sie sich zu einem bestimmten Zeitpunkt einschaltet, um Sie zu wecken.

#### Vorbereitung

Stellen Sie die Uhr ein.

- 1 Drücken Sie [CLOCK/TIMER] zur Auswahl von "TIMER ADJ".
- 2 Drücken Sie [▲, ▼] zur Einstellung der Startzeit ("ON TIME") und drücken Sie dann [OK].
- 3 Drücken Sie [▲, ▼] zur Einstellung der Endzeit ("OFF TIME") und drücken Sie dann [OK].
- 4 Drücken Sie [▲, ▼] zur Auswahl der Musikquelle\*, danach drücken Sie [OK].

#### Einschalten des Timers

- 1 Bereiten Sie die ausgewählte Musikquelle vor und stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein.
- 2 Drücken Sie [⊙, PLAY].

"⊙" wird angezeigt.

Um die Funktion abzuschalten, drücken Sie [⊙, PLAY] erneut.

Die Timerfunktionen werden nur aktiviert, wenn das System ausgeschaltet ist.

#### Einstellungen überprüfen

Drücken Sie wiederholt [CLOCK/TIMER] zur Auswahl von "TIMER ADJ". (Drücken Sie während des Standby-Modus zweimal [CLOCK/TIMER].)

#### Hinweis:

- Der Timer beginnt mit einer niedrigen Lautstärke und wird sich nach und nach bis zum voreingestellten Pegel erhöhen.
- Der Timer wird täglich zur eingestellten Zeit aktiviert, wenn er eingeschaltet ist.
- Wenn Sie das System bei aktiviertem Timer aus- und wieder einschalten, stoppt der Timer nicht bei der Endzeit.

- \*1: "CD", "USB", "DAB+" (PMX70B) und "FM" können als Musikquelle eingestellt werden.
- Für Timer-Musikquelle über den Port für iPhone/iPad/iPod und USB-Geräte, wählen Sie "USB" aus.

## Klangeffekte

### Klangcharakter ändern

- 1 Drücken Sie wiederholt [SOUND] zur Auswahl eines Toneffekts.
- 2 Drücken Sie [◀, ▶] um die gewünschte Einstellung auszuwählen.

BASS	
TREBLE	-4 bis +4
SURROUND	"ON SURROUND" oder "OFF SURROUND"

Nur über Hauptgerät  
Drehen Sie [BASS] oder [TREBLE], um den Klang zu regeln.

### Voreingestellter EQ (Preset EQ)

Drücken Sie wiederholt [PRESET EQ] zur Auswahl einer Einstellung.

HEAVY	Sorgt für kraftvollen Rock
SOFT	Für Hintergrundmusik
CLEAR	Hebt höhere Frequenzen hervor
VOCAL	Ermöglicht glanzvolleren Gesang
FLAT	Deaktiviert den Klangeffekt

### D.BASS

Diese Funktion bietet Ihnen eine kraftvolle Basswiedergabe.

Drücken Sie [D.BASS] um "ON D.BASS" oder "OFF D.BASS" auszuwählen.

## Verwendung des AUX-Eingangs

Sie können einen Videorekorder, DVD-Player usw. anschließen und Ihr Audio über dieses System laufen lassen.

#### Vorbereitung

Schließen Sie das externe Gerät an.

- 1 Drücken Sie wiederholt [RADIO, EXT-IN] zur Auswahl von "AUX".
- 2 Schalten Sie die externen Geräte ein.



## Sonstige

### Auto-OFF-Funktion

Als werksseitige Standardeinstellung, wird dieses Gerät automatisch auf den Standby-Modus gestellt, wenn kein Sound vorhanden ist und wenn es ca. 20 Minuten lang nicht verwendet wird.

#### Abbruch dieser Funktion

- 1 Drücken Sie wiederholt [SETUP] zur Auswahl von "AUTO OFF".
- 2 Drücken Sie [◀, ▶] zur Auswahl von "OFF" und drücken Sie dann [OK].

#### Hinweis:

- Um die Funktion einzuschalten, wählen Sie "ON" in Schritt 2.
- Diese Einstellung kann nicht ausgewählt werden, wenn die Quelle radio ist.
- Bei der Verbindung mit einem Bluetooth®-Gerät funktioniert der Betrieb nicht.

### Software-Update

Panasonic kann gelegentlich eine aktualisierte Firmware für dieses Gerät herausbringen, die eine Funktion hinzufügen oder verbessern kann. Diese Updates stehen kostenlos zur Verfügung.

Weitere Informationen finden Sie auf der folgenden Website.

<http://panasonic.jp/support/global/cs/>  
(Diese Website ist nur in Englisch.)

### Überprüfung der Software-Version

Die Version der installierten Software wird angezeigt.

**Drücken Sie wiederholt [SETUP] zur Auswahl von "SW VER." und drücken Sie dann [OK].**

- Drücken Sie [OK] zum Beenden.

## Fehlersuchanleitung

Führen Sie die folgenden Kontrollen durch, bevor Sie den Kundendienst anrufen. Falls Sie Fragen zu den Prüfpunkten haben oder sich eine Störung anhand der angegebenen Abhilfemaßnahmen nicht beseitigen lässt, nehmen Sie bitte Kontakt mit Ihrem Fachhändler auf.

### Allgemeine Störungen

**Die Fernbedienung funktioniert nicht.**

- Überprüfen Sie, ob die Batterie korrekt eingesetzt ist.

**Verzerrter bzw. kein Ton.**

- Die Systemlautstärke einstellen.
- Schalten Sie das System aus, stellen Sie die Ursache fest und beheben Sie sie. Schalten Sie das System dann wieder ein. Ursache können eine Überlastung der Lautsprecher durch übermäßige Lautstärke oder Strom und der Gebrauch des Systems in heißer Umgebung sein.
- Vergewissern Sie sich, dass die Lautsprecherkabel korrekt und auf sichere Art angebracht sind. (→ 4)

**Während der Wiedergabe ist ein Brummtön zu hören.**

- Das System befindet sich in der Nähe von Netzkabeln oder Leuchtstofflampen. Halten Sie andere Geräte und Kabel von den Kabeln dieses Systems fern.

**Das Gerät funktioniert nicht.**

- Möglicherweise wurde eine Sicherheitsvorrichtung des Geräts aktiviert.

Setzen Sie das Gerät wie folgt zurück:

- 1 Drücken Sie [⏻/⏹] am Gerät, um es in den Standby-Modus zu schalten.
  - Wenn das Gerät nicht in den Standby-Modus schaltet, drücken Sie [⏻/⏹] am Gerät etwa 10 Sekunden lang. Das Gerät wird zwangsläufig in den Standby-Modus geschaltet. Stecken Sie alternativ das Netzkabel aus, warten Sie mindestens 3 Minuten und stecken Sie es dann wieder ein.
- 2 Drücken Sie [⏻/⏹] am Gerät, um es einzuschalten. Ist der Betrieb des Geräts danach immer noch nicht möglich, wenden Sie sich an Ihren Händler.

**Es sind Störungen hörbar.**

- Wenn ein Gerät im AUX-Modus sowohl an die AUX IN-Eingänge als auch an den USB-Anschluss angeschlossen ist, wird je nach Gerät möglicherweise ein Rauschen erzeugt. In diesem Fall entfernen Sie das USB-Kabel vom USB-Anschluss.

## Disc

**Die Anzeige des Displays funktioniert nicht richtig. Wiedergabe startet nicht.**

- Sie haben die Disc nicht richtig eingelegt. Legen Sie sie richtig ein.
- Die Disc ist verschmutzt. Reinigen Sie die Disc.
- Wechseln Sie die Disc aus, falls sie zerkratzt, verwellt oder nicht normgerecht ist.
- Kondenswasser hat sich gebildet. Warten Sie 1 bis 2 Stunden, bis das System wieder trocken ist.

## Radio

**Der Empfang ist schlecht oder es ist ein schlagender Sound zu hören.**

- Halten Sie die Antenne von Computern, Fernsehern, anderen Kabeln und Leitungen entfernt.
- Verwenden Sie eine Außenantenne.
- Schalten Sie den Fernseher aus oder bewegen Sie ihn vom System weg.

**Bei starkem Rauschen während des FM-Empfangs.**

- Ändern Sie den auszugebenden Ton von Stereo zu Mono.
  - 1 Drücken Sie wiederholt [RADIO MENU] zur Auswahl von "FM MODE".
  - 2 Drücken Sie [◀, ▶] zur Auswahl von "MONO" und drücken Sie dann [OK].
 Der Sound ist mono.
  - Wählen Sie "STEREO" oder ändern Sie die Frequenz, um abzubrechen.
 Wählen Sie unter normalen Umständen "STEREO".

## iPhone/iPad/iPod

**Ladevorgang oder Betrieb nicht möglich.**

- Vergewissern Sie sich, dass der/das iPhone/iPad/iPod korrekt angeschlossen ist.
- Schließen Sie den/das iPhone/iPad/iPod wieder an oder versuchen Sie das/den iPhone/iPad/iPod.erneut zu starten
- Während des Standby-Modus wird die Aufladung nicht vom USB-Kabel-Anschluss beginnen. Schalten Sie dieses Gerät ein und vergewissern Sie sich, dass das Aufladen begonnen hat, bevor Sie dieses Gerät auf Standby-Modus stellen.
- Der Akku des iPhone/iPad/iPod ist leer. Laden Sie den/das iPhone/iPad/iPod auf und nehmen Sie ihn/es wieder in Betrieb.
  - Wenn Sie den Port verwenden, schalten Sie dieses Gerät ein. Schalten Sie dieses Gerät nicht aus, bis der/das iPhone/iPad/iPod betriebsbereit ist.

## USB

### Das USB-Gerät bzw. dessen Inhalt wird nicht erkannt.

- Das Format oder der Inhalt des USB-Geräts ist mit dem System nicht kompatibel.

### Langsamer Betrieb des USB-Geräts.

- Große Dateien oder USB-Geräte mit einer hohen Speicherkapazität werden langsamer gelesen.

### Die verstrichene Spielzeit auf der Anzeige unterscheidet sich von der tatsächlichen Abspielzeit.

- Speichern Sie die Daten auf einem anderen USB-Gerät oder sichern Sie die Daten und formatieren Sie das USB-Gerät neu.

## Bluetooth®

### Die Kopplung kann nicht ausgeführt werden.

- Überprüfen Sie den Zustand des Bluetooth®-Geräts.

### Das Gerät kann nicht verbunden werden.

- Die Kopplung der Vorrichtung war nicht erfolgreich oder die Aufzeichnung wurde ersetzt. Versuchen Sie, das Gerät erneut zu koppeln.
- Dieses System ist unter Umständen mit einem anderen Gerät verbunden. Trennen Sie die Verbindung des anderen Geräts und versuchen Sie, das Gerät erneut zu koppeln.
- Wenn das Problem weiterhin besteht, schalten Sie das Gerät aus und wieder ein und versuchen Sie es erneut.

### Das Gerät ist angeschlossen, aber es ist kein Ton über dieses System zu hören.

- Für einige integrierte Bluetooth®-Geräte müssen Sie den Audioausgang manuell auf "SC-PMX70" stellen. Lesen Sie für Details die Bedienungsanleitung des Geräts.

### Der Sound wird unterbrochen.

- Das Gerät befindet sich außerhalb des 10 m Kommunikationsbereichs. Bringen Sie das Bluetooth®-Gerät näher an dieses System heran.
- Entfernen Sie alle Hindernisse zwischen diesem System und dem Gerät.
- Andere Geräte, die das 2,4 GHz-Frequenzband verwenden (Wireless Router, Mikrowellen, drahtlose Telefone, etc.), verursachen Störungen. Bringen Sie das Bluetooth®-Gerät näher an dieses System und erhöhen Sie die Entfernung zu anderen Geräten.
- Wählen Sie "MODE 1" für eine stabile Kommunikation. (⇒ 6)

### Die Verbindung per Tastendruck (NFC-Funktion) funktioniert nicht.

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät und die NFC-Funktion des Geräts eingeschaltet sind. (⇒ 6)

## Anzeigen auf dem Hauptgerät

### "-:..."

- Diese Anzeige erscheint beim erstmaligen Anschließen des Netzkabels sowie nach Auftreten eines Stromausfalls. Stellen Sie die Uhr ein.

### "ADJUST CLOCK"

- Die Uhr ist nicht eingestellt. Stellen Sie die Uhr entsprechend ein.

### "ADJUST TIMER"

- Der Wiedergabetimer ist nicht eingestellt. Stellen Sie den Wiedergabetimer entsprechend ein.

### "AUTO OFF"

- Das Gerät wurde für ca. 20 Minuten nicht verwendet und schaltet sich in einer Minute aus. Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Funktion abzubrechen.

### "CHECKING CONNECTION"

- Das Gerät überprüft den angeschlossenen/das angeschlossene iPhone/iPad/iPod oder USB-Gerät.
- Erscheint diese Anzeige immer wieder, vergewissern Sie sich, dass der Akku des iPhone/iPad/iPod nicht entladen ist und dass der/das iPhone/iPad/iPod eingeschaltet und korrekt angeschlossen ist.

### "ERROR"

- Es wurde ein Fehler in der Bedienung vorgenommen. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung und versuchen Sie es nochmals.

### "□□" ("□" steht für eine Zahl.)

- Es liegt ein Problem mit diesem Gerät vor. Notieren Sie die angezeigte Zahl, trennen Sie das Netzkabel ab und wenden Sie sich an Ihren Händler.

### "NO DEVICE"

- Der/Das iPhone/iPad/iPod oder das USB-Gerät ist nicht angeschlossen. Überprüfen Sie die Verbindung.
- Der Akku des iPhone/iPad/iPod ist leer. Laden Sie den/das iPhone/iPad/iPod und schalten Sie es vor dem Anschließen ein.

### "NO DISC"

- Sie haben keine Disc eingelegt oder eine Disc eingelegt, die das System nicht wiedergeben kann.

### "NO MEMORY" (PMX70B)

- Es sind keine voreingestellten Sender vorhanden, DAB die gewählt werden können. Nehmen Sie die Voreinstellung einiger Kanäle vor.

### "NO PLAY"

- Prüfen Sie den Inhalt. Sie können nur unterstützte Formate wiedergeben.
- Die Dateien auf dem USB-Gerät sind möglicherweise beschädigt. Formatieren Sie das USB-Gerät und versuchen Sie es erneut.
- Das Gerät hat möglicherweise ein Problem. Schalten Sie das Gerät aus und wieder an.

### "NO SIGNAL" (PMX70B)

- Dieser Sender kann nicht empfangen werden. Kontrollieren Sie Ihre Antenne.

### "DEVICE NO RESPONSE"

### "HUB NOT SUPPORTED"

### "NOT SUPPORTED"

- Sie haben einen/ein iPhone/iPad/iPod angeschlossen, das nicht wiedergegeben werden kann.
- Ist der/das iPhone/iPad/iPod kompatibel, dieses einschalten und korrekt anschließen.
- Sie haben ein nicht unterstütztes USB-Gerät angeschlossen.

### "PGM FULL"

- Die Anzahl der programmierten Titel ist mehr als 24.

### "PLAYERERROR"

- Sie haben eine nicht unterstützte Datei wiedergegeben. Das System wird diese Spur überspringen und die nächste wiedergeben.

### "READING"

- Das Gerät überprüft die CD-Informationen. Nehmen Sie das Gerät in Betrieb nachdem diese Anzeige verloschen ist.

### "REMOTE □" ("□" steht für eine Zahl.)

- Die Fernbedienung und das Gerät verwenden unterschiedliche Codes. Ändern Sie den Code an der Fernbedienung.
  - Wenn "REMOTE 1" angezeigt wird, drücken und halten Sie [OK] und [1] für mindestens 4 Sekunden.
  - Wenn "REMOTE 2" angezeigt wird, drücken und halten Sie [OK] und [2] für mindestens 4 Sekunden.

### "SCAN FAILED" (PMX70B)

- Die Sender können nicht empfangen werden. Kontrollieren Sie Ihre Antenne und versuchen Sie eine manuelle DAB-Abstimmung.

### "USB OVER CURRENT ERROR"

- Der/Das iPhone/iPad/iPod oder das USB-Gerät nimmt zu viel Strom auf. Entfernen Sie den/das iPhone/iPad/iPod oder das USB-Gerät. Schalten Sie das System aus und wieder ein.

### "VBR"

- Das System kann die verbleibende Wiedergabezeit für Titel mit variabler Bitrate (VBR) nicht anzeigen.

## Speicher zurücksetzen (Initialisierung)

Setzen Sie den Speicher in folgenden Fällen zurück:

- Das Gerät reagiert beim Drücken der Knöpfe nicht.
- Sie möchten den gesamten Speicherinhalt löschen und zurücksetzen.

### 1 Ziehen Sie das Netzkabel.

Warten Sie 3 Minuten, bevor Sie mit Punkt 2 fortfahren.

### 2 Halten Sie den Schalter $\left[\text{⏻}\right]$ am Hauptgerät gedrückt und schließen Sie das Netzkabel erneut an.

"-----" wird angezeigt.

### 3 $\left[\text{⏻}\right]$ Schalter freigeben.

Alle Einstellungen werden auf die werkseitige Standardeinstellung zurückgesetzt.

Sämtliche gespeicherte Eingaben müssen neu festgelegt werden.

## Code der Fernbedienung

Wenn andere Geräte von Panasonic mit der Fernbedienung dieses Systems aktiviert werden, müssen Sie den Code der System-Fernbedienung ändern.

So setzen Sie den Code auf "REMOTE 2"

### 1 Drücken Sie [SELECTOR] am Hauptgerät zur Auswahl von "CD".

### 2 Halten Sie am Hauptgerät [SELECTOR] und auf der Fernbedienung [2] gedrückt, bis "REMOTE 2" angezeigt wird.

### 3 Halten Sie [OK] und [2] mindestens 4 Sekunden lang.

- Die werkseitige Standardeinstellung lautet "REMOTE 1".
- Um den Modus wieder auf "REMOTE 1" zu ändern, die oben beschriebenen Schritte wiederholen, doch die auf der Fernbedienung betätigte Taste [2] durch [1] ersetzen.

## Technische Daten

### Allgemeine Daten

**Stromversorgung** 220 V bis 240 V Wechselstrom, 50 Hz  
**Leistungsaufnahme** 44 W

**Abmessungen (Hauptgerät)**  
(B x H x T) 211 x 114 x 267 mm

**Masse (Hauptgerät)** Ca. 2,8 kg  
**Betriebstemperaturbereich** 0 °C bis +40 °C

**Betriebsluftfeuchtigkeitsbereich**  
35% bis 80% rel. Feuchte (ohne Kondensatbildung)

### Stromverbrauch im Standby-Modus\*1,2

0,4 W (ca.)

(Wenn "BLUETOOTH STANDBY" auf "ON" gestellt ist)\*2  
0,45 W (ca.)

### Verstärkerteil

#### Effektive Ausgangsleistung

Frontkanal (beide Kanäle angesteuert)  
60 W pro Kanal (3 Ω), 1 kHz, 10% THD  
Effektive Gesamtleistung 120 W

### FM-Abschnitt

Voreinstellungsspeicher 30 Sender  
Frequenzbereich 87,50 MHz bis 108,00 MHz (50 kHz-Raster)  
Antennenklemmen 75 Ω (unsymmetrisch)

### DAB-Abschnitt (PMX70B)

**DAB-Speicher** 20 Kanäle  
**Frequenzband (Wellenlänge)**  
Band III 5A bis 13F  
(174,928 MHz bis 239,200 MHz)

**Empfindlichkeit \*BER 4x10<sup>-4</sup>**  
Mindestanforderung -98 dBm

**Anschluss der DAB-Außenantenne**  
F-Verbinder (75 Ω)

### Discsteil

**Geeignete Discs (Durchmesser 8 cm oder 12 cm)**  
CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3\*3)

**Aufnehmer**  
Wellenlänge 790 nm (CD)

## Anschlussteil

### USB-Anschluss

USB-Anschlusleistung DC OUT 5 V 2,1 A  
USB-Standard USB 2.0 High Speed  
Mediendateiformat-Unterstützung  
MP3 (\*.mp3), AIFF (\*.aiff), FLAC (\*.flac),  
WAV (\*.wav), AAC (\*.m4a)

Unterstützte Audio-Formate

MP3  
Abtastfrequenz 32/44, 1/48 kHz  
Audio-Wortlänge 16 bit  
Anzahl Kanäle 2 ch

AIFF/FLAC\*/WAV  
Abtastfrequenz 32/44, 1/48/88, 2/96/176, 4/192 kHz  
Audio-Wortlänge 16 bit/24 bit  
Anzahl Kanäle 2 ch

AAC\*5  
Abtastfrequenz 32/44, 1/48 kHz  
Audio-Wortlänge 16 bit  
Anzahl Kanäle 2 ch

USB-Gerät-Dateisystem FAT12, FAT16, FAT32  
Stereo, 3,5 mm-Buchse

### Kopfhörer

**Analog-Audioeingang**  
AUX IN (EXT-IN) Stecker

### Lautsprecherbox

**Lautsprechereinheit(en)**  
Tieftöner 14 cm Konustyp x 1  
Hochtöner 1,9 cm Dome-Typ x 1  
Super-Tweeter 1,5 cm piezoelektrischer Typ x 1

**Impedanz** 3 Ω

### Abmessungen (B x H x T)

161 mm x 238 mm x 262 mm  
Ca. 2,6 kg

### Masse

### Bluetooth®-Abschnitt

**Version** Bluetooth® Ver.2.1+EDR  
**Klasse** Klasse 2  
**Unterstützte Profile** A2DP, AVRCP  
**Frequenzband** 2,4 GHz-Band FH-SS  
**Funktionsbereich** 10 m Sichtlinie  
**Unterstützter Codec** AAC, SBC

**Hinweis:**

- Änderungen der technischen Daten sind jederzeit vorbehalten.  
Die angegebenen Masse- und Abmessungsdaten sind ungefähre Werte.
- Der Gesamtklirrfaktor wurde mit einem Digitalspektrometer gemessen.

- \*1: "BLUETOOTH STANDBY" ist "OFF".
- \*2: Kein Gerät ist an den USB-Port angeschlossen, bevor in den Standby-Modus geschaltet wird.
- \*3: MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3
- \*4: Unkomprimierte FLAC-Dateien funktionieren möglicherweise nicht richtig.  
Unterstützte Blockgröße von 1152 bis 4096.
- \*5: Nur das Profil AAC-LC wird unterstützt.

**FLAC Decoder**

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007, 2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Eseguire le procedure con il telecomando. È inoltre possibile utilizzare i pulsanti dell'unità principale, qualora siano uguali.

Il sistema e le illustrazioni possono apparire differenti.

Queste istruzioni per l'uso sono applicabili al seguente sistema.

<b>Sistema</b>	SC-PMX70	SC-PMX70B
<b>Unità principale</b>	SA-PMX70	SA-PMX70B
<b>Diffusori</b>	SB-PMX70	SB-PMX70

Se non diversamente indicato, le illustrazioni contenute in queste istruzioni per l'uso si riferiscono al modello SC-PMX70.

**PMX70**: riporta le caratteristiche applicabili al solo modello SC-PMX70.

**PMX70B**: riporta le caratteristiche applicabili al solo modello SC-PMX70B.

## Indice

<b>Precauzioni per la sicurezza</b> .....	<b>2</b>
<b>Manutenzione</b> .....	<b>3</b>
<b>Accessori in dotazione</b> .....	<b>3</b>
<b>Preparazione del telecomando</b> .....	<b>3</b>
<b>Disposizione dei diffusori</b> .....	<b>3</b>
<b>Collegamenti</b> .....	<b>4</b>
<b>Panoramica dei comandi</b> .....	<b>4</b>
<b>Informazioni su Bluetooth®</b> .....	<b>5</b>
<b>Utilizzo della funzione Bluetooth®</b> .....	<b>6</b>
<b>Informazioni sui supporti</b> .....	<b>7</b>
<b>Inserimento supporto</b> .....	<b>8</b>
<b>Comandi per la riproduzione dei supporti</b> .....	<b>8</b>
<b>Radio FM</b> .....	<b>9</b>
<b>PMX70B DAB+</b> .....	<b>10</b>
<b>Orologio e timer</b> .....	<b>11</b>
<b>Effetti sonori</b> .....	<b>11</b>
<b>Utilizzo dell'input ausiliario</b> .....	<b>11</b>
<b>Altri</b> .....	<b>12</b>
<b>Risoluzione dei problemi</b> .....	<b>12</b>
<b>2 Dati tecnici</b> .....	<b>14</b>

## Precauzioni per la sicurezza

### AVVERTENZA!

#### Unità

- Per ridurre il rischio d'incendio, scosse elettriche o danni al prodotto,
  - Non esporlo alla pioggia, umidità, gocciolamenti o spruzzi.
  - Evitare di mettervi sopra oggetti pieni di liquidi, come vasi.
  - Usare soltanto gli accessori consigliati.
  - Non aprire i coperchi.
  - Non tentare di riparare questa unità da soli. Per le riparazioni, rivolgersi al personale di assistenza qualificato.

### ATTENZIONE!

#### Unità

- Per ridurre il rischio d'incendio, scosse elettriche o danni al prodotto,
  - Per mantenere una buona ventilazione, non installare o sistemare questa unità in uno scaffale per libri, armadietto incorporato od altro spazio ristretto.
  - Non ostruire le aperture di ventilazione dell'unità con giornali, tovaglie, tende ed altri oggetti simili.
  - Non mettere sull'unità sorgenti di fiamme libere, come candele accese.
- Questa unità è progettata per l'uso nei paesi con clima temperato.
- La presa di rete è il dispositivo per scollegare. Installare l'unità in modo che la presa di rete possa essere scollegata immediatamente dalla presa di corrente.
- Durante l'uso, questa unità potrebbe essere soggetta alle interferenze radio causate dal cellulare. Se si dovesse verificare tale interferenza, aumentare la distanza tra questa unità e il cellulare.
- Questa unità utilizza un laser. L'uso di apparecchi di controllo o di regolazione, o procedure di utilizzazione diverse da quelle indicate in questo manuale di istruzioni, possono causare l'esposizione a radiazioni pericolose.

#### Batteria

- Non smontare o cortocircuitare la batteria.
- Non caricare la batteria alcalina o al manganese.
- Non usare la batteria se il coperchio è stato rimosso.
- Non riscaldare o esporre alle fiamme.
- Non lasciare la (le) batteria(e) in un'automobile esposta alla luce diretta del sole e con sportelli e finestrini chiusi per un periodo di tempo prolungato.
- Rimuovere la batteria se non si intende utilizzare il telecomando per un periodo di tempo prolungato. Conservare in un luogo fresco e al buio.
- Se la batteria non è sostituita correttamente, potrebbe verificarsi un'esplosione. Per la sostituzione utilizzare solo batterie di tipo consigliato dal produttore.
- Quando si smaltiscono le batterie, contattare le autorità locali o il rivenditore e chiedere informazioni sul metodo corretto di smaltimento.

# CE 1177

#### Dichiarazione di conformità (DdC)

"Panasonic Corporation" dichiara qui che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e altre relative norme della Direttiva 1999/5/EC.

I clienti possono scaricare una copia della DdC originale dei nostri prodotti R&TTE dal nostro server per le DdC: <http://www.doc.panasonic.de>

Contatti del Rappresentante Autorizzato:  
Panasonic Marketing Europe GmbH,  
Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525  
Hamburg, Germania

Questo prodotto è progettato per la clientela generale.  
(Categoria 3)

#### Smaltimento di vecchie apparecchiature e batterie usate

#### Solo per Unione Europea e Nazioni con sistemi di raccolta e smaltimento



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indicano che i prodotti elettrici, elettronici e le batterie usate non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici.

Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate vi invitiamo a portarli negli appositi punti di raccolta secondo la legislazione vigente nel vostro paese.

Con uno smaltimento corretto, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.

Per ulteriori informazioni su raccolta e riciclaggio, vi invitiamo a contattare il vostro comune. Lo smaltimento non corretto di questi rifiuti potrebbe comportare sanzioni in accordo con la legislazione nazionale.



#### Note per il simbolo batterie (simbolo sotto):

Questo simbolo può essere usato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.

MPEG Layer-3, tecnologia di codifica audio con licenza della Fraunhofer IIS e Thomson.

Il marchio denominativo Bluetooth® e i loghi sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Panasonic Corporation è concesso in licenza. Altri marchi registrati e nomi di marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Google Play e Android sono marchi di Google Inc.

Made for



"Made for iPod", "Made for iPhone", e "Made for iPad" indicano che un accessorio elettronico è stato progettato per essere collegato specificamente all'iPod, iPhone, o iPad, rispettivamente, e che lo sviluppatore ne certifica la conformità con gli standard prestazionali di Apple.

Apple non è responsabile per il funzionamento di tale dispositivo o della sua conformità con gli standard normativi e di sicurezza. Si noti che l'utilizzo di tale accessorio con iPod o iPhone o iPad può influenzare negativamente le prestazioni wireless.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch e Retina sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. iPad Air e iPad mini sono marchi di Apple Inc.

## Manutenzione

- Pulire questo sistema con un panno asciutto e morbido.
- Per pulire il sistema non si devono mai usare alcol, diluenti per vernici o benzina.
- Prima di usare un panno trattato chimicamente, leggere attentamente le istruzioni che lo accompagnano.

## Accessori in dotazione

Controllare e identificare gli accessori in dotazione.

- 1 x Cavo di alimentazione CA
- 1 x Telecomando (N2QAYB001018)

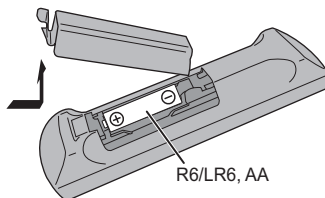
- 2 x Cavi dei diffusori
- 1 x Batteria per il telecomando



- (PMX70) 1 x Antenna FM interna
- (PMX70B) 1 x Antenna DAB



## Preparazione del telecomando



- Usare batteria alcalina o al manganese.
- Installare la batteria in modo che le polarità (+ e -) siano allineate con quelle del telecomando.
- Puntare il telecomando verso il sensore del telecomando, lontano da ostacoli, a una distanza massima di 7 m direttamente di fronte all'unità principale, con un'angolazione di circa 30° verso sinistra e destra.

## Disposizione dei diffusori



Posizionare i diffusori in modo che il tweeter sia sul lato interno. Per evitare danni ai diffusori, non toccare i coni dei diffusori se si tolgono le griglie.

### Usare soltanto i diffusori in dotazione.

L'unità principale combinata ai diffusori produce il suono migliore. Se si usano altri diffusori, si possono causare danni al sistema e ridurre la qualità dell'audio.

### Nota:

- Tenere i diffusori ad una distanza di oltre 10 mm dall'unità principale per la ventilazione.
- Posizionare i diffusori su una superficie piana sicura.
- Questi diffusori non hanno la schermatura magnetica. Non posizionarli accanto a televisori, PC o altri apparecchi facilmente influenzati dal magnetismo.
- Se si effettua la riproduzione a livelli di volume alti per un periodo prolungato, si possono causare danni al sistema e ridurre la vita utile.
- Abbassare il volume in queste condizioni per evitare danni:
  - Quando si riproduce suono distorto.
  - Quando si regola la qualità del suono.

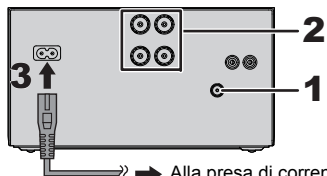
### ATTENZIONE!

- **Utilizzare i diffusori solo con il sistema consigliato. In caso contrario, si possono causare danni all'amplificatore e ai diffusori e provocare incendi.**
- **In caso di danni o di evidenti mutamenti improvvisi nelle prestazioni, rivolgersi a personale di assistenza autorizzato.**
- **Effettuare le procedure incluse in queste istruzioni per il collegamento dei diffusori.**

## Collegamenti

Collegare il cavo di alimentazione CA solo dopo aver completato tutti gli altri collegamenti.

PMX70

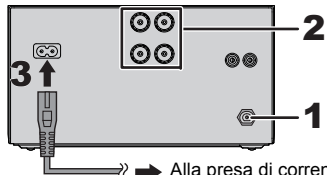


2

1

→ Alla presa di corrente domestica

PMX70B



2

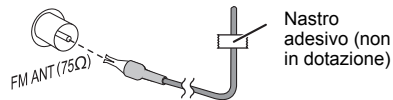
1

→ Alla presa di corrente domestica

### 1 Collegare l'antenna.

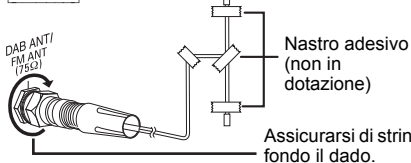
Posizionare l'antenna dove la ricezione è migliore.  
 • Se la qualità di ricezione della radio è scarsa, usare un'antenna esterna (non in dotazione).

PMX70



Nastro adesivo (non in dotazione)

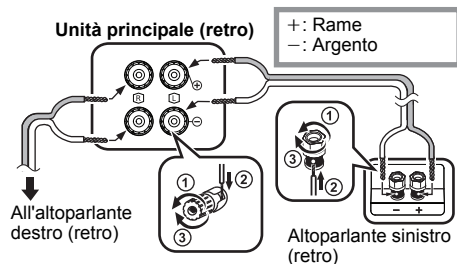
PMX70B



Nastro adesivo (non in dotazione)

Assicurarsi di stringere a fondo il dado.

### 2 Collegare i diffusori.



Fare attenzione a non incrociare (cortocircuitare) né invertire la polarità dei cavi dei diffusori per evitare di danneggiare questi ultimi.

### 3 Collegare il cavo di alimentazione CA.

Non usare un cavo di alimentazione CA di altri apparecchi.

#### Risparmio di energia

Il sistema consuma una piccola quantità di corrente (⇒ 14), anche quando è in modalità standby. Scollegare l'alimentazione se non si utilizza il sistema. Alcune impostazioni verranno perse dopo aver scollegato il sistema. È necessario impostarle nuovamente.

#### Connessione di altri dispositivi

È possibile collegare un videoregistratore, un lettore DVD, ecc.

es. Lettore DVD (non in dotazione)

#### Unità principale (retro)

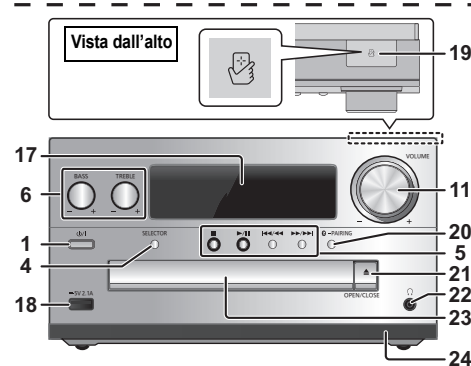
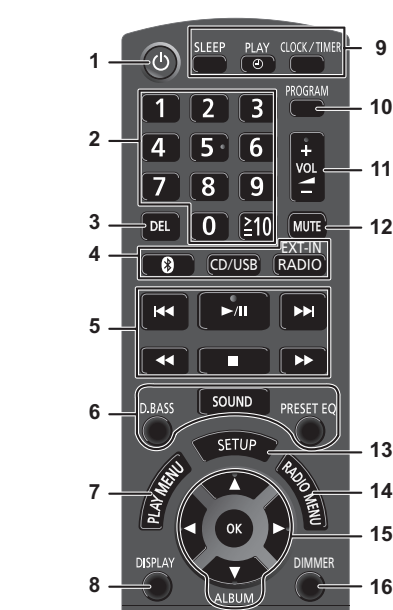


Cavo audio (non in dotazione)

#### Nota:

- Scollegare il cavo di alimentazione CA prima di effettuare il collegamento.
- Spegnere tutte le unità e leggere le istruzioni per l'uso dei vari apparecchi.
- I componenti e i cavi sono venduti separatamente.
- Per collegare apparecchiature diverse da quelle descritte, rivolgersi al rivenditore di prodotti audio.
- Si può verificare una distorsione del suono quando si usa un adattatore.

## Panoramica dei comandi





**1 Interruttore di attesa/accensione** [⏻], [⏻/1]

Premere per disporre l'apparecchio nella modalità di attesa o per accenderlo. Durante la modalità di attesa, l'apparecchio continua a consumare una piccola quantità di corrente.

**2 Pulsanti numerici** [1 a 9, 0, ≥10]

- Per selezionare un numero a 2 cifre  
Esempio: 16: [≥10] → [1] → [6]
- Per selezionare un numero di 3 cifre  
Esempio: 124: [≥10] → [≥10] → [1] → [2] → [4]

**3 Eliminare un brano programmato****4 Seleziona la sorgente audio**

Sul telecomando

[⊗]: "BLUETOOTH"

[CD/USB]: "CD" ↔ "USB"\*1

[RADIO, EXT-IN]: "DAB+" (PMX70B) → "FM"  
↑ "AUX" ←

Sull'unità principale

[SELECTOR]:

"CD" → "BLUETOOTH" → "DAB+" (PMX70B)  
↑ "USB"\*1 ← "AUX" ← "FM" ←

**5 Comando di riproduzione principale****6 Selezione degli effetti sonori****7 Selezione la voce del menu di riproduzione****8 Visualizzazione le informazioni di contenuto****9 Funzionamento dell'orologio e del timer****10 Imposta la funzione di programmazione****11 Regolazione del volume del sistema****12 Disattivazione dell'audio del sistema**

Premere di nuovo il pulsante per annullare.

"MUTE" viene annullato quando si regola il volume o quando si spegne il sistema.

**13 Consente di accedere al menù Setup****14 Seleziona la voce del menu radio****15 Selezione dell'opzione****16 Riduce la luminosità del display**

Premere di nuovo il pulsante per annullare.

**17 Pannello del display****18 Porta per iPhone/iPad/iPod e dispositivi USB****19 Area di sfioramento NFC (⇒ 6)****20 Pulsante di accoppiamento Bluetooth®**

- Premere per selezionare "BLUETOOTH" come sorgente audio.
- Tenere premuto per attivare la modalità Associazione (⇒ 6) o per scollegare un dispositivo Bluetooth® (⇒ 7).

**21 Aprire o chiudere l'alloggiamento disco****22 Presa cuffie** (🎧)

- Tipo di spina: 3,5 mm stereo (non fornito)
- Per prevenire danni all'udito, evitare l'ascolto per periodi prolungati.
- Una pressione sonora eccessiva negli auricolari e nelle cuffie potrebbe causare perdite dell'udito.
- L'ascolto a pieno volume per lunghi periodi può danneggiare l'udito dell'utente.

**23 Alloggiamento disco****24 Sensore del telecomando**

\*1: La visualizzazione passerà automaticamente a "IPOD" quando un iPhone/iPad/iPod compatibile è collegato alla porta per iPhone/iPad/iPod.

**Informazioni su Bluetooth®**

**Panasonic non è responsabile per la compromissione di dati e/o informazioni durante una trasmissione wireless.**

**Banda di frequenza utilizzata**

- Questo sistema usa la banda di frequenza 2,4 GHz.

**Certificazione del dispositivo**

- Questo sistema rispetta le limitazioni di frequenza e ha ottenuto la certificazione in base alla normativa sulle radiofrequenze; non è quindi necessaria una concessione per l'uso di reti wireless.
- In alcuni paesi la legge punisce le seguenti azioni:
  - Disassemblaggio o modifica di questo sistema.
  - Rimozione delle indicazioni delle specifiche.

**Restrizioni d'uso**

- Non si garantisce la trasmissione wireless e/o l'utilizzo con tutti i dispositivi provvisti di tecnologia Bluetooth®.
- Tutti i dispositivi devono rispettare gli standard di Bluetooth SIG, Inc.
- A seconda delle specifiche e delle impostazioni di un dispositivo, questo potrebbe non essere in grado di collegarsi o alcune operazioni potrebbero essere diverse.
- Questo sistema supporta le caratteristiche di sicurezza di Bluetooth®, ma a seconda dell'ambiente operativo e/o delle impostazioni, questa sicurezza potrebbe non essere sufficiente. Trasmettere dati a questo sistema in modalità wireless con cautela.
- L'unità non è in grado di trasmettere dati ad un dispositivo Bluetooth®.

**Range di utilizzo**

- Usare questo dispositivo in un range massimo di 10 m. Il range può diminuire a seconda dell'ambiente, di ostacoli o di interferenze.

**Interferenza da altri dispositivi**

- Questo sistema potrebbe non funzionare correttamente e potrebbero verificarsi problemi come rumore e interruzioni dell'audio a causa dell'interferenza delle onde radio, se questo sistema è posizionato troppo vicino ad altri dispositivi Bluetooth® o a dispositivi che usano la banda 2,4 GHz.
- Questo sistema potrebbe non funzionare correttamente se onde radio trasmesse da una stazione vicina sono troppo forti.

**Uso previsto**

- Questo sistema è predisposto per un normale impiego di tipo generale.
- Non usare questo sistema vicino ad un impianto o in un ambiente soggetto a interferenza in radiofrequenza (ad esempio: aeroporti, ospedali, laboratori, ecc).

## Utilizzo della funzione Bluetooth®

Usando il collegamento Bluetooth®, su questo sistema è possibile ascoltare l'audio dal dispositivo audio Bluetooth® in modalità wireless.

- Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del Bluetooth®.
- Se si intende utilizzare un dispositivo Bluetooth® compatibile con NFC (Near Field Communication), passare a "Connessione One-Touch (Connessione tramite NFC)".

### Connessione tramite il menu Bluetooth®

#### Preparazione

- Attivare la funzionalità Bluetooth® del dispositivo e posizionare il dispositivo vicino a questa unità.

#### Accoppiamento con dispositivi Bluetooth®

- 1 Premere [  ] per selezionare "BLUETOOTH".  
Se il display indica "PAIRING", andare al passaggio 4.

Per attivare la modalità Associazione\*1


- 2 Premere [PLAY MENU] per selezionare "PAIRING".
- 3 Premere [◀, ▶] per selezionare "OK? YES" e quindi premere [OK].

Per associare l'unità a un dispositivo


- 4 Selezionare "SC-PMX70" dal menu Bluetooth® del dispositivo Bluetooth®.

Il nome del dispositivo connesso viene indicato sul display per pochi secondi.

- 5 Avviare la riproduzione sul dispositivo Bluetooth®.

\*1: Per passare alla modalità Associazione è anche possibile tenere premuto [  ]-PAIRING] sull'unità.

### Connessione di un dispositivo Bluetooth® accoppiato

- 1 Premere [  ] per selezionare "BLUETOOTH".  
"READY" è indicato sul display.
- 2 Selezionare "SC-PMX70" dal menu Bluetooth® del dispositivo Bluetooth®.  
Il nome del dispositivo connesso viene indicato sul display per pochi secondi.
- 3 Avviare la riproduzione sul dispositivo Bluetooth®.

#### Nota:

- Se viene richiesta la passkey, immettere "0000".
- È possibile registrare sino a 8 dispositivi a questa unità. Se viene registrato un 9° dispositivo, il dispositivo non utilizzato da più tempo viene sostituito.
- Questa unità può essere collegata con un solo dispositivo alla volta.
- Quando "BLUETOOTH" viene selezionato come sorgente, questa unità tenterà di connettersi automaticamente all'ultimo dispositivo Bluetooth® connesso. ("LINKING" viene indicato sul display durante questo processo.)

### Connessione One-Touch (Connessione tramite NFC)

#### Solo per dispositivi Bluetooth® compatibili con NFC (dispositivi Android™)

Semplicemente appoggiando un dispositivo compatibile con NFC (Near Field Communication) Bluetooth® su questa unità è possibile completare tutte le attività preparatorie, dalla registrazione di un dispositivo Bluetooth® alla creazione di una connessione.

#### Preparazione

- Attivare la funzione NFC del dispositivo.
- Dispositivi Android versione inferiore a 4.1 richiedono l'installazione della app "Panasonic Music Streaming" (gratuita).
  - 1 Digitare "Panasonic Music Streaming" nella casella di ricerca di Google Play™ per eseguire la ricerca, quindi selezionare "Panasonic Music Streaming".
  - 2 Avviare l'app "Panasonic Music Streaming" sul dispositivo.
    - Seguire le istruzioni sullo schermo del proprio dispositivo.
    - Utilizzare sempre l'ultima versione dell'app.

- 1 Premere [  ] per selezionare "BLUETOOTH".
- 2 Tenere per qualche istante il proprio dispositivo vicino all'area NFC di questa unità [  ]. (⇒ 4)  
Non spostare il dispositivo Bluetooth® sino a che non emette un segnale sonoro, visualizza un messaggio o reagisce in qualche modo.  
Una volta che il dispositivo Bluetooth® ha reagito, allontanarlo da questa unità.
  - Una volta completate la registrazione e la connessione del dispositivo Bluetooth®, il nome del dispositivo collegato viene visualizzato sul display per alcuni secondi.
  - La posizione dell'area di sfioramento NFC varia a seconda del dispositivo. Quando non è possibile stabilire una connessione anche se il proprio dispositivo Bluetooth® ha sfiorato l'area di sfioramento NFC di questa unità, spostare il dispositivo. La condizione può migliorare anche scaricando e lanciando l'app dedicata "Panasonic Music Streaming".
- 3 Avviare la riproduzione sul dispositivo Bluetooth®.


#### Nota:

- Se si avvicina un altro dispositivo a questa unità, è possibile aggiornare la connessione Bluetooth®. Il dispositivo precedentemente connesso viene automaticamente disconnesso.
- Una volta stabilita la connessione, con alcuni tipi di dispositivi è possibile che la riproduzione si avvii automaticamente.
- È possibile che la connessione One-Touch non funzioni correttamente a seconda del tipo di dispositivo che si sta utilizzando.

### Modalità di trasmissione Bluetooth®

È possibile modificare la modalità di trasmissione in modo da dare priorità alla qualità della trasmissione o alla qualità dell'audio.

#### Preparazione

- Premere [  ] per selezionare "BLUETOOTH".
- Se è già connesso un dispositivo Bluetooth®, disconnetterlo.

- 1 Premere ripetutamente [PLAY MENU] per selezionare "LINK MODE".
- 2 Premere [◀, ▶] per selezionare la modalità e quindi premere [OK].  
**MODE 1:** Priorità alla qualità della connessione  
**MODE 2:** Priorità alla qualità audio

#### Nota:

- Selezionare "MODE 1" se il suono si interrompe.
- L'impostazione predefinita è "MODE 2".



## Inserimento supporto

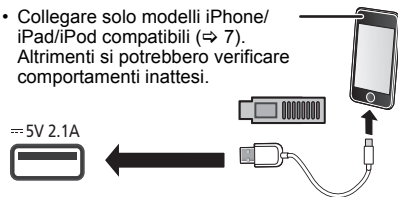
### CD



Premere [CD/USB] per selezionare "CD".

### iPhone/iPad/iPod o dispositivo USB

- Collegare solo modelli iPhone/iPad/iPod compatibili (→ 7). Altrimenti si potrebbero verificare comportamenti inattesi.



Premere [CD/USB] per selezionare "USB".

La visualizzazione passerà automaticamente a "iPOD" quando un iPhone/iPad/iPod compatibile è collegato alla porta.

### Carica di un iPhone/iPad/iPod

Quando l'unità è accesa, la ricarica inizia quando si connette un iPhone/iPad/iPod a questa unità.

- Per continuare la ricarica tramite connessione con cavo USB quando l'unità è in standby, accertarsi che la ricarica dell'iPhone/iPad/iPod sia iniziata prima di mettere questa unità in modalità standby.
- Controllare l'iPhone/iPad/iPod per verificare se la batteria è completamente carica. (Una volta completamente carica, rimuovere l'iPhone/iPad/iPod.)

### Nota:

- Prima di rimuovere il CD attendere che abbia smesso di ruotare.
- Quando si collega un iPhone/iPad/iPod, utilizzare l'apposito cavo USB (non in dotazione).
- Inserire il dispositivo USB direttamente senza utilizzare prolunghe USB.
- Disconnettere il dispositivo USB dopo il suo utilizzo.
- Prima di rimuovere il dispositivo USB, selezionare una sorgente diversa da "USB".

## Comandi per la riproduzione dei supporti

I seguenti segni indicano che la funzione è disponibile.

- CD**: CD audio in formato CD-DA e un CD contenente file MP3
- iPod**: iPhone/iPad/iPod compatibile
- USB**: Dispositivi USB contenenti file MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC
- Bluetooth**: Dispositivo Bluetooth® connesso

### Preparativi

- Accendere l'unità.
- Inserire il supporto o connettere il dispositivo Bluetooth®.
- Premere [CD/USB] o [ ] per selezionare la sorgente audio.

### Comandi di base

Riproduzione	Premere [▶/  ].
Arresto	Premere [■]. • <b>USB</b> : La posizione viene memorizzata, e viene visualizzata l'indicazione "RESUME". • <b>USB</b> : Premere due volte [■] per interrompere completamente la riproduzione.
Pausa	Premere [▶/  ]. Premere di nuovo per continuare la riproduzione.
Salto	Premere [◀◀] o [▶▶] per saltare un brano. (unità principale: [◀◀◀◀] o [▶▶▶▶]) <b>CD</b> <b>USB</b> : Premere [▲] o [▼] per saltare l'album MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC.
Ricerca	Durante la riproduzione o la pausa Tenere premuto [◀◀] o [▶▶]. (unità principale: [◀◀◀◀] o [▶▶▶▶]) • <b>iPod</b> : La ricerca all'indietro funziona solo all'interno del brano corrente.

### Nota:

- Per usare il telecomando di questa unità con un dispositivo Bluetooth®, il dispositivo Bluetooth® deve supportare AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). A seconda dello stato del dispositivo, alcuni comandi potrebbero non essere disponibili.
- È possibile che le operazioni siano diverse a seconda dei modelli di iPhone/iPad/iPod.
- **CD** **USB**: È possibile selezionare i brani premendo i tasti numerici.

## Visualizzazione delle informazioni disponibili

**CD** **USB** **Bluetooth**

**Premere ripetutamente [DISPLAY].**  
es. MP3

- "□□□□": Numero dell'album
- "T□□□": Numero della traccia ("□" indica un numero.)
- "■": Album "♪": Brano

### Nota:

- Numero massimo di caratteri che possono essere mostrati: circa 32
- Questo sistema supporta i tag ID3 ver. 1 e 2.
- I dati di testo non supportati dal sistema possono apparire in modo differente.

### Menu riproduzione

- 1 Premere [PLAY MENU] per selezionare "PLAYMODE" o "REPEAT".
- 2 Premere [◀] per selezionare l'impostazione, quindi premere [OK].

### PLAYMODE

OFF PLAYMODE	Annulla l'impostazione della modalità di riproduzione.
1-TRACK	Riproduce solo il brano selezionato. • Viene visualizzato "1", "♪". (Saltare al brano desiderato.)
1-ALBUM	Riproduce solo l'album MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC selezionato. • Viene visualizzato "1", "■".
RANDOM	Riproduce i contenuti in ordine casuale. • Viene visualizzato "RND".
1-ALBUM RANDOM	Riproduce i brani dell'album MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC selezionato in ordine casuale. • Premere [▲] o [▼] per selezionare l'album MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC. • Viene visualizzato "1", "■", "RND".

### REPEAT

ON REPEAT	Attiva la modalità ripetizione. • Viene visualizzato "↻".
OFF REPEAT	Disattiva la modalità ripetizione.

## Nota:

- Durante la riproduzione casuale, non si può saltare ai brani già riprodotti o premere i pulsanti numerici.
- Funzione modalità di riproduzione non funziona con "Riproduzione programmata".
- La modalità viene annullata quando si apre il vassoio del disco o si rimuove il dispositivo USB.

## Riproduzione programmata **CD** **USB**

Questa funzione permette di programmare fino a 24 brani. **CD** (CD-DA)

- 1 Premere [PROGRAM] nella modalità di arresto.**  
"PROGRAM" viene visualizzato per alcuni secondi.
- 2 Premere i pulsanti numerici per selezionare il brano desiderato.**  
Ripetere questo punto per programmare altri brani.
- 3 Premere [▶/||] per avviare la riproduzione.**

**CD** (MP3), **USB**

- 1 Premere [PROGRAM] nella modalità di arresto.**  
"PROGRAM" viene visualizzato per alcuni secondi.
- 2 Premere [▲, ▼] per selezionare l'album desiderato.**
- 3 Premere [▶▶], quindi premere i pulsanti numerici per selezionare il brano desiderato.**
- 4 Premere [OK].**  
Ripetere i punti dal 2 a 4 per programmare altri brani.
- 5 Premere [▶/||] per avviare la riproduzione.**

Controllare il contenuto della programmazione	Premere [◀◀] o [▶▶] nella modalità di arresto.
Cancellare l'ultimo brano	Premere [DEL] nella modalità di arresto.
Cancellare la modalità di programmazione	Premere [PROGRAM] nella modalità di arresto. • "PGM OFF" viene visualizzato per alcuni secondi.
Cancellare tutti i brani programmati	Premere [■] nella modalità di arresto. Viene visualizzato "CLR ALL". Entro 5 secondi, premere di nuovo [■].

## Nota:

- La memoria del programma viene annullata quando si apre il vassoio del disco o si rimuove il dispositivo USB.

## Radio FM

È possibile preimpostare 30 stazioni FM.

### Preparativi

**Premere ripetutamente [RADIO, EXT-IN] per selezionare "FM".**

## Preselezione automatica

- 1 Premere [RADIO MENU] per selezionare "A.PRESET".**
  - 2 Premere [◀, ▶] per selezionare la frequenza "LOWEST" (più bassa) o "CURRENT" (corrente).  
LOWEST:  
Per iniziare la preselezione automatica con la frequenza più bassa (FM 87.50).  
CURRENT:  
Per iniziare la preselezione automatica con la frequenza corrente.\*1**
  - 3 Premere [OK] per cominciare la preselezione.**  
• La radio inizia a preselezionare tutte le stazioni che è in grado di ricevere nei canali, in ordine ascendente.  
Per annullare, premere [■].
- \*1: per cambiare la frequenza, vedere "Sintonizzazione e preselezione manuale".

## Sintonizzazione e preselezione manuale

- 1 Premere [◀◀] o [▶▶] per sintonizzarsi sulla stazione.**  
• In alternativa, premere [◀◀/◀◀] o [▶▶/▶▶] sull'unità principale quando è selezionato "MANUAL" come modalità di sintonizzazione\*2.  
Per la sintonizzazione automatica, tenere premuto il pulsante finché la frequenza non inizia a cambiare rapidamente.
- 2 Premere [PROGRAM].**
- 3 Premere i pulsanti numerici per selezionare un numero preselezionato.**  
Ripetere i punti da 1 a 3 per preselezionare altre stazioni. La nuova stazione sostituisce la stazione che occupa lo stesso numero preselezionato.

## Selezione di una stazione di preselezione

**Premere i tasti numerici, [◀◀] o [▶▶] per selezionare la stazione memorizzata.**

- In alternativa, premere [◀◀/◀◀] o [▶▶/▶▶] sull'unità principale quando è selezionato "PRESET" come modalità di sintonizzazione\*2.

\*2: Per cambiare la modalità di sintonizzazione

- 1 Premere ripetutamente [RADIO MENU] per selezionare "TUNE MODE".**
- 2 Premere [◀, ▶] per selezionare "MANUAL" o "PRESET" e quindi premere [OK].**

## Per visualizzare lo stato corrente del segnale FM

**Premere [DISPLAY] ripetutamente per selezionare "FM STATUS".**

- "FM ST": Il segnale FM è correttamente sintonizzato e in formato stereo.  
"FM - - - -": Il segnale non è correttamente sintonizzato o il segnale FM è mono.  
"FM MONO": "MONO" viene selezionato come "FM MODE". (⇒ 12, "Se i disturbi sono eccessivi durante la ricezione FM.")

## Trasmissioni RDS

Questo sistema può visualizzare i dati di testo trasmessi dal sistema di dati radio (RDS) disponibile in alcune aree.

**Premere ripetutamente [DISPLAY].**

- "PS": Servizio programma  
"PTY": Tipo di programma  
"FREQ": Frequenza

## Nota:

- RDS è disponibile solo quando si riceve un segnale stereo.
- RDS potrebbe non essere disponibile se la ricezione è debole.

## PMX70B DAB+

### Operazioni preliminari

Premere ripetutamente [RADIO, EXT-IN] per selezionare "DAB+".

Se si seleziona "DAB+" per la prima volta, il sistema inizierà la procedura "DAB AUTO SCAN".

#### Nota:

- Se non viene rilevata nessuna stazione, appare "SCAN FAILED". Regolare l'antenna e riprovare.

### Scansione automatica DAB

**1** Premere [RADIO MENU] per selezionare "AUTOSCAN" e quindi premere [OK].  
Viene visualizzato "START?".

**2** Premere [OK].

Viene visualizzato "DAB AUTO SCAN".

### Sintonizzazione manuale DAB

Per trovare la posizione migliore dell'antenna, usare la sintonizzazione manuale per effettuare la ricerca nel blocco di frequenze DAB selezionato.

**1** Premere ripetutamente [RADIO MENU] per selezionare "MANUAL SCAN".

**2** Premere [◀, ▶] per selezionare un blocco di frequenze e quindi premere [OK].

### Memorizzazione stazioni

È possibile memorizzare fino a 20 stazioni DAB.

**1** Premere [◀◀] o [▶▶] per selezionare una stazione.

- In alternativa, premere [◀◀/◀◀] o [▶▶/▶▶] sull'unità principale quando è selezionato "STATION" come modalità di sintonizzazione\*1.

**2** Premere [PROGRAM].

**3** Premere i tasti numerici per selezionare un numero per la memorizzazione.

Effettuare nuovamente i passaggi da 1 a 3 per memorizzare ulteriori stazioni.

#### Nota:

- Se si memorizza una stazione su un numero di memorizzazione che ne conteneva già una, questa verrà sovrascritta.
- Non è possibile memorizzare una stazione che non sta trasmettendo o quando è stato selezionato un servizio secondario.
- La memorizzazione precedente delle stazioni viene annullata durante la scansione automatica.

### Selezione di una stazione preselezionata

Premere i tasti numerici, [◀◀] o [▶▶] per selezionare la stazione memorizzata.

- In alternativa, premere [◀◀/◀◀] o [▶▶/▶▶] sull'unità principale quando è selezionato "PRESET" come modalità di sintonizzazione\*1.

\*1: Per cambiare la modalità di sintonizzazione

- 1 Premere ripetutamente [RADIO MENU] per selezionare "TUNE MODE".
- 2 Premere [◀, ▶] per selezionare "STATION" o "PRESET" e quindi premere [OK].

### Visualizzazione delle informazioni disponibili

È possibile visualizzare informazioni su trasmissione DAB, tipo di programma, etichetta gruppo programmi, frequenza e ora.

Premere [DISPLAY] per visualizzare le informazioni disponibili.

### Impostazioni DAB

**1** Premere [RADIO MENU] ripetutamente per selezionare un'opzione.

**2** Premere [◀, ▶] per selezionare l'impostazione desiderata, quindi premere [OK].

#### DAB SECONDARY

PRIMARY	Per ascoltare il servizio principale.
SECONDARY	Per ascoltare servizi secondari. Viene visualizzato "☑".

#### AUTO CLOCK ADJ

ON ADJUST	Avvia regolazione automatica orologio.
OFF ADJUST	Annulla regolazione automatica orologio.

### Qualità segnale DAB

Quando si regola l'antenna è possibile verificare la qualità della ricezione.

**1** Premere ripetutamente [RADIO MENU] per selezionare "SIGNAL QUALITY".

**2** Premere [◀, ▶] per selezionare la frequenza.  
Viene visualizzato il blocco di frequenze e quindi viene indicata la qualità di ricezione.

Qualità di ricezione  
0 (scarsa) a 8 (eccellente)



## Orologio e timer

### Impostazione dell'orologio

Questo è un orologio con formato a 24 ore.

- 1 Premere [CLOCK/TIMER] per selezionare "CLOCK".
- 2 Premere [▲, ▼] per impostare l'ora, quindi premere [OK].

Per controllare l'ora

Premere [CLOCK/TIMER].

**Nota:**

- Ripristinare l'orologio regolarmente per mantenerne la precisione.

### Timer di sospensione

Il timer di sospensione spegne il sistema una volta trascorso il tempo impostato.

Premere ripetutamente [SLEEP] per selezionare l'impostazione (in minuti).

"SLEEP 30" → "SLEEP 60" → "SLEEP 90" → "SLEEP 120"  
↑ "OFF" (Annulla) ↓

**Nota:**

- Il tempo rimanente viene indicato sul display dell'unità, tranne quando si eseguono altre operazioni.
- Il timer di sospensione può essere utilizzato insieme al timer di riproduzione.
- Il timer di sospensione ha sempre la precedenza. Accertarsi che le impostazioni dei timer non si sovrappongano.

## Timer di riproduzione

È possibile impostare il timer in maniera che l'unità si accenda a una data ora per funzionare come sveglia.

**Preparativi**

Impostare l'orologio.

- 1 Premere ripetutamente [CLOCK/TIMER] per selezionare "TIMER ADJ".
- 2 Premere [▲, ▼] per impostare l'ora di inizio, ("ON TIME") quindi premere [OK].
- 3 Premere [▲, ▼] per impostare l'ora finale, ("OFF TIME") quindi premere [OK].
- 4 Premere [▲, ▼] per selezionare la sorgente musicale\*1, quindi premere [OK].

**Accensione del timer**

- 1 Preparare il dispositivo di origine della musica selezionato e impostare il volume desiderato.

- 2 Premere [⊙, PLAY].

Viene visualizzato "⊙".

Per annullare, premere di nuovo [⊙, PLAY].

Il sistema deve essere spento per permettere al timer di funzionare.

**Controllare le impostazioni**

Premere [CLOCK/TIMER] ripetutamente per selezionare "TIMER ADJ".

(Mentre l'unità è in standby, premere due volte [CLOCK/TIMER].)

**Nota:**

- Il timer si avvia a basso volume e aumenta gradualmente fino al livello preimpostato.
- Il timer si accende ogni giorno all'ora impostata se è attivato.
- Se si spegne e riaccende il sistema mentre il timer è in funzione, il timer non si arresta all'ora della fine.

\*1: "CD", "USB", "DAB+" (PMX70B) e "FM" possono essere impostati come sorgente musicale.

- Per fonte musicale timer attraverso la porta per iPhone/iPad/iPod e dispositivi USB, selezionare "USB".

## Effetti sonori

### Cambiamento della qualità del suono

- 1 Premere ripetutamente [SOUND] per selezionare un effetto sonoro.
- 2 Premere [◀, ▶] per selezionare l'impostazione desiderata.

BASS	
TREBLE	-4 a +4
SURROUND	"ON SURROUND" o "OFF SURROUND"

Solo con l'unità principale

Ruotare [BASS] o [TREBLE] per regolare il livello.

### EQ Preselezionato (Preset EQ)

Premere ripetutamente [PRESET EQ] per selezionare un'impostazione.

HEAVY	Aggiunge punch al rock
SOFT	Per la musica di sottofondo
CLEAR	Rende più chiare le frequenze più alte
VOCAL	Aggiunge brillantezza alla voce
FLAT	Annulla l'effetto sonoro

### D.BASS

Questa funzione consente l'ascolto con gli effetti dei suoni bassi più pronunciati.

Premere [D.BASS] per selezionare "ON D.BASS" o "OFF D.BASS".

## Utilizzo dell'input ausiliario

È possibile eseguire il collegamento di un videoregistratore, lettore DVD, ecc. e ascoltare l'audio da questo sistema.

**Preparativi**

Collegare il dispositivo esterno.

- 1 Premere ripetutamente [RADIO, EXT-IN] per selezionare "AUX".
- 2 Riprodurre le apparecchiature esterne.



## Funzione di spegnimento automatico

Per impostazione predefinita, questa unità passerà automaticamente alla modalità standby se non vengono emessi segnali audio e se non vengono eseguite operazioni per circa 20 minuti.

**Per annullare questa funzione**

- 1 Premere ripetutamente [SETUP] per selezionare "AUTO OFF".
- 2 Premere [◀, ▶] per selezionare "OFF", quindi premere [OK].

**Nota:**

- Per attivare la funzione, selezionare "ON" al passaggio 2.
- Questa impostazione non può essere selezionata quando la sorgente è radio.
- Quando è connesso a un dispositivo Bluetooth®, la funzione non è attiva.

## Aggiornamento del software

È possibile che occasionalmente Panasonic rilasci degli aggiornamenti del software per questa unità, che possono offrire funzioni aggiuntive o migliorare il modo in cui una funzione opera. Tali aggiornamenti sono disponibili gratuitamente.

Per ulteriori informazioni, consultare il seguente sito Web.

<http://panasonic.jp/support/global/cs/>  
(Il sito è solo in inglese.)

## Controllo della versione del software

Verrà visualizzata la versione del software installato.

**Premere [SETUP] ripetutamente per selezionare "SW VER.:", quindi premere [OK].**

- Premere [OK] per uscire.

## Risoluzione dei problemi

Prima di chiamare il tecnico per la riparazione, procedere con la seguente verifica. In caso di dubbi su alcuni punti da controllare o se i rimedi indicati non risolvono il problema, rivolgersi al rivenditore per ulteriori istruzioni.

### Problemi comuni

**Non è possibile effettuare alcuna operazione con il telecomando.**

- Verificare che la batteria sia installata correttamente.

**Suono distorto o nessun suono.**

- Regolare il volume del sistema.
- Spegnerne il sistema, individuare e correggere la causa, quindi accendere nuovamente il sistema. Tale situazione può derivare dal sovraccarico dei diffusori a causa di eccessivo volume o potenza e dall'uso del sistema in un ambiente molto caldo.
- Accertarsi che i cavi dei diffusori siano collegati correttamente ed in modo sicuro. (⇒ 4)

**Si sente un ronzio durante la riproduzione.**

- Cavo di alimentazione CA o lampada a fluorescenza vicini ai cavi. Tenere gli altri apparecchi e cavi lontano dai cavi di questo sistema.

**Questa unità non funziona.**

- Uno dei dispositivi di sicurezza di quest'unità si è attivato.

Reinizializzare l'unità nel modo che segue:

- 1 Premere [⏻/⏸] sull'unità per mettere l'unità in standby.
  - Se l'unità non entra in standby, premere [⏻/⏸] sull'unità per circa 10 secondi per forzare il passaggio in standby. In alternativa, scollegare il cavo di alimentazione CA, attendere almeno 3 minuti, quindi ricollegarlo.
- 2 Premere [⏻/⏸] sull'unità per accenderla. Se ancora non funziona, consultare il proprio negoziante di fiducia.

**Si sentono dei disturbi.**

- In modalità "AUX", quando un dispositivo è collegato sia ai terminali AUX IN sia alla porta USB, a seconda del dispositivo possono generarsi dei disturbi. In questo caso, rimuovere il cavo USB dalla porta USB.

## Disco

**Display visualizzato non correttamente.**

**La riproduzione non si avvia.**

- Il disco non è stato inserito correttamente. Inserirlo correttamente.
- Il disco è sporco. Pulire il disco.
- Sostituire il disco se è graffiato, ondulato o non conforme agli standard.
- Vi è condensa. Far asciugare il sistema per 1 a 2 ore.

## Radio

**La ricezione è debole o si sente il rumore di un battito.**

- Allontanare l'antenna da computer, televisori ed altri cavi.
- Usare un'antenna esterna.
- Spegnerne il televisore o allontanarlo dal sistema.

**Se i disturbi sono eccessivi durante la ricezione FM.**

- Passare all'audio mono.
  - 1 Premere [RADIO MENU] ripetutamente per selezionare "FM MODE".
  - 2 Premere [◀, ▶] per selezionare "MONO" e quindi premere [OK].
 Il suono diventa mono.
  - Per annullare, selezionare "STEREO" o cambiare la frequenza.
 In circostanze normali, selezionare "STEREO".

## iPhone/iPad/iPod

**Non è possibile ricaricare o azionare il dispositivo.**

- Controllare che l'iPhone/iPad/iPod sia collegato correttamente.
- Collegare nuovamente l'iPhone/iPad/iPod o tentare di riavviare l'iPhone/iPad/iPod.
- Quando questa unità è in standby, la ricarica non inizia quando si usa la connessione con cavo USB. Accendere questa unità ed accertarsi che la carica sia iniziata prima di mettere questa unità in modalità standby.
- La batteria dell'iPhone/iPad/iPod è esaurita. Ricaricare l'iPhone/iPad/iPod, quindi azionarlo nuovamente.
  - Quando si utilizza la porta, accendere questa unità. Non spegnere questa unità finché l'iPhone/iPad/iPod non diventa operativo.

## USB

### Impossibile leggere il dispositivo USB o i contenuti.

- Il formato del dispositivo USB o i suoi contenuti non sono compatibili con il sistema.

### Il dispositivo USB funziona lentamente.

- La lettura del dispositivo USB di grandi dimensioni o dotato di una capacità di archiviazione elevata richiede più tempo.

### Il tempo trascorso visualizzato è differente dal tempo di riproduzione effettivo.

- Trasferire i dati ad un altro dispositivo USB o effettuare il backup dei dati e riformattare il dispositivo USB.

## Bluetooth®

### Non è possibile effettuare la connessione.

- Verificare lo stato del dispositivo Bluetooth®.

### Non si riesce ad ottenere il collegamento con il dispositivo.

- L'accoppiamento del dispositivo non è riuscito o la registrazione è stata sostituita. Ritentare l'accoppiamento del dispositivo.
- Questo sistema potrebbe essere connesso ad un dispositivo diverso. Scollegare l'altro dispositivo e provare nuovamente ad accoppiare il dispositivo.
- Se il problema persiste, spegnere e riaccendere l'unità, quindi riprovare.

### Il dispositivo è connesso ma non è possibile ascoltare l'audio attraverso questo sistema.

- Per alcuni dispositivi con Bluetooth® incorporato, è necessario impostare l'output audio manualmente su "SC-PMX70". Per maggiori informazioni leggere le istruzioni per l'uso del dispositivo.

### L'audio si interrompe.

- Il dispositivo è fuori dal range di comunicazione di 10 m. Portare il dispositivo Bluetooth® più vicino a questo sistema.
- Rimuovere eventuali ostacoli tra questo sistema e il dispositivo.
- Altri dispositivi che usano la banda di frequenza di 2,4 GHz (router wireless, microonde, telefoni cordless, ecc.) stanno interferendo. Portare il dispositivo Bluetooth® più vicino a questo sistema e allontanarlo dagli altri dispositivi.
- Selezionare "MODE 1" per una comunicazione stabile. (⇒ 6)

### La connessione One-Touch (funzione NFC) non funziona.

- Accertarsi che l'unità e la funzione NFC del dispositivo siano attive. (⇒ 6)

## Display dell'unità principale

### "-:--"

- Il cavo di alimentazione CA è stato collegato per la prima volta o recentemente si è verificata una interruzione di corrente. Impostare l'orologio.

### "ADJUST CLOCK"

- L'orologio non è impostato. Regolare l'orologio di conseguenza.

### "ADJUST TIMER"

- Il timer di riproduzione non è impostato. Regolare il timer di riproduzione di conseguenza.

### "AUTO OFF"

- L'unità è rimasta inutilizzata per circa 20 minuti e si spegnerà trascorso un altro minuto. Premere qualsiasi tasto per evitarlo.

### "CHECKING CONNECTION"

- L'unità sta controllando l'iPhone/iPad/iPod o il dispositivo USB collegato.
- Se il display continua ad apparire, accertarsi che la batteria dell'iPhone/iPad/iPod non sia consumata e che l'iPhone/iPad/iPod sia acceso e collegato correttamente.

### "ERROR"

- È stata effettuata un'operazione errata. Leggere le istruzioni e riprovare.

### "F□□" ("□ □" indica un numero.)

- Questa unità ha un problema. Annotare il numero visualizzato, scollegare il cavo di alimentazione CA e contattare il proprio rivenditore.

### "NO DEVICE"

- L'iPhone/iPad/iPod o il dispositivo USB non è connesso. Verificare la connessione.
- La batteria dell'iPhone/iPad/iPod è esaurita. Caricare l'iPhone/iPad/iPod ed accenderlo prima del collegamento.

### "NO DISC"

- Non si è inserito un disco oppure si è inserito un disco non riproducibile dal sistema.

### "NO MEMORY" (PMX70B)

- Non ci sono stazioni DAB memorizzate da selezionare. Memorizzare alcuni canali.

### "NO PLAY"

- Verificare il contenuto. È possibile riprodurre solo il formato supportato.
- I file nel dispositivo USB possono essere corrotti. Formattare il dispositivo USB e riprovare.
- L'unità può avere un problema. Spegnere e riaccendere l'unità.

### "NO SIGNAL" (PMX70B)

- Non è possibile ricevere la stazione. Controllare la propria antenna.

### "DEVICE NO RESPONSE"

### "HUB NOT SUPPORTED"

### "NOT SUPPORTED"

- È stato collegato un iPhone/iPad/iPod, la cui riproduzione non è possibile.
- Se l'iPhone/iPad/iPod è compatibile, accenderlo e collegarlo correttamente.
- È stato collegato un dispositivo USB non supportato.

### "PGM FULL"

- Il numero dei brani programmati è superiore a 24.

### "PLAYERERROR"

- Si è tentato di riprodurre un file non supportato. Il sistema salterà quella traccia e riprodurrà quella successiva.

### "READING"

- L'unità sta controllando le informazioni relative al CD. Una volta che questa indicazione sarà scomparsa, avviare il funzionamento.

### "REMOTE □" ("□ □" sta a indicare un numero.)

- Il telecomando e questa unità usano codici differenti. Cambiare il codice del telecomando.
  - Quando è visualizzata l'indicazione "REMOTE 1", tenere premuto [OK] e [1] per almeno 4 secondi.
  - Quando è visualizzata l'indicazione "REMOTE 2", tenere premuto [OK] e [2] per almeno 4 secondi.

### "SCAN FAILED" (PMX70B)

- Non è possibile ricevere le stazioni. Controllare la propria antenna e provare la sintonizzazione manuale DAB.

### "USB OVER CURRENT ERROR"

- L'iPhone/iPad/iPod o il dispositivo USB assorbe troppa corrente. Rimuovere l'iPhone/iPad/iPod o il dispositivo USB, quindi spegnere e riaccendere il sistema.

### "VBR"

- Il sistema non è in grado di visualizzare il tempo di riproduzione residuo per tracce VBR (a bitrate variabile).

## Ripristino della memoria (inizializzazione)

Se si verifica quanto segue, ripristinare la memoria:

- Non c'è risposta alla pressione dei pulsanti.
- Si desidera cancellare e ripristinare il contenuto della memoria.

### 1 Staccare il cavo di alimentazione CA.

Attendere 3 minuti prima di continuare con il punto 2.

### 2 Tenendo premuto [⏻/⏪] sull'unità principale, collegare di nuovo il cavo di alimentazione CA.

Viene visualizzato "-----".

### 3 Rilasciare [⏻/⏪].

Tutte le impostazioni vengono reimpostate ai valori predefiniti.

È necessario reimpostare il contenuto della memoria.

## Codice del telecomando

Se un altro apparecchio Panasonic risponde al telecomando di questo sistema, cambiare il codice del telecomando di questo sistema.

Per impostare il codice su "REMOTE 2"

### 1 Premere [SELECTOR] sull'unità principale per selezionare "CD".

### 2 Tenere premuto [SELECTOR] sull'unità principale e [2] sul telecomando finché non viene visualizzato "REMOTE 2".

### 3 Tenere premuti [OK] e [2] per un minimo di 4 secondi.

- L'impostazione predefinita è "REMOTE 1".
- Per riportare la modalità a "REMOTE 1", ripetere i passaggi precedenti, ma sul telecomando premere [2] invece di [1].

## Dati tecnici

### Dati generali

**Alimentazione** CA da 220 V a 240 V, 50 Hz  
**Consumo di corrente** Circa 2,8 W

**Dimensioni (unità principale)**  
 (L x A x P) 211 x 114 x 267 mm

**Peso (unità principale)** Circa 2,8 kg

**Intervallo di temperatura durante il funzionamento**  
 Da 0°C a +40°C

**Intervallo di umidità durante il funzionamento**  
 Dal 35% all'80% di umidità relativa (senza condensa)

**Consumo di corrente in modalità standby\*1,2**  
 0,4 W (approssimativo)  
 (Quando "BLUETOOTH STANDBY" è "ON")\*2  
 0,45 W (approssimativo)

### Sezione amplificatore

#### Potenza di uscita RMS

Canale anteriore (con entrambi i canali pilotati)  
 60 W per canale (3 Ω), 1 kHz, 10% THD  
 Potenza RMS totale 120 W

### Sezione FM

Memoria preimpostata 30 stazioni  
 Gamma di frequenza  
 Da 87,50 MHz a 108,00 MHz (intervalli di 50 kHz)  
 Terminali antenna 75 Ω (sbilanciati)

### Sezione DAB (PMX70B)

**Memorie DAB** 20 canali  
**Banda di frequenza (lunghezza d'onda)**  
 Banda III da 5A a 13F  
 (da 174,928 MHz a 239,200 MHz)

**Sensibilità \*BER 4x10<sup>-4</sup>**  
 Requisito minimo -98 dBm

**Terminale antenna esterna DAB** Connettore F (75 Ω)

### Sezione disco

**Dischi utilizzabili (da 8 cm o 12 cm)**  
 CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3\*)

**Scelta**  
 Lunghezza onda 790 nm (CD)

## Sezione terminali

### Porta USB

Alimentazione porta USB CC OUT 5 V 2,1 A  
 Standard USB USB 2.0 Alta Velocità  
 Formati di file supportati  
 MP3 (\*.mp3), AIFF (\*.aiff), FLAC (\*.flac),  
 WAV (\*.wav), AAC (\*.m4a)

### Formato supporto audio

MP3  
 Frequenza di campionamento 32/44,1/48 kHz  
 Dimensione parola audio 16 bit  
 Numero canali 2 canali

### AIFF/FLAC\*/WAV

Frequenza di campionamento  
 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz  
 Dimensione parola audio 16 bit/24 bit  
 Numero canali 2 canali

### AAC\*5

Frequenza di campionamento 32/44,1/48 kHz  
 Dimensione parola audio 16 bit  
 Numero canali 2 canali

File system del dispositivo USB FAT12, FAT16, FAT32

### Cuffie

Stereo, spinotto da 3,5 mm

### Ingresso audio analogico

AUX IN (EXT-IN) Spinotto a spillo

## Sezione diffusori

### Diffusore(i)

Woofers 14 cm tipo a cono x 1  
 Tweeters 1,9 cm tipo dome x 1  
 Super tweeter 1,5 cm tipo piezoelettrico x 1

### Impedenza

3 Ω

### Dimensioni (L x A x P)

161 mm x 238 mm x 262 mm

### Peso

Circa 2,6 kg

## Sezione Bluetooth®

**Versione** Bluetooth® Ver.2.1+EDR

**Classe** Classe 2

**Profili supportati** A2DP, AVRCP

**Banda di frequenza** banda 2,4 GHz FH-SS

**Portata** 10 m senza ostacoli

**Codec supportato** AAC, SBC

**Nota:**

- I dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso. Il peso e le dimensioni indicati sono approssimativi.
- La distorsione armonica totale viene misurata con un analizzatore digitale di spettro.

\*1: "BLUETOOTH STANDBY" è "OFF".

\*2: Non vi sono dispositivi collegati alla porta USB prima di passare alla modalità standby.

\*3: MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

\*4: I file FLAC non compressi potrebbero non funzionare correttamente.

Block size supportato da 1152 a 4096.

\*5: Supporta solo profilo AAC-LC.

---

**FLAC Decoder**

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007, 2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

**Effectuer les procédures avec la télécommande. Il est également possible d'utiliser les touches de l'appareil principal, si ce sont les mêmes.**

Votre appareil et les illustrations peuvent se présenter différemment.

Ces instructions de fonctionnement s'appliquent au système suivant.

<b>Chaîne</b>	SC-PMX70	SC-PMX70B
<b>Appareil principal</b>	SA-PMX70	SA-PMX70B
<b>Enceintes</b>	SB-PMX70	SB-PMX70

Sauf indication contraire, les illustrations contenues dans ce mode d'emploi sont celles du modèle SC-PMX70.

**[PMX70]** : désigne les caractéristiques applicables uniquement au modèle SC-PMX70.

**[PMX70B]** : désigne les caractéristiques applicables uniquement au modèle SC-PMX70B.

## Table des matières

<b>Précautions de sécurité</b> .....	<b>2</b>
<b>Entretien</b> .....	<b>3</b>
<b>Accessoires fournis</b> .....	<b>3</b>
<b>Préparation de la télécommande</b> .....	<b>3</b>
<b>Emplacement des enceintes</b> .....	<b>3</b>
<b>Pour effectuer les raccordements</b> .....	<b>4</b>
<b>Présentation des commandes</b> .....	<b>4</b>
<b>À propos des Bluetooth®</b> .....	<b>5</b>
<b>Opérations Bluetooth®</b> .....	<b>6</b>
<b>Informations sur le support</b> .....	<b>7</b>
<b>Mise en place du support</b> .....	<b>8</b>
<b>Commandes de lecture du support</b> .....	<b>8</b>
<b>Radio FM</b> .....	<b>9</b>
<b>[PMX70B] DAB+</b> .....	<b>10</b>
<b>Horloge et minuteries</b> .....	<b>11</b>
<b>Effets sonores</b> .....	<b>11</b>
<b>Pour utiliser l'entrée auxiliaire</b> .....	<b>11</b>
<b>Divers</b> .....	<b>12</b>
<b>2 Guide de dépannage</b> .....	<b>12</b>
<b>Spécifications</b> .....	<b>14</b>

## Précautions de sécurité

### AVERTISSEMENT !

#### Appareil

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit,
  - Ne pas exposer cet appareil à la pluie, à l'humidité, à la chute de gouttes ou à des éclaboussures.
  - Ne placer aucun récipient contenant un liquide, tel qu'un vase, sur l'appareil.
  - N'utiliser que les accessoires recommandés.
  - Ne pas retirer les couvercles.
  - Ne pas réparer cet appareil soi-même. Pour toute intervention, faire appel à un technicien qualifié.

### ATTENTION !

#### Appareil

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit,
  - Ne pas installer ni placer l'appareil dans une bibliothèque, un placard encastré ni aucun autre espace réduit de façon à assurer une bonne ventilation.
  - Ne pas obstruer les orifices de ventilation de l'appareil avec des journaux, des nappes, des rideaux ou des objets similaires.
  - Ne pas placer des sources de flammes vives, telles que des bougies allumées, sur l'appareil.
- Cet appareil est destiné aux climats tempérés.
- La fiche secteur est le dispositif de déconnexion. Installez cet appareil de sorte que la fiche secteur puisse être débranchée immédiatement de la prise de courant.
- Cet appareil peut être perturbé par les ondes radio des téléphones mobiles pendant l'utilisation. Si vous constatez de telles interférences, éloignez le téléphone mobile de l'appareil.
- Cet appareil utilise un laser. L'exécution de procédures ou l'utilisation de commandes ou de réglages autres que ceux spécifiés ici peuvent provoquer une exposition à des radiations dangereuses.

#### Pile

- Ne pas démonter ou court-circuiter les piles.
- Ne pas charger la pile alcaline ou au manganèse.
- Ne pas utiliser de piles dont l'enveloppe a été retirée.
- Ne pas chauffer ni exposer à une flamme.
- Ne pas laisser la/les pile(s) dans un véhicule exposé à la lumière directe du soleil, portes et vitres fermées pendant une longue période.
- Retirez la pile si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une longue période de temps. Ranger dans un endroit frais et sombre.
- L'utilisation d'une pile de rechange incorrecte peut entraîner des risques d'explosion. N'utiliser qu'une pile identique ou le type de pile recommandé par le fabricant.
- Pour jeter les piles usagées, veuillez contacter l'administration locale ou votre revendeur afin de connaître la procédure de mise au rebut à suivre.

# CE 1177

#### Déclaration de conformité (DoC)

Par la présente, "Panasonic Corporation" déclare que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres clauses justificatives de la Directive 1999/5/EC. Les clients peuvent télécharger une copie de la Déclaration de Conformité de nos produits R&TTE à partir de notre serveur DoC: <http://www.doc.panasonic.de>  
 Contact du Représentant Autorisé :  
 Panasonic Marketing Europe GmbH,  
 Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Allemagne

Ce produit est destiné à une clientèle générale.  
 (Catégorie 3)

**L'élimination des équipements et des batteries usagés**  
**Applicable uniquement dans les pays membres de l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage.**



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles, appareils électriques et électroniques usagés, doivent être séparés des ordures ménagères.



Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.

En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.



**Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (pictogramme du bas) :**

Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il répond également aux exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

Technologie d'encodage du son MPEG Layer-3 brevetée par Fraunhofer IIS et Thomson.

Le nom et la marque Bluetooth® ainsi que les logos sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Panasonic Corporation est effectuée sous licence.

Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Google Play et Android sont des marques de Google Inc.

Conçu pour



iPod



iPhone



iPad

“Conçu pour iPod”, “Conçu pour iPhone” et “Conçu pour iPad” signifient qu’un accessoire électronique a été conçu pour se connecter spécifiquement à un iPod, un iPhone, ou un iPad, respectivement, et a été certifié conforme par le concepteur aux normes de performance Apple.

Apple décline toute responsabilité concernant le fonctionnement de cet appareil ou sa conformité aux normes de sécurité et de réglementation.

Veillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod, un iPhone ou un iPad peut affecter la performance de la connexion sans fil.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch, et Retina sont des marques commerciales d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans les autres pays.

iPad Air et iPad mini sont des marques commerciales de Apple Inc.

## Entretien

- Pour nettoyer ce système, essuyez à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Ne jamais utiliser d'alcool, de diluant pour peinture ni de benzène pour nettoyer l'appareil.
- Avant d'utiliser un chiffon imprégné d'un produit chimique, lire attentivement les instructions qui accompagnent le chiffon.

## Accessoires fournis

Vérifier que tous les accessoires fournis sont présents.

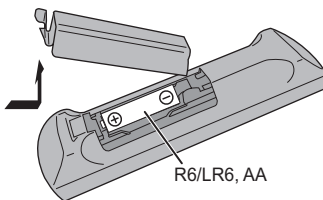
- 1 x Cordon d'alimentation secteur
- 1 x Télécommande (N2QAYB001018)
- 2 x Câbles d'enceinte
- 1 x Pile de la télécommande



- (PMX70) 1 x Antenne FM intérieure
- (PMX70B) 1 x Antenne DAB



## Préparation de la télécommande



- Utiliser des piles alcalines ou au manganèse.
- Installez la pile de sorte que les pôles (+ et -) soient alignés avec ceux de la télécommande.
- Pointez la télécommande vers le capteur de la télécommande, en évitant les obstacles, à une distance maximale de 7 m directement en face de l'appareil principal et dans un angle d'environ 30° à gauche et à droite.

## Emplacement des enceintes



Placez les enceintes de façon à ce que le tweeter soit du côté intérieur. Pour éviter d'endommager les enceintes, ne touchez pas les cônes des haut-parleurs si vous retirez le fil.

### N'utiliser que les enceintes fournies.

La combinaison de l'unité principale et les enceintes donnent le meilleur son. Vous pouvez endommager le système et diminuer la qualité du son si vous utilisez d'autres enceintes.

### Remarque :

- Gardez vos enceintes à plus de 10 mm de l'unité principale pour la ventilation.
- Placez les enceintes sur une surface plane en toute sécurité.
- Ces enceintes n'ont pas de blindage magnétique. Ne pas les placer près de téléviseurs, d'ordinateurs ou d'autres appareils facilement influencés par le magnétisme.
- Lorsque vous jouez à des niveaux élevés pendant une longue période, elles peuvent causer des dommages au système et diminuer la durée de vie du système.
- Diminuer le volume dans ces conditions pour éviter tout dommage :
  - Lorsque le son est déformé à la lecture.
  - Lorsque vous ajustez la qualité sonore.

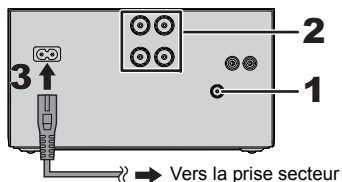
### ATTENTION !

- Utiliser les enceintes seulement avec la chaîne recommandée. Sinon, l'amplificateur et les enceintes peuvent subir des dommages, et il y aura risque d'incendie.
- En cas de dommages ou de changement brusque des performances, s'adresser à un technicien de réparations qualifié.
- Suivre les procédures figurant dans ces instructions lorsque vous montez les enceintes.

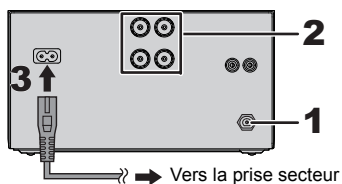
## Pour effectuer les raccordements

Ne branchez le cordon d'alimentation secteur que lorsque tous les autres raccordements ont été effectués.

PMX70



PMX70B

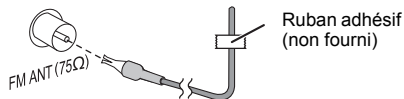


### 1 Branchez l'antenne.

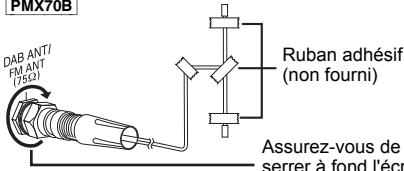
Placez l'antenne là où la réception est la meilleure.

- Si la réception radio est faible, utilisez une antenne extérieure (non fournie).

PMX70

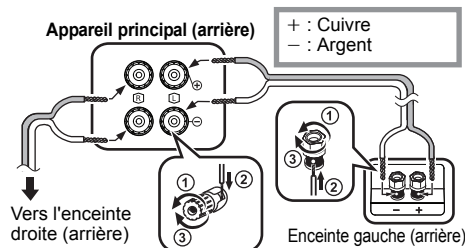


PMX70B



Assurez-vous de serrer à fond l'écrou.

### 2 Raccorder les enceintes.



Veillez à ne pas croiser (court-circuiter) ou inverser la polarité des câbles d'enceinte afin de ne pas endommager les enceintes.

### 3 Raccorder le cordon d'alimentation secteur.

Ne pas utiliser le cordon d'alimentation secteur d'un autre appareil.

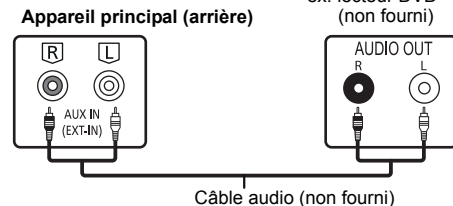
#### Économie d'énergie

Le système consomme une petite quantité d'électricité (⇒ 14), même lorsqu'il est en mode veille. Débrancher l'alimentation si vous n'utilisez pas l'appareil. Certains paramètres seront perdus après le débranchement du système. Vous devrez les reconfigurer.

## Pour raccorder un autre équipement

Vous pouvez raccorder un magnétoscope, un lecteur DVD etc.

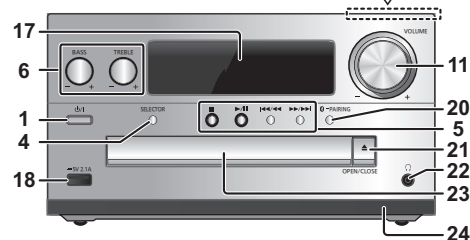
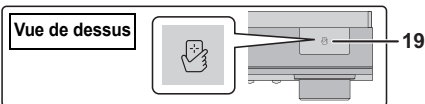
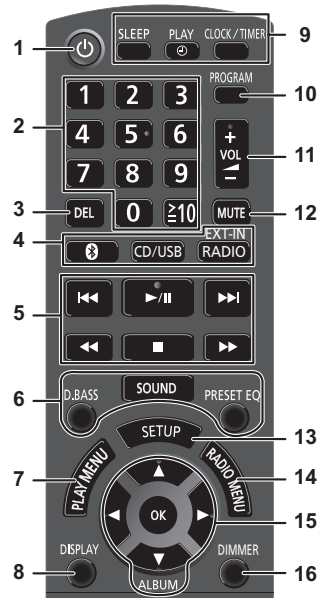
ex. lecteur DVD (non fourni)



#### Remarque :

- Débranchez le cordon d'alimentation secteur avant le raccordement.
- Éteignez tous les appareils et lisez les modes d'emploi appropriés.
- Les composants et les câbles sont vendus séparément.
- Si vous souhaitez connecter d'autres appareils que ceux décrits, reportez-vous au revendeur de l'appareil audio.
- Lorsque vous utilisez un adaptateur il peut se produire de la distorsion sonore.

## Présentation des commandes





**1 Interrupteur de veille/marche** [⏻], [⏻/I]

Appuyez pour mettre ou sortir l'appareil du mode veille. En mode veille, l'appareil continue de consommer une petite quantité de courant.

**2 Touches numériques** [1 à 9, 0, ≥10]

- Pour sélectionner un numéro à 2 chiffres  
Exemple : 16 : [≥10] → [1] → [6]
- Pour sélectionner un nombre à 3 chiffres  
Exemple : 124 : [≥10] → [≥10] → [1] → [2] → [4]

**3 Supprimer une plage programmée****4 Sélectionner une source audio**

Sur la télécommande

[⊗] : "BLUETOOTH"

[CD/USB] : "CD" ↔ "USB"\*1

[RADIO, EXT-IN] : "DAB+" (PMX70B) → "FM"  
 ↳ "AUX" ←

Sur l'appareil principal

[SELECTOR] :

"CD" → "BLUETOOTH" → "DAB+" (PMX70B)  
 ↳ "USB"\*1 ← "AUX" ← "FM" ←

**5 Commande de lecture de base****6 Sélectionner des effets sonores****7 Sélectionner l'élément de menu de lecture****8 Afficher les informations le contenu****9 Opération de l'horloge et de la minuterie****10 Régler la fonction de programme****11 Ajuster le volume de l'appareil****12 Couper le son de l'appareil**

Appuyer à nouveau sur cette touche pour annuler. "MUTE" est également annulé lorsque vous ajustez le volume ou lorsque vous éteignez l'appareil.

**13 Entre dans le menu Configuration****14 Sélectionner l'élément de menu radio****15 Sélectionner l'option****16 Obscurcit l'afficheur**

Appuyer à nouveau sur cette touche pour annuler.

**17 Afficheur****18 Port pour iPhone/iPad/iPod et dispositifs USB****19 Zone tactile NFC** (⇒ 6)**20 Touche d'appairage Bluetooth®**

- Appuyez pour sélectionner "BLUETOOTH" comme source audio.
- Appuyez quelques instants pour entrer le mode appairage (⇒ 6) ou pour déconnecter un dispositif Bluetooth® (⇒ 7).

**21 Ouvrir ou fermer le tiroir du disque****22 Prise pour casque** ( )

- Type de fiche : 3,5 mm stéréo (non fourni)
- Éviter toute utilisation prolongée susceptible d'endommager l'ouïe.
- Une pression excessive du son provenant des écouteurs et hautparleurs peut entraîner une perte de l'ouïe.
- A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

**23 Tiroir de disque****24 Capteur de la télécommande**

\*1: L'affichage changera automatiquement pour "IPOD" si un iPhone/iPad/iPod compatible est raccordé au port pour iPhone/iPad/iPod.

**À propos des Bluetooth®**

Panasonic n'assume aucune responsabilité quant aux données et/ou informations qui pourraient être compromises pendant une transmission sans fil.

**Fréquence de la bande utilisée**

- Ce système utilise une bande de fréquence de 2,4 GHz.

**Certification de cet appareil**

- Ce système est conforme aux limitations de fréquence et a obtenu une certification relative au règlement en vigueur sur les fréquences, par conséquent, une autorisation de détention d'appareil sans fil n'est pas nécessaire.
- Dans certains pays, les actions suivantes sont punies par la loi :
  - Démontage ou modification de ce système.
  - Suppression des indications de spécification.

**Limites d'utilisation**

- La transmission sans fil et/ou l'utilisation avec tous les appareils équipés de la technologie Bluetooth® n'est pas garantie.
- Tous les dispositifs doivent se conformer aux normes définies par Bluetooth SIG, Inc.
- En fonction des caractéristiques et des paramètres d'un dispositif, la connexion peut échouer ou bien certaines opérations peuvent être différentes.
- Ce système prend en charge les fonctionnalités de sécurité Bluetooth®. Mais en fonction de l'environnement et/ou des paramètres, cette sécurité peut être insuffisante. Utilisez avec précaution la transmission sans fil des données vers cet appareil.
- Ce système ne peut pas transmettre de données vers un dispositif Bluetooth®.

**Portée d'utilisation**

- Utilisez ce dispositif à une portée maximale de 10 m. La portée peut diminuer en fonction de l'environnement, des obstacles ou des interférences.

**Interférences provenant d'autres dispositifs**

- Ce système peut ne pas fonctionner correctement et des problèmes comme des parasites ou des coupures de son peuvent être causés par les interférences des ondes radio lorsque ce système se trouve trop près des dispositifs Bluetooth® ou des dispositifs qui utilisent la bande de fréquence de 2,4 GHz.
- Ce système peut ne pas fonctionner correctement si les ondes radio d'une station de diffusion proche, etc. sont trop fortes.

**Usages prévus**

- Ce système est prévu uniquement pour une utilisation normale et générale.
- N'utilisez pas ce système près d'un équipement ou dans un environnement sensible aux interférences des ondes radio (exemple: aéroports, hôpitaux, laboratoires, etc.)

## Opérations Bluetooth®

En utilisant la connexion Bluetooth®, vous pouvez écouter le son provenant du dispositif audio Bluetooth® à partir de ce système à distance.

- Consultez le mode d'emploi du dispositif Bluetooth® pour avoir plus de détails.
- Si vous avez l'intention d'utiliser un dispositif Bluetooth® compatible NFC (Near Field Communication), poursuivez vers "Connexion One-Touch (Connexion par NFC)".

### Connexion via le menu Bluetooth®

#### Préparation

- Activez la fonctionnalité Bluetooth® du dispositif et placez-le près de cet appareil.

#### Appairage de dispositifs Bluetooth®

##### 1 Appuyez sur [ ] pour sélectionner "BLUETOOTH".

Si "PAIRING" apparaît sur l'afficheur, allez à l'étape 4.

#### Pour entrer le mode appairage\*

##### 2 Appuyez sur [PLAY MENU] pour sélectionner "PAIRING".

##### 3 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner "OK? YES" puis appuyez sur [OK].

#### Pour coupler un dispositif

##### 4 Sélectionnez "SC-PMX70" à partir du menu Bluetooth® du dispositif Bluetooth®.

Le nom du dispositif connecté apparaît sur l'afficheur pendant quelques secondes.

##### 5 Démarrez la lecture sur le dispositif Bluetooth®.

\*1: Vous pouvez également entrer le mode appairage en appuyant quelques instants [ ] -PAIRING] sur l'appareil.

### Connexion à un dispositif Bluetooth® appairé

##### 1 Appuyez sur [ ] pour sélectionner "BLUETOOTH".

"READY" apparaît sur l'afficheur.

##### 2 Sélectionnez "SC-PMX70" à partir du menu Bluetooth® du dispositif Bluetooth®.

Le nom du dispositif connecté apparaît sur l'afficheur pendant quelques secondes.

##### 3 Démarrez la lecture sur le dispositif Bluetooth®.

#### Remarque :

- Si vous êtes invité à saisir le mot de passe, saisissez "0000".
- Vous pouvez mémoriser jusqu'à 8 dispositifs sur cet appareil. Si un 9e dispositif est couplé, le dispositif inutilisé depuis le plus longtemps sera remplacé.
- Cet appareil ne peut être connecté qu'à un seul dispositif à la fois.
- Lorsque "BLUETOOTH" est sélectionné comme source, cet appareil essaiera automatiquement de se connecter au dernier dispositif Bluetooth® connecté. ("LINKING" apparaît sur l'afficheur durant ce processus.)

### Connexion One-Touch (Connexion par NFC)

#### Uniquement pour dispositifs Bluetooth® compatibles NFC (Dispositifs Android™)

En mettant simplement en contact un dispositif Bluetooth® compatible NFC (Near Field Communication) avec l'appareil, vous pouvez effectuer tous les préparatifs, à partir de l'enregistrement d'un dispositif Bluetooth® à l'établissement de la connexion.

#### Préparation

- Activez la fonctionnalité NFC du dispositif.
- Une version du dispositif Android plus ancienne que la 4.1 nécessite l'installation de l'application "Panasonic Music Streaming" (Gratuit).
  - 1 Entrez "Panasonic Music Streaming" dans le champ de recherche de Google Play™ pour le chercher, puis sélectionnez "Panasonic Music Streaming".
  - 2 Démarrez l'application "Panasonic Music Streaming" sur le dispositif.
    - Suivez les instructions affichées sur l'écran de votre dispositif.
    - Utilisez toujours la dernière version de l'application.

##### 1 Appuyez sur [ ] pour sélectionner "BLUETOOTH".

##### 2 Touchez et maintenez votre dispositif sur la zone tactile NFC de cet appareil [ ]. (→ 4)

Ne déplacez pas le dispositif Bluetooth® avant qu'il émette un bip, qu'il affiche un message ou qu'il réagisse d'une autre manière.

Une fois que le dispositif Bluetooth® a réagi, éloignez-le de cet appareil.

- Lorsque l'enregistrement et la connexion du dispositif Bluetooth® sont terminés, le nom du dispositif connecté est indiqué sur l'afficheur pendant quelques secondes.
- La position de la zone tactile NFC est différente en fonction du dispositif. Si aucune connexion ne peut être établie même lorsque votre dispositif Bluetooth® a touché la zone tactile NFC de cet appareil, changez la position du dispositif. La situation peut être également améliorée si vous téléchargez l'application dédiée "Panasonic Music Streaming" et que vous la démarrez.

##### 3 Démarrez la lecture sur le dispositif Bluetooth®.

#### Remarque :

- Si vous touchez cet appareil avec un autre dispositif, vous pouvez mettre à jour la connexion Bluetooth®. Le dispositif connecté précédemment sera automatiquement déconnecté.
- Lorsque la connexion est établie, la lecture peut démarrer automatiquement en fonction du type de dispositif qui est utilisé.
- La Connexion One-Touch peut ne pas fonctionner correctement en fonction du type de dispositif qui est utilisé.

### Mode de transmission Bluetooth®

Vous pouvez changer le mode de transmission afin de donner la priorité à la qualité de la transmission ou à la qualité du son.

#### Préparation

- Appuyez sur [ ] pour sélectionner "BLUETOOTH".
- Si un dispositif Bluetooth® est déjà connecté, déconnectez-le.

##### 1 Appuyez plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "LINK MODE".

##### 2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner le mode puis appuyez sur [OK].

**MODE 1 :** Met l'accent sur la connectivité  
**MODE 2 :** Met l'accent sur la qualité du son

#### Remarque :

- Sélectionnez "MODE 1" si le son est coupé.
- Le réglage d'usine par défaut est "MODE 2".

## Niveau d'entrée Bluetooth®

Si le niveau d'entrée du son provenant du dispositif Bluetooth® est trop bas, changez les paramètres du niveau d'entrée.

### Préparation

- Connectez un dispositif Bluetooth®.

**1 Appuyez plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "INPUT LEVEL".**

**2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner le niveau puis appuyez sur [OK].**

"LEVEL 0" ↔ "LEVEL +1" ↔ "LEVEL +2"

### Remarque :

- Sélectionnez "LEVEL 0" si le son est déformé.
- Le réglage d'usine par défaut est "LEVEL 0".

## Déconnexion d'un périphérique Bluetooth®

**1 Tandis qu'un dispositif Bluetooth® est connecté : Appuyez plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "DISCONNECT?".**

**2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner "OK? YES" puis appuyez sur [OK].**

### Remarque :

- Vous pouvez également déconnecter le dispositif Bluetooth® en appuyant quelques instants [Ⓜ -PAIRING] sur l'appareil.
- Le dispositif Bluetooth® sera déconnecté si une source audio différente (ex. "CD") est sélectionnée.

## Bluetooth® veille

Lorsque "SC-PMX70" est sélectionné à partir du menu Bluetooth® d'un dispositif Bluetooth® couplé, cet appareil sortira automatiquement du mode veille et établira une connexion Bluetooth®.

**1 Appuyez plusieurs fois sur [SETUP] pour sélectionner "BLUETOOTH STANDBY".**

**2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner "ON" puis appuyez sur [OK].**

### Remarque :

- Pour désactiver la fonction, sélectionnez "OFF" à l'étape 2.
- Le réglage d'usine par défaut est "OFF". Si cette fonction est sur "ON" la consommation d'énergie en veille augmentera.

## Informations sur le support

- Veuillez prendre note que Panasonic n'accepte aucune responsabilité pour la perte de données et/ou d'information.

## Compatible iPhone/iPad/iPod

iPhone 6 Plus / iPhone 6 / iPhone 5s / iPhone 5c / iPhone 5 / iPhone 4s / iPhone 4 / iPhone 3GS / iPhone 3G / iPhone

iPad Air 2 / iPad Air / iPad (3e et 4e génération) / iPad 2 / iPad / iPad mini 3 / iPad mini 2 (iPad mini avec écran Retina) / iPad mini

iPod touch (de la 1re à la 5e génération)

iPod nano (de la 2e à la 7e génération)

(à compter de décembre 2014)

### Remarque :

- Ne raccordez pas les modèles qui ne sont pas listés ci-dessus. Ils pourraient fonctionner de manière inattendue.
- La compatibilité dépend de la version du logiciel. Mettez à jour votre iPhone/iPad/iPod avec le dernier logiciel avant de l'utiliser avec cet appareil.
- Lisez le Guide Utilisateur de l'iPhone/iPad/iPod du mode d'emploi.

## Compatible avec les dispositifs USB

- Cet appareil ne garantit pas la connexion avec tous les dispositifs USB.
- Les systèmes de fichier FAT12, FAT16 et FAT32 sont pris en charge.
- Cet appareil prend en charge l'USB 2.0 Haut Débit.
- Cet appareil peut prendre en charge les dispositifs USB allant jusqu'à 32 GB.
- Formats de fichier pris en charge et extensions : MP3 ("\*.mp3"), AIFF ("\*.aiff"), FLAC ("\*.flac"), WAV ("\*.wav"), AAC ("\*.m4a")

### Remarque :

- Les fichiers sont définis en tant que plages et les dossiers sont définis en tant qu'albums.
- Cet appareil peut accéder au maximum à :
  - 800 albums (y compris le dossier racine)
  - 8000 plages
  - 999 plages dans un album

## Compatible CD

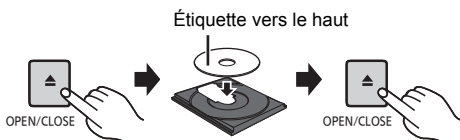
- Ce système peut lire des disques conformes au format CD-DA.
- Ce système peut lire des CD-R/RW qui contiennent le format CD-DA ou MP3.
- Avant de le lire, finalisez le disque avec le dispositif qui a servi à l'enregistrement.
- Le disque doit être conforme à ISO9660 niveau 1 ou 2 (sauf formats étendus).

### Remarque :

- Il est possible que certains CD-R/RW ne puissent pas être lus en raison de l'état de l'enregistrement.
- Les fichiers MP3 sont définis en tant que plages et les dossiers sont définis en tant qu'albums.
- Cet appareil peut accéder au maximum à :
  - CD-DA : 99 plages
  - MP3 : 999 pistes, 255 albums (dossier racine inclus)
- Les enregistrements ne seront pas forcément lus dans l'ordre dans lequel vous les avez enregistrés.

## Mise en place du support

### CD

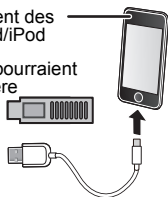


Appuyez sur [CD/USB] pour sélectionner "CD".

### Périphérique iPhone/iPad/iPod ou USB

- Raccordez uniquement des modèles iPhone/iPad/iPod compatibles (⇒ 7). Le cas contraire, ils pourraient fonctionner de manière inattendue.

≅5V 2.1A



Appuyez sur [CD/USB] pour sélectionner "USB". L'affichage changera automatiquement pour "IPOD" si un iPhone/iPad/iPod compatible est raccordé au port.

### Chargement d'un iPhone/iPad/iPod

Avec l'appareil en marche, le chargement démarre lorsqu'un iPhone/iPad/iPod est raccordé à cet appareil.

- Pour continuer le chargement via le câble de connexion USB durant le mode veille, assurez-vous que l'iPhone/iPad/iPod a démarré le chargement avant de mettre cet appareil en mode veille.
- Vérifiez l'iPhone/iPad/iPod pour voir si la batterie est complètement chargée. (Une fois complètement chargée, retirez l'iPhone/iPad/iPod.)

### Remarque :

- Retirez le CD seulement lorsqu'il a arrêté de tourner.
- Pour connecter un iPhone/iPad/iPod, utilisez le câble USB dédié (non fourni).
- Insérez directement le dispositif USB. N'utilisez pas de câble d'extension USB.
- Veillez débrancher le dispositif USB si vous avez fini de l'utiliser.
- Avant de retirer le périphérique USB, sélectionnez une source autre que "USB".

## Commandes de lecture du support

Les symboles suivants indiquent la disponibilité de la fonctionnalité.

- CD** : CD audio au format CD-DA et CD contenant des fichiers MP3
- iPod** : Compatible iPhone/iPad/iPod
- USB** : Dispositifs USB contenant des fichiers MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC
- Bluetooth** : Dispositif Bluetooth® connecté

### Préparation

- Allumez l'appareil.
- Introduisez le support ou connectez le dispositif Bluetooth®.
- Appuyez sur [CD/USB] ou [ ] pour sélectionner la source audio.

### Commandes de base **CD** **iPod** **USB** **Bluetooth**

<b>Lecture</b>	Appuyer sur [▶/  ].
<b>Arrêt</b>	Appuyer sur [■]. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>[USB]</b> : La position est mémorisée et "RESUME" s'affiche.</li><li>• <b>[USB]</b> : Appuyez deux fois sur [■] pour arrêter complètement la lecture.</li></ul>
<b>Pause</b>	Appuyer sur [▶/  ]. Réappuyer pour continuer la lecture.
<b>Saut</b>	Appuyez sur [◀◀] ou [▶▶] pour sauter une piste. (appareil principal : [◀◀/▶▶] ou [▶▶/▶▶]) <b>CD</b> <b>[USB]</b> : Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sauter l'album MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC.
<b>Recherche</b>	Durant la lecture ou la pause Appuyez et maintenez [◀◀] ou [▶▶]. (appareil principal : [◀◀/▶▶] ou [▶▶/▶▶]) <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>iPod</b> : La recherche arrière ne peut s'effectuer que dans la piste en cours.</li></ul>

### Remarque :

- Pour utiliser la télécommande de cet appareil avec un dispositif Bluetooth®, le dispositif Bluetooth® doit prendre en charge les profils AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). En fonction de l'état du dispositif, certaines commandes peuvent ne pas fonctionner.
- Les résultats de l'opération peuvent être différents en fonction du modèle de l'iPhone/iPad/iPod.
- **[CD]** **[USB]** : Les pistes peuvent être sélectionnées en appuyant sur les touches numériques.

## Visualisation des informations disponibles **CD** **USB** **Bluetooth**

Appuyez plusieurs fois sur [DISPLAY].  
ex. MP3

"□□□□" : Numéro de l'album

"T□□□" : Numéro de la piste

("□" représente un chiffre.)

"■" : Album "▶" : Piste

### Remarque :

- Nombre de caractères maximum pouvant être affichés : environ 32
- Ce système prend en charge les tags ID3 ver. 1 et 2.
- Les données de texte que l'appareil ne prend pas en charge peuvent s'afficher différemment.

### Menu lecture **CD** **USB**

- 1 Appuyez sur [PLAY MENU] pour sélectionner "PLAYMODE" ou "REPEAT".
- 2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner le paramètre puis appuyez sur [OK].

### PLAYMODE

<b>OFF PLAYMODE</b>	Annule les paramètres du mode lecture.
<b>1-TRACK</b>	Ne joue que la piste sélectionnée. <ul style="list-style-type: none"><li>• "1", "▶" s'affiche.</li></ul> (Sautez sur la piste désirée.)
<b>1-ALBUM</b>	Lit uniquement l'album MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC sélectionné. <ul style="list-style-type: none"><li>• "1", "■" s'affiche.</li></ul>
<b>RANDOM</b>	Joue aléatoirement le contenu. <ul style="list-style-type: none"><li>• "RND" s'affiche.</li></ul>
<b>1-ALBUM RANDOM</b>	Lit aléatoirement les pistes de l'album MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC sélectionné. <ul style="list-style-type: none"><li>• Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner l'album MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC.</li><li>• "1", "■", "RND" s'affiche.</li></ul>

### REPEAT

<b>ON REPEAT</b>	Active le mode répétition. <ul style="list-style-type: none"><li>• "↺" s'affiche.</li></ul>
<b>OFF REPEAT</b>	Désactive le mode répétition.

## Remarque :

- Pendant la lecture aléatoire il n'est pas possible d'accéder directement aux plages déjà lues ou appuyer sur les touches numériques.
- Fonction de mode lecture ne fonctionne pas avec "Lecture du programme".
- Le mode est annulé si vous ouvrez le plateau du disque ou si vous débranchez le périphérique USB.

## Lecture du programme **CD** **USB**

Cette fonction permet de programmer un maximum de 24 pages. **CD** (CD-DA)

- 1 Appuyer sur **[PROGRAM]** en mode d'arrêt. "PROGRAM" s'affiche pendant quelques secondes.
- 2 Appuyer sur les touches numériques pour sélectionner la plage désirée. Répéter cette étape pour programmer d'autres pages.
- 3 Appuyer sur **[▶/||]** pour lancer la lecture.

**CD** (MP3), **USB**

- 1 Appuyer sur **[PROGRAM]** en mode d'arrêt. "PROGRAM" s'affiche pendant quelques secondes.
- 2 Appuyer sur **[▲, ▼]** pour sélectionner l'album souhaité.
- 3 Appuyer sur **[▶▶]**, puis sur les touches numériques pour sélectionner la plage souhaitée.
- 4 Appuyer sur **[OK]**. Effectuer les étapes 2 à 4 pour programmer d'autres pages.
- 5 Appuyer sur **[▶/||]** pour lancer la lecture.

Vérifier le contenu de la programmation	Appuyez sur <b>[◀◀]</b> ou <b>[▶▶]</b> en mode arrêt.
Effacer la dernière plage	Appuyer sur <b>[DEL]</b> en mode d'arrêt.
Annuler le mode de lecture programmée	Appuyer sur <b>[PROGRAM]</b> en mode d'arrêt. <ul style="list-style-type: none"><li>• "PGM OFF" s'affiche pendant quelques secondes.</li></ul>
Effacer toutes les plages programmées	Appuyer sur <b>[■]</b> en mode d'arrêt. "CLR ALL" est affiché. Dans les 5 secondes qui suivent, appuyer de nouveau sur <b>[■]</b> .

## Remarque :

- La mémoire du programme est effacée si vous ouvrez le plateau du disque ou si vous débranchez le périphérique USB.

## Radio FM

30 stations FM peuvent être préréglées.

### Préparation

Appuyez plusieurs fois sur **[RADIO, EXT-IN]** pour sélectionner "FM".

### Préréglage automatique

- 1 Appuyer sur **[RADIO MENU]** pour sélectionner "A.PRESET".
- 2 Appuyer sur **[◀, ▶]** pour sélectionner la fréquence "LOWEST" (la plus basse) ou "CURRENT" (en cours).  
**LOWEST :**  
Pour commencer le préréglage automatique avec la fréquence la plus basse (FM 87.50).  
**CURRENT :**  
Pour commencer le préréglage automatique avec la fréquence en cours.\*1
- 3 Appuyer sur **[OK]** pour lancer le préréglage.
  - Le tuner commence le préréglage de toutes les stations qu'il peut recevoir dans les canaux par ordre croissant. Pour annuler, appuyer sur **[■]**.

\*1: Pour changer la fréquence, consultez "Réglage et préréglage manuels".

### Réglage et préréglage manuels

- 1 Appuyer sur **[◀◀]** ou **[▶▶]** pour syntoniser la station souhaitée.
  - Vous pouvez également appuyer sur **[◀◀/◀◀]** ou **[▶▶/▶▶]** sur l'appareil principal lorsque "MANUAL" est sélectionné comme mode de réglage\*2.Pour effectuer automatiquement la syntonisation, appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que la fréquence commence à changer rapidement.
- 2 Appuyer sur **[PROGRAM]**.
- 3 Appuyer sur les touches numériques pour sélectionner un canal. Effectuer les étapes 1 à 3 à nouveau afin de préréglage plus de stations. La nouvelle station remplace toute station qui occupe le même numéro préréglé.

### Sélection d'une station préréglée

- Appuyez sur les touches numériques, **[◀◀]** ou **[▶▶]** pour sélectionner la station préréglée.
- Vous pouvez également appuyer sur **[◀◀/◀◀]** ou **[▶▶/▶▶]** sur l'appareil principal lorsque "PRESET" est sélectionné comme mode de réglage\*2.
- \*2: Pour changer le mode de réglage
- 1 Appuyez plusieurs fois sur **[RADIO MENU]** pour sélectionner "TUNE MODE".
  - 2 Appuyez sur **[◀, ▶]** pour sélectionner "MANUAL" ou "PRESET", puis appuyez sur **[OK]**.

## Pour afficher l'état actuel du signal FM

Appuyez plusieurs fois sur **[DISPLAY]** pour sélectionner "FM STATUS".

- "FM ST": Le signal FM est réglé et en stéréo.  
"FM ---": Il n'y a aucun signal réglé ou bien le signal FM est en mono.  
"FM MONO": "MONO" est sélectionné comme "FM MODE". (⇒ 12, "Si le bruit est excessif durant la réception FM.")

## Diffusion RDS

Cet appareil peut afficher les données de texte transmises par les stations de radio dotées du système RDS disponible dans certaines régions.

Appuyez plusieurs fois sur **[DISPLAY]**.

- "PS" : Service du programme  
"PTY" : Type de programme  
"FREQ" : Fréquence

## Remarque :

- Le RDS est disponible uniquement si la stéréo fonctionne à la réception.
- Il est possible que le système RDS ne soit pas disponible si la réception n'est pas bonne.

**Préparation**

Appuyez plusieurs fois sur [RADIO, EXT-IN] pour sélectionner "DAB+".

Si vous sélectionnez "DAB+" pour la première fois, le système démarrera la procédure "DAB AUTO SCAN".

**Note :**

- Si aucune station n'est trouvée, "SCAN FAILED" s'affiche. Réglez l'antenne et réessayez.

**Balayage automatique DAB**

- 1 Appuyez sur [RADIO MENU] pour sélectionner "AUTOSCAN" puis appuyez sur [OK]. "START?" s'affiche.
- 2 Appuyez sur [OK]. "DAB AUTO SCAN" s'affiche.

**Syntonisation manuelle DAB**

Pour trouver la meilleure position de l'antenne, utilisez la syntonisation manuelle pour rechercher les blocs de fréquence DAB sélectionnés.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [RADIO MENU] pour sélectionner "MANUAL SCAN".
- 2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner un bloc de fréquence à balayer puis appuyez sur [OK].

**Préréglage de la mémoire**

Vous pouvez préréglager jusqu'à 20 stations DAB.

- 1 Appuyez sur [◀◀] ou sur [▶▶] pour sélectionner une station.
  - Vous pouvez également appuyer sur [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶] sur l'appareil principal lorsque "STATION" est sélectionné comme mode de réglage\*1.
- 2 Appuyez sur [PROGRAM].
- 3 Appuyez sur les touches numériques pour sélectionner un nombre préréglé. Effectuez de nouveau les étapes 1 à 3 pour préréglager plus de stations.

**Note :**

- Une station déjà sauvegardée est écrasée si une autre station est sauvegardée avec le même numéro préréglé.
- Vous ne pouvez pas préréglager une station si celle-ci n'est pas diffusée ou si vous avez sélectionné un service secondaire.
- Les stations précédemment mémorisées sont effacées durant le balayage automatique.

**Sélection d'une station préréglée**

Appuyez sur les touches numériques, [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner la station préréglée.

- Vous pouvez également appuyer sur [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶] sur l'appareil principal lorsque "PRESET" est sélectionné comme mode de réglage\*1.

\*1: Pour changer le mode de réglage

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [RADIO MENU] pour sélectionner "TUNE MODE".
- 2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner "STATION" ou "PRESET", puis appuyez sur [OK].

**Visualisation des informations disponibles**

Vous pouvez voir les informations sur la diffusion DAB, le type de programme, l'étiquette de l'ensemble, la fréquence et la durée.

Appuyez sur [DISPLAY] pour voir les informations disponibles.

**Paramètres DAB**

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [RADIO MENU] pour sélectionner une option.
- 2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner le paramètre désiré puis appuyez sur [OK].

**DAB SECONDARY**

<b>PRIMARY</b>	Pour écouter le service principal.
<b>SECONDARY</b>	Pour écouter les services secondaires. "S" s'affiche.

**AUTO CLOCK ADJ**

<b>ON ADJUST</b>	Démarre le réglage automatique de l'horloge.
<b>OFF ADJUST</b>	Annule le réglage automatique de l'horloge.

**Qualité du signal DAB**

En réglant l'antenne, vous pouvez contrôler la qualité de la réception.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [RADIO MENU] pour sélectionner "SIGNAL QUALITY".
- 2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner la fréquence. Le bloc de fréquences actuel s'affiche puis la qualité de la réception apparaît.

Qualité de la réception  
0 (faible) à 8 (excellent)



## Horloge et minuterie

### Réglage de l'horloge

Cette horloge fonctionne avec un cycle horaire de 24 heures.

- 1 Appuyez sur [CLOCK/TIMER] pour sélectionner "CLOCK".
- 2 Appuyez sur [▲, ▼] pour régler l'heure puis appuyez sur [OK].

Pour vérifier l'heure

Appuyez sur [CLOCK/TIMER].

Remarque :

- Remettre l'horloge à l'heure régulièrement pour maintenir l'heure juste.

### Minuterie de veille

La minuterie de veille éteint l'appareil après l'heure réglée.

Appuyez sur [SLEEP] de façon répétée pour sélectionner le paramètre (en minutes).

"SLEEP 30" → "SLEEP 60" → "SLEEP 90" → "SLEEP 120"  
↑ "OFF" (Annuler) ↓

Remarque :

- La durée restante est indiquée sur l'afficheur de l'appareil sauf si d'autres opérations sont effectuées.
- La minuterie de veille peut être utilisée conjointement avec la minuterie de lecture.
- La minuterie de veille a toujours priorité. Veiller à ne pas régler des minuterie qui se chevauchent.

## Minuterie de lecture

Il est possible de régler la minuterie pour qu'elle démarre à une heure donnée pour vous réveiller.

Préparation

Régler l'horloge.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [CLOCK/TIMER] pour sélectionner "TIMER ADJ".
- 2 Appuyez sur [▲, ▼] pour régler l'heure du début ("ON TIME"), puis appuyez sur [OK].
- 3 Appuyez sur [▲, ▼] pour régler l'heure de la fin ("OFF TIME"), puis appuyez sur [OK].
- 4 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner la source musicale\*1 puis appuyez sur [OK].

Pour activer le programmeur

- 1 Préparez la source musicale sélectionnée et réglez le volume désiré.
- 2 Appuyez sur [⊙, PLAY].  
"⊙" s'affiche.  
Pour annuler, appuyez de nouveau sur [⊙, PLAY].  
L'appareil doit être éteint pour que la minuterie fonctionne.

Vérifier les réglages

Appuyez plusieurs fois sur [CLOCK/TIMER] pour sélectionner "TIMER ADJ".  
(Pendant la veille, appuyez deux fois sur [CLOCK/TIMER].)

Remarque :

- La minuterie démarre à un volume faible et augmente progressivement jusqu'au niveau prédéfini.
- Si elle est activée, la minuterie entre en fonction chaque jour à l'heure spécifiée.
- Si vous éteignez l'appareil et le rallumez tandis qu'une minuterie est en marche, la minuterie ne s'arrêtera pas à l'heure de fin.

\*1: "CD", "USB", "DAB+" (PMX70B), et "FM" peuvent être sélectionnés comme source musicale.

- Pour que la source musicale de la minuterie passe par le port de l'iPhone/iPad/iPod et des dispositifs USB, sélectionnez "USB".

## Effets sonores

### Changement de la qualité sonore

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [SOUND] pour sélectionner un effet sonore.
- 2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner le réglage souhaité.

BASS	
TREBLE	-4 à +4
SURROUND	"ON SURROUND" ou "OFF SURROUND"

Sur l'appareil principal

Tourner [BASS] ou [TREBLE] pour régler le niveau.

### Égaliseur pré-réglé (Preset EQ)

Appuyez plusieurs fois sur [PRESET EQ] pour sélectionner un paramètre.

HEAVY	Apporte plus de dynamique aux sons rock
SOFT	Pour la musique de fond
CLEAR	Clarifie les hautes fréquences
VOCAL	Polit les vocales
FLAT	Annule l'effet sonore

### D.BASS

Cette fonction vous permet de bénéficier d'un effet de basses puissantes.

Appuyez sur [D.BASS] pour sélectionner "ON D.BASS" ou "OFF D.BASS".

## Pour utiliser l'entrée auxiliaire

Vous pouvez connecter un magnétoscope, lecteur DVD etc, et écouter de l'audio grâce à ce système.

Préparation

Raccordez l'appareil extérieur.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [RADIO, EXT-IN] pour sélectionner "AUX".
- 2 Lancer la lecture à partir de l'appareil externe.

### Fonction d'arrêt automatique

Avec le réglage d'usine par défaut, cet appareil passera automatiquement en mode veille si aucun son n'est diffusé et si aucune opération n'est effectuée pendant 20 minutes.

**Pour annuler cette fonction**

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [SETUP] pour sélectionner "AUTO OFF".
- 2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner "OFF" puis appuyez sur [OK].

**Remarque :**

- Pour activer la fonction, sélectionnez "ON" à l'étape 2.
- Ce paramètre ne peut pas être sélectionné si radio est la source.
- Lorsque vous connectez un dispositif Bluetooth®, la fonction ne marche pas.

### Mise à jour du logiciel

Occasionnellement, Panasonic peut mettre à disposition des mises à jour du logiciel pour qu'elles ajoutent ou améliorent les fonctionnalités. Ces mises à jours sont disponibles gratuitement.

Pour de plus amples détails, visitez le site web suivant.

<http://panasonic.jp/support/global/cs/>

(Ce site est uniquement en anglais.)

### Contrôle de la version du logiciel

La version du logiciel installé s'affiche.

**Appuyez plusieurs fois sur [SETUP] pour sélectionner "SW VER." puis appuyez sur [OK].**

- Appuyez sur [OK] pour quitter.

## Guide de dépannage

Avant de faire une demande de réparation, vérifiez les points suivants. En cas de doutes sur certains points particuliers ou si les solutions indiquées ne résolvent pas le problème, demander les instructions au revendeur.

### Problèmes courants

**Aucune opération ne peut être faite avec la télécommande.**

- Vérifier que la pile est bien installée.

**Le son est déformé ou il n'y a pas de son.**

- Ajuster le volume de l'appareil.
- Éteindre l'appareil, déterminer et corriger la cause, puis le rallumer. Cela peut être provoqué par l'utilisation des enceintes à une puissance ou à un volume excessif, et lors de l'utilisation de l'appareil dans un environnement chaud.
- Vérifiez que les câbles d'enceinte sont correctement branchés. (⇒ 4)

**Un son de "bourdonnement" peut être émis au cours de la lecture.**

- Un cordon d'alimentation secteur CA ou une lampe fluorescente se trouve à proximité des câbles. Éloigner les autres appareils et câbles des cordons de cet appareil.

**L'appareil ne fonctionne pas.**

- Un des dispositifs de sécurité de l'appareil est entré en service.

Réinitialisez l'appareil de la façon suivante :

- 1 Appuyez [⏻/⏪] sur l'appareil pour le mettre en veille.
  - Si l'appareil ne se met pas en veille, appuyez [⏻/⏪] sur l'appareil pendant environ 10 secondes. L'appareil sera forcé de passer en veille. Ou bien, débranchez le cordon d'alimentation secteur, attendez au moins 3 minutes, puis rebranchez-le.
- 2 Appuyez [⏻/⏪] sur l'appareil pour l'allumer. Si l'appareil ne marche toujours pas, consultez le revendeur.

**Des parasites sont audibles.**

- Durant le mode "AUX", si un dispositif est raccordé en même temps à la prise AUX IN et au port USB, des parasites peuvent être générés en fonction du dispositif. Dans ce cas, débranchez le câble USB du port USB.

## Disque

**L'affichage est incorrect.**

**La lecture ne démarre pas.**

- Le disque n'a pas été correctement inséré. Le placer correctement.
- Le disque est sale. Nettoyer le disque.
- Remplacer le disque s'il est rayé, déformé ou non standard.
- Il y a de la condensation. Laisser l'appareil sécher pendant 1 à 2 heures.

## Radio

**La réception est mauvaise ou un battement est entendu.**

- Gardez l'antenne éloignée des ordinateurs, des téléviseurs, des autres câbles et cordons.
- Utilisez une antenne extérieure.
- Éteignez le téléviseur ou éloignez-le du système.

**Si le bruit est excessif durant la réception FM.**

- Modifiez le son pour qu'il soit reproduit en mono.
  - 1 Appuyez plusieurs fois sur [RADIO MENU] pour sélectionner "FM MODE".
  - 2 Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner "MONO" puis appuyez sur [OK].

Le son est à présent en mono.

- Pour annuler, sélectionnez "STEREO" ou changez la fréquence.

Dans des circonstances normales, sélectionnez "STEREO".

## iPhone/iPad/iPod

**Chargement ou fonctionnement impossible.**

- Contrôlez que l'iPhone/iPad/iPod est connecté correctement.
- Reconnectez l'iPhone/iPad/iPod ou essayez de redémarrer l'iPhone/iPad/iPod.
- Durant le mode veille, le chargement ne s'effectuera pas par le câble de connexion USB. Allumez cet appareil et assurez-vous que le chargement a démarré avant de mettre cet appareil en mode veille.
- La batterie de l'iPhone/iPad/iPod est épuisée. Chargez l'iPhone/iPad/iPod et faites-le de nouveau fonctionner.
  - Pour utiliser le port, allumez cet appareil. N'éteignez pas cet appareil avant que l'iPhone/iPad/iPod soit opérationnel.



## USB

**Le périphérique USB ou son contenu ne peut pas être lu.**

- Le format du périphérique USB ou son contenu est/ n'est pas compatible avec l'appareil.

**Le périphérique USB fonctionne lentement.**

- Les fichiers volumineux ou les périphériques USB de grande capacité sont plus longs à lire.

**Le temps écoulé affiché est différent du temps de lecture réel.**

- Transférer les données vers un autre périphérique USB ou sauvegarder les données et reformater le périphérique USB.

## Bluetooth®

**L'appairage ne peut pas être effectué.**

- Vérifiez l'état du dispositif Bluetooth®.

**Le dispositif ne peut pas être connecté.**

- L'appairage du dispositif a échoué ou l'enregistrement a été remplacé. Essayez d'appairer de nouveau le dispositif.
- Ce système pourrait être connecté à un dispositif différent. Déconnectez l'autre dispositif et essayez d'appairer de nouveau le dispositif.
- Si le problème persiste, éteignez et rallumez l'appareil puis essayez encore.

**Le dispositif est connecté mais le son n'est pas perçu à travers ce système.**

- Pour certains dispositifs avec Bluetooth® incorporé, vous devez définir manuellement la sortie du son sur "SC-PMX70". Lisez le mode d'emploi du dispositif pour avoir des détails.

**Le son est coupé.**

- Le dispositif se trouve au-delà des 10 m de portée de communication. Rapprochez le dispositif Bluetooth® de ce système.
- Retirez tous les obstacles se trouvant entre ce système et le dispositif.
- D'autres dispositifs utilisant la bande de fréquence 2,4 GHz (routeur sans fil, four à micro-ondes, téléphones sans fil, etc.) créent des interférences. Rapprochez le dispositif Bluetooth® de ce système et éloignez-le des autres dispositifs.
- Sélectionnez "MODE 1" pour stabiliser la communication. (⇒ 6)

**La Connexion One-Touch (fonctionnalité NFC) ne marche pas.**

- Assurez-vous que l'appareil et la fonctionnalité NFC du dispositif sont allumés. (⇒ 6)

## L'appareil principal affiche

"-:..."

- Le cordon d'alimentation secteur vient d'être branché pour la première fois ou il y a eu une panne d'électricité récemment. Régler l'horloge.

"ADJUST CLOCK"

- L'horloge n'est pas à l'heure. Régler l'horloge en conséquence.

"ADJUST TIMER"

- La minuterie de lecture n'est pas réglée. Régler la minuterie de lecture en conséquence.

"AUTO OFF"

- L'appareil n'a pas été utilisé pendant environ 20 minutes et se coupera dans une minute. Appuyez sur n'importe quelle touche pour annuler cela.

"CHECKING CONNECTION"

- L'appareil vérifie l'iPhone/iPad/iPod ou le dispositif USB connecté.
- Si cet affichage reste apparent, assurez-vous que la batterie de l'iPhone/iPad/iPod n'est pas épuisée et que l'iPhone/iPad/iPod est allumé et correctement connecté.

"ERROR"

- Une opération incorrecte a été faite. Lire les instructions et essayer de nouveau.

"F□□" ("□" représente un chiffre.)

- Il y a un problème avec cet appareil. Notez sur une feuille le numéro affiché, débranchez le cordon d'alimentation secteur et consultez votre revendeur.

"NO DEVICE"

- L'iPhone/iPad/iPod ou le dispositif USB n'est pas branché. Examinez le raccordement.
- La batterie de l'iPhone/iPad/iPod est épuisée. Chargez l'iPhone/iPad/iPod et allumez-le avant de le connecter.

"NO DISC"

- Vous n'avez pas mis de disque ou celui que vous avez mis ne peut pas être lu par le système.

"NO MEMORY" (PMX70B)

- Il n'y a aucune station DAB pré-réglée à sélectionner. Pré-réglez quelques canaux.

"NO PLAY"

- Vérifier son contenu. Seul le format pris en charge peut être lu.
- Les fichiers du dispositif USB peuvent être corrompus. Formatez le dispositif USB et essayez de nouveau.
- L'appareil peut avoir un problème. Éteignez et rallumez-le.

"NO SIGNAL" (PMX70B)

- Cette station ne peut pas être réceptionnée. Contrôlez votre antenne.

"DEVICE NO RESPONSE"

"HUB NOT SUPPORTED"

"NOT SUPPORTED"

- Vous avez connecté un iPhone/iPad/iPod qui ne peut pas être lu.
- Si l'iPhone/iPad/iPod est compatible, allumez-le avant de le connecter à cet appareil.
- Vous avez raccordé un périphérique USB qui n'est pas pris en charge.

"PGM FULL"

- Il y a plus de 24 pistes programmées.

"PLAYERERROR"

- Vous êtes en train de lire un fichier qui n'est pas pris en charge. Le système sautera cette piste et jouera la suivante.

"READING"

- L'appareil contrôle les informations du CD. Après la disparition de cet affichage, démarrez l'opération.

"REMOTE □" ("□" représente un chiffre.)

- La télécommande et cet appareil utilisent des codes différents. Changez le code de la télécommande.
  - Lorsque "REMOTE 1" s'affiche, appuyez sur [OK] et [1] pendant au moins 4 secondes.
  - Lorsque "REMOTE 2" s'affiche, appuyez sur [OK] et [2] pendant au moins 4 secondes.

"SCAN FAILED" (PMX70B)

- Les stations ne peuvent pas être réceptionnées. Contrôlez votre antenne et essayez la syntonisation manuelle DAB.

"USB OVER CURRENT ERROR"

- L'iPhone/iPad/iPod ou le dispositif USB consomme trop de courant. Retirez l'iPhone/iPad/iPod ou le dispositif USB puis éteignez ce système et rallumez-le.

"VBR"

- Le système n'affiche pas la durée de lecture restante des pistes à taux d'échantillonnage variable (VBR).

## Réinitialisation de la mémoire (initialisation)

Dans les situations suivantes, réinitialiser la mémoire :

- La pression sur les touches est sans effet.
- Vous désirez effacer et réinitialiser le contenu de la mémoire.

- Débrancher le cordon d'alimentation secteur.**  
Patienter 3 minutes avant de passer à l'étape 2.
- Pendant que la touche [⏻] de l'appareil principal est maintenue enfoncée longuement, rebrancher le cordon d'alimentation secteur.**  
"-----" s'affiche.
- Relâcher [⏻].**  
Tous les paramètres sont remis sur le réglage d'usine par défaut.  
Les éléments en mémoire doivent être à nouveau définis.

## Code de la télécommande

Lorsque d'autres appareils Panasonic répondent à la télécommande de cet appareil, changer le code de télécommande de cet appareil.

Pour définir le code pour "REMOTE 2"

- Appuyez sur [SELECTOR] sur l'appareil principal pour sélectionner "CD".**
- Appuyez et maintenez enfoncée la touche [SELECTOR] sur l'appareil principal et [2] sur la télécommande jusqu'à ce que "REMOTE 2" s'affiche.**
- Appuyer et maintenir les touches [OK] et [2] enfoncées pendant au moins 4 secondes.**
  - Le réglage d'usine par défaut est "REMOTE 1".
  - Pour remettre la mode sur "REMOTE 1", répétez les étapes ci-dessus mais remplacez la pression sur la touche [2] de la télécommande par une pression sur [1].

## Spécifications

### Données générales

<b>Alimentation</b>	CA 220 V à 240 V, 50 Hz
<b>Consommation</b>	44 W
<b>Dimensions (appareil principal)</b>	(L x H x P) 211 x 114 x 267 mm
<b>Poids (appareil principal)</b>	Environ 2,8 kg
<b>Plage de température de fonctionnement</b>	0°C à +40°C
<b>Plage d'humidité de fonctionnement</b>	35% à 80% RH (sans condensation)

<b>Consommation d'énergie en mode veille*1, 2</b>
0,4 W (environ)
(Lorsque "BLUETOOTH STANDBY" est "ON")*2
0,45 W (environ)

### Section amplificateur

<b>Puissance de sortie RMS</b>	
Canal avant (les deux canaux entraînés)	
60 W par canal (3 Ω), 1 kHz, 10% DHT	
Puissance RMS totale	120 W

### Section FM

Préréglage de la mémoire (mémorisation)	30 stations
Plage de fréquence	87,50 MHz à 108,00 MHz (pas de 50 kHz)
Bornes d'antenne	75 Ω (pasymétriques)

### Section DAB (PMX70B)

<b>Mémoires DAB</b>	20 canaux
<b>Bande de fréquence (longueur d'ondes)</b>	
Band III	5A à 13F
	(174,928 MHz à 239,200 MHz)

<b>Sensibilité *BER 4x10<sup>-4</sup></b>	
Minimum requis	-98 dBm
<b>Prise de l'antenne externe DAB</b>	Connecteur-F (75 Ω)

### Section disque

<b>Disques pris en charge (8 cm ou 12 cm)</b>	CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*3)
<b>Capteur</b>	
Longueur d'onde	790 nm (CD)

## Section bornes

### Port USB

Alimentation du port USB	SORTIE C.C. 5 V 2,1 A
Norme USB	USB 2.0 Haut débit
Format de fichiers pris en charge	MP3 (*.mp3), AIFF (*.aiff), FLAC (*.flac), WAV (*.wav), AAC (*.m4a)

Format audio supporté	
MP3	
Fréquence d'échantillonnage	32/44, 1/48 kHz
Taille du mot sonore	16 bits
Nombre de canaux	2 c.
AIFF/FLAC*/WAV	
Fréquence d'échantillonnage	32/44, 1/48/88, 2/96/176, 4/192 kHz
Taille du mot sonore	16 bits/24 bits
Nombre de canaux	2 c.
AAC*5	
Fréquence d'échantillonnage	32/44, 1/48 kHz
Taille du mot sonore	16 bits
Nombre de canaux	2 c.
Système de fichier du périphérique USB	FAT12, FAT16, FAT32
	Stéréo, jack 3,5 mm

### Casque

<b>Entrée audio analogique</b>	
AUX IN (EXT-IN)	Fiche jack

### Section enceintes

<b>Enceinte(s)</b>	
Woofer (Haut-parleur des graves)	À cône de 14 cm x 1
Tweeter (Haut-parleur des aigus)	À dôme 1,9 cm x 1
Super haut-parleur d'aigus (tweeter)	1,5 cm type piézoélectrique x 1

<b>Impédance</b>	3 Ω
<b>Dimensions (L x H x P)</b>	161 mm x 238 mm x 262 mm
<b>Poids</b>	Environ 2,6 kg

### Section Bluetooth®

<b>Versión</b>	Bluetooth® Ver.2.1+EDR
<b>Classe</b>	Classe 2
<b>Profils pris en charge</b>	A2DP, AVRCP
<b>Bande de fréquence</b>	2,4 GHz bande FH-SS
<b>Distance de commande</b>	10 m en Ligne de mire
<b>Codec pris en charge</b>	AAC, SBC

**Remarque :**

- Spécifications sujettes à modifications sans préavis. Les poids et les dimensions sont approximatifs.
- La distorsion harmonique totale est mesurée au moyen d'un analyseur de spectre numérique.

\*1: "BLUETOOTH STANDBY" est sur "OFF".

\*2: Aucun dispositif n'est raccordé au port USB avant le passage en mode veille.

\*3: MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

\*4: Les fichiers FLAC non compressés pourraient ne pas marcher correctement.

Prend en charge des tailles de bloc de 1152 à 4096.

\*5: Prend uniquement en charge le profil AAC-LC.

---

FLAC Decoder

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007, 2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met :

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Veiligheidsmaatregelen

### WAARSCHUWING!

#### Apparaat

- Beperk het risico van brand, elektrische schokken of beschadiging van het product.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen, vocht, druppels of spetters.
- Plaats geen voorwerpen waarin een vloeistof zit bovenop het apparaat plaatsen.
- Gebruik uitsluitend de aanbevolen accessoires.
- Verwijder niet de afdekking.
- Probeer nooit zelf reparaties aan het apparaat uit te voeren. Laat onderhoud over aan erkend onderhoudspersoneel.

### VOORZICHTIG!

#### Apparaat

- Beperk het risico van brand, elektrische schokken of beschadiging van het product.
- Zorg voor een goede ventilatie: plaats en gebruik dit apparaat niet in een boekenkast, een ingebouwde kast of een andere gesloten ruimte.
- Zorg dat de ventilatie-openingen van het apparaat niet geblokkeerd worden door kranten, tafelkleedjes, gordijnen, of iets dergelijks.
- Zet geen open vuur, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- Dit apparaat is bestemd voor gebruik in een gematigd klimaat.
- De hoofdstekker schakelt het apparaat uit.
- Installeer het apparaat op een dergelijke wijze dat de hoofdstekker onmiddellijk uit het stopcontact kan worden getrokken.
- Tijdens het gebruik is dit apparaat vatbaar voor radiostoring veroorzaakt door een mobiele telefoon. Wanneer dergelijke storing optreedt, moet u dit apparaat en de mobiele telefoon verder van elkaar vandaan gebruiken.
- In dit apparaat wordt een laser gebruikt. Het gebruik van gereedschappen en het maken van afstellingen of bedieningen die niet in deze gebruiksaanwijzing beschreven zijn, kan resulteren in blootstelling aan gevaarlijke straling.

#### Batterij

- Haal de batterij niet uit elkaar en veroorzaak geen kortsluiting tussen de polen.
- Laad de alkaline of mangaan-batterij niet.
- Gebruik niet een batterij waarvan de mantel is losgeraakt.
- Niet verhitten of blootstellen aan vuur.
- Laad de batterij(en) niet gedurende lange tijd achter in een auto die in de zon staat en waarvan de portieren en ramen gesloten zijn.
- Verwijder de batterij, als u de afstandsbediening lange tijd niet gebruikt. Bewaar de batterijen op een koele, donkere plaats.
- Explosiegevaar wanneer de batterij op onjuiste wijze vervangen wordt. Vervang alleen door een batterij van het type dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
- Neem voor het weggooien van de batterijen contact op met de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper en vraag wat de juiste weggooimethode is.

Voer de procedures met de afstandsbediening uit. U kunt ook de knoppen of de hoofdeenheid gebruiken, als deze hetzelfde zijn.

Uw systeem en de illustraties kunnen er anders uit zien.

Deze bedieningsaanwijzingen zijn bestemd voor het volgende systeem.

System	SC-PMX70	SC-PMX70B
Hoofdapparaat	SA-PMX70	SA-PMX70B
Luidsprekers	SB-PMX70	SB-PMX70

Tenzij anders aangeduid wordt, zijn de afbeeldingen in deze handleiding van de SC-PMX70.

**PMX70:** duidt op kenmerken die alleen op de SC-PMX70 van toepassing zijn.

**PMX70B:** duidt op kenmerken die alleen op de SC-PMX70B van toepassing zijn.

## Inhoudsopgave

Veiligheidsmaatregelen.....	2
Onderhoud .....	3
Meegeleverde accessoires .....	3
Vorbereiden van de afstandsbediening.....	3
Plaatsing van de luidsprekers .....	3
Alles aansluiten .....	4
Overzicht van de bedieningsfuncties .....	4
Over Bluetooth® .....	5
Bediening van Bluetooth® .....	6
Medio informatie .....	7
Invoeren van media .....	8
Bediening voor het afspelen van media .....	8
FM radio .....	9
<b>PMX70B</b> DAB+ .....	10
Klok en timers .....	11
Geluidseffecten .....	11
Gebruik van de aux-ingang.....	11
Overige .....	12
Verhelpen van storingen .....	12
<b>2</b> Technische gegevens.....	14

# CE 1177

#### Verklaring van overeenstemming (DoC)

"Panasonic Corporation" verklaart hierbij dat dit product in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EG. Klanten kunnen een kopie van de originele verklaring van overeenstemming (DoC) van onze R&TTE-producten van onze DoC-server downloaden: <http://www.doc.panasonic.de>. Neem contact op met onze bevoegde vertegenwoordiger: Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Duitsland

Dit product is bedoeld voor algemene consumenten. (Categorie 3)

#### Het ondoen van oude apparatuur en batterijen. Enkel voor de Europese Unie en landen met recycle systemen.



Deze symbolen op de producten, verpakkingen en/of begeleidende documenten betekenen dat gebruikte elektrische en elektronische producten en batterijen niet samen mogen worden weggegooid met de rest van het huishoudelijk afval.

Voor een juiste verwerking, hergebruik en recycling van oude producten en batterijen, gelieve deze in te leveren bij de desbetreffende inleverpunten in overeenstemming met uw nationale wetgeving.

Door ze op de juiste wijze weg te gooien, helpt u mee met het besparen van kostbare hulpbronnen en voorkomt u potentiële negatieve effecten op de volksgezondheid en het milieu.

Voor meer informatie over inzameling en recycling kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeente. Afhankelijk van uw nationale wetgeving kunnen er boetes worden opgelegd bij het onjuist weggooien van dit soort afval.



#### Let op: het batterij symbol (Onderstaand symbol):

Dit symbol kan in combinatie met een chemisch symbol gebruikt worden. In dit geval volstaan de eisen, die zijn vastgesteld in de richtlijnen van de desbetreffende chemische stof.

MPEG Layer-3 audio coding technologie onder licentie van Fraunhofer IIS en Thomson.

Het Bluetooth® woordmerk en logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die het bezit zijn van Bluetooth SIG, Inc. en ieder gebruik van dergelijke merken door Panasonic Corporation vindt plaats onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn die van de respectievelijke eigenaren.

Google Play en Android zijn handelsmerken van Google Inc.

Made for



iPod



iPhone



iPad

"Made for iPod" en "Made for iPhone" en "Made for iPad" betekenen dat een elektronisch accessoire ontworpen is om speciaal op een iPod, iPhone of iPad aangesloten te worden en door de ontwikkelaar gecertificeerd is om te voldoen aan de prestatienormen van Apple.

Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of voor de overeenstemming ervan met de veiligheid – en registratienormen.

Wij wijzen u erop dat het gebruik van dit accessoire met iPod, iPhone, of iPad de draadloze prestatie kan beïnvloeden. iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch en Retina zijn handelsmerken van Apple Inc. die in de V.S. en andere landen gedeponeerd zijn.

iPod Air en iPad mini zijn handelsmerken van Apple Inc.

## Onderhoud

- Reinig dit systeem met een zachte, droge doek.
- Maak de buitenpanelen nooit schoon met alcohol, verfvreder of wasbenzine.
- Lees voordat u een chemisch behandelde doek gebruikt, de gebruiksaanwijzing ervan zorgvuldig door.

## Meegeleverde accessoires

Gelieve te controleren of de volgende accessoires zijn meegeleverd.

- 1 x Netsnoer
- 1 x Afstandsbediening (N2QAYB001018)
- 2 x Luidsprekerkabels
- 1 x Batterij voor de afstandsbediening



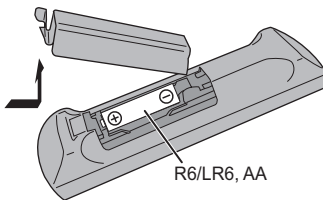
- (PMX70) 1 x FM-binnenantenne



- (PMX70B) 1 x DAB-antenne



## Vorbereiden van de afstandsbediening



- Gebruik alkaline- of mangaan-batterijen.
- Installeer de batterij zo, dat de polen (+ en –) op één lijn staan met de polen op de afstandsbediening.
- Richt de afstandsbediening op de afstandsbediening-sensor, ver van obstakels, op een maximumafstand van 7 m, rechtstreeks vóór het hoofdtoestel, binnen een hoek van ongeveer 30° naar links en naar rechts.

## Plaatsing van de luidsprekers



Plaats de luidsprekers zo dat de tweeter zich aan de binnenkant bevindt. Om schade aan de luidsprekers te voorkomen, dient u de luidsprekerkegels niet aan te raken wanneer u de netten verwijderd.

### Gebruik alleen de meegeleverde luidsprekers.

Het gebruik van het hoofdapparaat in combinatie met de meegeleverde luidsprekers geeft de beste geluidskwaliteit. U kunt schade aan het systeem veroorzaken en de geluidskwaliteit verminderen, als u andere luidsprekers gebruikt.

### Opmerking:

- Houd voor de ventilatie meer dan 10 mm afstand aan tussen het hoofdapparaat en de luidsprekers.
- Zet de luidsprekers op een plat veilig oppervlak.
- Deze luidsprekers zijn niet voorzien van een magnetische afscherming. Zet de luidsprekers niet vlakbij TV-toestellen, PC's of andere apparatuur die makkelijk beïnvloed wordt door magnetisme.
- Wanneer u gedurende een lange periode op hoge niveaus afspeelt, kan dit het systeem beschadigen en de levensduur van het systeem bekorten.
- Voorkom beschadiging door het volume te verminderen:
  - Wanneer het geluid vervormd is.
  - Wanneer u de geluidskwaliteit afstelt.

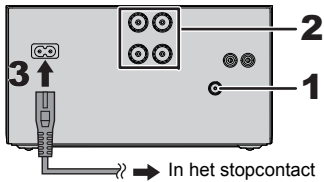
### VOORZICHTIG!

- Gebruik de luidsprekers enkel met het aanbevolen systeem. Doet u dat niet, dan kan beschadiging van de versterker en de luidsprekers ontstaan en dat kan leiden tot brand. Ga bij een erkende vakman te rade, als er schade optreedt of als u plots een wijziging in de werking van het toestel bemerkt.
- Volg de procedures die u in deze instructies bijgevoegd vindt, wanneer u de luidsprekers aansluit.

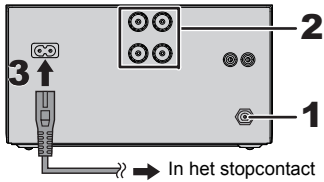
## Alles aansluiten

Sluit het netsnoer pas aan nadat alle andere aansluitingen tot stand gebracht zijn.

PMX70



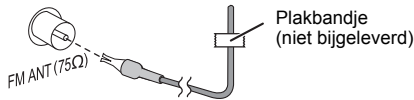
PMX70B



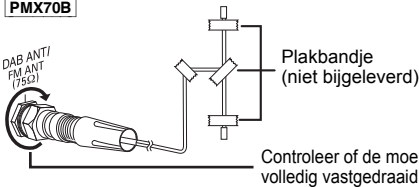
### 1 Sluit de antenne aan.

- Plaats de antenne daar waar de ontvangst het best is.
- Als de radio-ontvangst slecht is, gebruik dan een buitenantenne (niet bijgeleverd).

PMX70

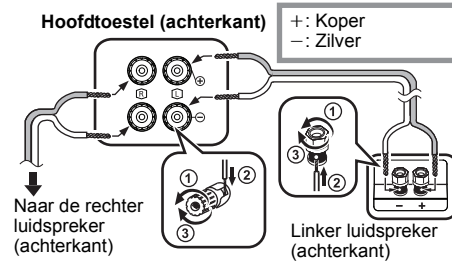


PMX70B



Controleer of de moer volledig vastgedraaid is.

## 2 De luidsprekers aansluiten.



Let erop dat u de polariteit van de luidsprekerdraden niet kruist (kortsluiting) of omkeert. Als u dit doet kunnen de luidsprekers worden beschadigd.

### 3 Sluit het netsnoer aan.

Gebruik niet een netsnoer van een ander apparaat.

#### Stroom besparen

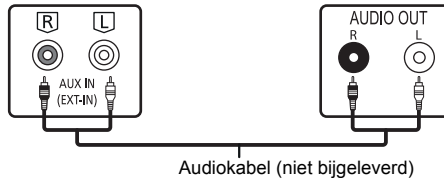
Het systeem verbruikt een kleine hoeveelheid netstroom (⇒ 14), zelfs als het op de stand-by-modus staat. Haal de stekker uit het stopcontact, als u het systeem niet gebruikt. Sommige instellingen zullen verloren gaan nadat u het systeem afgesloten heeft. U dient deze opnieuw uit te voeren.

## Aansluiten van andere apparatuur

U kunt een VCR, DVD-speler, enz., aansluiten.

Hoofdtoestel (achterkant)

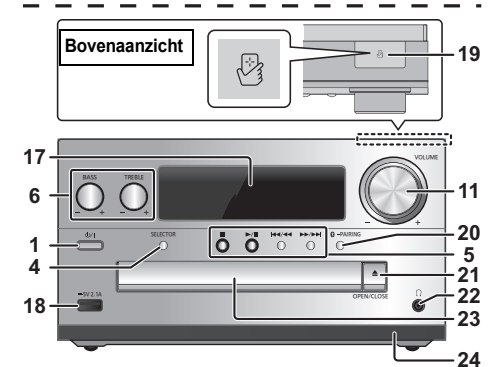
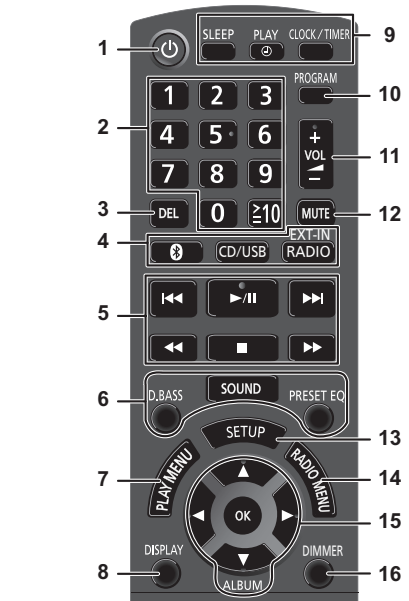
b.v. DVD-speler (niet bijgeleverd)



#### Opmerking:

- Sluit het netsnoer eerst af alvorens de verbinding tot stand te brengen.
- Schakel eerst alle apparatuur uit en lees de betreffende gebruiksaanwijzingen.
- Componenten en snoeren wordt afzonderlijk verkocht.
- Als u andere apparatuur wilt aansluiten dan de apparatuur die wordt beschreven, bespreek dat dan met uw audioleverancier.
- Wanneer u een adapter gebruikt, zal het geluid misschien vervormd worden weergegeven.

## Overzicht van de bedieningsfuncties





## Bediening van Bluetooth®

Door de Bluetooth®-verbinding te gebruiken, kunt u met dit systeem draadloos naar het geluid luisteren dat afkomstig is van een Bluetooth®-audio-apparaat.

- Raadpleeg de handleiding van het Bluetooth®-apparaat voor details.
- Als u van plan bent om een NFC (Near Field Communication)-compatibel Bluetooth®-apparaat te gebruiken, ga dan verder met "One-Touch verbinding (verbinden via NFC)".

### Verbinden via het Bluetooth®-menu

#### Vorbereiding

- Schakel Bluetooth® van het apparaat in en zet het apparaat vlak bij dit toestel.

#### Pairen met Bluetooth®-apparatuur

- 1 Druk op [ ] om "BLUETOOTH" te selecteren.**  
Als "PAIRING" op het display aangeduid wordt, ga dan naar stap 4.

#### De pairing-modus binnengaan\*

- 2 Druk op [PLAY MENU] om "PAIRING" te kiezen.**
- 3 Druk op [◀, ▶] om "OK? YES" te kiezen en druk vervolgens op [OK].**

#### Een apparaat pairen

- 4 Selecteer "SC-PMX70" in het Bluetooth®-menu van het Bluetooth®-apparaat.**  
De naam van het verbonden apparaat zal enkele seconden op het display aangeduid worden.
- 5 Start het afspelen op het Bluetooth®-apparaat.**

\*1: U kunt de pairing-modus ook binnengaan door op het toestel op [ ]-PAIRING] te drukken en deze ingedrukt te houden.

### Verbinding maken met een gepaired Bluetooth®-apparaat

- 1 Druk op [ ] om "BLUETOOTH" te selecteren.**  
"READY" wordt op het display aangeduid.
- 2 Selecteer "SC-PMX70" in het Bluetooth®-menu van het Bluetooth®-apparaat.**  
De naam van het verbonden apparaat zal enkele seconden op het display aangeduid worden.
- 3 Start het afspelen op het Bluetooth®-apparaat.**

#### Opmerking:

- Als om het password gevraagd wordt, voer dan "0000" in.
- U kunt tot 8 apparaten voor dit toestel registreren. Als een 9e apparaat gepaired wordt, zal het apparaat dat het langst ongebruikt belevten is vervangen worden.
- Dit toestel kan met één apparaat per keer verbonden worden.
- Als "BLUETOOTH" als bron geselecteerd is, zal dit toestel automatisch proberen verbinding te maken met het Bluetooth®-apparaat waarmee de laatste keer verbinding gemaakt werd. ("LINKING" wordt tijdens dit proces op het display weergegeven.)

### One-Touch verbinding (verbinden via NFC)

#### Alleen voor NFC-compatibele Bluetooth®-apparaten (Android™-apparaten)

Door eenvoudig een NFC (Near Field Communication)-compatibel Bluetooth®-apparaat op het toestel aan te raken, kunt u alle voorbereidingen voltooien, van het registreren van een Bluetooth®-apparaat tot het tot stand brengen van een verbinding.

#### Vorbereidingen

- Schakel het NFC-kenmerk van het apparaat in.
- Heeft het apparaat een Androidversie lager dan 4.1, dan wordt de installatie van de app "Panasonic Music Streaming" vereist (gratis).

- 1 Voer "Panasonic Music Streaming" in, in het zoekvak van Google Play™, om het zoeken te starten en selecteer vervolgens "Panasonic Music Streaming".
- 2 Start de app "Panasonic Music Streaming" op het apparaat.
  - Volg de instructies op het scherm van uw apparaat.
  - Gebruik altijd de laatste versie van de app.

- 1 Druk op [ ] om "BLUETOOTH" te selecteren.**
- 2 Raak op de NFC-zone van dit toestel uw apparaat aan en houd het aangeraakt [ ] (→ 4)**

Beweeg het Bluetooth®-apparaat niet zolang een pieptoon klinkt, een bericht weergegeven wordt of het op een andere manier reageert. Heeft het Bluetooth®-apparaat eenmaal gereageerd, plaats het dan op afstand van het dit toestel.

- Als de registratie en de verbinding van het Bluetooth®-apparaat eenmaal voltooid zijn, wordt de naam van het verbonden apparaat gedurende enkele seconden op het display getoond.
- De locatie van de NFC-aanraakzone varieert, afhankelijk van het apparaat. Als zelfs geen verbinding tot stand gebracht kan worden nadat uw Bluetooth®-apparaat de NFC-aanraakzone van dit toestel aangeraakt heeft, verander dan de positie van het apparaat. De situatie kan ook verbeteren als u de speciale app "Panasonic Music Streaming" download en opstart.

- 3 Start het afspelen op het Bluetooth®-apparaat.**

#### Opmerking:

- Als u op dit toestel een ander apparaat aanraakt, kunt u de Bluetooth®-verbinding updaten. Het eerder aangesloten apparaat dat dan automatisch afgesloten worden.
- Als de verbinding tot stand gebracht is, kan het afspelen automatisch van start gaan, afhankelijk van het type apparaat dat gebruikt wordt.
- Het kan zijn dat de One-Touch verbinding niet naar behoren werkt, afhankelijk van het type apparaat dat gebruikt wordt.

### Bluetooth®-zendmodus

U kunt de verzendmodus veranderen om de prioriteit te geven aan de kwaliteit van de verzending dan wel aan de kwaliteit van het geluid.

#### Vorbereiding

- Druk op [ ] om "BLUETOOTH" te selecteren.
- Als een Bluetooth®-apparaat reeds aangesloten is, maak de verbinding dan ongedaan.

- 1 Druk herhaaldelijk op [PLAY MENU] om "LINK MODE" te selecteren.**

- 2 Druk op [◀, ▶] om de modus te selecteren en druk vervolgens op [OK].**

**MODE 1:** Nadruk op de connectiviteit  
**MODE 2:** Nadruk op de geluidskwaliteit

#### Opmerking:

- Selecteer "MODE 1" als het geluid wordt onderbroken.
- De fabrieksinstelling is "MODE 2".



## Bluetooth®-ingangsniveau

Als het ingangsniveau van het geluid van het Bluetooth®-apparaat te laag is, verander dan de instelling van het ingangsniveau.

### Vorbereiding

- Verbinding maken met een Bluetooth®-apparaat.

**1 Druk herhaaldelijk op [PLAY MENU] om "INPUT LEVEL" te selecteren.**

**2 Druk op [◀, ▶] om het niveau te selecteren en druk vervolgens op [OK].**

"LEVEL 0" ↔ "LEVEL +1" ↔ "LEVEL +2"

### Opmerking:

- Selecteer "LEVEL 0" als het geluid vervormd is.
- De fabrieksinstelling is "LEVEL 0".

## Afsluiten van een Bluetooth®-apparaat

**1 Als een Bluetooth®-apparaat aangesloten is: Druk herhaaldelijk op [PLAY MENU] om "DISCONNECT?" te selecteren.**

**2 Druk op [▶, ▶] om "OK? YES" te kiezen en druk vervolgens op [OK].**

### Opmerking:

- U kunt de verbinding met het Bluetooth®-apparaat ook ongedaan maken door op het toestel op [Ⓜ -PAIRING] te drukken en te blijven drukken
- De verbinding met het Bluetooth®-apparaat zal ongedaan gemaakt worden als een andere audiobron (bijv. "CD") geselecteerd wordt.

## Bluetooth® stand-by

Als "SC-PMX70" geselecteerd is vanuit het Bluetooth®-menu van een gepaard Bluetooth®-apparaat zal dit toestel automatisch vanuit de stand-by-modus ingeschakeld worden en een Bluetooth®-verbinding tot stand brengen.

**1 Druk herhaaldelijk op [SETUP] om "BLUETOOTH STANDBY" te selecteren.**

**2 Druk op [◀, ▶] om "ON" te kiezen en druk vervolgens op [OK].**

### Opmerking:

- Om de functie uit te schakelen, selecteert u "OFF" in stap 2.
- De fabrieksinstelling is "OFF". Als deze functie op "ON" gezet is, zal het stand-by stroomverbruik toenemen.

## Medio informatie

- Houd u er rekening mee dat Panasonic zich niet aansprakelijk stelt voor het verlies van gegevens en/of informatie.

## Compatibele iPhone/iPad/iPod

**iPhone 6 Plus / iPhone 6 / iPhone 5s / iPhone 5c / iPhone 5 / iPhone 4s / iPhone 4 / iPhone 3GS / iPhone 3G / iPhone**

**iPad Air 2 / iPad Air / iPad (3e en 4e generatie) / iPad 2 / iPad / iPad mini 3 / iPad mini 2 (iPad mini met Retina-display) / iPad mini**

**iPod touch (1e tot 5e generatie)**

**iPod nano (2e tot 7e generatie)**

(per december 2014)

### Opmerking:

- Verbind geen modellen die niet hierboven vermeld worden. Er kan dan onverwacht gedrag optreden.
- De compatibiliteit is afhankelijk van de softwareversie. Maak een update van uw iPhone/iPad/iPod naar de laatste software voordat u deze met dit toestel gebruikt.
- Lees de gebruikersgids van de iPhone/iPad/iPod voor de gebruiksaanwijzingen.

## Compatibele USB-inrichtingen

- Dit apparaat garandeert niet dat alle USB-apparaten aangesloten kunnen worden.
- FAT12, FAT16 en FAT32 bestandsystemen worden ondersteund.
- Dit toestel ondersteunt USB 2.0 high speed.
- Dit toestel kan USB-apparaten tot 32 GB ondersteunen.
- Ondersteunde bestandsformaten en extensies: MP3 ("mp3"), AIFF ("aiff"), FLAC ("flac"), WAV ("wav"), AAC ("m4a")

### Opmerking:

- Bestanden zijn gedefinieerd als tracks en mappen zijn gedefinieerd als albums.
- Dit systeem geeft toegang tot maximaal:
  - 800 albums (inbegrepen bovenste map)
  - 8000 tracks
  - 999 tracks per album

## Compatibele CD

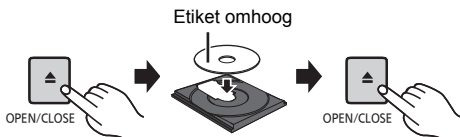
- Dit systeem kan discs afspelen die conform het CD-DA-formaat zijn.
- Dit systeem kan CD-R/RW afspelen met inhoud in CD-DA of MP3-formaat.
- Finaliseer de disc vóór het afspelen op het apparaat waarmee hij opgenomen is.
- De disc moet conform ISO9660 niveau 1 of 2 zijn (behalve voor vergrote formaten).

### Opmerking:

- Er zijn CD-R/RW's die door de conditie van de opname niet kunnen worden afgespeeld.
- MP3-bestanden zijn gedefinieerd als tracks en mappen zijn gedefinieerd als albums.
- Dit systeem geeft toegang tot maximaal:
  - CD-DA: 99 tracks
  - MP3: 999 tracks, 255 albums (met inbegrip van rootmap)
- Opnames worden niet noodzakelijk afgespeeld in de volgorde waarin u ze hebt opgenomen.

## Invoeren van media

### CD

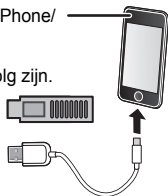


Druk op [CD/USB] om "CD" te selecteren.

### iPhone/iPad/iPod of USB-apparaat

- Verbind alleen compatibele iPhone/iPad/iPod modellen (⇒ 7). Gebeurt dat niet dan kan onverwacht gedrag het gevolg zijn.

≈ 5V 2.1A



Druk op [CD/USB] om "USB" te selecteren.

De weergave zal automatisch in "IPOD" veranderen als een compatibele iPhone/iPad/iPod op de poort aangesloten is.

### Opladen van een iPhone/iPad/iPod

Als het toestel ingeschakeld is, gaat het opladen van start als een iPhone/iPad/iPod met dit toestel verbonden wordt.

- Om het opladen via de verbinding met de USB-kabel voort te zetten tijdens de stand-by-modus, moet gecontroleerd worden of de iPhone/iPad/iPod het opladen gestart heeft voordat het toestel op de stand-by-modus gezet werd.
- Controleer de iPhone/iPad/iPod om te kijken of de batterij volledig geladen is (is hij eenmaal volledig geladen, verwijder dan de iPhone/iPad/iPod).

### Opmerking:

- Verwijder de CD pas nadat het draaien gestopt is.
- Als u een iPhone/iPad/iPod aansluit, gebruik dan de daarvoor bestemde USB-kabel (niet bijgeleverd).
- Steek de USB-inrichting rechtstreeks naar binnen. Gebruik geen USB-verlengkabel.
- Sluit het USB-apparaat af als u klaar bent met het gebruik.
- Voordat u de USB-inrichting verwijdert, selecteert u een bron die anders is dan "USB".

## Bediening voor het afspelen van media

De volgende aanduidingen duiden op de beschikbaarheid van het kenmerk.

- CD:** CD-audio in CD-DA formaat en een CD die MP3-bestanden bevat
- iPod:** Compatibele iPhone/iPad/iPod
- USB:** USB-inrichtingen die MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-bestanden bevatten
- Bluetooth:** Aangesloten Bluetooth®-apparaat

### Vorbereiding

- Schakel het toestel in.
- Voer het medium in of breng de verbinding tot stand met het Bluetooth®-apparaat.
- Druk op [CD/USB] of [ ] om de audiobron te selecteren.

### Basisbediening

	[CD]	[iPod]	[USB]	[Bluetooth]
<b>Afspelen</b>	Druk op [▶/  ].			
<b>Stoppen</b>	Druk op [■].			
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>USB:</b> De positie wordt bewaard en "RESUME" wordt weergegeven.</li> <li>• <b>USB:</b> Druk twee keer op [■] om het afspelen volledig te stoppen.</li> </ul>			
<b>Pauzeren</b>	Druk op [▶/  ]. Indrukken als u met afspelen door wilt gaan.			
<b>Springen</b>	Druk op [◀◀] of [▶▶] om naar een track te springen. (hoofdapparaat: [◀◀/▶▶] of [▶▶/▶▶])			
	<b>CD</b> <b>USB:</b> Druk op [▲] of [▼] om naar het MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-album te springen.			
<b>Zoeken</b>	Tijdens afspelen of pauzeren Druk op [◀◀] of [▶▶] en houdt deze ingedrukt. (hoofdapparaat: [◀◀/▶▶] of [▶▶/▶▶])			
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>iPod:</b> Achterwaarts zoeken is alleen binnen de huidige track mogelijk.</li> </ul>			

### Opmerking:

- Om een Bluetooth®-apparaat met de afstandsbediening van dit toestel te bedienen, moet het Bluetooth®-apparaat AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) ondersteunen. Afhankelijk van de status van het apparaat kan het zijn dat sommige bedieningsorganen niet werken.
- De bediening kan anders blijken te zijn, afhankelijk van het model iPhone/iPad/iPod.
- **CD** **USB:** De tracks kunnen geselecteerd worden door op de numerieke knoppen te drukken.

## Bekijken van beschikbare informatie

[CD] [USB] [Bluetooth]

Druk herhaaldelijk op [DISPLAY].

bijv. MP3

"A□□□": Albumnummer

"T□□□": Tracknummer

("□" geeft een nummer aan.)

"■": Album "♪": Track

### Opmerking:

- Maximum aantal karakters dat getoond kan worden: ongeveer 32
- Dit systeem ondersteunt ver. 1 en 2 ID3 tags.
- Tekstgegevens die het systeem niet ondersteunt, kunnen er anders uit zien.

### Afspelmenu

**1** Druk op [PLAY MENU] om "PLAYMODE" of "REPEAT" te selecteren.

**2** Druk op [◀, ▶] om de instelling te kiezen en druk vervolgens op [OK].

### PLAYMODE

OFF PLAYMODE	Annuleert de instelling van de afspelmmodus.
<b>1-TRACK</b>	Speelt alleen de geselecteerde track af. • "1", "♪" wordt weergegeven. (Springt naar de gewenste track.)
<b>1-ALBUM</b>	Speelt alleen het geselecteerde MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-album af. • "1", "■" wordt weergegeven.
<b>RANDOM</b>	Speelt de inhoud willekeurig af. • "RND" wordt weergegeven.
<b>1-ALBUM RANDOM</b>	Speelt de tracks in het geselecteerde MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-album willekeurig af. • Druk op [▲] of [▼] om het MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-album te selecteren. • "1", "■", "RND" wordt weergegeven.

### REPEAT

**ON REPEAT** Schakelt de herhaalmodus in.  
• "🔄" wordt weergegeven.

**OFF REPEAT** Schakelt de herhaalmodus uit.

### Opmerking:

- Tijdens het afspelen in willekeurige volgorde kunt u niet overslaan naar tracks die al zijn afgespeeld of op de cijfertoetsen drukken.
- Functie Afspeelstand werkt niet met "Programma afspelen".
- De modus wordt geannuleerd als u de disc-lade opent of het USB-apparaat verwijdert.

## Programma afspelen **CD** **USB**

Met deze functie kunt u maximaal 24 muzieknummers programmeren. **CD** (CD-DA)

### 1 Druk op [PROGRAM] in de stand Stop.

"PROGRAM" wordt enkele seconden getoond.

### 2 Kies de track van uw keuze door op de cijfertoetsen te drukken.

Herhaal deze stap als u andere tracks wilt programmeren.

### 3 Druk op [▶/||] als u het afspelen wilt starten.

**CD** (MP3), **USB**

### 1 Druk op [PROGRAM] in de stand Stop.

"PROGRAM" wordt enkele seconden getoond.

### 2 Kies het album van uw keuze door op [▲, ▼] te drukken.

### 3 Kies de track van uw keuze door op [▶▶] en vervolgens op de cijfertoetsen te drukken.

### 4 Druk op [OK].

Herhaal stappen 2 tot 4 als u andere tracks wilt programmeren.

### 5 Druk op [▶/||] als u het afspelen wilt starten.

Inhoud programma regelen	Druk in de stopmodus op [◀◀] of [▶▶].
De laatste track wissen	Druk op [DEL] in de stand Stop.
Programmafunctie annuleren	Druk op [PROGRAM] in de stand Stop. • "PGM OFF" wordt enkele seconden getoond.
Alle geprogrammeerde tracks wissen	Druk op [■] in de stand Stop. "CLR ALL" wordt weergegeven. Druk binnen 5 seconden nogmaals op [■].

### Opmerking:

- Het programmageheugen wordt geannuleerd als u de disc-lade opent of het USB-apparaat verwijdert.

## FM radio

Er kunnen 30 FM-zenders met preset ingesteld worden.

### Voorbereiding

Druk herhaaldelijk op [RADIO, EXT-IN] om "FM" te selecteren.

## Automatische voorinstelling

### 1 Kies "A.PRESET" door op [RADIO MENU] te drukken.

### 2 Kies frequentie "LOWEST" (laagste) of "CURRENT" (actuele) door op [◀, ▶] te drukken.

#### LOWEST:

Starten van automatisch presetten bij de laagste frequentie (FM 87.50).

#### CURRENT:

Starten van automatisch presetten bij de huidige frequentie.\*1

### 3 Start de procedure van het instellen van voorkeuzestations door op [OK] te drukken.

- De tuner begint in toenemende volgorde alle stations die het kan ontvangen op de kanalen in te stellen. Druk op [■] als u wilt annuleren.

\*1: Raadpleeg voor het veranderen van de frequentie "Handmatige afstemming en instelling van voorkeuzestations".

## Handmatige afstemming en instelling van voorkeuzestations

### 1 Stel het radiostation van uw keuze in door op [◀◀] of [▶▶] te drukken.

- Druk als alternatief op [◀◀/◀◀] of [▶▶/▶▶] op het hoofdtoestel als "MANUAL" geselecteerd is als de afstemmodus\*2. Houd, als u automatisch wilt afstemmen, de knop ingedrukt, totdat de frequentie snel verandert.

### 2 Druk op [PROGRAM].

### 3 Kies een vooraf ingesteld nummer door op de cijfertoetsen te drukken.

Voer de stappen 1 tot 3 opnieuw uit als u meer stations vooraf wilt instellen. Het nieuwe station vervangt elke station dat hetzelfde vooraf ingestelde nummer heeft.

## Een voorkeuzestation kiezen

### Druk op de numerieke knoppen [◀◀] of [▶▶] om het preset-station te selecteren.

- Druk als alternatief op [◀◀/◀◀] of [▶▶/▶▶] op het hoofdtoestel als "PRESET" geselecteerd is als de afstemmodus\*2.

\*2: De afstemmodus veranderen

- 1 Druk herhaaldelijk op [RADIO MENU] om "TUNE MODE" te selecteren.
- 2 Druk op [◀, ▶] om "MANUAL" of "PRESET" te selecteren en druk vervolgens op [OK].

## Weergeven van de huidige status van het FM-signaal

Druk herhaaldelijk op [DISPLAY] om "FM STATUS" te selecteren.

"FM ST": Het FM-signaal is afgestemd en in stereo.

"FM - - -": Er is geen afgestemd signaal of het FM-signaal is mono.

"FM MONO": "MONO" wordt als de "FM MODE" geselecteerd. (⇒ 12, "Als er tijdens de FM-ontvangst teveel ruis is.")

## RDS-uitzendingen

Dit systeem kan de tekstgegevens weergeven die worden uitgezonden door het Radio Data Systeem (RDS) dat in sommige gebieden beschikbaar is.

Druk herhaaldelijk op [DISPLAY].

"PS": Programma service

"PTY": Programmatype

"FREQ": Frequentie

### Opmerking:

- RDS is alleen beschikbaar als stereo bij ontvangst worden uitgezonden door het Radio Data Systeem (RDS) dat in sommige gebieden beschikbaar is.
- RDS-gegevens zullen soms niet verschijnen als de ontvangst slecht is.

## PMX70B DAB+

### Vorbereidingen

Druk herhaaldelijk op [RADIO, EXT-IN] om "DAB+" te selecteren.

Als u voor het eerst "DAB+" selecteert, zal het systeem de "DAB AUTO SCAN"-procedure starten.

### Opmerking:

- Als geen zender gevonden wordt, wordt "SCAN FAILED" weergegeven. Stel de antenne af en probeer het opnieuw.

## DAB auto scan

**1 Druk op [RADIO MENU] om "AUTOSCAN" te kiezen en druk vervolgens op [OK].**  
"START?" wordt getoond.

**2 Druk op [OK].**  
"DAB AUTO SCAN" wordt getoond.

## Handmatige DAB-tuning

Om de beste positie van de antenne te vinden, moet handmatig tunen gebruikt worden om het geselecteerde DAB-frequentieblok te vinden.

**1 Druk herhaaldelijk op [RADIO MENU] om "MANUAL SCAN" te selecteren.**

**2 Druk op [◀, ▶] om een te scannen frequentieblok te selecteren en druk vervolgens op [OK].**

## Presetten van het geheugen

U kunt tot 20 DAB-zenders met preset instellen.

- 1 Druk op [◀◀] of [▶▶] om een zender te selecteren.**
  - Druk als alternatief op [◀◀/◀◀] of [▶▶/▶▶] op het hoofdtoestel als "STATION" geselecteerd is als de afstemmodus\*1.
- 2 Druk op [PROGRAM].**
- 3 Druk op de numerieke knoppen om een preset-nummer te selecteren.**  
Voer stappen 1 tot 3 opnieuw uit om meer zenders te presetten.

### Opmerking:

- Er wordt over een eerder opgeslagen zender heen geschreven wanneer een andere zender op hetzelfde preset-nummer opgeslagen wordt.
- U kunt geen zender met preset instellen als de zender niet uitzendt of wanneer u een secundaire dienst geselecteerd heeft.
- Tijdens auto scan wordt een eerder geheugen met zenders leeg gemaakt.

## Selecteren van een met preset ingestelde zender

Druk op de numerieke knoppen [◀◀] of [▶▶] om het preset-station te selecteren.

- Druk als alternatief op [◀◀/◀◀] of [▶▶/▶▶] op het hoofdtoestel als "PRESET" geselecteerd is als de afstemmodus\*1.

\*1: De afstemmodus veranderen

- 1 Druk herhaaldelijk op [RADIO MENU] om "TUNE MODE" te selecteren.
- 2 Druk op [◀, ▶] om "STATION" of "PRESET" te selecteren en druk vervolgens op [OK].

## Bekijken van beschikbare informatie

U kunt de informatie over de DAB-uitzending, het programmatype, het ensemble-label, de frequentie en de tijd bekijken

Druk op [DISPLAY] om de beschikbare informatie te bekijken.

## DAB-instellingen

- 1 Druk herhaaldelijk op [RADIO MENU] om een optie te selecteren.**
- 2 Druk op [◀, ▶] om de gewenste instelling te selecteren en druk vervolgens op [OK].**

## DAB SECONDARY

PRIMARY	Luisteren naar de primaire dienst.
SECONDARY	Luisteren naar de secundaire dienst. "◻" wordt getoond.

## AUTO CLOCK ADJ

ON ADJUST	Start afstelling auto klok.
OFF ADJUST	Wissel afstelling auto klok.

## Kwaliteit DAB-sigitaal

Tijdens het afstellen van de antenne kunt u de ontvangstkwaliteit controleren.

- 1 Druk herhaaldelijk op [RADIO MENU] om "SIGNAL QUALITY" te selecteren.**
- 2 Druk op [◀, ▶] om de frequentie te selecteren.**  
Het huidige frequentieblok wordt weergegeven en vervolgens wordt de ontvangstkwaliteit aangeduid.

Ontvangstkwaliteit  
0 (slecht) – 8 (uitstekend)



## Klok en timers

### De klok instellen

De klok werkt volgens het 24-uursysteem.

- 1 Kies "CLOCK" door op [CLOCK/TIMER] te drukken.
- 2 Druk op [▲, ▼] om de tijd in te stellen en druk vervolgens op [OK].

#### De tijd controleren

Druk op [CLOCK/TIMER].

#### Opmerking:

- Als u wilt dat de klok gelijk blijft lopen, moet u de klok regelmatig gelijk zetten.

### Slaaptimer

De slaaptimer schakelt het systeem uit na de ingestelde tijd.

Druk herhaaldelijk op [SLEEP] om de instelling (in minuten) te selecteren.

"SLEEP 30" → "SLEEP 60" → "SLEEP 90" → "SLEEP 120"  
↑ "OFF" (Annuleren) ↓

#### Opmerking:

- De resterende tijd wordt op het display van het toestel aangegeven behalve wanneer andere handelingen verricht worden.
- De slaaptimer kan samen met de afspeeltimer gebruikt worden.
- De slaaptimer heeft altijd voorrang. Zorg ervoor dat de timers elkaar niet overlappen.

## Afspeeltimer

U kunt de timer zo instellen dat u op een bepaalde tijd wordt gewekt.

#### Vorbereiding

Zet de klok gelijk.

- 1 Druk herhaaldelijk op [CLOCK/TIMER] om "TIMER ADJ" te selecteren.
- 2 Druk op [▲, ▼] om de starttijd ("ON TIME") in te stellen en druk vervolgens op [OK].
- 3 Druk op [▲, ▼] om de eindtijd ("OFF TIME") in te stellen en druk vervolgens op [OK].
- 4 Druk op [▲, ▼] om de muziekbron te selecteren\*1 en druk vervolgens op [OK].

#### Inschakelen van de timer

- 1 Maak de geselecteerde muziekbron gereed en stel het gewenste volume in.
- 2 Druk op [⊕, PLAY].

"⊕" wordt weergegeven.

Druk op [⊕, PLAY] als u wilt annuleren.

Het systeem werkt alleen als het apparaat is uitgeschakeld.

#### De instellingen controleren

Druk herhaaldelijk op [CLOCK/TIMER] om "TIMER ADJ" te selecteren.

(Druk tijdens stand-by twee keer op [CLOCK/TIMER].)

#### Opmerking:

- De timer start op een laag volume en neemt geleidelijk toe tot het vooraf ingestelde niveau.
- Wanneer de timer aan staat, schakelt het apparaat iedere dag in, op het ingestelde tijdstip.
- Als u het systeem uitschakelt en opnieuw inschakelt als de timer werkt, zal de timer stoppen op de eindtijd.

- \*1: "CD", "USB", "DAB+" (PMX70B) en "FM" kunnen als muziekbron ingesteld worden.
- Voor het afspelen van een muziekbron met timer via de poort voor iPhone/iPad/iPod en USB-apparaten selecteert u "USB".

## Geluidseffecten

### De geluidskwaliteit veranderen

- 1 Druk herhaaldelijk op [SOUND] om een geluidseffect te selecteren.
- 2 Kies de instelling van uw keuze door op [◀, ▶] te drukken.

BASS	-4 tot +4
TREBLE	
SURROUND	"ON SURROUND" of "OFF SURROUND"

Alleen met het hoofdapparaat  
Pas het niveau aan door [BASS] of [TREBLE] te draaien.

### Voorinstelling EQ (Preset EQ)

Druk herhaaldelijk op [PRESET EQ] om een instelling te selecteren.

HEAVY	Rock wordt krachtiger weergegeven
SOFT	Voor achtergrondmuziek
CLEAR	Hogere frequenties klinken helderder
VOCAL	Zang klinkt levendiger
FLAT	Annuleert het geluidseffect

### D.BASS

Deze functie maakt dat u kunt genieten van een krachtig bas-effect.

Kies "ON D.BASS" of "OFF D.BASS" door op [D.BASS] te drukken.

## Gebruik van de aux-ingang

U kunt een VCR-, DVD-speler enz. aansluiten en het geluid via dit systeem weergeven.

#### Vorbereiding

Sluit de externe apparatuur aan.

- 1 Druk herhaaldelijk op [RADIO, EXT-IN] om "AUX" te selecteren.
- 2 Speel de externe apparatuur af.

## Overige

### Auto off-functie

Dit toestel zal als fabrieksinstelling automatisch op de stand-by-modus gaan staan als er geen geluid is en het gedurende ongeveer 20 minuten niet gebruikt wordt.

**Om deze functie te annuleren**

- 1 Druk herhaaldelijk op [SETUP] om "AUTO OFF" te selecteren.
- 2 Druk op [◀, ▶] om "OFF" te kiezen en druk vervolgens op [OK].

**Opmerking:**

- Om de functie in te schakelen, selecteert u "ON" in stap 2.
- Deze instelling kan niet gekozen worden als radio de bron is.
- Wanneer verbinding met een Bluetooth®-apparaat gemaakt wordt, werkt de functie niet.

### Updaten van de software

Af en toe zal Panasonic een software-update voor dit toestel uitgeven dat een toevoeging of een verbetering kan vormen voor de manier waarop een kenmerk werkt. Deze updates zijn gratis beschikbaar. Voor meer details, raadpleeg de volgende website. <http://panasonic.jp/support/global/cs/> (Deze site is alleen in het Engels.)

### Controleren van de softwareversie

De versie van de geïnstalleerde software wordt weergegeven.

- Druk herhaaldelijk op [SETUP] om "SW VER." te kiezen en druk vervolgens op [OK].**
- Druk op [OK] om te verlaten.

## Verhelpen van storingen

Raadpleeg de onderstaande tips voordat u beroep doet op een servicecentrum. Vraag uw handelaar om advies, als u twijfels hebt enkele van de aanwijzingen voor controle of als u het probleem niet kunt verhelpen aan de hand van de gegeven oplossingen.

### Algemene storingen

**U kunt geen bedieningshandelingen uitvoeren met de afstandsbediening.**

- Controleer dat de batterij op de juiste manier is ingezet.

**Geluid wordt vervormd of er is geen geluid.**

- Pas het volume van het systeem aan.
- Schakel het systeem uit, stel de oorzaak vast en corrigeer deze en schakel dan het systeem weer in. Het kan eventueel veroorzaakt worden door overbelasting van de luidsprekers door excessief volume of vermogen, en als het systeem wordt gebruikt in een warme omgeving.
- Controleer of de luidsprekerkabels correct en secuur verbonden zijn. (⇒ 4)

**Het is mogelijk, dat tijdens de weergave een "zoemgeluid" te horen is.**

- Er bevindt zich een netsnoer of een fluorescerend licht in de buurt van de kabels. Houd andere apparaten en snoeren uit de buurt van de kabels van dit systeem.

**Het toestel werkt niet.**

- Een van de beveiligingen van het toestel kan in werking zijn getreden. Verricht als volgt een reset van het toestel:
  - 1 Druk op het toestel op [⏻/|] om het toestel op stand-by te schakelen.
    - Als het niet op stand-by geschakeld wordt, druk dan op [⏻/|] op het toestel gedurende ongeveer 10 seconden. Het toestel wordt dan op stand-by geforceerd. Sluit anders het netsnoer af, wacht minstens 3 minuten en sluit het weer aan.
  - 2 Druk op het toestel op [⏻/|] om het in te schakelen. Als het toestel nog steeds niet bediend kan worden, raadpleeg dan de verkoper.

**Er klinkt ruis.**

- Als een apparaat tijdens de "AUX"-modus zowel met de AUX IN-aansluitingen als met de USB-poort verbonden is, kan ruis gegenereerd worden, afhankelijk van het apparaat. Trek in dat geval de USB-kabel uit de USB-poort.

### Disc

**Display wordt niet goed weergegeven. AfspeLEN start niet.**

- U hebt de disc niet goed geplaatst. Plaats de disc goed.
- Disc is vuil. Reinig de disc.
- Vervang de disc als deze bekrast of kromgetrokken is, of een afwijkende vorm heeft.
- Er is condens. Laat het systeem 1 tot 2 uur drogen.

### Radio

**De ontvangst is slecht of er klinkt een kloppend geluid.**

- Houd de antenne verwijderd van computers, TV's, andere kabels en snoeren.
- Gebruik een buitenantenne.
- Schakel de TV uit of verwijder deze van het systeem.

**Als er tijdens de FM-ontvangst teveel ruis is.**

- Verander het geluid dat als mono uitgegeven moet worden.
  - 1 Druk herhaaldelijk op [RADIO MENU] om "FM MODE" te selecteren.
  - 2 Druk op [◀, ▶] om "MONO" te kiezen en druk vervolgens op [OK]. Het geluid wordt mono.
    - Om dit te annuleren selecteert u "STEREO" of verandert u de frequentie.Selecteer in normale omstandigheden "STEREO".

### iPhone/iPad/iPod

**Het laden of bedienen lukt niet.**

- Controleer of de iPhone/iPad/iPod correct aangesloten is.
- Sluit de iPhone/iPad/iPod opnieuw aan of probeer de iPhone/iPad/iPod te herstarten.
- Als dit toestel op de stand-by-modus staat, zal het opladen niet van start gaan via de verbinding met de USB-kabel. Schakel dit toestel in en controleer of het opladen gestart is voordat dit toestel op de stand-by-modus gezet wordt.
- De batterij van de iPhone/iPad/iPod is leeg. Laad de iPhone/iPad/iPod en probeer het opnieuw.
  - Wanneer de poort gebruikt wordt, schakel dit toestel dan in. Schakel dit toestel niet uit zolang de iPhone/iPad/iPod niet werkzaam is.

## USB

### Het USB-apparaat of de inhoud daarvan kan niet gelezen worden.

- Het formaat van het USB-apparaat of de inhoud daarvan is niet geschikt voor het systeem.

### Langzame werking van het USB-apparaat.

- Het duurt langer om een USB-apparaat met een grote inhoud of een groot geheugen te lezen.

### De verstreken tijd die getoond wordt, is anders dan de werkelijke afspeeltijd.

- Breng de gegevens over naar een ander USB-apparaat of backup de gegevens en formatteer het USB-apparaat opnieuw.

## Bluetooth®

### Het pairen kan niet uitgevoerd worden.

- Controleer de toestand van het Bluetooth®-apparaat.

### Het apparaat kan niet aangesloten worden.

- Het pairen van het apparaat verliep zonder succes of de registratie werd vervangen. Probeer het apparaat opnieuw te pairen.
- Het kan zijn dat dit systeem op een ander apparaat aangesloten is. Sluit het andere apparaat af en probeer het apparaat opnieuw te pairen.
- Schakel het toestel uit en weer in en probeer het opnieuw als het probleem aanhoudt.

### Het apparaat is aangesloten maar er komt geen audio uit dit systeem.

- Voor sommige ingebouwde Bluetooth®-apparaten dient u de audio-uitgang met de hand op "SC-PMX70" te zetten. Lees voor details de handleiding van het apparaat.

### Het geluid wordt onderbroken.

- Het apparaat bevindt zich buiten het communicatiebereik van 10 m. Plaats het Bluetooth®-apparaat dichterbij dit systeem.
- Verwijder alle obstakels tussen dit systeem en het apparaat.
- Andere apparaten die van de 2,4 GHz-frequentieband gebruik maken (draadloze router, magnetronoven, draadloze telefoons, enz.) veroorzaken interferentie. Breng het Bluetooth®-apparaat dichterbij dit systeem en op grotere afstand van andere apparaten.
- Selecteer "MODE 1" voor een stabiele communicatie. (⇒ 6)

### De One-Touch verbinding (NFC-kenmerk) werkt niet.

- Controleer of het toestel en het NFC-kenmerk van het apparaat zijn ingeschakeld. (⇒ 6)

## Op de display van het hoofdapparaat verschijnt

"-:..."

- U hebt het netsnoer voor de eerste keer op een stopcontact aangesloten of er is onlangs een stroomonderbreking opgetreden. Zet de klok gelijk.

"ADJUST CLOCK"

- De klok is niet gelijk gezet. Zet de klok gelijk.

"ADJUST TIMER"

- Afspeeltimer is niet ingesteld. Stel de afspeeltimer in.

"AUTO OFF"

- Het apparaat werd ongeveer 20 minuten lang niet gebruikt en wordt over een minuut uitgeschakeld. Druk op ongeacht welke knop om dit te annuleren.

"CHECKING CONNECTION"

- Het toestel controleert de verbonden iPhone/iPad/iPod of het verbonden USB-apparaat.
- Als de weergave blijft verschijnen, controleer dan of de batterij van de iPhone/iPad/iPod niet leeg is en of de iPhone/iPad/iPod ingeschakeld is en correct aangesloten is.

"ERROR"

- Een onjuiste handeling werd uitgevoerd. Lees de gebruiksaanwijzing en probeer het opnieuw.

"F□□" ("□" geeft een nummer aan.)

- Er is een probleem met dit toestel. Schrijf het weergegeven nummer op, sluit het netsnoer af en raadpleeg uw verkoper.

"NO DEVICE"

- De iPhone/iPad/iPod of de USB-inrichting is niet aangesloten. Controleer de verbinding.
- De batterij van de iPhone/iPad/iPod is leeg. Laad de iPhone/iPad/iPod op en schakel deze in alvorens de verbinding tot stand te brengen.

"NO DISC"

- U hebt geen disc geplaatst of in ieder geval geen disc die het systeem kan afspelen.

"NO MEMORY" (PMX70B)

- Er zijn geen met preset ingestelde DAB-zenders die geselecteerd kunnen worden. Stel enkele kanalen in met preset.

"NO PLAY"

- Controleer de inhoud. U kunt alleen ondersteunde formaten afspelen.
- De bestanden in het USB-apparaat kunnen beschadigd zijn. Formatteer het USB-apparaat en probeer het opnieuw.
- Het kan zijn dat het toestel een probleem heeft. Schakel het toestel uit en weer in.

"NO SIGNAL" (PMX70B)

- Deze zender kan niet ontvangen worden. Controleer uw antenne.

"DEVICE NO RESPONSE"

"HUB NOT SUPPORTED"

"NOT SUPPORTED"

- U heeft verbinding gemaakt met een iPhone/iPad/iPod die niet afgespeeld kan worden.
- Als de iPhone/iPad/iPod compatibel is, schakel deze dan in en breng de verbinding op correcte wijze tot stand.
- U heeft verbinding gemaakt met een niet ondersteund USB-apparaat.

"PGM FULL"

- Het aantal geprogrammeerde tracks is meer dan 24.

"PLAYERERROR"

- U heeft een niet-ondersteund bestand afgespeeld. Het systeem zal die track overslaan en de volgende afspelen.

"READING"

- Het toestel controleert de informatie van de CD. Nadat deze weergave verdwenen is kunt u de bediening starten.

"REMOTE □" ("□" geeft een nummer aan.)

- De afstandsbediening en dit toestel gebruiken verschillende codes. Verander de code op de afstandsbediening.
  - Als "REMOTE 1" weergegeven wordt, houd [OK] en [1] dan minstens 4 seconden ingedrukt.
  - Als "REMOTE 2" weergegeven wordt, houd [OK] en [2] dan minstens 4 seconden ingedrukt.

"SCAN FAILED" (PMX70B)

- De zenders kunnen niet ontvangen worden. Controleer uw antenne en probeer het handmatig DAB-tunen.

"USB OVER CURRENT ERROR"

- De iPhone/iPad/iPod of de USB-inrichting verbruikt teveel stroom. Verwijder de iPhone/iPad/iPod of de USB-inrichting. Schakel het systeem uit en weer in.

"VBR"

- Het systeem kan niet de resterende afspeeltijd voor de tracks met variabele bitsnelheid (VBR) tonen.

## Het geheugen resetten (initialiseren)

Reset het geheugen wanneer de volgende situaties zich voordoen:

- Het apparaat reageert niet wanneer u de toetsen indrukt.
- U wilt de geheugeninhoud wissen en de oorspronkelijke instellingen herstellen.

### 1 Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.

Wacht 3 minuten voordat u met stap 2 doorgaat.

### 2 Terwijl u [⏻] op het apparaat ingedrukt houdt, sluit u het netsnoer weer aan.

"-----" wordt getoond.

### 3 Laat [⏻] los.

Alle instellingen worden opnieuw op de fabrieksinstelling gezet.

Het is noodzakelijk de geheugenitems opnieuw in te stellen.

## Code voor de afstandsbediening

Verander de code van de afstandsbediening van dit systeem wanneer andere apparatuur van Panasonic op de afstandsbediening van dit systeem reageert.

### De code instellen op "REMOTE 2"

#### 1 Druk op het hoofdtoestel op [SELECTOR] om "CD" te selecteren.

#### 2 Houd [SELECTOR] op het hoofdapparaat en [2] op de afstandsbediening ingedrukt tot "REMOTE 2" verschijnt.

#### 3 Houd [OK] en [2] minstens 4 seconden ingedrukt.

- De fabrieksinstelling is "REMOTE 1".
- Om de modus weer opnieuw op "REMOTE 1" te zetten herhaalt u bovenstaande stappen maar drukt u op de afstandsbediening niet op [2] maar op [1].

## Technische gegevens

### Algemeen

<b>Voeding</b>	AC 220 V tot 240 V, 50 Hz
<b>Opgenomen vermogen</b>	44 W
<b>Afmetingen (hoofdapparaat)</b>	(B x H x D) 211 x 114 x 267 mm
<b>Gewicht (hoofdapparaat)</b>	Ong. 2,8 kg
<b>Gebruikstemperatuurbereik</b>	0°C tot +40°C
<b>Vochtigheidsbereik</b>	35% tot 80% RV (geen condensatie)

<b>Stroomverbruik tijdens de stand-by-modus<sup>*1,2</sup></b>	0,4 W (approximatief)
(Als "BLUETOOTH STANDBY" op "ON" staat) <sup>*2</sup>	0,45 W (approximatief)

### Versterker

#### RMS-uitgangsstroom

Kanaal voor (beide kanalen aangestuurd)	60 W per kanaal (3 Ω), 1 kHz, 10% THD
Totale RMS-stroom	120 W

### FM

Preset-geheugen	30 zenders
Frequentiebereik	87,50 MHz tot 108,00 MHz (stap van 50 kHz)
Antenne-aansluitingen	75 Ω (asymmetrisch)

### DAB ( [PMX70B] )

<b>DAB-geheugens</b>	20 kanalen
<b>Frequentieband (golflengte)</b>	
Band III	5A tot 13F (174,928 MHz tot 239,200 MHz)

#### Gevoeligheid \*BER 4x10<sup>-4</sup>

Min. vereiste	-98 dBm
<b>Terminal DAB-buitenantenne</b>	F-Connector (75 Ω)

### Disc

#### Disc geschikt voor weergave (8 cm of 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3<sup>\*3</sup>)

#### Optische lens

Golflengte	790 nm (CD)
------------	-------------

## Aansluitingen

### USB-poort

Stroom USB-poort	DC OUT 5 V 2,1 A
USB-standaard	USB 2.0 High Speed
Ondersteuning formaat mediabestand	MP3 (*.mp3), AIFF (*.aiff), FLAC (*.flac), WAV (*.wav), AAC (*.m4a)

#### Formaat audio-ondersteuning

MP3	Bemonsteringsfrequentie	32/44, 1/48 kHz
	Woordlengte audio	16 bits
	Kanaaltelling	2 kan.
AIFF/FLAC <sup>*4</sup> /WAV	Bemonsteringsfrequentie	32/44, 1/48/88, 2/96/176, 4/192 kHz
	Woordlengte audio	16 bits/24 bits
	Kanaaltelling	2 kan.
AAC <sup>*5</sup>	Bemonsteringsfrequentie	32/44, 1/48 kHz
	Woordlengte audio	16 bits
	Kanaaltelling	2 kan.
Bestandssysteem USB-apparaat	FAT12, FAT16, FAT32	Stereo, 3,5 mm aansluiting

### Hoofdtelefoon-set

#### Analoge audio-ingang

AUX IN (EXT-IN)	Pen aansluiting
-----------------	-----------------

## Luidspreker

### Luidspreker(s)

Woofer	14 cm conus x 1
Tweeter	1,9 cm koepeltype x 1
Super tweeter	1,5 cm piezo-elektrische type x 1

#### Impedantie

3 Ω

#### Afmetingen (B x H x D)

161 mm x 238 mm x 262 mm

#### Gewicht

Ong. 2,6 kg

## Bluetooth®

### Verse

Bluetooth® Ver.2.1+EDR

### Klasse

Klasse 2

### Ondersteunde profielen

A2DP, AVRCP

### Frequentieband

2,4 GHz band FH-SS

### Werkafstand

10 m Direct zicht

### Ondersteunde codec

AAC, SBC



### Opmerking:

- Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Gewicht en afmetingen zijn bij benadering.
- De totale harmonische vervorming is gemeten met de digitale spectrumanalyser.

\*1: "BLUETOOTH STANDBY" staat op "OFF".

\*2: Er is geen apparaat op de USB-poort aangesloten voordat de stand-by-modus ingeschakeld wordt.

\*3: MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

\*4: Het kan zijn dat niet gecomprimeerde FLAC-bestanden niet correct werken.

Ondersteunt bloklengte van 1152 tot 4096.

\*5: Ondersteunt alleen AAC-LC profiel.

---

### FLAC Decoder

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007, 2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Sikkerhedsforskrifter

### ADVARSEL!

#### Apparatet

- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller beskadigelse af produktet:
  - Undlad at udsætte apparatet for regn, fugt, dryp eller tilsprøjtning.
  - Undlad at placere væskefyldte genstande som f.eks. vaser oven på apparatet.
  - Benyt kun anbefalet tilbehør.
  - Undlad at fjerne kabinetet.
  - Forsøg ikke at udføre reparationer selv. Service må kun udføres af autoriseret servicepersonale.

### BEMÆRK!

#### Apparatet

- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller beskadigelse af produktet:
  - Dette apparat må ikke installeres eller anbringes i en reol, et indbygget skab eller et andet aflukket område. Sørg for god ventilation til apparatet.
  - Tildæk ikke apparatets ventilationsåbninger med aviser, duge, gardiner og lignende ting.
  - Anbring ikke kilder til åben ild, som for eksempel tændte stearinlys, oven på apparatet.
- Dette apparat er beregnet til brug i et moderat klima.
- Strømskikket anvendes til at afbryde enheden med. Installer denne enhed så strømskikket øjeblikkeligt kan tages ud af stikkontakten.
- Dette apparat kan modtage radiointerferens forårsaget af mobiltelefoner under brug. Hvis interferens forekommer, bedes du venligst øge afstanden mellem apparatet og mobiltelefonen.
- I dette apparat anvendes en laser. Brug af betjeningsknapper eller reguleringer eller fremgangsmåder udover de i denne betjeningsvejledning angivne, kan medføre fare for bestråling.

#### Batteri

- Batteriet må ikke åbnes, og det må aldrig kortsluttes.
- Et alkalisk eller mangan-batteri må ikke oplades.
- Anvend ikke batterier, hvis dækslet er blevet fjernet.
- Batteriet må ikke opvarmes eller udsættes for åben ild.
- Undlad at efterlade batteriet/batterierne i en bil i direkte sollys i en længere periode med døre og vinduer lukket.
- Hvis du ikke skal bruge fjernbetjeningen i længere tid, skal batteriet tages ud. Opbevares på et køligt og mørkt sted.
- Fare for eksplosion, hvis batteriet ikke udskiftes korrekt. Udskift kun med den type, der anbefales af fabrikanten.
- Kontakt de lokale myndigheder eller din forhandler for at spørge om den korrekte bortskaffelsesmetode for batterierne.

Foretag procedureerne med fjernbetjeningen. Du kan også bruge knapperne på hovedenheden, hvis de er ens.

Dit system og illustrationerne kan se anderledes ud.

Disse brugsinstruktioner gælder følgende system.

System	SC-PMX70	SC-PMX70B
Hovedenhed	SA-PMX70	SA-PMX70B
Højtalere	SB-PMX70	SB-PMX70

Medmindre andet er angivet, er illustrationerne i nærværende betjeningsvejledning fra SC-PMX70.

**PMX70:** angiver, at funktionerne kun gælder for SC-PMX70.

**PMX70B:** angiver, at funktionerne kun gælder for SC-PMX70B.

## Indholdsfortegnelse

Sikkerhedsforskrifter.....	2
Vedligeholdelse.....	3
Medfølgende tilbehør.....	3
Klargøring af fjernbetjeningen.....	3
Placering af højtalerne.....	3
Tilslutninger.....	4
Overblik over betjeningsknapper.....	4
Om Bluetooth®.....	5
Bluetooth®-handling.....	6
Medieoplysninger.....	7
Isætning af medier.....	8
Betjeningselementer til medieafspilning.....	8
FM-radio.....	9
<b>PMX70B</b> DAB+.....	10
Ur og timere.....	11
Lydeffekter.....	11
Brug af ekstra input.....	11
Andre.....	12
Fejlfinding.....	12
Specifikationer.....	14

# CE 1177

#### Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer "Panasonic Corporation", at dette produkt opfylder de væsentligste krav og andre relevante bestemmelser i henhold til EF-direktiv 1999/5/EF. Kunder kan downloade en kopi af den originale overensstemmelseserklæring til vores R&TTE-produkter fra vores overensstemmelsesserver: <http://www.doc.panasonic.de>  
Kontakt til den autoriserede repræsentant:  
Panasonic Marketing Europe GmbH,  
Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

Dette produkt er beregnet til den almindelige forbruger. (Kategori 3)

#### Indsamling af elektronikskrot og brugte batterier Kun for Den Europæiske Union og lande med retursystemer



Disse symboler på produkter, emballage og/eller ledsagedokumenter betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke må blandes med almindeligt husholdningsaffald. For korrekt behandling, indsamling og genbrug af gamle produkter og batterier, skal du tage dem til indsamlingssteder i overensstemmelse med den nationale lovgivning.

Ved at skaffe sig af med dem på korrekt vis hjælper du med til at spare værdifulde ressourcer og forhindre eventuelle negative påvirkninger af menneskers sundhed og miljøet. Ønsker du mere udførlig information om indsamling og genbrug skal du kontakte din kommune. Usagkyndig bortskaffelse af elektronikskrot og batterier kan eventuelt udløse bødeforæggelse.



#### Information om batterisymbol (eksempler nedenfor):

Dette symbol kan anvendes sammen med et kemisk symbol. I så fald opfylder det kravene for det direktiv, som er blevet fastlagt for det pågældende kemikalie.

MPEG Layer-3 lydkodningsteknologi er givet i licens fra Fraunhofer IIS og Thomson.

Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker af Panasonic Corporation er givet under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

Google Play og Android er varemærker tilhørende Google Inc.

Made for



"Made for iPod", "Made for iPhone" og "Made for iPad" betyder, at elektronisk tilbehør er designet til at kunne tilsluttes specifikt til iPod, iPhone eller iPad og er certificeret af udvikleren til at overholde Apples standarder for ydelse.

Apple er ikke ansvarlig for dette apparats drift eller dets overholdelse af sikkerheds- og reguleringsstandarder.

Bemærk, at brug af dette tilbehør med iPod, iPhone eller iPad kan påvirke den trådløse ydeevne.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch og Retina er varemærker tilhørende Apple Inc., som er registreret i U.S.A. og i andre lande.

iPad Air og iPad mini er varemærker tilhørende Apple Inc.

## Vedligeholdelse

- Tør af med en blød, tør klud for at rengøre systemet.
- Brug aldrig sprit, lakfortynder eller benzen til at rengøre dette system.
- Før du anvender en kemisk imprægneret klud, bør du omhyggeligt læse betjenings vejledningen, som fulgte med kluden.

## Medfølgende tilbehør

Kontroller og identificer venligst det medfølgende tilbehør.

- 1 x Strømledning
- 1 x Fjernbetjening (N2QAYB001018)
- 2 x Højtalerkabler
- 1 x Batteri til fjernbetjeningen



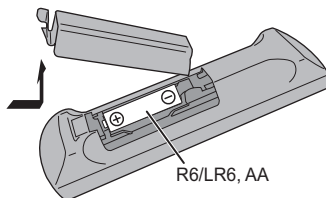
- (PMX70) 1 x FM-indendørsantenne



- (PMX70B) 1 x DAB-antenne



## Klargøring af fjernbetjeningen



- Brug alkaliske eller manganbatterier.
- Installer batteriet således at polerne (+ og -) er på linje med dem i fjernbetjeningen.
- Ret fjernbetjeningen mod fjernbetjeningssensoren, væk fra enhver forhindring, i en maksimal afstand på 7 m direkte foran hovedapparatet og inden for en vinkel på ca. 30° mod venstre og højre.

## Placering af højttalerne



Anbring højttalerne, så diskant højttaleren er på undersiden. Rør ikke højttalertragterne, hvis du fjerner nettene, for at forhindre beskadigelse af højttalerne.

### Brug kun de medfølgende højttalere.

Kombinationen af hovedapparatet og højttalere giver den bedste lyd. Hvis du bruger andre højttalere kan du skade systemet og forringe lydens kvalitet.

### Bemærk:

- Hold dine højttalere mere end 10 mm fra hovedenheden for at sikre ordentlig ventilation.
- Placer højttalere på en flad og sikker overflade.
- Disse højttalere er ikke magnetisk afskærmede. De må ikke placeres i nærheden af tv'er, pc'er eller andet udstyr, som let bliver påvirket af magnetisme.
- Når du afspiller med høje lyd niveauer i længere tid, kan det skade systemet og forringe dets levetid.
- Reducer lydstyrken i disse tilstande for at undgå skade:
  - Når forvrænget lyd afspilles.
  - Når lyd kvaliteten indstilles.

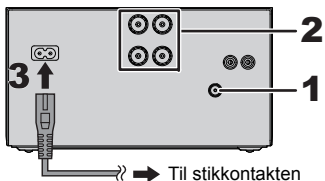
### BEMÆRK!

- Brug kun højttalere med det anbefalede system. Hvis dette ikke overholdes, kan det beskadige forstærkeren og højttalere og medføre brand. Rådfør dig med autoriseret servicepersonale, hvis skaden er sket, eller hvis anlægget pludseligt ikke fungerer som det skal.
- Når du tilslutter højttalere, skal du udføre de procedurer, som er beskrevet i disse instruktioner.

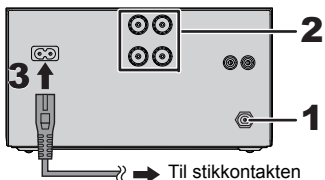
## Tilslutninger

Tilslut først netledningen, efter at alle andre tilslutninger er blevet udført.

PMX70



PMX70B

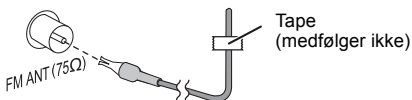


### 1 Tilslut antennen.

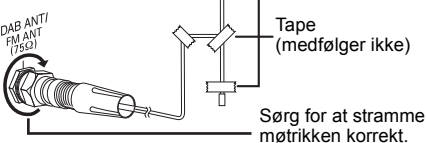
Anbring antennen, hvor den bedste modtagelse findes.

- Hvis der er en dårlig radiomodtagelse, skal du bruge en udendørs antenne (medfølger ikke).

PMX70



PMX70B

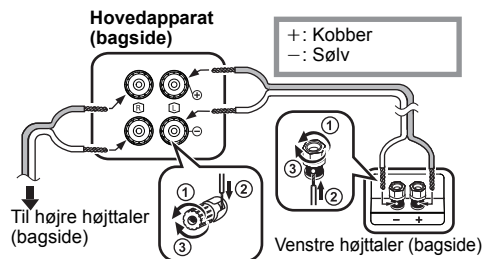


RQT9985

4

60

### 2 Tilslut højtalerne.



Undgå omhyggeligt at krydse (kortslutte) eller vende højttalerledningernes polaritet, da dette kan medføre beskadigelse af højttalerne.

### 3 Tilslut strømledningen.

Undlad at anvende strømledning fra andet udstyr.

#### Spar på strømmen

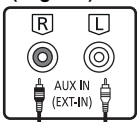
Systemet forbruger også lidt strøm (⇒ 14), når det er på standby. Hvis du ikke bruger systemet, skal du koble strømforsyningen fra.

Visse indstillinger mistes, efter at du frakobler systemet. Du skal foretage nye indstillinger.

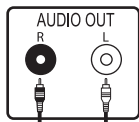
### Tilslutning af andet udstyr

Du kan tilslutte en videooptager, en DVD-afspiller osv.

Hovedapparat (bagside)



f.eks. DVD-afspiller (medfølger ikke)

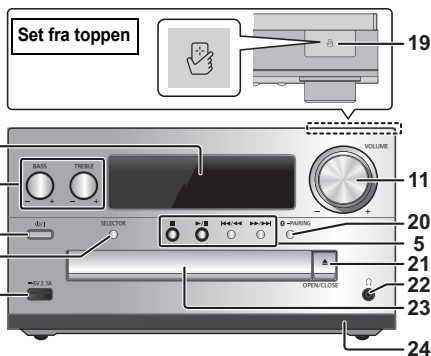
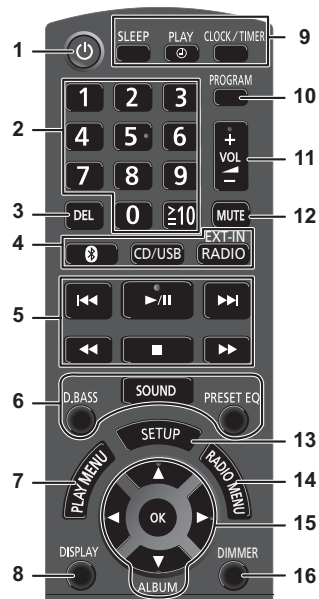


Lydkabel (medfølger ikke)

#### Bemærk:

- Tag netledningen ud før tilslutning.
- Sluk for alt udstyr, og læs den relevante betjeningsvejledning.
- Komponenter og kabler sælges separat.
- Hvis du ønsker at tilslutte udstyr, som ikke er beskrevet, bedes du kontakte audioforhandleren.
- Lyden kan blive forvrænget hvis du bruger en adapter.

## Overblik over betjeningsknapper





## Bluetooth®-handling

Hvis du bruger Bluetooth®-forbindelsen, kan du lytte fra Bluetooth®-lydenheden til dette system trådløst.

- Der henvises til Bluetooth®-anordningens brugsanvisning for yderligere oplysninger.
- Hvis du vil bruge en NFC (Near Field Communication)-kompatibel Bluetooth®-enhed, skal du gå til "One-Touch tilslutning (tilslutning ved hjælp af NFC)".

### Tilslutning ved hjælp af menuen Bluetooth®

#### Klargøring

- Tænd for anordningens Bluetooth®-funktion, og anbring anordningen i nærheden af denne enhed.

#### Sammenkobling med Bluetooth®-anordninger

**1 Tryk på [ ] for at vælge "BLUETOOTH".**  
Hvis "PAIRING" angives i displayet, skal du gå til trin 4.

Sådan går du i sammenkoblingstilstand\*1

**2 Tryk på [PLAY MENU] for at vælge "PAIRING".**

**3 Tryk på [◀, ▶] for at vælge "OK? YES", og tryk derefter på [OK].**

Sådan sammenkobler du med en anordning

**4 Vælg "SC-PMX70" i Bluetooth®-anordningens Bluetooth®-menu.**

Navnet på den tilsluttede anordning angives i displayet i nogle få sekunder.

**5 Start afspilning på Bluetooth®-enheden.**

\*1: Du kan også gå i sammenkoblingstilstand ved at trykke på og holde [ ]-PAIRING] på enheden nede.

### Tilslutning af en sammenkoblet Bluetooth®-anordning

**1 Tryk på [ ] for at vælge "BLUETOOTH".**  
"READY" angives i displayet.

**2 Vælg "SC-PMX70" i Bluetooth®-anordningens Bluetooth®-menu.**

Navnet på den tilsluttede anordning angives i displayet i nogle få sekunder.

**3 Start afspilning på Bluetooth®-enheden.**

#### Bemærk:

- Hvis du bliver bedt om adgangsnøglen, skal du indtaste "0000".
- Du kan registrere op til 8 anordninger på denne enhed. Hvis en 9. anordning sammenkobles, erstattes den anordning, som ikke er blevet anvendt i længst tid.
- Denne enhed kan kun tilsluttes en anordning ad gangen.
- Når "BLUETOOTH" vælges som kilde, prøver denne enhed automatisk at oprette forbindelse til den sidst tilsluttede Bluetooth®-enhed. ("LINKING" angives i displayet under denne proces.)

### One-Touch tilslutning (tilslutning ved hjælp af NFC)

#### Kun til NFC-kompatible Bluetooth®-anordninger (Android™-anordninger)

Du kan blot pege på en NFC (Near Field Communication)-kompatibel Bluetooth®-anordning på enheden for at udføre alle klargøringer, lige fra registrering af en Bluetooth®-anordning til oprettelse af en forbindelse.

#### Klargøring

- Tænd for anordningens NFC-funktion.
- Hvis Android-anordningens version er tidligere end 4.1, kræves installation af app'en "Panasonic Music Streaming" (gratis).
  - 1 Indtast "Panasonic Music Streaming" i søgefeltet i Google Play™ for at søge, og vælg derefter "Panasonic Music Streaming".
  - 2 Start app'en "Panasonic Music Streaming" på anordningen.
    - Følg anvisningerne på skærmen på din anordning.
    - Brug altid den seneste version af app'en.

**1 Tryk på [ ] for at vælge "BLUETOOTH".**

**2 Tryk på og hold anordningen på NFC touch-området på denne enhed [ ]. (→ 4)**

Bluetooth®-anordningen må ikke flyttes, før den bipper, viser en meddelelse eller reagerer på en anden måde.

Når Bluetooth®-anordningen har reageret, skal den flyttes væk fra denne enhed.

- Når registreringen og tilslutningen af Bluetooth®-anordningen er fuldført, vises navnet på den tilsluttede anordning i displayet i nogle få sekunder.
- Placering af NFC touch-området varierer, afhængigt af anordningen. Hvis der ikke kan oprettes forbindelse, selv om Bluetooth®-anordningen har berørt denne enheds NFC touch-område, skal du skifte anordningens stilling. Situationen kan muligvis også blive bedre, hvis du downloader den dedikerede app "Panasonic Music Streaming" og starter den.

**3 Start afspilning på Bluetooth®-enheden.**

#### Bemærk:

- Hvis du berører en anden anordning til denne enhed, kan du opdatere Bluetooth® forbindelse. Den tidligere tilsluttede enhed afbrydes automatisk.
- Når forbindelsen er oprettet, starter afspilningen muligvis automatisk, afhængigt af den anordning, du bruger.
- One-Touch tilslutningen virker muligvis ikke korrekt, afhængigt af den enhed, du bruger.

### Bluetooth®-transmissionstilstand

Du kan ændre transmissionstilstanden, så transmissionskvalitet eller lyd kvalitet prioriteres.

#### Klargøring

- Tryk på [ ] for at vælge "BLUETOOTH".
- Hvis en Bluetooth®-anordning allerede er tilsluttet, skal den afbrydes.

**1 Tryk på [PLAY MENU] flere gange for at vælge "LINK MODE".**

**2 Tryk på [◀, ▶] for at vælge tilstanden, og tryk derefter [OK].**

**MODE 1:** Vægt på konnektivitet  
**MODE 2:** Vægt på lyd kvalitet

#### Bemærk:

- Vælg "MODE 1", hvis lyden afbrydes.
- Fabrikindsstillingen er "MODE 2".

## Bluetooth®-indgangsniveau

Hvis lydens indgangsniveau for Bluetooth®-anordningen er for lavt, skal du ændre indstillingen af indgangsniveauet.

### Klargøring

- Tilslut en Bluetooth®-anordning.

**1 Tryk på [PLAY MENU] flere gange for at vælge "INPUT LEVEL".**

**2 Tryk på [◀, ▶] for at vælge niveauet, og tryk derefter [OK].**

"LEVEL 0" ↔ "LEVEL +1" ↔ "LEVEL +2"

### Bemærk:

- Vælg "LEVEL 0", hvis lyden er forvrænget.
- Fabriksindstillingen er "LEVEL 0".

## Frakobling af en Bluetooth®-anordning

**1 Mens en Bluetooth®-anordning er tilsluttet:**

Tryk på [PLAY MENU] flere gange for at vælge "DISCONNECT?".

**2 Tryk på [◀, ▶] for at vælge "OK? YES", og tryk derefter på [OK].**

### Bemærk:

- Du kan også frakoble anordningen Bluetooth® ved at trykke på og holde [Ⓜ]-PAIRING) på enheden nede.
- Bluetooth®-anordningen frakobles, hvis der vælges en anden lydkilde (f.eks. "CD").

## Bluetooth® standby

Hvis "SC-PMX70" vælges fra en sammenkoblet Bluetooth®-anordnings Bluetooth®-menu, tændes denne enhed automatisk fra standby-tilstanden og oprettet en Bluetooth®-forbindelse.

**1 Tryk på [SETUP] flere gange for at vælge "BLUETOOTH STANDBY".**

**2 Tryk på [◀, ▶] for at vælge "ON", og tryk derefter på [OK].**

### Bemærk:

- For at slukke denne funktion skal du vælge "OFF" under trin 2.
- Fabriksindstillingen er "OFF". Hvis denne funktion er indstillet på "ON", øges energiforbruget for standby.

## Medieoplysninger

- Vær opmærksom på, at Panasonic accepterer intet ansvar for tab af data og/eller oplysninger.

## Kompatibel iPhone/iPad/iPod

iPhone 6 Plus / iPhone 6 / iPhone 5s / iPhone 5c / iPhone 5 / iPhone 4s / iPhone 4 / iPhone 3GS / iPhone 3G / iPhone

iPad Air 2 / iPad Air / iPad (3. og 4. generation) / iPad 2 / iPad / iPad mini 3 / iPad mini 2 (iPad mini med Retina-skærm) / iPad mini

iPod touch (1. til og med 5. generation)

iPod nano (2. til og med 7. generation)

(fra og med december 2014)

### Bemærk:

- Tilslut ikke modeller, der ikke er angivet på ovennævnte liste. Der kan forekomme uventet adfærd.
- Kompatibilitet afhænger af softwareversionen. Opdatér din iPhone/iPad/iPod til den seneste software, før du bruger den sammen med denne enhed.
- Læs brugervejledningen til iPhone/iPad/iPod for anvisninger om betjening.

## Kompatible USB-enheder

- Denne enhed garanterer ikke forbindelse til alle USB-apparater.
- FAT12, FAT16 og FAT32-filsystemer understøttes.
- Denne enhed understøtter USB 2.0 High Speed.
- Denne enhed understøtter USB-enheder på op til 32 GB.
- Understøttede filformater og -udvidelser: MP3 ("\*.mp3"), AIFF ("\*.aiff"), FLAC ("\*.flac"), WAV ("\*.wav"), AAC ("\*.m4a")

### Bemærk:

- Filer defineres som spor, og mapper defineres som albums.
- Dette system kan åbne op til:
  - 800 albummer (inklusive rod-mapper)
  - 8000 spor
  - 999 spor på et album

## Kompatibel CD

- Dette system kan afspille diske, som opfylder CD-DA-formatet.
- Dette system kan afspille CD-R/RW med CD-DA eller MP3-formatindhold.
- Før afspilning skal du færdiggøre disken på den anordning, den blev optaget på.
- Disken skal opfylde ISO9660 niveau 1 eller 2 (undtagen udvidede formater).

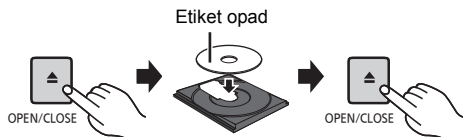
### Bemærk:

- Visse CD-R/RW kan ikke afspilles på grund af optagelsestilstanden.
- MP3-filer defineres som spor, og mapper defineres som albums.
- Dette system kan åbne op til:
  - CD-DA: 99 spor
  - MP3: 999 spor, 255 albummer (inkl. rodmappe)
- Optagelser vil ikke nødvendigvis blive afspillet i den rækkefølge, du optog dem.



## Isætning af medier

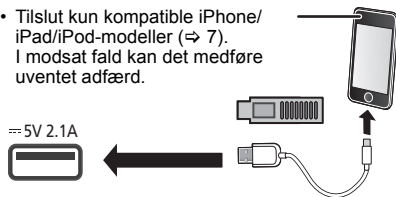
### CD



Tryk på [CD/USB] for at vælge "CD".

### iPhone/iPad/iPod- eller USB-anordning

- Tilslut kun kompatible iPhone/iPad/iPod-modeller (⇒ 7). I modsat fald kan det medføre uventet adfærd.



Tryk på [CD/USB] for at vælge "USB".

Displayet skifter automatisk til "IPOD", når en kompatibel iPhone/iPad/iPod tilsluttes porten.

### Opladning af en iPhone/iPad/iPod

Mens enheden er tændt, startes opladningen, når der tilsluttes en iPhone/iPad/iPod til dette system.

- For at kunne fortsætte opladningen fra USB-kabelforbindelsen under standby skal du sørge for, at iPhone/iPad/iPod er begyndt at oplade, før du sætter enheden på standby.
- Kontrollér iPhone/iPad/iPod for at se, om batteriet er fuldt opladet. (Når det er fuldt opladet, fjernes iPhone/iPad/iPod.)

### Bemærk:

- Man må aldrig fjerne CD'en, før den er holdt op med at dreje rundt.
- Brug den dedikerede USB-kabel (medfølger ikke), når du tilslutter en iPhone/iPad/iPod.
- Indsæt USB-enheden direkte. Brug ikke USB-kabel.
- USB-anordningen skal tages ud, når du er færdig med at bruge den.
- Før du fjerner USB-enheden, skal du vælge en anden kilde end "USB".

## Betjeningslementer til medieafspilning

Følgende mærker angiver, om funktionen er tilgængelig.

**CD:** CD-lyden i et CD-DA format og en CD indeholdende MP3-filer

**iPod:** Kompatibel iPhone/iPad/iPod

**USB:** USB-enheder indeholdende MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-filer

**Bluetooth:** Tilsluttet Bluetooth®-anordning

### Klargøring

- Tænd for enheden.
- Isæt mediet, eller tilslut Bluetooth®-anordningen.
- Tryk på [CD/USB] eller [ ] for at vælge lydkilde.

## Grundlæggende betjeningslementer

[CD] [iPod] [USB] [Bluetooth]

<b>Afspil</b>	Tryk på [▶/  ].
<b>Stop</b>	Tryk på [■]. <ul style="list-style-type: none"><li><b>USB:</b> Positionen lagres i hukommelsen, og "RESUME" vises.</li><li><b>USB:</b> Tryk på [■] to gange for at stoppe afspilningen.</li></ul>
<b>Pausestop</b>	Tryk på [▶/  ]. Tryk igen for at fortsætte afspilningen.
<b>Spring over</b>	Tryk på [◀◀] eller [▶▶] for at springe nummeret over. (hovedenhed: [◀◀/◀◀] eller [▶▶/▶▶]) <b>CD</b> <b>USB:</b> Tryk på [▲] eller [▼] for at springe hen til MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-albummet.
<b>Søg</b>	Under en afspilning eller en pause Tryk på og hold [◀◀] eller [▶▶] nede. (hovedenhed: [◀◀/◀◀] eller [▶▶/▶▶]) <b>iPod:</b> Søgning baglæns kan kun ske på det aktuelle spor.

### Bemærk:

- For at bruge denne enheds fjernbetjening med en Bluetooth®-anordning skal Bluetooth®-anordningen understøtte AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). Afhængigt af anordningens status, virker visse betjeningslementer muligvis ikke.
- Betjeningsresultaterne kan variere afhængigt af iPhone/iPad/iPod-modellerne.
- CD** **USB:** Du kan vælge numre ved at trykke på talstærnerne.

## Visning af tilgængelig information [CD]

[USB] [Bluetooth]

Tryk på [DISPLAY] gentagne gange.

f.eks. MP3

"A□□□": Albumnummer

"T□□□": Spornummer

("□" står for et tal.)

"■": Album "♪": Spor

### Bemærk:

- Maks. tegn, der kan vises: ca. 32
- Dette system understøtter version 1 og 2 ID3 tags.
- Tekstdata, som systemet ikke understøtter, kan blive vist anderledes.

## Afspilningsmenu [CD] [USB]

1 Tryk på [PLAY MENU] for at vælge "PLAYMODE" eller "REPEAT".

2 Tryk på [◀, ▶] for at vælge indstillingen, og tryk derefter på [OK].

### PLAYMODE

<b>OFF PLAYMODE</b>	Annulerer afspilningsfunktionens indstilling.
<b>1-TRACK</b>	Afspiller kun det valgte spor. <ul style="list-style-type: none"><li>"1", "♪" vises.</li><li>(Spring hen til det ønskede nummer.)</li></ul>
<b>1-ALBUM</b>	Afspiller kun det valgte MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-album. <ul style="list-style-type: none"><li>"1", "■" vises.</li></ul>
<b>RANDOM</b>	Afspiller indholdet i tilfældig rækkefølge. <ul style="list-style-type: none"><li>"RND" vises.</li></ul>
<b>1-ALBUM RANDOM</b>	Afspiller sporene i det valgte MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-album i tilfældig rækkefølge. <ul style="list-style-type: none"><li>Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-albummet.</li><li>"1", "■", "RND" vises.</li></ul>

### REPEAT

**ON REPEAT** Tænder for gentagelsesfunktionen.

- "↺" vises.

**OFF REPEAT** Slukker for gentagelsesfunktionen.




### Bemærk:

- Under afspilning i tilfældig rækkefølge, kan du ikke skifte til spor, der allerede er afspillet eller trykker du på nummertasterne.
- Denne funktion virker ikke med "Programafspilning".
- Funktionen annulleres, hvis du åbner diskskuffen eller fjerner USB-enheden.

## Programafspilning

Denne funktion gør det muligt at programmere op til 24 spor.

 (CD-DA)

### 1 Tryk på [PROGRAM] i stoppet tilstand.

"PROGRAM" vises i nogle få sekunder.

### 2 Tryk på nummertasterne for at vælge det ønskede spor.

Gentag dette trin for at programmere andre spor.

### 3 Tryk på for at starte afspilningen.

 (MP3), 

### 1 Tryk på [PROGRAM] i stoppet tilstand.

"PROGRAM" vises i nogle få sekunder.

### 2 Tryk på for at vælge det ønskede album.





### 3 Tryk på og tryk derefter på

nummertasterne for at vælge det ønskede spor.

### 4 Tryk på [OK].

Gentag trinene 2 til 4 for at programmere andre spor.

### 5 Tryk på for at starte afspilningen.

Tjek programindholdet	Tryk på  eller  i stoptilstand.
Slette det seneste spor	Tryk på [DEL] i stoppet tilstand.
Afbryde programtilstand	Tryk på [PROGRAM] i stoppet tilstand. <ul style="list-style-type: none"><li>• "PGM OFF" vises i nogle få sekunder.</li></ul>
Slette alle programmerede spor	Tryk på  i stoppet tilstand. "CLR ALL" vises. Inden for 5 sekunder, tryk på  igen.

### Bemærk:

- Programhukommelsen ryddes, når du åbner diskskuffen eller fjerner USB-enheden.

## FM-radio

Der kan forudindstilles 30 FM-stationer.

### Klargøring

Tryk på [RADIO, EXT-IN] flere gange for at vælge "FM".

## Automatisk programmering

### 1 Tryk på [RADIO MENU] for at vælge "A.PRESET".

### 2 Tryk på for at vælge "LOWEST" (laveste) eller "CURRENT" (aktuelle) frekvens.


#### LOWEST:

Sådan begynder den automatiske forudindstilling med den laveste frekvens først (FM 87.50).

#### CURRENT:

Sådan begynder den automatiske forudindstilling med den aktuelle frekvens.\*1



### 3 Tryk på [OK] for at starte indstilling af forvalg.

- Tuneren starter med at forudindstille alle de stationer, den kan modtage i kanalerne i stigende rækkefølge. For at annullere, tryk på .

\*1: Se "Manuel indstilling af stationer og programmering" for at skifte frekvens.

## Manuel indstilling af stationer og programmering

### 1 Tryk på eller for at stille ind på stationen.

- Alternativt kan du trykke på  eller  på hovedapparatet, når "MANUAL" er valgt som tunefunktion\*2.

For at indstille automatisk, tryk og hold knappen nede, indtil frekvensen begynder at skifte hurtigt.



### 2 Tryk på [PROGRAM].

### 3 Tryk på nummertasterne for at vælge et forindstillet nummer.


Udfør trin 1 til 3 igen for at forindstille flere stationer. Den nye station erstatter alle de stationer, som optager det samme forindstillede nummer.

## Valg af en forvalgt station

Tryk på talknapperne på  eller  for at vælge den forudindstillede station.

- Alternativt kan du trykke på  eller  på hovedapparatet, når "PRESET" er valgt som tunefunktion\*2.

\*2: Sådan ændres tunefunktionen

- 1 Tryk på [RADIO MENU] flere gange for at vælge "TUNE MODE".
- 2 Tryk på  for at vælge "MANUAL" eller "PRESET", og tryk derefter på [OK].

## Sådan vises den aktuelle FM-signalstatus

Tryk på [DISPLAY] flere gange for at vælge "FM STATUS".

"FM ST": FM-signalet tunes i stereo.

"FM - - -": Der er intet tunet signal, eller FM-signalet er i mono.

"FM MONO": "MONO" er valgt som "FM MODE". (⇒ 12, "Hvis der er meget støj under FM-modtagelsen.")

## RDS-udsendelser

Dette system kan vise tekstdata, som sendes via radioens datasystem (RDS) i visse områder.

Tryk på [DISPLAY] gentagne gange.

"PS": Programservice

"PTY": Programtype

"FREQ": Frekvens

### Bemærk:

- RDS er kun tilgængeligt, når der modtages i stereo.
- Det er ikke sikkert, at RDS er tilgængelig, hvis modtagelsen er dårlig.

**Klargøring**

Tryk på [RADIO, EXT-IN] flere gange for at vælge "DAB+".

Når du vælger "DAB+" for første gang, starter systemet "DAB AUTO SCAN"-proceduren.

**Bemærk:**

- Hvis der ikke detekteres en station, vises "SCAN FAILED". Justér antennen, og prøv igen.

**DAB auto scan**

- 1 Tryk på [RADIO MENU] for at vælge "AUTOSCAN", og tryk derefter på [OK]. "START?" vises.
- 2 Tryk på [OK]. "DAB AUTO SCAN" vises.

**Manuel tuning af DAB**

For at finde den bedste antenneposition skal du bruge den manuelle tuning for at søge efter den markerede DAB-frekvensblok.

- 1 Tryk på [RADIO MENU] flere gange for at vælge "MANUAL SCAN".
- 2 Tryk på [◀, ▶] for at vælge en frekvensblok at scanne, og tryk derefter [OK].

**Forudindstilling af hukommelse**

Du kan forudindstille op til 20 DAB-stationer.

- 1 Tryk på [◀◀] eller [▶▶] for at vælge en station.
  - Alternativt kan du trykke på [◀◀/◀◀] eller [▶▶/▶▶] på hovedapparatet, når "STATION" er valgt som tunefunktion\*1.
- 2 Tryk på [PROGRAM].
- 3 Tryk på tasterne for at vælge et forudindstillet nummer.
 

Udfør trin 1-3 igen for at forudindstille flere stationer.

**Bemærk:**

- En tidligere lagret station overskrives, når en anden station lagres under samme forudindstillede nummer.
- Du kan ikke forudindstille en station, hvis den ikke udsender, eller hvis du har valgt en sekundær tjeneste.
- Den tidligere stationshukommelse ryddes under en automatisk scanning.

**Valg af en forudindstillet station**

Tryk på talknapperne, [◀◀] eller [▶▶] for at vælge den forudindstillede station.

- Alternativt kan du trykke på [◀◀/◀◀] eller [▶▶/▶▶] på hovedapparatet, når "PRESET" er valgt som tunefunktion\*1.

\*1: Sådan ændres tunefunktionen

- 1 Tryk på [RADIO MENU] flere gange for at vælge "TUNE MODE".
- 2 Tryk på [◀, ▶] for at vælge "STATION" eller "PRESET", og tryk derefter på [OK].

**Visning af tilgængelig information**

Du kan få vist information om DAB-udsendelsen, programtype, ensemble label, frekvens og tid. Tryk på [DISPLAY] for at få vist tilgængelig information.

**DAB-indstillinger**

- 1 Tryk på [RADIO MENU] flere gange for at vælge en indstilling.
- 2 Tryk på [◀, ▶] for at vælge den ønskede indstilling, og tryk derefter på [OK].

**DAB SECONDARY**

<b>PRIMARY</b>	Sådan lytter du til den primære tjeneste.
<b>SECONDARY</b>	Sådan lytter du til sekundære tjenester. "V" vises.

**AUTO CLOCK ADJ**

<b>ON ADJUST</b>	Start indstilling af det automatiske ur.
<b>OFF ADJUST</b>	Annullér indstilling af det automatiske ur.

**DAB-signalkvalitet**

Når du justerer antennen, kan du kontrollere modtagelseskvaliteten.

- 1 Tryk på [RADIO MENU] flere gange for at vælge "SIGNAL QUALITY".
- 2 Tryk på [◀, ▶] for at vælge frekvens. Den aktuelle frekvensblok vises, og derefter angives modtagelseskvaliteten.

Modtagelseskvalitet  
0 (dårlig) – 8 (meget god)



## Ur og timere

### Indstilling af ur

Dette system er udstyret med et 24-timers digitalur.

- 1 Tryk på [CLOCK/TIMER] for at vælge "CLOCK".
- 2 Tryk på [▲, ▼] for at indstille klokkeslættet, og tryk derefter på [OK].

Sådan kontrolleres tiden

Tryk på [CLOCK/TIMER].

**Bemærk:**

- Stil uret regelmæssigt, så det går præcist.

### Sleep-timer

Sleep-timeren slår systemet fra efter den indstillede tid.

Tryk på [SLEEP] flere gange for at vælge indstillingen (i minutter).

"SLEEP 30" → "SLEEP 60" → "SLEEP 90" → "SLEEP 120"  
↑ "OFF" (Annullér) ←

**Bemærk:**

- Den resterende tid angives på enhedens display, dog ikke hvis der udføres andre handlinger.
- Sleep-timeren kan bruges sammen med afspilnings-timeren.
- Sleep-timeren har altid første prioritet. Sørg for at tidspunkterne ikke overlapper hinanden.

## Afspilnings-timer

Du kan sætte timeren til at starte på et bestemt tidspunkt for at vække dig.

**Klargøring**

Stil uret.

- 1 Tryk på [CLOCK/TIMER] flere gange for at vælge "TIMER ADJ".
- 2 Tryk på [▲, ▼] for at fastsætte starttidspunktet ("ON TIME"), og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲, ▼] for at fastsætte sluttidspunktet ("OFF TIME"), og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [▲, ▼] for at vælge musikilden\*, og tryk derefter på [OK].

Tænd timeren

- 1 Klargør musikilden, og indstil den ønskede lydstyrke.
- 2 Tryk på [⊙, PLAY].  
"⊙" vises.  
Tryk på [⊙, PLAY] igen for at annullere.  
Systemet skal være slukket, for at timeren kan virke.

**Kontroller indstillingerne**

Tryk på [CLOCK/TIMER] flere gange for at vælge "TIMER ADJ".

(I standby tryk da to gange på [CLOCK/TIMER].)

**Bemærk:**

- Timeren starter med en lav lydstyrke, og den stiger gradvist til det forindstillede niveau.
- Timeren starter på det angivne tidspunkt hver dag, hvis timeren er tændt.
- Hvis du slukker systemet og derefter tænder det igen, mens en timer er aktiv, stopper timeren ikke på afslutningstidspunktet.

- \*1: "CD", "USB", "DAB+" (**PMX70B**), og "FM" kan indstilles som musikilde.
- For at indstille musikilden til timer via porten til iPhone/iPad/iPod og USB-anordninger skal du vælge "USB".

## Lydeffekter

### Ændring af lydkvaliteten

- 1 Tryk på [SOUND] flere gange for at vælge lydeffekt.
- 2 Tryk på [◀, ▶] for at vælge den ønskede indstilling.

BASS	
TREBLE	-4 til +4
SURROUND	"ON SURROUND" eller "OFF SURROUND"

Kun med hovedapparatet  
Drej [BASS] eller [TREBLE] for at justere niveauet.

### Forindstillet EQ (Preset EQ)

Tryk på [PRESET EQ] flere gange for at vælge en indstilling.

HEAVY	Føjer slagkraft til rockmusik
SOFT	Til baggrundsmusik
CLEAR	Fremhæver de højeste frekvenser
VOCAL	Føjer glans til stemmer
FLAT	Annullerer lydeffekten

### D.BASS

Denne funktion lader dig nyde en kraftig bas-effekt.

Tryk på [D.BASS] for at vælge "ON D.BASS" eller "OFF D.BASS".

## Brug af ekstra input

Du kan forbinde en videobåndoptager, en DVD-afspiller osv. og lytte til lyden med dette system.

**Klargøring**

Tilslut det eksterne udstyr.

- 1 Tryk på [RADIO, EXT-IN] flere gange for at vælge "AUX".
- 2 Afspil det eksterne udstyr.

### Automatisk off-funktion

Som fabriksstandard sættes denne enhed automatisk på standby, hvis der ikke kommer nogen lyd, og den ikke anvendes i ca. 20 minutter.

Sådan annullerer du denne funktion

- 1 Tryk på [SETUP] flere gange for at vælge "AUTO OFF".
- 2 Tryk på [◀, ▶] for at vælge "OFF", og tryk derefter på [OK].

#### Bemærk:

- For at tænde denne funktion skal du vælge "ON" under trin 2.
- Denne indstilling kan ikke vælges, hvis radio er kilden.
- Hvis du er tilsluttet en Bluetooth®-anordning, virker funktion ikke.

### Softwareopdatering

Panasonic vil ind imellem offentliggøre opdateret software til denne enhed, som kan tilføje en funktion eller forbedre den måde, en funktion virker på. Disse opdateringer fås gratis.

Der henvises til følgende webside for yderligere detaljer.  
<http://panasonic.jp/support/global/cs/>  
(Dette websted er kun på engelsk.)

### Kontrol af softwareversion

Versionen af den installerede software vises.

Tryk på [SETUP] flere gange for at vælge "SW VER." og tryk derefter på [OK].

- Tryk på [OK] for at afslutte.

## Fejlfinding

Udfør nedenstående tjek, inden du sender apparatet til reparation. Rådfør dig med din forhandler, hvis du er i tvivl om nogen af kontrolpunkterne, eller hvis problemet ikke kan løses gennem de angivne løsninger.

### Almindelige problemer

Ingen funktioner kan foretages med fjernbetjeningen.

- Undersøg, om batteriet er sat i på korrekt vis.

Lyden er forvrænget, eller der er ingen lyd.

- Reguler systemets lydstyrke.
- Sluk systemet, fastslå og korriger årsagen, og tænd og sluk derefter for enheden igen. Det kan forårsages af overbelastning af højttalerne på grund af for høj lydstyrke eller kraft eller på grund af anvendelse af systemet i for varme omgivelser.
- Sørg for, at højttalerkablerne er tilsluttet korrekt og sikkert. (⇒ 4)

En "sumvende" lyd kan høres under afspilning.

- Der er en strømledning eller et lysstofrør i nærheden af kablerne. Hold andet udstyr og ledninger væk fra dette systems kabler.

Enheden virker ikke.

- En af enhedens sikkerhedsindretninger er muligvis blevet aktiveret.

Nulstil enheden som følger:

- 1 Tryk på [⏻/⏹] på enheden for at sætte den på standby.
  - Hvis enheden ikke skifter til standby, skal du trykke på [⏻/⏹] på enheden i ca. 10 sekunder. Enheden tvinges dermed til at gå på standby. Alternativt kan du tage netledningen (vekselstrøm) ud, vente i mindst 3 minutter og derefter sætte den i igen.
- 2 Tryk på [⏻/⏹] på enheden for at tænde den. Hvis enheden stadig ikke kan betjenes, skal du kontakte forhandleren.

Der er støj.

- Hvis en anordning under "AUX" tilstand er tilsluttet begge AUX IN-terminaler og USB-porten, kan der genereres støj afhængigt af anordningen. I så fald skal du fjerne USB-kablet fra USB-porten.

## CD

Displayet bliver ikke vist korrekt. Afspliningen starter ikke.

- Du har ikke indsat CD'en korrekt. Indsæt den korrekt.
- CD'en er snavset. Rengør CD'en.
- Udskift CD'en, hvis den er ridset, skæv eller ikke er cirkelrund.
- Der er kondens. Lad systemet tørre i 1 til 2 timer.

## Radio

Dårlig modtagelse, eller man kan høre en bankelyd.

- Hold antennen væk fra computere, TV'er og andre kabler og ledninger.
- Brug en udendørs antenne.
- Sluk TV'et, eller flyt det væk fra systemet.

Hvis der er meget støj under FM-modtagelsen.

- Skift den lyd, der skal udsendes, til mono.
  - 1 Tryk på [RADIO MENU] flere gange for at vælge "FM MODE".
  - 2 Tryk på [◀, ▶] for at vælge "MONO", og tryk derefter på [OK].

Lyden bliver til mono.

- For at annullere skal du vælge "STEREO" eller ændre frekvensen.

Under normale omstændigheder skal du vælge "STEREO".

## iPhone/iPad/iPod

Kan ikke oplades eller betjenes.

- Kontrollér, at iPhone/iPad/iPod er korrekt tilsluttet.
- Tilslut iPhone/iPad/iPod igen, eller prøv at genstarte iPhone/iPad/iPod.
- Under standby starter opladningen ikke, hvis du bruger USB-kabelforbindelsen.
  - Tænd denne enhed, og sørg for, at opladningen er startet, før du sætter enheden på standby.
- Batteriet for iPhone/iPad/iPod er afladet. Oplad iPhone/iPad/iPod, og prøv igen.
  - Tænd systemet, hvis du bruger porten. Sluk ikke denne enhed, før iPhone/iPad/iPod er klar til drift.

## USB

### USB-enheden eller indholdet kan ikke aflæses.

- Formatet for USB-enheden eller indholdet er ikke kompatibelt med systemet.

### Langsom funktion af USB-enheden.

- Stort indhold eller en USB-enhed med meget hukommelse tager længere tid at aflæse.

### Den forløbne tid, som vises, er anderledes end den aktuelle spilletid.

- Overfør dataene til en anden USB-enhed eller tag sikkerhedskopi af dataene og genformater USB-enheden.

## Bluetooth®

### Der kan ikke udføres sammenkobling.

- Kontrollér Bluetooth®-enhedens tilstand.

### Enheden kan ikke tilsluttes.

- Sammenkoblingen af enheden mislykkedes, eller registreringen er udskiftet. Prøv at sammenkoble enheden igen.
- Dette system er muligvis tilsluttet med en anden enhed. Tag ledningen ud af den anden enhed, og prøv at sammenkoble enheden igen.
- Hvis problemet vedvarer, sluk og tænd enheden, og prøv igen.

### Enheden er tilsluttet, men der kommer ingen lyd fra systemet.

- For nogle indbyggede Bluetooth®-enheder skal du indstille lydudgangen til "SC-PMX70" manuelt. Læs betjeningsvejledningen til enheden for yderligere oplysninger.

### Lyden bliver afbrudt.

- Anordningen er uden for 10 m-kommunikationsområdet. Sæt Bluetooth®-anordningen tættere på dette system.
- Fjern eventuelle forhindringer mellem dette system og anordningen.
- Andre anordninger, som anvender 2,4 GHz frekvensbåndet (trådløs router, mikrobølgeovne, trådløse telefoner osv.) forstyrrer. Anbring Bluetooth®-enheden tættere på dette system, og hold den væk fra andre anordninger.
- Vælg "MODE 1" for stabil kommunikation. (⇒ 6)

### Funktionen One-Touch tilslutning (NFC-funktion) virker ikke.

- Sørg for, at enheden og anordningens NFC-funktion er tændt. (⇒ 6)

## Hovedenheden viser

### "-;-"

- Strømledningen er sat i for første gang, eller der har været en strømafbrydelse for nylig. Stil uret.

### "ADJUST CLOCK"

- Uret er ikke indstillet. Indstil uret.

### "ADJUST TIMER"

- Afspilnings-timer er ikke indstillet. Indstil afspilnings-timeren.

### "AUTO OFF"

- Enheden har ikke været brugt i ca. 20 minutter og lukkes ned om et minut. Tryk på en vilkårlig knap for at annullere.

### "CHECKING CONNECTION"

- Enheden kontrollerer den tilsluttede iPhone/iPad/iPod eller USB-enhed.
- Hvis dette display stadig vises, skal du sikre, at batteriet af iPhone/iPad/iPod ikke er afladet, og at iPhone/iPad/iPod er tændt og tilsluttet korrekt.

### "ERROR"

- Der blev foretaget en ukorrekt funktion. Læs instruktionerne og prøv igen.

### "F□□" ("□" står for et tal.)

- Der er opstået et problem med denne enhed. Skriv det viste nummer ned, tag netledningen ud, og kontakt forhandleren.

### "NO DEVICE"

- iPhone/iPad/iPod eller USB-enheden er ikke tilsluttet. Undersøg forbindelsen.
- Batteriet til iPhone/iPad/iPod er afladet. Oplad iPhone/iPad/iPod, og tænd den, før du tilslutter.

### "NO DISC"

- Du har ikke indsat en CD, eller indsat en CD som systemet ikke kan afspille.

### "NO MEMORY" (PMX70B)

- Der er ingen forudindstillede DAB-stationer at vælge. Forudindstil nogle kanaler.

### "NO PLAY"

- Undersøg indholdet. Du kan kun afspille et understøttet format.
- Fileerne i USB-anordningen kan være beskadiget. Formatér USB-anordningen, og prøv igen.
- Der er muligvis opstået et problem med enheden. Sluk enheden, og tænd den igen.

### "NO SIGNAL" (PMX70B)

- Denne station kan ikke modtages. Kontrollér din antenne.

### "DEVICE NO RESPONSE"

### "HUB NOT SUPPORTED"

### "NOT SUPPORTED"

- Du har isat en iPhone/iPad/iPod, som ikke kan afspilles.
- Hvis iPhone/iPad/iPod er kompatibel, skal du tænde for den og tilslutte den korrekt.
- Du har tilsluttet en ikke-understøttet USB-enhed.

### "PGM FULL"

- Antallet af programmerede sport er mere end 24.

### "PLAYERERROR"

- Du har afspillet en fil, som ikke understøttes. Systemet springer sporet over og afspiller det næste.

### "READING"

- Enheden kontrollerer CD-oplysningerne. Når dette skærmbillede forsvinder, kan du begynde betjeningen.

### "REMOTE □" ("□" står for et tal.)

- Fjernbetjeningen og denne enhed bruger forskellige koder. Skift koden på fjernbetjeningen.
  - Når "REMOTE 1" vises, skal du trykke på og holde [OK] og [1] inde i mindst 4 sekunder.
  - Når "REMOTE 2" vises, skal du trykke på og holde [OK] og [2] inde i mindst 4 sekunder.

### "SCAN FAILED" (PMX70B)

- Stationer kan ikke modtages. Kontrollér din antenne, og prøv manuel tuning af DAB.

### "USB OVER CURRENT ERROR"

- iPhone/iPad/iPod eller USB-enheden trækker for meget strøm. Fjern iPhone/iPad/iPod eller USB-enheden. Sluk systemet, og tænd det igen.

### "VBR"

- Systemet kan ikke vise den resterende afspilningstid for VBR-spor (variabel bithastighed).

## Nulstilling af hukommelsen (initialisering)

Hukommelsen skal nulstilles, når de følgende situationer forekommer:

- Hvis der ikke er nogen reaktion, når der trykkes på tasterne.
- Hvis du vil slette og nulstille hukommelsens indhold.

### 1 Tag stikket til strømledningen ud.

Vent 3 minutter, før du fortsætter med trin 2.

### 2 Mens du trykker og holder [⏻] nede på hovedenheden, skal du koble strømledningen til igen.

"-----" vises.

### 3 Slip [⏻].

Alle indstillinger vender tilbage til fabriksstandard. Hukommelsepunkterne skal indstilles igen.

## Fjernbetjeningskode

Når andet Panasonic-udstyr reagerer på dette systems fjernbetjening, skal du ændre fjernbetjeningskoden på dette system.

Sådan indstilles koden til "REMOTE 2"

### 1 Tryk på [SELECTOR] på hovedapparatet for at vælge "CD".

### 2 Tryk og hold [SELECTOR] på hovedenheden og [2] nede på fjernbetjeningen, indtil "REMOTE 2" vises.

### 3 Tryk på [OK] og [2] og hold dem nede i mindst 4 sekunder.

- Fabriksindstillingen er "REMOTE 1".
- For at ændre tilstanden tilbage til "REMOTE 1" skal du gentage trinnene ovenfor, men erstatte den knap, der nedtrykkes på fjernbetjeningen fra [2] til [1].

## Specifikationer

### Generelt

<b>Strømforsyning</b>	AC 220 V til 240 V, 50 Hz
<b>Strømforbrug</b>	44 W
<b>Mål (hovedenhed)</b>	(B x H x D) 211 x 114 x 267 mm
<b>Vægt (hovedenhed)</b>	Ca. 2,8 kg
<b>Driftstemperaturområde</b>	0° C til +40° C
<b>Driftsluftfugtighedsområde</b>	35% til 80% RH (ingen kondensering)

<b>Strømforbrug i standby-tilstand*1, 2</b>	0,4 W (omtrentlig)
(Når "BLUETOOTH STANDBY" er "ON")*2	0,45 W (omtrentlig)

### Forstærkersektion

#### RMS-strømdugang

Frontkanal (begge kanaler drevet)	60 W pr. kanal (3 Ω), 1 kHz, 10% THD
Total RMS kraft	120 W

### FM-del

Forudindstillet hukommelse	30 stationer
Frekvensområde	87,50 MHz til 108,00 MHz (50 kHz trin)
Antenneterminaler	75 Ω (ubalanceret)

### DAB-del ( [PXM70B] )

<b>DAB-hukommelser</b>	20 kanaler
<b>Frekvensbånd (bølgelængde)</b>	5A til 13F
Bånd III	(174,928 MHz til 239,200 MHz)

### Følsomhed \*BER 4x10<sup>-4</sup>

Min. krav	-98 dBm
<b>DAB ekstern antenneterminal</b>	F-konnektor (75 Ω)

### CD-sektion

<b>CD'er, som kan afspilles (8 cm eller 12 cm)</b>	CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*3)
--	----------------------------

### Pickup

Bølgelængde	790 nm (CD)
Lasereffekt	Ingen farlig stråling

## Terminal-sektion

### USB-port

USB-strømport	DC OUT 5 V 2,1 A
USB standard	USB 2.0 højhastigheds
Understøttet mediefilformat	MP3 (*.mp3), AIFF (*.aiff), FLAC (*.flac), WAV (*.wav), AAC (*.m4a)

### Lydunderstøttelsesformat

MP3	32/44, 1/48 kHz
Samplinghastighed	16 bit
Lyddordstørrelse	2 kanals
Kanaltælling	
AIFF/FLAC*/WAV	32/44, 1/48/88, 2/96/176, 4/192 kHz
Samplinghastighed	16 bit/24 bit
Lyddordstørrelse	2 kanals
Kanaltælling	
AAC*5	32/44, 1/48 kHz
Samplinghastighed	16 bit
Lyddordstørrelse	2 kanals
Kanaltælling	
Filsystem til USB-enhed	FAT12, FAT16, FAT32
	Stereo, 3,5 mm stik

### Hovedtelefoner

#### Analog lydindgang

AUX IN (EXT-IN)	Pindstik
-----------------	----------

### Højtalersektion

#### Højtalerenhed(er)

Woofer	14 cm kegletype x 1
Diskanthøjtaler	1,9 cm kuppeltype x 1
Super tweeter	1,5 cm piezoelektrisk type x 1

#### Impedans

3 Ω
-----

#### Dimensioner (B x H x D)

161 mm x 238 mm x 262 mm
--------------------------

#### Vægt

Ca. 2,6 kg
------------

### Bluetooth®-del

<b>Version</b>	Bluetooth® Ver.2.1+EDR
<b>Klasse</b>	Klasse 2
<b>Understøttede profiler</b>	A2DP, AVRCP
<b>Frekvensbånd</b>	2,4 GHz bånd FH-SS
<b>Driftsafstand:</b>	10 m synsvidde
<b>Understøttet codec</b>	AAC, SBC

**Bemærk:**

- Specifikationerne kan ændres uden varsel. Vægt og mål er omtrentlige.
- THD (total harmonisk forvrængning) er målt med den digitale frekvensanalysator.

\*1: "BLUETOOTH STANDBY" er "OFF".

\*2: Der er ikke tilsluttet nogen anordning med USB-porten, før den sættes på standby.

\*3: MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

\*4: Ukomprimerede FLAC-filer fungerer muligvis ikke korrekt.

Understøtter blokstørrelse fra 1152 til 4096.

\*5: Understøtter kun AAC-LC profil.

---

**FLAC Decoder**

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007, 2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Säkerhetsföreskrifter

### VARNING!

#### Enhet

- För att reducera risken för brand, elektrisk stöt eller produktskada:
  - Utsätt inte den här apparaten för regn, fukt, droppar eller skvätt.
  - Placera inga föremål fyllda med vätska, som t.ex. vaser, på denna enhet.
  - Använd endast rekommenderade tillbehör.
  - Avlägsna inte höljen.
  - Försök inte reparera denna enhet på egen hand. Låt utbildad servicepersonal utföra service och reparationer.

### FÖRSIKTIGHET!

#### Enhet

- För att reducera risken för brand, elektrisk stöt eller produktskada:
  - För att apparaten ska få god ventilation, installera eller placera den inte i en bokhylla, ett inbyggt skåp eller i andra begränsade utrymmen.
  - Se till att enhetens ventilationsöppningar inte är förtäppta av tinningar, bordsdukar, gardiner eller liknande föremål.
  - Ställ inga föremål med öppen låga, så som ett tält stearinljus, ovanpå enheten.
- Denna enhet är avsedd för användning på platser med tempererat klimat.
- Strömkontakten är bortkopplingsanordning. Installera enheten så att strömkontakten genast kan kopplas bort från vägguttaget.
- Det kan inträffa att den här enheten under användningen tar emot radiostörningar, orsakade av mobiltelefoner. Öka avståndet mellan enheten och mobiltelefonen om störningarna är uppenbara.
- Denna produkt används laser. Om apparaten och dess funktioner används eller justeras på annat sätt än vad som specificeras i denna bruksanvisning kan den avge farlig strålning.

#### Batterier

- Bryt inte upp och kortslut inte batteriet.
- Återuppladda inte alkaliskt batteri eller brunstens-batteri.
- Använd inte batteriet om höljat skalats av.
- Värm inte upp och utsätt inte batteriet för öppen eld.
- Lämna inte batteriet/(erna) i en bil som utsätts för direkt solljus under en längre period med dörrar och fönster stängda.
- Ta ur batteriet om du inte ska använda fjärrkontrollen under en längre tidsperiod. Förvara på en sval, mörk plats.
- Explosionsrisk förekommer om batteriet inte sätts i korrekt. Ersätt endast med sort som rekommenderas av tillverkaren.
- När du kasserar batterierna, kontakta de lokala myndigheterna eller din återförsäljare och fråga om rätt metod att skaffa bort dem.

Utför procedurerna med fjärrkontrollen. Du kan även använda knapparna på huvudenheten om de är samma knappar.

Ditt system och bilderna kan se olika ut.

Dessa användarinstruktioner är tillämpbara på följande system.

System	SC-PMX70	SC-PMX70B
Huvudenhet	SA-PMX70	SA-PMX70B
Högtalare	SB-PMX70	SB-PMX70

Om inget annat anges visar bilderna i bruksanvisningen modellen SC-PMX70.

**PMX70:** anger funktioner som endast gäller för SC-PMX70.

**PMX70B:** anger funktioner som endast gäller för SC-PMX70B.

## Innehåll

Säkerhetsföreskrifter.....	2
Underhåll .....	3
Medföljande tillbehör.....	3
Förbereda fjärrkontrollen.....	3
Högtalarnas placering.....	3
Koppla anslutningarna.....	4
Beskrivning av kontrollerna.....	4
Om Bluetooth®.....	5
Bluetooth®-funktioner.....	6
Medieinformation.....	7
Att sätta i medium.....	8
Medieuppspelningskontroller.....	8
FM-radio.....	9
<b>PMX70B</b> DAB+.....	10
Klocka och timer.....	11
Ljudeffekter .....	11
Att använda aux-ingången.....	11
Övrigt .....	12
Felsökningsschema .....	12
Specifikationer .....	14

# CE 1177

#### Deklaration om överensstämmelse (DoC)

Härmed garanterar "Panasonic Corporation" att denna produkt överensstämmer med tillämpbara krav och andra föreskrifter i enlighet med direktiv 1999/5/EG. Kunder kan ladda ner en kopia av originaldeklarationen till våra R&TTE-produkter från vår DoC-server: <http://www.doc.panasonic.de>  
Kontakta den auktoriserade representanten: Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

Denna produkt är avsedd för allmän försäljning. (Kategori 3)

#### Avfallshandling av produkter och batterier Endast för Europeiska Unionen och länder med återvinningssystem



Dessa symboler på produkter, förpackningar och/eller medföljande dokument betyder att förbrukade elektriska och elektroniska produkter och batterier inte får blandas med vanliga hushållssopor.

För att gamla produkter och använda batterier ska hanteras och återvinnas på rätt sätt ska dom lämnas till passande



uppsamlingsställe i enlighet med nationella bestämmelser.

Genom att ta göra det korrekt hjälper du till att spara värdefulla resurser och förhindrar eventuella negativa effekter på människors hälsa och på miljön. För mer information om insamling och återvinning kontakta din kommun.

Olämplig avfallshandling kan beläggas med böter i enlighet med nationella bestämmelser.



#### Notering till batterisymbolen (nedanför):

Denna symbol kan användas i kombination med en kemisk symbol. I detta fall uppfyller den de krav som ställs i direktivet för den aktuella kemikalien.



MPEG Layer-3-ljudkodningsteknik med licens från Fraunhofer IIS och Thomson.

Bluetooth®-ordmärket och logotyperna är registrerade varumärken och ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning som Panasonic Corporation gör av sådana märken sker under licens. Andra varumärken och varunamn tillhör deras respektive ägare.

Google Play och Android är varumärken som tillhör Google Inc.

Made for



iPod



iPhone



iPad

"Made for iPod", "Made for iPhone" och "Made for iPad" innebär att ett elektroniskt tillbehör har konstruerats för att anslutas specifikt till iPod, iPhone eller iPad respektive, och har certifierats av utvecklaren för att uppfylla Apple prestandastandarder. Apple ansvarar inte för anordningens drift eller dess överensstämmelse med säkerhetsstandarder och reglerande standarder.

Observera att om du använder det här tillbehöret med iPod, iPhone eller iPad kan den trådlösa prestandan påverkas. iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch och Retina är varumärken som tillhör Apple Inc. som har registrerats i USA och andra länder. iPad Air och iPad mini är varumärken som tillhör Apple Inc.

## Underhåll

- Använd en mjuk, torr trasa för att rengöra detta system.
- Använd aldrig alkohol, målarthinner eller ren bensin för att rengöra detta system.
- Innan kemiskt behandlade rengöringsdukar används, bör anvisningarna som medföljer duken läsas igenom noggrant.

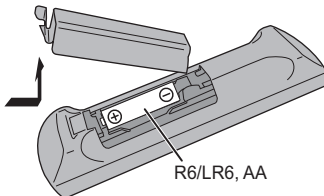
## Medföljande tillbehör

Var god kontrollera och pricka av de medföljande tillbehören.

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 1 x AC-strömsladd                | <input type="checkbox"/> 1 x Fjärrkontroll (N2QAYB001018) |
| <input type="checkbox"/> 2 x Högtalarkablar               | <input type="checkbox"/> 1 x Batteri till fjärrkontrollen |
| <input type="checkbox"/> (PMX70) 1 x Inomhusantenn för FM | <input type="checkbox"/> (PMX70B) 1 x DAB-inomhusantenn   |



## Förbereda fjärrkontrollen



- Använd alkaliskt batteri eller brunstensbatteri.
- Sätt i batteriet så att polerna (+ och -) är riktade med dem i fjärrkontrollen.
- Rikta fjärrkontrollen mot fjärrkontrollsensorn, utan några hinder i vägen, med ett maximalt avstånd på 7 m direkt framför huvudenheten, inom en vinkel på cirka 30° åt höger och åt vänster.

## Högtalarnas placering



Placera högtalarna så att diskanthögtalaren är på insidan. Rör inte vid högtalarkonerna, om du tar bort skyddet, för att hindra att högtalarna skadas.

### Använd endast de medföljande högtalarna.

En kombination av huvudenheten och högtalarna ger bästa ljud. Du kan skada systemet och försämra ljudkvaliteten om du använder andra högtalare.

### Observera:

- Placera dina högtalare mer än 10 mm från huvudenheten för ventilation.
- Placera högtalarna på en platt säker yta.
- De här högtalarna är inte magnetiskt avskärmade. Placera dem inte nära TV-apparater, datorer eller andra apparater som lätt påverkas av magnetism.
- När du spelar på hög volym under en lång tid, kan det skada systemet och förkorta livslängden på systemet.
- Sänk volymen under dessa omständigheter för att förebygga skada:
  - Vid uppspelning av ljud med distorsion.
  - Vid justering av ljudkvaliteten.

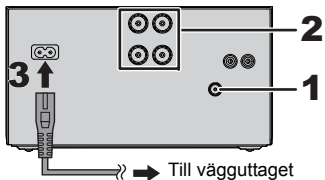
### FÖRSIKTIGHET!

- Använd endast högtalarna med det rekommenderade systemet. Om inte, kan du orsaka skada på förstärkaren och högtalarna och brand kan uppstå. Kontakta kvalificerad servicepersonal om skador har uppstått eller om du upplever plötsliga förändringar i funktionen.
- Utför procedurerna som inkluderas i dessa instruktioner när du ansluter högtalarna.

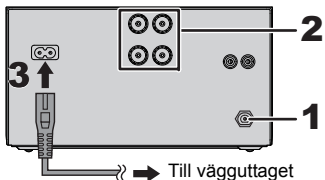
## Koppla anslutningarna

Anslut bara nätsladden efter att alla andra anslutningar har gjorts.

PMX70



PMX70B

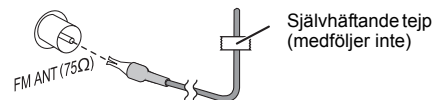


### 1 Anslut antennen.

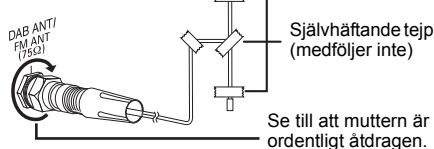
Placera antennen där mottagningen är bäst.

- Om radiomottagningen är dålig, använd en antenn för utomhusbruk (medföljer inte).

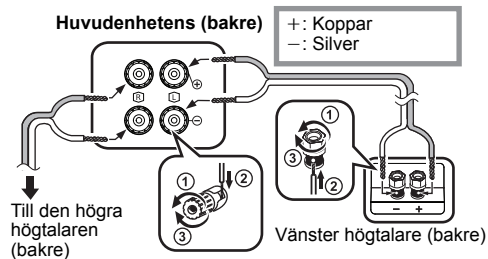
PMX70



PMX70B



### 2 Anslut högtalarna.



Var försiktig så att du inte korsar (kortsletter) eller kastar om polariteten på högtalarkablarna eftersom detta kan skada högtalarna.

### 3 Anslut AC-strömsladden.

Använd inte en AC-strömsladd från någon annan utrustning.

#### Spara ström

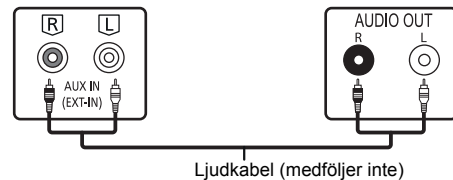
Systemet förbrukar fortfarande en liten mängd ström (⇒ 14), även när det är i standbyläge. Koppla ur strömförsörjningen om du inte använder systemet. Några inställningar kommer att försvinna efter att du kopplat ur systemet. Du måste ställa in dem igen.

## Att ansluta annan utrustning

Du kan ansluta en videobandspelare, DVD-spelare etc.

Huvudenhetens (bakre)

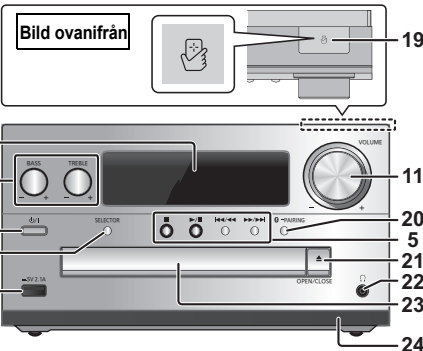
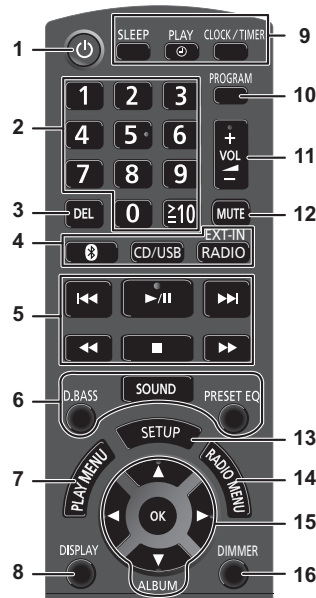
t.ex. en DVD-spelare (medföljer inte)



#### Observera:

- Dra ur nätsladden innan något ansluts.
- Stäng av all utrustning och läs lämpliga bruksanvisningar.
- Komponenter och kablar säljs separat.
- Om du vill ansluta annan utrustning än de beskrivna, konsultera din ljudhandlare.
- Ljuddistorsion kan förekomma när du använder en adapter.

## Beskrivning av kontrollerna





## Bluetooth®-funktioner

Genom att använda Bluetooth®-anslutningen, kan du lyssna trådlöst på ljud från Bluetooth®-ljudenheten med det här systemet.


- Se bruksanvisningen till Bluetooth®-enheten för ytterligare information.
- Om du tänker använda en NFC (Near Field Communication)-kompatibel Bluetooth®-enhet, fortsätt till "Enknappsanslutning (anslutning med NFC)".

### Anslut via Bluetooth®-menyn



#### Förberedelser

- Sätt på Bluetooth®-funktionen på utrustningen och placera den i närheten av den här enheten.

#### Parkoppling med Bluetooth®-enheter


- 1 Tryck på  för att välja "BLUETOOTH". Om "PAIRING" visas på displayen, gå till steg 4.

Att gå in i parkopplingsläget\*\*


- 2 Tryck på [PLAY MENU] för att välja "PAIRING".
- 3 Tryck på [, ] för att välja "OK? YES" och tryck sedan på [OK].

Att parkoppla med en enhet

- 4 Välj "SC-PMX70" från Bluetooth®-enhetens Bluetooth®-meny.  
Namnet på den anslutna enheten visas på displayen under några sekunder.
- 5 Starta uppspelningen på Bluetooth®-enheten.

\*1: Du kan också gå in i parkopplingsläget genom att trycka på och hålla ned  -PAIRING] på enheten.

### Att ansluta en parkopplad Bluetooth®-enhet

- 1 Tryck på  för att välja "BLUETOOTH". "READY" visas på displayen.
- 2 Välj "SC-PMX70" från Bluetooth®-enhetens Bluetooth®-meny.  
Namnet på den anslutna enheten visas på displayen under några sekunder.
- 3 Starta uppspelningen på Bluetooth®-enheten.

#### Observera:

- Om du uppmanas att ange lösenordet, skriv in "0000".
- Du kan registrera upp till 8 enheter med den här enheten. Om en 9:e enhet parkopplas, kommer den enhet som inte använts under längst tid att ersättas.
- Den här apparaten kan endast anslutas till en anordning åt gången.
- När "BLUETOOTH" väljs som källa, kommer den här enheten automatiskt att försöka ansluta till den senast anslutna Bluetooth®-enheten. ("LINKING" visas på displayen under den här processen.)

### Enknappsanslutning (anslutning med NFC)

#### Endast för NFC-kompatibla Bluetooth® enheter (endast för Android™-enheter)

Genom att bara röra vid med en NFC (Near Field Communication)-kompatibel Bluetooth®-enhet på enheten kan du göra alla förberedelser, från att registrera en Bluetooth®-enhet till att ansluta.

#### Förberedelser

- Sätt på enhetens NFC-funktion.
- Android-enheter med tidigare version än 4.1 kräver att man installerar "Panasonic Music Streaming"-appen (kostnadsfri).
  - 1 Skriv in "Panasonic Music Streaming" i sökrutan på Google Play™ för att söka och välj "Panasonic Music Streaming".
  - 2 Starta appen "Panasonic Music Streaming" på enheten.
    - Följ instruktionerna på skärmen på din enhet.
    - Använd alltid den senaste versionen av appen.

- 1 Tryck på  för att välja "BLUETOOTH".

- 2 Rör vid och håll kvar din enhet vid NFC-området på den här enheten . (⇒ 4)

Flytta inte Bluetooth®-enheten förrän den piper, visar ett meddelande eller reagerar på något sätt.

När Bluetooth®-enheten har reagerat kan du flytta bort enheten från den här enheten.

- När du är klar med registreringen och anslutningen av Bluetooth®-enheten, visas namnet på den anslutna enheten på skärmen under några sekunder.
- Placeringen av NFC-området kan skilja sig åt beroende på enhet. När du inte kan skapa en anslutning även om Bluetooth®-enheten har rört vid NFC-området på den här enheten, ändra position på enheten. Förhållandena kan också förbättras om du laddar ned den dedikerade appen "Panasonic Music Streaming" och startar den.

- 3 Starta uppspelningen på Bluetooth®-enheten.


#### Observera:

- Om du rör vid den här enheten med en annan enhet, kan du uppdatera Bluetooth®-anslutningen. Den tidigare anslutna enheten kommer att kopplas ifrån automatiskt.
- När anslutningen skapats kan uppspelningen starta automatiskt beroende på vilken typ av enhet som används.
- Enknappsanslutningen kanske inte fungerar korrekt beroende på vilken typ av enhet som används.


### Bluetooth® överföringsläge

Du kan ändra överföringsläget för att prioritera överföringskvalitet eller ljudkvalitet.

#### Förberedelser

- Tryck på  för att välja "BLUETOOTH".
- Om en Bluetooth®-enhet redan är ansluten, koppla från den.

- 1 Tryck på [PLAY MENU] flera gånger för att välja "LINK MODE".

- 2 Tryck på [, ] för att välja läge och tryck sedan på [OK].

**MODE 1:** Betoning på anslutningsmöjligheter  
**MODE 2:** Betoning på ljudkvalitet

#### Observera:

- Välj "MODE 1" om ljudet avbryts.
- Fabriksinställningen är "MODE 2".

## Bluetooth®-ingångsnivå

Om ingångsnivån på ljudet från Bluetooth®-enheten är för lågt, ändra inställningen för ingångsnivån.

### Förberedelser

- Anslut en Bluetooth®-enhet.

**1 Tryck på [PLAY MENU] flera gånger för att välja "INPUT LEVEL".**

**2 Tryck på [◀, ▶] för att välja nivå och tryck sedan på [OK].**

"LEVEL 0" ↔ "LEVEL +1" ↔ "LEVEL +2"

### Observera:

- Välj "LEVEL 0" om ljudet är förvrängt.
- Fabriksinställningen är "LEVEL 0".

## Att koppla från en Bluetooth®-enhet

**1 Medan en Bluetooth®-enhet är ansluten:**

**Tryck på [PLAY MENU] flera gånger för att välja "DISCONNECT?".**

**2 Tryck på [◀, ▶] för att välja "OK? YES" och tryck sedan på [OK].**

### Observera:

- Du kan också koppla bort Bluetooth®-enheten genom att trycka på och hålla ned [⌘] -PAIRING] på enheten.
- Bluetooth®-enheten kommer att kopplas från om en annan ljudkälla (t.ex. "CD") väljs.

## Bluetooth® standby

När "SC-PMX70" har valts från den parkopplade Bluetooth® enhetens Bluetooth® meny kommer den här enheten automatiskt att sättas på från standbyläget och göra en Bluetooth®-anslutning.

**1 Tryck på [SETUP] flera gånger för att välja "BLUETOOTH STANDBY".**

**2 Tryck på [◀, ▶] för att välja "ON" och tryck sedan på [OK].**

### Observera:

- Välj "OFF" i steg 2 för att stänga av funktionen.
- Fabriksinställningen är "OFF". Om den här funktionen är inställd på "ON" kommer energiförbrukningen i standbyläge att öka.

## Medieinformation

- Du bör vara medveten om att Panasonic inte tar något ansvar för förlust av data och/eller information.

## Kompatibel iPhone/iPad/iPod

iPhone 6 Plus / iPhone 6 / iPhone 5s / iPhone 5c / iPhone 5 / iPhone 4s / iPhone 4 / iPhone 3GS / iPhone 3G / iPhone

iPad Air 2 / iPad Air / iPad (3:e och 4:e generationen) / iPad 2 / iPad / iPad mini 3 / iPad mini 2 (iPad mini med Retina-skärm) / iPad mini

iPod touch (1:a till 5:e generationen)

iPod nano (2:a till 7:e generationen)

(1 december 2014)

### Observera:

- Anslut inte modeller som inte listas ovan. Det kan inträffa något oväntat.
- Kompatibiliteten beror på programvarversionen. Uppdatera din iPhone/iPad/iPod till den senaste programvaran innan du använder den här enheten.
- Läs bruksanvisningen till din iPhone/iPad/iPod för att få instruktioner om användningen.

## Kompatibla USB-enheter

- Den här apparaten garanterar inte anslutning med alla USB-anordningar.
- Filsystemen FAT12, FAT16 och FAT32 är kompatibla.
- Denna enhet stöder USB 2.0 med hög hastighet.
- Den här enheten kan stödja USB-enheter på upp till 32 GB.
- Filformat och tillägg som stöds: MP3 ("\*.mp3"), AIFF ("\*.aiff"), FLAC ("\*.flac"), WAV ("\*.wav"), AAC ("\*.m4a")

### Anmärkning:

- Filer definieras som spår, och mappar definieras som album.
- Detta system kan tillgå upp till:
  - 800 album (inklusive rotmapp)
  - 8000 spår
  - 999 spår på ett album

## Kompatibla cd:ar

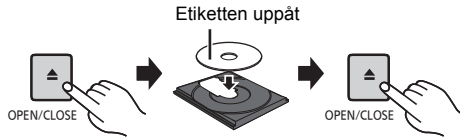
- Det här systemet kan spela upp skivor som följer CD-DA-formatet.
- Detta system kan spela CD-R/RW som innehåller filer i CD-DA- eller MP3-format.
- Stäng skivan på den enhet den spelades in på innan du spelar upp den.
- Skivan måste följa ISO9660 nivå 1 och 2 (utom vid utökade format).

### Anmärkning:

- Vissa CD-R/RW kan inte spelas upp på grund av inspelnings skick.
- MP3-filer definieras som spår, och mappar definieras som album.
- Detta system kan tillgå upp till:
  - CD-DA: 99 spår
  - MP3: 999 spår, 255 album (inklusive rotmappen)
- Inspelningar spelas inte nödvändigtvis upp i den ordning du spelade in dem.

## Att sätta i medium

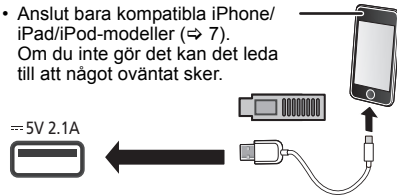
### CD



Tryck på [CD/USB] för att välja "CD".

### iPhone/iPad/iPod eller USB-enhet

- Anslut bara kompatibla iPhone/iPad/iPod-modeller (⇒ 7). Om du inte gör det kan det leda till att något oväntat sker.



Tryck på [CD/USB] för att välja "USB".

Displayen kommer automatiskt att ändras till "IPOD" när en kompatibel iPhone/iPad/iPod ansluts till porten.

### Att ladda en iPhone/iPad/iPod

När enheten är på börjar laddningen när en iPhone/iPad/iPod ansluts till den här enheten.

- För att fortsätta laddningen via USB-kabelanslutningen i standbyläge, se till att din iPhone/iPad/iPod har börjat laddas innan du sätter den här enheten i standbyläge.
- Kontrollera din iPhone/iPad/iPod för att se om batteriet är helt laddat. (När det väl laddats fullt, ta då bort din iPhone/iPad/iPod.)

### Observera:

- Ta bara bort CD-skivan efter att den slutat rotera.
- Använd den särskilda USB-kabeln när du ansluter en iPhone/iPad/iPod (medföljer inte).
- Sätt i USB-enheten direkt i USB-porten. Använd inte någon USB-förlängningskabel.
- Koppla ur USB-enheten när du är färdig.
- Innan du kopplar ur USB-enheten ska du välja en annan källa än "USB".

## Medieuppspelningskontroller

Följande symboler anger funktionens tillgänglighet.

- CD:** Ljud-cd i CD-DA-format och en cd som innehåller MP3-filer
- iPod:** Kompatibel iPhone/iPad/iPod
- USB:** USB-enheter som innehåller MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-filer
- Bluetooth:** Ansluten Bluetooth®-enhet

### Föberedelser

- Sätt på enheten.
- Sätt i mediet eller anslut Bluetooth®-enheten.
- Tryck på [CD/USB] eller [ ] för att välja ljudkälla.

### Grundläggande kontroller

	CD	iPod	USB	Bluetooth
<b>Spela</b>	Tryck på [▶/  ].			
<b>Stoppa</b>	Tryck på [■]. <ul style="list-style-type: none"><li><b>USB:</b> Positionen lagras och "RESUME" visas.</li><li><b>USB:</b> Tryck på [■] två gånger för att stoppa uppspelningen helt.</li></ul>			
<b>Paus</b>	Tryck på [▶/  ]. Tryck en gång till för att fortsätta uppspelning.			
<b>Hoppa</b>	Tryck på [◀◀] eller [▶▶] för att hoppa över ett spår. (huvudenhet: [◀◀/▶▶] eller [▶▶/▶▶]) <b>CD</b> <b>USB:</b> Tryck på [▲] eller [▼] för att hoppa över MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-albumet.			
<b>Sökning</b>	Under uppspelning eller paus Tryck och håll in [◀◀] eller [▶▶]. (huvudenhet: [◀◀/▶▶] eller [▶▶/▶▶]) <ul style="list-style-type: none"><li><b>iPod:</b> Sök bakåt fungerar bara inom det aktuella spåret.</li></ul>			

### Observera:

- För att kunna använda den här enhetens fjärrkontroll med en Bluetooth®-enhet, måste Bluetooth®-enheten stödja AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). Beroende på enhetens status kanske vissa kontroller inte fungerar.
- Slutresultatet när du använder funktionerna kan variera beroende på iPhone/iPad/iPod-modell.
- CD** **USB:** Du kan välja spår genom att trycka på sifferknapparna.

## Visa tillgänglig information **CD** **USB**

### Bluetooth

Tryck på [DISPLAY] upprepade gånger.  
t. ex. MP3

"A□□□": Albumnummer

"T□□□": Spårnummer

("□" står för ett nummer.)

"■": Album "♪": Spår

### Observera:

- Maximalt antal tecken som kan visas: cirka 32
- Detta system stöder ID3-taggar, version 1 och 2.
- Textdata som systemet inte stödjer kan visas olika.

## Spela-menyn **CD** **USB**

**1** Tryck på [PLAY MENU] för att välja "PLAYMODE" eller "REPEAT".

**2** Tryck på [◀, ▶] för att välja inställning och tryck sedan på [OK].

### PLAYMODE

OFF PLAYMODE	Avbryter inställningen av uppspelningsläget.
<b>1-TRACK</b>	Spelar bara de valda spåren. <ul style="list-style-type: none"><li>"1", "♪" visas. (Hoppa till önskat spår.)</li></ul>
<b>1-ALBUM</b>	Spelar bara det valda MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-albumet. <ul style="list-style-type: none"><li>"1", "■" visas.</li></ul>
<b>RANDOM</b>	Spelar innehållet slumpmässigt. <ul style="list-style-type: none"><li>"RND" visas.</li></ul>
<b>1-ALBUM RANDOM</b>	Spelar alla spåren i valt MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-album slumpmässigt. <ul style="list-style-type: none"><li>Tryck på [▲] eller [▼] för att välja MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-album.</li><li>"1", "■", "RND" visas.</li></ul>

### REPEAT

<b>ON REPEAT</b>	Sätter på repetitionsläget. <ul style="list-style-type: none"><li>"↺" visas.</li></ul>
<b>OFF REPEAT</b>	Stänger av repetitionsläget.

## Observera:

- Under slumpmässig uppspelning går det inte att hoppa till spår som har spelats upp eller trycka på sifferknapparna.
- Funktionen uppspelningstil fungerar inte med "Programerad uppspelning".
- Läget avbryts när du öppnar skivfacket eller tar bort USB-enheten.

## Programerad uppspelning **CD** **USB**

Det går att programmera upp till 24 spår.

**CD** (CD-DA)

### 1 Tryck på [PROGRAM] i stoppläge.

"PROGRAM" visas under några få sekunder.

### 2 Tryck på sifferknapparna för att välja önskat spår.

Utför detta steg igen för att programmera andra spår.

### 3 Tryck på [▶/||] för att starta uppspelning.

**CD** (MP3), **USB**

### 1 Tryck på [PROGRAM] i stoppläge.

"PROGRAM" visas under några få sekunder.

### 2 Tryck på [▲, ▼] för att välja det önskade albumet.

### 3 Tryck på [▶▶] och tryck sedan på sifferknapparna för att välja önskat spår.

### 4 Tryck på [OK].

Utför steg 2 till 4 igen för att programmera fler spår.

### 5 Tryck på [▶/||] för att starta uppspelning.

Kontrollera programmeringens innehåll	Tryck på [◀◀] eller [▶▶] i stoppläget.
Radera senast valda spår	Tryck på [DEL] i stoppläge.
Avbryta programmering släget	Tryck på [PROGRAM] i stoppläge. • "PGM OFF" visas under några få sekunder.
Radera samtliga inprogrammerade spår	Tryck på [■] i stoppläge. "CLR ALL" visas. Inom 5 sekunder, tryck på [■] igen.

## Observera:

- Programminnet raderas när du öppnar skivfacket eller tar bort USB-enheten.

## FM-radio

Det går att ställa in 30 FM-stationer.

### Förberedelser

Tryck på [RADIO, EXT-IN] flera gånger för att välja "FM".

### Automatisk förinställning

### 1 Tryck på [RADIO MENU] för att välja "A.PRESET".

### 2 Tryck på [◀, ▶] för att välja "LOWEST" (lägsta) eller "CURRENT" (aktuell)-frekvens.

#### LOWEST:

För att börja den automatiska förinställningen med den lägsta frekvensen (FM 87.50).

#### CURRENT:

För att börja den automatiska förinställningen med den aktuella frekvensen.\*1

### 3 Tryck på [OK] för att starta förinställningen.

- Mottagaren börjar förinställa alla stationer som den kan ta emot i kanalerna i stigande ordning.

För att avbryta, tryck på [■].

- \*1: För att byta frekvens, se "Manuell stationsinställning och förinställning".

### Manuell stationsinställning och förinställning

### 1 Tryck på [◀◀] eller [▶▶] för att söka upp stationen.

- Alternativt kan du trycka på [◀◀/▶▶] eller [▶▶/▶▶] på huvudenheten när "MANUAL" valts som inställningsläge\*2.

För att söka upp automatiskt, tryck och håll nere knappen tills frekvensen börjar ändras snabbt.

### 2 Tryck på [PROGRAM].

### 3 Tryck på sifferknapparna för att välja ett förvalsnummer.

Utför steg 1 till 3 igen för att förvalsa inställa fler stationer. Den nya stationen ersätter eventuell station som ligger på samma förvalsnummer.

### Välja en förinställd station

Tryck på sifferknapparna, [◀◀] eller [▶▶] för att välja den förinställda stationen.

- Alternativt kan du trycka på [◀◀/▶▶] eller [▶▶/▶▶] på huvudenheten när "PRESET" valts som inställningsläge\*2.

\*2: Att ändra inställningsläget

- 1 Tryck på [RADIO MENU] flera gånger för att välja "TUNE MODE".
- 2 Tryck på [◀, ▶] för att välja "MANUAL" eller "PRESET" och tryck sedan på [OK].

## Att visa aktuell FM-signalstatus

Tryck på [DISPLAY] flera gånger för att välja "FM STATUS".

"FM ST": FM-signalen har ställts in och är i stereo.

"FM - - -": Det finns ingen inställd signal eller så är FM-signalen i mono.

"FM MONO": "MONO" har valts som "FM MODE".  
(⇒ 12, "Om det är för mycket brus vid FM-mottagning.")

## RDS-sändningar

Detta system kan visa de textdata som sänds via det radiodatasystem (RDS) som finns tillgängligt i vissa områden.

Tryck på [DISPLAY] upprepade gånger.

"PS": Programservice

"PTY": Programtyp

"FREQ": Frekvens

## Observera:

- RDS är bara tillgängligt när den har stereomottagning.
- RDS kanske inte finns tillgänglig om mottagningen är dålig.

## PMX70B DAB+

### Förberedelser

Tryck på [RADIO, EXT-IN] flera gånger för att välja "DAB+".

Om du väljer "DAB+" för första gången, kommer systemet att starta "DAB AUTO SCAN"-proceduren.

### Anmärkning:

- "SCAN FAILED" visas om ingen station hittades. Justera antennen och försök igen.

## Automatisk DAB-sökning

- 1 Tryck på [RADIO MENU] för att välja "AUTOSCAN" och tryck sedan på [OK]. "START?" visas.
- 2 Tryck på [OK]. "DAB AUTO SCAN" visas.

## Manuell DAB-inställning

För att hitta det bästa antenläget använder du den manuella inställningen för att söka i det valda DAB-frekvensområdet.

- 1 Tryck på [RADIO MENU] flera gånger för att välja "MANUAL SCAN".
- 2 Tryck på [◀, ▶] för att välja frekvensområde som ska sökas och tryck sedan på [OK].

## Minnesförinställning

Du kan förinställa upp till 20 DAB-stationer.

- 1 Tryck på [◀◀] eller [▶▶] för att välja en station.
  - Alternativt kan du trycka på [◀◀/◀◀] eller [▶▶/▶▶] på huvudenheten när "STATION" valts som inställningsläge\*1.
- 2 Tryck på [PROGRAM].
- 3 Tryck på sifferknapparna för att välja ett förinställt nummer.  
Upprepa steg 1 till 3 igen för att förinställa fler stationer.

### Anmärkning:

- En station som tidigare sparats skrivs över när en annan station sparas på samma förinställda nummer.
- Du kan inte förinställa stationer när en station inte har någon sändning eller när du har valt en sekundär tjänst.
- Tidigare stationsminne rensas vid automatisk sökning.

## Att välja en förinställd station

Tryck på sifferknapparna [◀◀] eller [▶▶] för att välja den förinställda stationen.

- Alternativt kan du trycka på [◀◀/◀◀] eller [▶▶/▶▶] på huvudenheten när "PRESET" valts som inställningsläge\*1.

### \*1: Att ändra inställningsläget

- 1 Tryck på [RADIO MENU] flera gånger för att välja "TUNE MODE".
- 2 Tryck på [◀, ▶] för att välja "STATION" eller "PRESET" och tryck sedan på [OK].

## Visa tillgänglig information

Du kan visa information om DAB-sändningen, programtypen, ensemble-etiketten, frekvensen och tiden.

Tryck på [DISPLAY] för att visa tillgänglig information.

## DAB-inställningar

- 1 Tryck på [RADIO MENU] flera gånger för att välja ett alternativ.
- 2 Tryck på [◀, ▶] för att välja inställning och tryck sedan på [OK].

### DAB SECONDARY

PRIMARY	För att lyssna på den primära tjänsten.
SECONDARY	För att lyssna på de sekundära tjänsterna. "◻" visas.

### AUTO CLOCK ADJ

ON ADJUST	Starta autojustering av klockan.
OFF ADJUST	Avbryt autojustering av klockan.

## DAB-signalkvalitet

Vid justering av antennen, kan du kontrollera mottagningskvaliteten.

- 1 Tryck på [RADIO MENU] flera gånger för att välja "SIGNAL QUALITY".
- 2 Tryck på [◀, ▶] för att välja frekvens.  
Det aktuella frekvensområdet visas och sedan indikeras mottagningskvaliteten.

Mottagningskvalitet  
0 (dålig) till 8 (utmärkt)





## Klocka och timer

### Inställning av klockan

Klockan har 24-timmarsvisning.

- 1 Tryck på [CLOCK/TIMER] för att välja "CLOCK".
- 2 Tryck på [▲, ▼] för att ställa in tiden och tryck sedan på [OK].

#### Att kontrollera tiden

Tryck på [CLOCK/TIMER].

#### Observera:

- Ställ om klockan regelbundet för att upprätthålla noggrannheten.

### Insomningstimer

Insomningstimer stänger av systemet efter den inställda tiden.

Tryck på [SLEEP] flera gånger för att välja inställningen (i minuter).

"SLEEP 30" → "SLEEP 60" → "SLEEP 90" → "SLEEP 120"  
↑ "OFF" (Avbryt) ←

#### Observera:

- Den kvarvarande tiden indikeras på enhetens display förutom när andra funktioner utförs.
- Insomningstimer kan användas tillsammans med uppspelningstimer.
- Insomningstimer kommer alltid först. Se till så att timerna inte överlappar varandra.

## Uppspelningstimer

Du kan ställa in timern till att sättas på vid en viss tid för att väcka dig.

#### Förberedelser

Ställ in klockan.

- 1 Tryck på [CLOCK/TIMER] flera gånger för att välja "TIMER ADJ".
- 2 Tryck på [▲, ▼] för att ställa in starttiden ("ON TIME") och tryck sedan på [OK].
- 3 Tryck på [▲, ▼] för att ställa in sluttiden ("OFF TIME") och tryck sedan på [OK].
- 4 Tryck på [▲, ▼] för att välja musikkällan\*1 och tryck sedan på [OK].

#### Att sätta på timern

- 1 Förbered den musikkälla som valts och ställ in önskad volym.

- 2 Tryck på [⊙, PLAY].

"⊙" visas.

För att avbryta, tryck på [⊙, PLAY] igen.

Systemet måste vara avstängt för att timern ska fungera.

#### För kontrollera inställning

Tryck på [CLOCK/TIMER] flera gånger för att välja "TIMER ADJ".

(I standby, tryck på [CLOCK/TIMER] två gånger.)

#### Observera:

- Timern startar på en låg volym och höjs gradvis till den förinställda nivån.
- Timern sätts igång vid inställd tid varje dag om timern är på.
- Om du stänger av systemet och sätter på det igen medan timern är igång, stoppar inte timern vid sluttiden.

\*1: "CD", "USB", "DAB+" (PMX70B) och "FM" kan ställas in som musikkälla.

- Vid timer för musikkällan genom iPhone/iPad/ iPod-porten och USB-enheter, välj "USB".

## Ljudeffekter

### Ändra ljudkvaliteten

- 1 Tryck på [SOUND] flera gånger för att välja en ljudeffekt.
- 2 Tryck på [◀, ▶] för att välja önskad inställning.

BASS	-4 till +4
TREBLE	
SURROUND	"ON SURROUND" eller "OFF SURROUND"

Endast på huvudenheten

Vrid [BASS] eller [TREBLE] för att justera nivån.

### EQ-förval (Preset EQ)

Tryck på [PRESET EQ] flera gånger för att välja en inställning.

HEAVY	Ökar bastrycket för rock
SOFT	För bakgrundsmusik
CLEAR	Höga frekvenser blir tydligare
VOCAL	Lägger till glans i sången
FLAT	Avbryter ljudeffekten

### D.BASS

Med denna funktion kan du avnjuta en kraftfull baseffekt.

Tryck på [D.BASS] för att välja "ON D.BASS" eller "OFF D.BASS".

### Att använda aux-ingången

Du kan ansluta en VCR, DVD-spelare etc. och lyssna på ljudet genom detta system.

#### Förberedelser

Anslut den externa utrustningen.

- 1 Tryck på [RADIO, EXT-IN] flera gånger för att välja "AUX".
- 2 Spela upp extern utrustning.

## Automatisk avstängningsfunktion

Som fabriksinställning kommer den här enheten att sättas i standbyläge automatiskt om det inte matas ut något ljud och den inte används under ungefär 20 minuter.

För att avbryta den här funktionen

- 1 Tryck på [SETUP] flera gånger för att välja "AUTO OFF".
- 2 Tryck på [◀, ▶] för att välja "OFF" och tryck sedan på [OK].

**Observera:**

- För att sätta på funktionen, välj "ON" i steg 2.
- Denna inställning kan inte väljas när radio är källan.
- Vid anslutning till en Bluetooth®-enhet fungerar inte den här funktionen.

## Programuppdatering

Ibland kan Panasonic släppa uppdaterad programvara för denna enhet som kan lägga till eller förbättra hur en funktion fungerar. Dessa uppdateringar är tillgängliga gratis.

För mer information, se följande webbsida.

<http://panasonic.jp/support/global/cs/>  
(Den här webbsidan är endast på engelska.)

## Kontrollera programversionen

Den installerade programvarans version visas.

- Tryck på [SETUP] flera gånger för att välja "SW VER." och tryck sedan på [OK].
- Tryck på [OK] för att gå ur menyn.

## Felsökningsschema

Utför följande kontroller innan du begär service. Om du tvekar över några av kontrollpunkterna, eller om de angivna åtgärderna inte löser problemet, rådgör med din återförsäljare för närmare anvisningar.

### Vanliga problem

**Inga funktioner kan utföras med fjärrkontrollen.**

- Kontrollera att batteriet är rätt isatt.

**Ljudet förvrängs eller inget ljud hörs.**

- Justera systemets volym.
- Stäng av systemet, undersök orsaken till felet och rätta till det, och sätt sedan på systemet igen. Det kan bero på överbelastning av högtalarna på grund av alltför hög volym eller uteffekt, eller att systemet använts på en alltför varm plats.
- Se till att högtalarkablarna är korrekta och säkert anslutna. (⇒ 4)

**Ett "surrande" ljud hörs under uppspelning.**

- En AC-strömsladd eller ett fluorescerande ljus finns i närheten av kablarna. Håll andra apparater och sladdar på avstånd från detta systems kablar.

**Enheten fungerar inte.**

- En av apparatens säkerhetsanordningar kan ha aktiverats.  
Återställ apparaten enligt följande:
  - 1 Tryck på [⏻/⏷] på enheten för att sätta den i standby.
    - Om enheten inte sätts i standby, tryck på [⏻/⏷] på enheten i ungefär 10 sekunder. Enheten tvingas att gå i standby. Du kan också dra ur nätsladden, vänta minst 3 minuter och sedan sätta i den igen.
  - 2 Tryck på [⏻/⏷] på enheten för att sätta på den. Om enheten fortfarande inte fungerar, rådfråga återförsäljaren.

**Det hörs brus.**

- I "AUX"-läget, när en enhet är ansluten till både AUX IN-uttaget och USB-uttaget kan det skapas brus beroende på enheten. Ta i så fall bort USB-kabeln från USB-porten.

## Skiva

**Displayen visar inte korrekt.**

**Uppspelningen startar inte.**

- Du har inte satt i skivan riktigt. Sätt i den riktigt.
- Skivan är smutsig. Rengör skivan.
- Byt ut skivan om den är repig, böjd eller av annat format än standardformat.
- Det förekommer kondens. Låt systemet torka i 1 till 2 timmar.

## Radio

**Mottagningen är dålig eller så hörs ett trummande ljud.**

- Håll antennen borta från datorer, tv:ar och andra kablar och ledningar.
- Använd en utomhusantenn.
- Stäng av tv:n eller flytta den längre bort från systemet.

**Om det är för mycket brus vid FM-mottagning.**

- Ändra ljudet så att det matas ut som mono.
  - 1 Tryck på [RADIO MENU] flera gånger för att välja "FM MODE".
  - 2 Tryck på [◀, ▶] för att välja "MONO" och tryck sedan på [OK].Ljudet sänds i mono.
  - Välj "STEREO" eller ändra frekvens för att avbryta. Välj "STEREO" i normala förhållanden.

## iPhone/iPad/iPod

**Går inte att ladda eller använda.**

- Kontrollera att din iPhone/iPad/iPod är ordentligt ansluten.
- Anslut din iPhone/iPad/iPod igen eller försök starta om din iPhone/iPad/iPod.
- I standbyläge kommer laddningen inte att starta när du använder USB-kabelanslutningen. Sätt på den här enheten och se till att laddningen har påbörjats innan du sätter den här enheten i standbyläge.
- Batteriet i din iPhone/iPad/iPod är tomt. Ladda din iPhone/iPad/iPod och använd den igen.
  - Sätt på den här enheten när du använder porten. Stäng inte av den här enheten förrän din iPhone/iPad/iPod går att använda.

## USB

### USB-enheten eller innehållet på den kan ej läsas.

- Formatet för USB-enheten eller innehållet är inte kompatibelt med systemet.

### USB-enheten fungerar långsamt.

- Stor innehållsstorlek och stor USB-enhet tar längre tid att läsa.

### Den förflutna tiden som visas skiljer sig från den faktiska uppspelningstiden.

- Överför datan till en annan USB-enhet eller säkerhetskopiera datan och formatera om USB-enheten.

## Bluetooth®

### Pairing kan inte göras.

- Kontrollera Bluetooth®-enhetens skick.

### Anordningen kan inte ansluts.

- Parkopplingen av enheten lyckades inte, eller så har registreringen ersatts. Försök parkoppla enheten igen.
- Detta system kan vara anslutet till en annan enhet. Koppla ifrån den andra enheten och försök utföra parkopplingen igen.
- Stäng av och sätt på enheten igen om problemet kvarstår och försök sedan igen.

### Enheten är ansluten men ljudet hörs inte genom det här systemet.

- För vissa inbyggda Bluetooth®-anordningar, måste du ställa ljudutmatningen på "SC-PMX70" manuellt. Läs bruksanvisningen för anordningen för mer information.

### Ljudet avbryts.

- Enheten är utanför kommunikationsområdet på 10 m. För Bluetooth®-enheten närmare det här systemet.
- Avlägsna ev. hinder mellan det här systemet och enheten.
- Andra enheter som använder 2,4 GHz-bandet (en trådlös router, mikrovågsugn, trådlös telefon, etc.) stör. Flytta Bluetooth®-enheten närmare den här systemet och längre från andra enheter.
- Välj "MODE 1" för stabil kommunikation. (⇒ 6)

### Enknappsanslutningen (NFC-funktionen) fungerar inte.

- Se till att du har satt på enheten och NFC-funktionen på enheten. (⇒ 6)

## Huvudenhetens displayvisning

"-:..."

- Antingen har du satt i AC-strömssladden för första gången, eller så har det varit strömavbrott nyligen. Ställ in klockan.

"ADJUST CLOCK"

- Klockan är inte inställd. Justera klockan i enlighet därmed.

"ADJUST TIMER"

- Uppspelningstimmern är inte inställd. Justera uppspelningstimmern i enlighet därmed.

"AUTO OFF"

- Stereon har inte använts under 20 minuter och kommer att stängas av inom en minut. Tryck på vilken knapp som helst för att avbryta funktionen.

"CHECKING CONNECTION"

- Enheten kontrollerar den anslutna iPhone/iPad/iPod- eller USB-enheten.
- Om den här skärmen fortsätter att dyka upp, se till att batteriet i din iPhone/iPad/iPod inte är tomt och att din iPhone/iPad/iPod är på och korrekt ansluten.

"ERROR"

- Ett felaktigt förfarande utfördes. Läs bruksanvisningen och försök igen.

"F□□" ("□" står för ett nummer.)

- Ett problem har uppstått med den här enheten. Skriv ned siffran som visas, koppla från nätsladden och rådfråga din återförsäljare.

"NO DEVICE"

- Din iPhone/iPad/iPod eller USB-enhet är inte ansluten. Kontrollera anslutningen.
- Batteriet i din iPhone/iPad/iPod är tomt. Ladda din iPhone/iPad/iPod och sätt på den innan du ansluter.

"NO DISC"

- Du har inte satt i en skiva eller så har du satt i en skiva som systemet inte kan spela upp.

"NO MEMORY" (PMX70B)

- Det finns inga DAB-stationer att välja. Förinställ några stationer.

"NO PLAY"

- Kontrollera innehållet. Du kan endast spela upp format som det finns stöd för.
- Filerna på USB-enheten kan vara skadade. Formatera USB-enheten och försök igen.
- Det kan ha uppstått ett problem med enheten. Stäng av och sätt sedan på enheten igen.

"NO SIGNAL" (PMX70B)

- Den här stationen kan inte tas emot. Kontrollera din antenn.

"DEVICE NO RESPONSE"

"HUB NOT SUPPORTED"

"NOT SUPPORTED"

- Du har anslutet en iPhone/iPad/iPod som inte går att spela.
- Om din iPhone/iPad/iPod är kompatibel, sätt på den och anslut den korrekt.
- Du har anslutit en USB-enhet som inte stöds.

"PGM FULL"

- Antalet programmerade spår är mer än 24.

"PLAYERERROR"

- Du spelade en fil som inte stöds. Systemet kommer att hoppa över det spåret och spela nästa.

"READING"

- Enheten kontrollerar cd-informationen. Efter att den här displayen har försvunnit, kan den börja användas.

"REMOTE □" ("□" står för ett nummer.)

- Fjärrkontrollen och den här enheten använder olika koder. Ändra koden på fjärrkontrollen.
  - När "REMOTE 1" visas, tryck och håll ned [OK] och [1] i mer än 4 sekunder.
  - När "REMOTE 2" visas, tryck och håll ned [OK] och [2] i mer än 4 sekunder.

"SCAN FAILED" (PMX70B)

- Det går inte att ta emot några stationer. Kontrollera din antenn och försök med manuell DAB-inställning.

"USB OVER CURRENT ERROR"

- Din iPhone/iPad/iPod eller USB-enhet drar för mycket ström. Ta bort din iPhone/iPad/iPod eller USB-enhet och stäng av och sätt på systemet igen.

"VBR"

- Systemet kan inte visa återstående uppspelningstid för spår med variabel bithastighet (VBR).

## Minnesåterställning (initialisering)

Återställ minnet om någon av följande situationer skulle uppstå:

- Det händer ingenting när knapparna trycks in.
- Du vill radera och återställa innehållet i minnet.

### 1 Dra ur AC-strömsladden.

Vänta 3 minuter innan du fortsätter med steg 2.

### 2 Medan du trycker och håller nere [ϕ/I] på huvudenheten ansluter du AC-strömsladden igen.

"-----" visas.

### 3 Släpp [ϕ/I].

Alla inställningar återgår till fabriksinställningarna. Minnesposterna behöver ställas in igen.

## Fjärrkontrollkod

Om annan Panasonic-utrustning svarar på fjärrkontrollen till det här systemet, byt fjärrkontrollkoden för det här systemet.

För att ställa in koden till "REMOTE 2"

### 1 Tryck på [SELECTOR] på huvudapparaten för att välja "CD".

### 2 Tryck och håll nere [SELECTOR] på huvudenheten och [2] på fjärrkontrollen tills "REMOTE 2" visas.

### 3 Tryck och håll nere [OK] och [2] i minst 4 sekunder.

- Fabriksinställningen är "REMOTE 1".
- För att ändra tillbaka läget till "REMOTE 1", upprepa stegen ovan men byt ut knappen du trycker på, på fjärrkontrollen, från [2] till [1].

## Specifikationer

### Allmänt

**Nätel** Växelström 220 V till 240 V, 50 Hz  
**Effektförbrukning** Cirka 2,8 kg  
**Ytermått (huvudenhet)** 44 W

(B x H x D) 211 x 114 x 267 mm

**Vikt (huvudenhet)** Cirka 2,8 kg  
**Temperaturområde för drift** 0°C till +40°C

**Luftfuktighetsområde för drift**  
35% till 80% RH (ingen kondens)

### Effektförbrukning i standbyläge\*1,2

0,4 W (cirka)  
(När "BLUETOOTH STANDBY" är "ON")\*2  
0,45 W (cirka)

### Förstärkardel

#### RMS uteffekt

Främre Kanal (båda kanaler drivna)  
60 W per kanal (3 Ω), 1 kHz, 10 % THD  
Total RMS-effekt 120 W

### FM-AVSNITT

Förinställning av minne 30 stationer  
Frekvensomfång  
87,50 MHz till 108,00 MHz (i steg om 50 kHz)  
Antennuttag 75 Ω (obalanserat)

### DAB avsnitt (PMX70B)

**DAB-minnen** 20 kanaler  
**Frekvensområde (våglängd)**

Band III 5A till 13F  
(174,928 MHz till 239,200 MHz)

### Känslighet \*BER 4x10<sup>-4</sup>

Minsta krav -98 dBm

**Extern DAB-antennutgång** F-kontakt (75 Ω)

### Skivdelen

#### Skivor som kan spelas (8 cm eller 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3\*)

#### Pickup

Våglängd 790 nm (CD)  
Laserstyrka Ingen farlig strålning

#### NORSK

Bølgelengde 790 nm (CD)  
Laserstyrke Ingen farlig strålning sendes ut

## Uttagsdel

### USB-port

USB-portens effekt DC UT 5 V, 2,1 A  
USB standard USB 2.0 Hög hastighet  
Formatstöd för mediafil  
MP3 (\*.mp3), AIFC (\*.aiff), FLAC (\*.flac),  
WAV (\*.wav), AAC (\*.m4a)

### Stöd för ljudformat

MP3  
Samplingsfrekvens 32/44, 1/48 kHz  
Ljudordlängd 16-bitar  
Antal kanaler 2 kanaler

AIFC/FLAC\*/WAV  
Samplingsfrekvens 32/44, 1/48/88, 2/96/176, 4/192 kHz

Ljudordlängd 16-bitar/24-bitar  
Antal kanaler 2 kanaler

AAC\*5

Samplingsfrekvens 32/44, 1/48 kHz  
Ljudordlängd 16-bitar  
Antal kanaler 2 kanaler

USB-enhetens filsystem FAT12, FAT16, FAT32  
Stereo, 3,5 mm-jack

### Hörlurar

#### Analog ljudingång

AUX IN (EXT-IN) Stift jack

## Högtalardel

### Högtalarenhet(er)

Baselement 14 cm kontyp x 1  
Disktelement 1,9 cm kupoltyp x 1  
Superdiskanthögtalare 1,5 cm piezoelektrisk typ x 1

### Impedans

3 Ω

### Mått (B x H x D)

161 mm x 238 mm x 262 mm

### Vikt

Cirka 2,6 kg

## Bluetooth®-avsnitt

### Version

Bluetooth® Ver. 2.1 + EDR

### Klass

Klass 2

### Profiler som stöds

A2DP, AVRCP

### Frekvensområde

2,4 GHz-bandet FH-SS

### Avstånd vid användning

10 m med obruten siktlinje

### Codec som stöds

AAC, SBC

### Observera:

- Tekniska data kan ändras utan föregående meddelande. Angivna vikter och mått är ungefärliga.
- Den totala harmoniska distorsionen har uppmätts med en digital spektralanalysator.

- \*1: "BLUETOOTH STANDBY" är "OFF".
- \*2: Ingen enhet är ansluten till USB-porten innan den sätts i standbyläge.
- \*3: MPEG-1 layer 3, MPEG-2 layer 3
- \*4: Okomprimerade FLAC-filer kanske inte fungerar korrekt. Stöder blockstorlekar från 1152 till 4096.
- \*5: Stöder endast AAC-LC-profilen.

---

### FLAC Decoder

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007, 2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Turvallisuustoimet

### VAROITUS!

#### Laite

- Vähennä tulipalon, sähköiskun tai laitteiston vahingoittumisen vaaraa:
  - Tätä laitetta ei saa altistaa sateelle, kosteudelle, roiskeille tai tippuville nesteille.
  - Älä aseta laitteen päälle nestettä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita.
  - Käytä vain suositeltuja lisävarusteita.
  - Älä avaa laitteen koteloa.
  - Älä korjaa laitetta itse. Anna huolto pätevän huoltohenkilön tehtäväksi.

### HUOMIO!

#### Laite

- Vähennä tulipalon, sähköiskun tai laitteiston vahingoittumisen vaaraa:
  - Älä asenna tai laita tätä laitetta kabinettityypiseen kirjakaappiin tai muuhun suljettuun tilaan, jotta tuuletus onnistuisi.
  - Älä peitä laitteen tuuletusaukkoja sanomalehdellä, pöytäliinalla, verhoilla tai muulla vastaavalla esineellä.
  - Älä aseta palavaa kynttilää tai muuta avotulen lähdeä laitteen päälle.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi leudossa ilmastossa.
- Pistoketta käytetään virrankatkaisulaitteena. Asenna yksikkö siten, että pistoke voidaan irrottaa nopeasti pistorasiasta.
- Tämä laite saattaa olla altis matkapuhelinten käytön aikana aiheuttamille radiohäiriöille. Jos häiriötä esiintyy, siirrä laite kauemmas matkapuhelimesta.
- Tämä on laserilaite. Muiden kuin tässä määritettyjen hallinta- tai säätötoimintojen käyttö tai toimenpiteiden suoritus saattaa aiheuttaa vaarallisen altistumisen säteilylle.

#### Paristo

- Älä avaa paristoa tai saata sitä oikosulkuun.
- Älä lataa alkali- tai mangaaniparistoa.
- Älä käytä paristoa, jos sen päällinen on irronnut.
- Älä kuumenna tai altista avotulelle.
- Älä jätä paristoja suorassa auringonpaisteessa olevaan autoon, jonka ovet ja ikkunat ovat pitkään suljettuina.
- Poista paristo, jos et käytä kaukosäädintä pitkään aikaan. Säilytä viileässä, pimeässä tilassa.
- Pariston virheellinen vaihto saattaa aiheuttaa räjähdysvaaran. Korvaa se vain valmistajan suosittelemilla paristotyypeillä.
- Kun hävität paristot, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjään oikean hävitysmenetelmän selvittämiseksi.

**Suorita toiminnot kaukosäätimellä. Voit myös käyttää pääyksikön painikkeita, jos ne ovat samat.**

Oma järjestelmäsi voi näyttää erilaiselta kuin kuvissa esitetyt.

Nämä käyttöohjeet koskevat seuraavaa järjestelmää.

Järjestelmä	SC-PMX70	SC-PMX70B
Pääyksikkö	SA-PMX70	SA-PMX70B
Kaiuttimet	SB-PMX70	SB-PMX70

Ellei muuta mainita, näiden käyttöohjeiden kuvat viittaavat malliin SC-PMX70.

**PMX70:** osoittaa ominaisuuksia, jotka soveltuvat ainoastaan malliin SC-PMX70.

**PMX70B:** osoittaa ominaisuuksia, jotka soveltuvat ainoastaan malliin SC-PMX70B.

## Sisällysluettelo

Turvallisuustoimet	2
Ylläpito	3
Toimitetut lisävarusteet	3
Kaukosäätimen valmistelu	3
Kaiutinten sijoittelu	3
Liitäntöjen tekeminen	4
Hallintatoimintojen yleiskatsaus	4
Tietoja toiminnosta Bluetooth®	5
Bluetooth®-toimenpiteet	6
Tietoja tietovälineistä	7
Tietovälineen laittaminen	8
Tietovälineiden ohjaimet	8
FM-radio	9
<b>PMX70B</b> DAB+	10
Kello ja ajastukset	11
Äänitehosteet	11
Lisätulon käyttö	11
Muita tietoja	12
Vianmääritys	12
Tekniset tiedot	14

# CE 1177

### Vakuutus vaatimustenmukaisuudesta (DoC)

“Panasonic Corporation” vakuuttaa, että tämä tuote on yhdenmukainen direktiiviin 1999/5/EC keskeisten vaatimusten sekä sen muiden merkityksellisten määräysten kanssa.

Asiakkaat voivat ladata alkuperäisen DoC:n kopion R&TTE-tuotteillemme DoC-palvelimelta: <http://www.doc.panasonic.de>  
Valtuutetun edustajan yhteystiedot:  
Panasonic Marketing Europe GmbH,  
Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Saksa

Tämä tuote on tarkoitettu tavallisille kuluttajille. (Luokka 3)

### Vanhon laitteen ja akkujen hävittäminen Ainoastaan Euroopan yhteisölle ja maille kierrätysjärjestelmien kanssa



Nämä tuotteessa, pakkauksessa ja/tai sen mukana toimitettavissa asiakirjoissa olevat tunnukset tarkoittavat sitä, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita sekä akkuja/paristoja ei saa laittaa tavallisen kotitalousjätteen sekaan. Vanhoin tuotteiden ja akkujen/paristojen kunnollista käsittelyä, uudelleenkäyttöä ja kierrätystä varten

ole hyvä ja toimita nämä tuotteet asianmukaiseen keräyspisteeseen kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Niiden moitteeton hävittäminen auttaa säästämään arvokkaita resursseja ja se ehkäisee ihmisten terveyteen sekä ympäristöön vaikuttavien haittavaikutuksia.

Jos haluat lisätietoja keräämisestä ja kierrätyksestä, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin. Tämän romun virheellinen hävittäminen voi johtaa rangaistustuomioon kansallisen lainsäädännön mukaisesti.



### Huomautus akun/pariston tunnusta varten (alla oleva tunnus):

Tätä tunnusta saatetaan käyttää yhdessä kemiallisen tunnuksen kanssa. Tässä tapauksessa se täyttää direktiivin asettamat vaatimukset kyseessä olevalle kemialliselle aineelle.

MPEG Layer-3 äänen pakkausmenetelmän käyttöoikeudet omistaa Fraunhofer IIS ja Thomson.

Bluetooth® sanamerkki ja logot ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa Bluetooth SIG, Inc., ja Panasonic Corporation käyttää niitä merkkejä käyttöoikeussopimuksella. Muut tavaramerkit ja kauppanimet kuuluvat vastaaville omistajille.

Google Play ja Android ovat tavaramerkkejä, jotka omistaa Google Inc.

Made for



"Made for iPod", "Made for iPhone" ja "Made for iPad" tarkoittavat, että elektroninen varuste on suunniteltu liitettäväksi erityisesti iPod-, iPhone- tai iPad-laitteeseen vastaavasti, ja että kehittäjä on sertifioinut sen Applen toimintavaatimusten mukaiseksi. Apple ei ole vastuussa tämän laitteen toimenpiteistä tai sen vaatimustenmukaisuudesta turvallisuusstandardien ja lakien kanssa.

Muista, että tämän varusteen käyttö iPod-, iPhone- tai iPad-laitteen kanssa saattaa vaikuttaa langattomaan toimintaan. iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch ja Retina ovat tavaramerkkejä, jotka omistaa Apple Inc., rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa. iPad Air ja iPad mini ovat tavaramerkkejä, jotka omistaa Apple Inc.

## Ylläpito

- Puhdista järjestelmä pyyhkimällä pehmeällä, kuivalla liinalla.
- Älä koskaan käytä alkoholia, tinneriä tai bensiiniä järjestelmän puhdistukseen.
- Ennen kemiallisesti käsiteltyjen liinojen käyttöä lue huolellisesti liinan mukana tulevat ohjeet.

## Toimitetut lisävarusteet

Tarkista toimitetut lisävarusteet.

- 1 x vaihtovirtajohto
- 1 x kaukosäädin (N2QAYB001018)
- 2 x kaiutinjohdot
- 1 x kaukosäätimen paristo



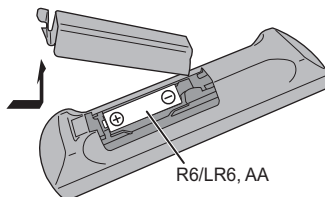
- (PMX70) 1 x FM-sisääntenni



- (PMX70B) 1 x DAB-antenni



## Kaukosäätimen valmistelu



- Käytä alkaali- tai mangaaniparistoa.
- Aseta paristo siten, että navat (+ ja -) ovat kaukosäätimen merkintöjen mukaisesti.
- Osoita kaukosäätimellä kaukana esteistä olevaa kaukosäätimen anturia enintään 7 m etäisyydeltä suoraan päälaitteen edestä ja enimmäiskulman vasemmalle ja oikealle ollessa noin 30°.

## Kaiutinten sijoittelu



Sijoita kaiuttimet siten, että diskanttikaiutin on sisäpuolella. Kaiuttimien vahingoittumisen estämiseksi älä kosketa kaiuttimien kartioita, jos poistat suojaverkot.

### Käytä vain mukana toimitettuja kaiuttimia.

Pääyksikön ja näiden kaiuttimien yhdistelmä tuottaa parhaan äänenlaadun. Muiden kaiuttimien käyttö saattaa vahingoittaa järjestelmää ja alentaa äänenlaatua.

### Huomautus:

- Pidä kaiuttimet yli 10 mm:n päässä pääyksiköstä ilmanvaihdon takaamiseksi.
- Aseta kaiuttimet tasaiselle, vakaalle alustalle.
- Näissä kaiuttimissa ei ole magneettisuojausta. Älä sijoita niitä televisioiden, tietokoneiden tai muiden sellaisten laitteiden läheisyyteen, joihin magneetikenttä vaikuttaa helposti.
- Pitkän aikaa suurella äänenvoimakkuudella toistaminen saattaa vahingoittaa järjestelmää ja lyhentää laitteen käyttöikää.
- Alenna äänenvoimakkuutta seuraavissa tilanteissa vahingon välttämiseksi:
  - Kun kuulet vääristynyttä ääntä.
  - Kun säädät äänenlaatua.

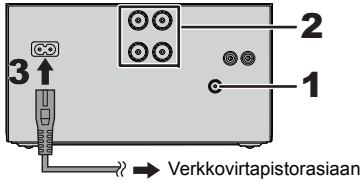
### HUOMIO!

- Käytä kaiuttimia vain suositellun järjestelmän kanssa. Jos et tee näin, saatat vahingoittaa vahvistinta ja kaiuttimia, ja aiheuttaa tulipalon. Pyydä apua hyväksytyiltä huoltohenkilöiltä, jos laite vahingoittuu tai jos sen toiminta muuttuu äkillisesti.
- Suorita näiden ohjeiden toimenpiteet, kun liität kaiuttimet.

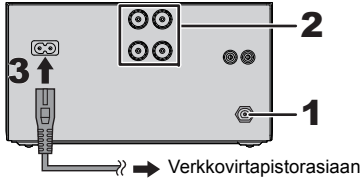
## Liitäntöjen tekeminen

Liitä verkkokaapeli vasta sitten, kun kaikki muut liitännät on suoritettu.

PMX70



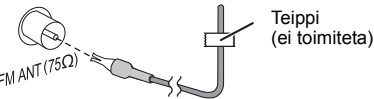
PMX70B



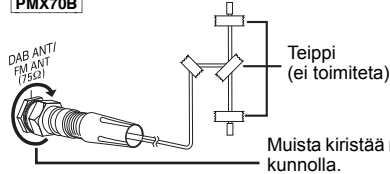
### 1 Liitä antenni.

- Sijoita antenni siten, että vastaanotto on parasta.
- Jos radiovastaanotto on heikkoa, käytä ulkoantennia (ei toimiteta).

PMX70



PMX70B

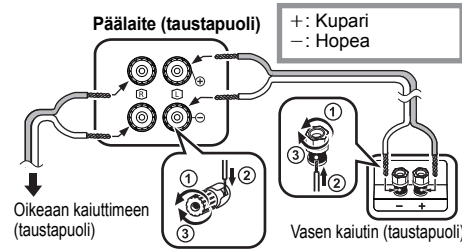


RQT9985

4

88

## 2 Liitä kaiuttimet.



Ole varovainen, ettet kytke ristiin (oikosulje) tai käännä kaiutinjohtojen polaarisuutta, sillä se voi vahingoittaa kaiuttimia.

### 3 Liitä vaihtovirtajohto.

Älä käytä muille laitteille tarkoitettuja vaihtovirtajohtoja.

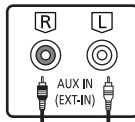
### Virran säästäminen

Tämä järjestelmä kuluttaa hieman verkkovirtaa (⇒ 14), myös valmiustilassa. Irrota virtalähde, kun järjestelmä ei ole käytössä. Jotkut asetukset menetetään, kun irrotat laitteen. Sinun on asetettava ne uudelleen.

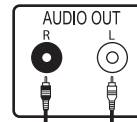
## Toisen laitteen liittämisen

Voit liittää videonauhurin, DVD-soittimen, ym.

### Päälaite (taustapuoli)



esim. DVD-soitin (ei toimiteta)

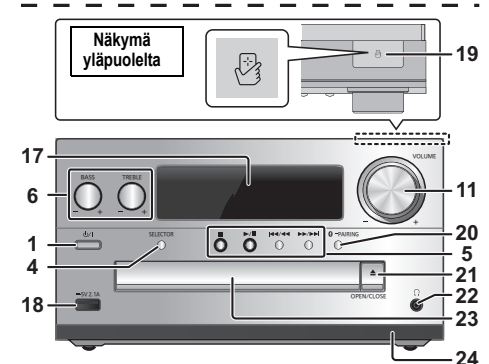
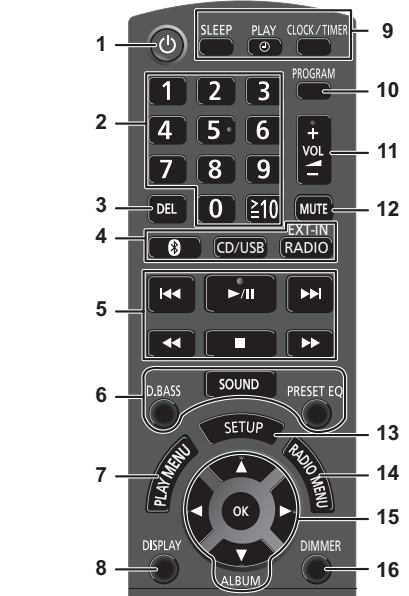


Äänikaapeli (ei toimiteta)

### Huomautus:

- Irrota verkkokaapeli ennen liittämistä.
- Kytke pois päältä kaikki laitteet ja lue asianmukaiset käyttöohjeet.
- Osat ja johdot myydään erikseen.
- Jos haluat liittää muita kuin tässä kuvattuja laitteita, kysy neuvoa audiolaitemyyjältä.
- Sovitiinta käytettäessä voi esiintyä äänen vääristymistä.

## Hallintatoimintojen yleiskatsaus





## 1 Valmiustila-/virtakytkin [⏻], [⏻/⏻]

Painamalla kytkintä voit siirtää laitteen valmiustilaan tai palauttaa sen valmiustilasta. Painamalla kytkintä voit siirtää laitteen valmiustilaan tai palauttaa sen valmiustilasta.

## 2 Numeronäppäimet [1 – 9, 0, ≥10]

- Kaksinumeroinen luvun vaihtaminen
- Esimerkki: 16: [≥10] → [1] → [6]
- Valitaksesi 3-numeroinen luku
- Esimerkiksi: 124: [≥10] → [≥10] → [1] → [2] → [4]

## 3 Poistaa ohjelmoidun raidan

## 4 Valitse äänilähde

Kaukosäätimessä

[⊗]: "BLUETOOTH"

[CD/USB]: "CD" ↔ "USB"\*1

[RADIO, EXT-IN]: "DAB+" (PMX70B) → "FM"  
↙ "AUX" ↘

Päälaitteessa

[SELECTOR]:

"CD" → "BLUETOOTH" → "DAB+" (PMX70B)  
↙ "USB"\*1 ↘ "AUX" ← "FM" ↖

## 5 Perustoistotoiminnot

## 6 Valitsee äänitehosteet

## 7 Asettaa toistovalikkokohdan

## 8 Näyttää sisältötiedot

## 9 Kellon ja ajastimen käyttö

## 10 Asettaa ohjelmointitoiminnon

## 11 Säättää järjestelmän äänenvoimakkuutta

## 12 Vaimentaa järjestelmän äänen

Peruuta painamalla painiketta uudelleen.  
"MUTE" peruuntuu myös, kun äänenvoimakkuutta säädetään tai laite sammutetaan.

## 13 Siirry asetusvalikkoon

## 14 Asettaa radiovalikkokohdan

## 15 Valitsee asetuksen

## 16 Himmennä näyttöpaneeli

Peruuta painamalla painiketta uudelleen.

## 17 Näyttöpaneeli

## 18 Portti iPhone/iPad/iPod- ja USB-laitteille

## 19 NFC kosketusalue (⇒ 6)

## 20 Bluetooth®-parituspainike

- Paina valitaksesi "BLUETOOTH" äänilähteeksi.
- Paina ja pidä painettuna siirtyäksesi paritustilaan (⇒ 6) tai irrota Bluetooth®-laite (⇒ 7).

## 21 Avaa tai sulkee levykelkan

## 22 Kuulokeliitäntä (⌚)

- Pistoketyyppi: 3,5 mm:n stereo (ei toimiteta)
- Vältä pitkäaikaista kuulokkeilla kuuntelua kuulovaurioiden estämiseksi.
- Liiallinen äänenpaine korvanapeista tai kuulokkeista saattaa aiheuttaa kuulon heikkenemistä.
- Pitkäaikainen täydellä äänenvoimakkuudella kuuntelu saattaa vahingoittaa käyttäjän korvia.

## 23 Levykelkka

## 24 Kaukosäätimen tunnistin

\*1: Näyttö muuttuu automaattisesti muotoon "IPOD", kun yhteensopiva iPhone/iPad/iPod yhdistetään iPhone/iPad/iPod-laitteen porttiin.

## Tietoja toiminnosta Bluetooth®

Panasonic ei kannu mitään vastuuta datatiedoista ja/tai muista tiedoista, jotka vaarantuvat langattoman lähetyksen aikana.

### Käytetty taajuuskaista

- Tämä järjestelmä käyttää 2,4 GHz:n taajuuskaistaa.

### Laitteen sertifiointi

- Tämä järjestelmä on taajuuden rajoituksia koskevien vaatimusten mukainen ja se on sertifioitu taajuutta koskevien lakien mukaisesti. Täten ei tarvita langatonta lupaa.
- Alla olevat toimenpiteet ovat rangaistavia joissain maissa:
  - Tämän järjestelmän purkaminen tai muokkaaminen.
  - Teknisiä tietoja koskevien osoitusten poistaminen.

### Käytön rajoitukset

- Langatonta lähetystä ja/tai käytettävyyttä kaikkien Bluetooth®-toiminnollisten laitteiden kanssa ei taata.
- Kaikkien laitteiden on oltava yhtiön Bluetooth SIG, Inc. määrittelemien standardien mukaisia.
- Laitteen asetuksista ja teknisistä tiedoista riippuen sitä ei mahdollisesti voida yhdistää tai jotkut toimenpiteet ovat erilaisia.
- Tämä järjestelmä tukee Bluetooth®-toiminnon turvallisuusominaisuuksia. Kuitenkin käyttöympäristöstä ja/tai asetuksista riippuen tämä suoja ei mahdollisesti ole riittävä. Lähetä tietoja langattomasti tähän järjestelmään varovasti.
- Tämä järjestelmä ei voi lähettää tietoja Bluetooth®-laitteeseen.

### Käyttöalue

- Käytä tätä laitetta enintään 10 m:n alueella. Alue voi pienentyä ympäristön, esteiden tai häiriöiden vuoksi.

### Häiriöt muista laitteista

- Tämä järjestelmä ei mahdollisesti toimi kunnolla ja esiintyy ongelmia kuten kohinaa ja äänen vaihteluita radioaaltohäiriöiden vuoksi, jos tämä järjestelmä sijoitetaan liian lähelle muita Bluetooth®-laitteita tai laitteita, jotka käyttävät 2,4 GHz:n kaistaa.
- Tämä järjestelmä ei mahdollisesti toimi kunnolla, jos läheisen lähetyksaseman ym. radioaalto ovat liian voimakkaita.

### Suunniteltu käyttö

- Tämä järjestelmä on tarkoitettu ainoastaan tavalliseen käyttöön.
- Älä käytä tätä järjestelmää lähellä laitteistoja tai ympäristössä, joka on herkkä radiotaajuuksille häiriöille (esimerkiksi lentokentät, sairaalat, laboratoriot, jne.).

## Bluetooth®-toimenpiteet

Käyttämällä Bluetooth®-yhteyttä voit kuunnella Bluetooth®-audiolaitteen ääntä tästä järjestelmästä langattomasti.

- Katso Bluetooth®-laitteen käyttöohjeista lisätietoja.
- Jos aiot käyttää NFC (Near Field Communication)-yhteensopivaa Bluetooth® laitetta, siirry kohtaan "One-Touch-yhteys (Yhdistäminen toiminnolla NFC)".

### Yhdistäminen Bluetooth®-valikolla

#### Valmistelu

- Kytke Bluetooth®-ominaisuus päälle laitteessa ja sijoita laite tämän yksikön lähelle.

#### Paritus Bluetooth®-laitteiden kanssa

##### 1 Paina [🔗] valitaksesi "BLUETOOTH".

Jos näytöllä osoitetaan "PAIRING", siirry vaiheeseen 4.

#### Paritustilaan siirtymiseksi\*1

##### 2 Paina [PLAY MENU] valitaksesi "PAIRING".

##### 3 Paina [◀, ▶] valitaksesi "OK? YES" ja paina sitten [OK].

#### Laitteen kanssa parittamiseksi

##### 4 Valitse "SC-PMX70" Bluetooth®-laitteen Bluetooth®-valikosta.

Yhdistetyn laitteen nimi osoitetaan näytöllä muutaman sekunnin ajan.

##### 5 Käynnistä toisto Bluetooth®-laitteessa.

- \*1: Voit myös siirtyä paritustilaan painamalla jatkuvasti kohtaa [🔗] -PAIRING] laitteessa.

### Paritetun Bluetooth®-laitteen yhdistäminen

##### 1 Paina [🔗] valitaksesi "BLUETOOTH".

"READY" osoitetaan näytöllä.

##### 2 Valitse "SC-PMX70" Bluetooth®-laitteen Bluetooth®-valikosta.

Yhdistetyn laitteen nimi osoitetaan näytöllä muutaman sekunnin ajan.

##### 3 Käynnistä toisto Bluetooth®-laitteessa.

#### Huomautus:

- Jos pyydetään tunnuslukua, syötä "0000".
- Voit rekisteröidä jopa 8 laitetta tämän laitteen kanssa. Jos paritetaan 9. laite, korvataan pisimpään käyttämättömänä ollut laite.
- Tämä laite voidaan liittää ainoastaan yhteen laitteeseen kerrallaan.
- Kun valitaan kohta "BLUETOOTH" lähteeksi, tämä laite yrittää ja yhdistää automaattisesti viimeksi yhdistettyyn Bluetooth®-laitteeseen. ("LINKING" osoitetaan näytöllä tämän prosessin aikana.)

### One-Touch-yhteys (Yhdistäminen toiminnolla NFC)

#### Ainoastaan NFC-yhteensopiville Bluetooth®-laitteille (Android™-laitteet)

Yksinkertaisesti koskettamalla NFC (Near Field Communication)-yhteensopivaa Bluetooth®-laitetta tässä laitteessa, voit suorittaa loppuun kaikki valmistelut Bluetooth®-laitteen rekisteröinnistä yhteyden luomiseen.

#### Valmistelu

- Kytke päälle laitteen NFC-ominaisuus.
- Android-laitteversio, joka on vanhempi kuin 4.1, vaatii asennettavaksi sovelluksen "Panasonic Music Streaming" (Ilmainen).

- 1 Syötä "Panasonic Music Streaming" hakuruutuun Google Play™ -palvelussa haun suorittamiseksi ja valitse sitten "Panasonic Music Streaming".
- 2 Käynnistä sovellus "Panasonic Music Streaming" laitteessa.
  - Noudata laitteen näytöllä näkyviä ohjeita.
  - Käytä aina sovelluksen viimeisintä versiota.

##### 1 Paina [🔗] valitaksesi "BLUETOOTH".

##### 2 Kosketa ja pidä laitetta tämän laitteen NFC-kosketusalueella [🔗]. (⇒ 4)

Älä liikuta Bluetooth®-laitetta ennen kuin se antaa äänimerkin, näyttää viestin tai reagoi jollain tavalla.

Kun Bluetooth®-laite on reagoinut, siirrä kyseinen laite kauemmaksi tästä laitteesta.

- Kun Bluetooth®-laitteen rekisteröinti ja yhteys on valmis, yhdistetyn laitteen nimi osoitetaan näytöllä muutaman sekunnin ajan.
- NFC-kosketusalueen sijainti vaihtelee laitteen mukaan. Kun yhteyttä ei voida luoda, vaikka Bluetooth®-laite on kosketannut tämän laitteen NFC-kosketusaluetta, muuta kyseisen laitteen asentoa. Tilanne voi parantua myös, jos lataat erityisen sovelluksen "Panasonic Music Streaming" ja käynnistät sen.

##### 3 Käynnistä toisto Bluetooth®-laitteessa.

#### Huomautus:

- Jos kosketat muulla laiteella tätä laitetta, voit päivittää Bluetooth®-yhteyden. Aiemmin yhdistetty laite kytketään irti automaattisesti.
- Kun yhteys on luotu, toisto käynnistyy mahdollisesti automaattisesti käytettävän laitteen tyypistä riippuen.
- One-Touch-yhteys ei mahdollisesti toimi kunnolla käytettävän laitteen tyypistä riippuen.

### Bluetooth®-lähetyksen tila

Voit vaihtaa lähetystilaa asettaaksesi etusijalle tiedonsiirron laadun tai äänen laadun.

#### Valmistelu

- Paina [🔗] valitaksesi "BLUETOOTH".
- Jos Bluetooth®-laite on jo yhdistetty, kytke se irti.

##### 1 Paina [PLAY MENU] toistuvasti valitaksesi "LINK MODE".

##### 2 Paina [◀, ▶] valitaksesi tila ja paina sitten [OK].

**MODE 1:** Korostus liitettävyydessä  
**MODE 2:** Korostus äänen laadussa

#### Huomautus:

- Valitse "MODE 1", jos ääni keskeytyy.
- Tehdasasetus on "MODE 2".

## Bluetooth® in tulotaso

Jos äänen tulotaso Bluetooth®-laitteesta on liian alhainen, muuta tulotason asetusta.

### Valmistelu

- Bluetooth®-laitteen yhdistäminen.

**1** Paina [PLAY MENU] toistuvasti valitaksesi "INPUT LEVEL".

**2** Paina [◀, ▶] valitaksesi taso ja paina sitten [OK].  
"LEVEL 0" ↔ "LEVEL +1" ↔ "LEVEL +2"

### Huomautus:

- Valitse "LEVEL 0", jos ääni on vääristynyt.
- Tehdasasetus on "LEVEL 0".

## Bluetooth®-laitteen irti kytkeminen

**1** Samalla kun Bluetooth®-laite on yhdistetty: Paina [PLAY MENU] toistuvasti valitaksesi "DISCONNECT?".

**2** Paina [◀, ▶] valitaksesi "OK? YES" ja paina sitten [OK].

### Huomautus:

- Voit myös kytkeä irti Bluetooth®-laitteen painamalla jatkuvasti kohtaa [P] -PAIRING) tässä laitteessa.
- Bluetooth®-laite kytketään irti, jos valitaan eri äänilähde (esim. "CD").

## Bluetooth® valmiustila

Kun valitaan "SC-PMX70" paritetun Bluetooth®-laitteen Bluetooth® valikosta, tämä laite kytkeytyy automaattisesti valmiustilasta ja luo Bluetooth®-yhteyden.

**1** Paina kohtaa [SETUP] toistuvasti valitaksesi "BLUETOOTH STANDBY".

**2** Paina [◀, ▶] valitaksesi "ON" ja paina sitten [OK].

### Huomautus:

- Toiminnon pois päältä kytkemiseksi valitse "OFF" vaiheessa 2.
- Tehdasasetus on "OFF". Jos tämä toiminto asetetaan asentoon "ON", valmiustilan virrankulutus lisääntyy.

## Tietoja tietovälineistä

- Muista, että Panasonic ei vastaa mistään datatietojen ja/tai muiden tietojen häviämisestä.

## Yhteensopiva iPhone/iPad/iPod

iPhone 6 Plus / iPhone 6 / iPhone 5s / iPhone 5c / iPhone 5 / iPhone 4s / iPhone 4 / iPhone 3GS / iPhone 3G / iPhone

iPad Air 2 / iPad Air / iPad (3. ja 4. sukupolvi) / iPad 2 / iPad / iPad mini 3 / iPad mini 2 (iPad mini Retina-näytöllä) / iPad mini

iPod touch (1. - 5. sukupolvi)

iPod nano (2. - 7. sukupolvi)

(tilanne joulukuussa 2014)

### Huomautus:

- Älä yhdistä malleja, joita ei ole lueteltu edellä. Voi tapahtua jotain odottamatonta.
- Yhteensopivuus riippuu ohjelmiston versiosta. Päivitä iPhone/iPad/iPod viimeisimpään ohjelmistoon ennen sen käyttöä tämän laitteen kanssa.
- Lue käyttöohjeet iPhone/iPad/iPod-laitteen käyttäjän oppaasta.

## Yhteensopivat USB-laitteet

- Tämä laite ei takaa yhteyttä kaikkiin USB-laitteisiin.
- Tuetaan tiedostojärjestelmiä FAT12, FAT16 ja FAT32.
- Tämä laite tukee USB 2.0 High Speed -tekniikkaa.
- Tämä laite voi tukea jopa 32 GB:n USB-laitteita.
- Tuetut tiedostomuodot ja päätteet: MP3 ("\*.mp3"), AIFF ("\*.aiff"), FLAC ("\*.flac"), WAV ("\*.wav"), AAC ("\*.m4a")

### Huomaa:

- Tiedostot näytetään raitoina ja kansiot näytetään albumeina.
- Tämä järjestelmä pystyy käsittelemään enintään:
  - 800 albumia (mukaan lukien juurikansion)
  - 8000 raitaa
  - 999 raitaa yhdessä albumissa

## Yhteensopiva CD

- Tämä järjestelmä voi toistaa levyjä, jotka ovat yhdenmukaisia CD-DA-muodon kanssa.
- Tämä järjestelmä voi toistaa CD-R/RW-levyjä CD-DA-tai MP3-muotoisen sisällön kanssa.
- Ennen toistoa viimeistelevy laitteessa, jolla se tallennettiin.
- Levyn on oltava yhdenmukainen standardin ISO9660 tason 1 tai tason 2 kanssa (laajennettuja muotoja lukuun ottamatta).

### Huomaa:

- Joitakin CD-R/RW-levyjä ei voida toistaa tallennusmuodosta johtuen.
- MP3-tiedostot näytetään raitoina ja kansiot näytetään albumeina.
- Tämä järjestelmä pystyy käsittelemään enintään:
  - CD-DA: 99 raitaa
  - MP3: 999 raitaa, 255 albumia (mukaan lukien juurikansio)
- Tallenteita ei välttämättä toisteta samassa järjestyksessä kuin ne on tallennettu.

## Tietovälineen laittaminen

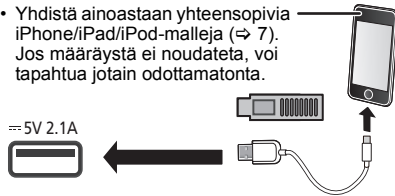
CD



Paina [CD/USB] valitaksesi "CD".

## iPhone/iPad/iPod tai USB-laite

- Yhdistä ainoastaan yhteensopivia iPhone/iPad/iPod-malleja (⇒ 7). Jos määräystä ei noudateta, voi tapahtua jotain odottamatonta.



Paina [CD/USB] valitaksesi "USB".

Näyttö muuttuu automaattisesti asentoon "IPOD", kun yhteensopiva iPhone/iPad/iPod yhdistetään porttiin.

## iPhone/iPad/iPod-laitteen lataaminen

Laite päällä, lataaminen alkaa, kun iPhone/iPad/iPod yhdistetään tähän laitteeseen.

- Jatkaaksesi lataamista USB-kaapeliyhteydestä valmistilan aikana, varmista, että iPhone/iPad/iPod on aloittanut latauksen ennen kuin laite kytketään valmiustilaan.
- Tarkista iPhone/iPad/iPod, onko akku täyteen ladattu. (Kun se on täyteen ladattu, poista iPhone/iPad/iPod.)

## Huomautus:

- Poista CD vasta sitten, kun se lakkaa pyörimästä.
- Kun yhdistetään iPhone/iPad/iPod, käytä laitekohtaista USB-kaapelia (ei toimitettu).
- Työnä USB-laite suoraan. Älä käytä USB-jatkokaapelia.
- Irrota USB-laite, jota et käytä enää.
- Ennen USB-laitteen poistamista valitse jokin muu lähde kuin "USB".

## Tietovälineiden ohjaimet

Seuraavat merkit osoittavat, että ominaisuus on käytettävissä.

- CD:** Audio-CD muodossa CD-DA ja CD, joka sisältää MP3-tiedostoja
- iPod:** Yhteensopiva iPhone/iPad/iPod
- USB:** USB-laitteet, jotka sisältävät MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-tiedostoja
- Bluetooth:** Yhdistetty Bluetooth®-laite

## Valmistelu

- Kytke yksikkö päälle.
- Laita tietoväline tai yhdistä Bluetooth®-laite.
- Paina [CD/USB] tai [🔊] äänilähteen valitsemiseksi.

## Perusohjaimet

Toista	Paina [▶/⏮].
Stop	Paina [■]. • <b>USB:</b> Asento tallennetaan muistiin ja näytetään "RESUME". • <b>USB:</b> Paina [■] kaksi kertaa toiston pysäyttämiseksi kokonaan.
Tauko	Paina [▶/⏮]. Paina uudelleen toiston jatkamiseksi.
Ohita	Paina [◀◀] tai [▶▶] raidan ohittamiseksi. (pääyksikössä: [◀◀/◀◀] tai [▶▶/▶▶]) <b>CD</b> <b>USB:</b> Paina [▲] tai [▼] ohittaaksesi MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-albumi.
Hae	Toiston tai taukotilan aikana Paina ja pidä painettuna [◀◀] tai [▶▶]. (pääyksikössä: [◀◀/◀◀] tai [▶▶/▶▶]) • <b>iPod:</b> Taaksepäin haku tapahtuu ainoastaan tämänhetkisen raidan sisällä.

## Huomautus:

- Käyttääksesi tämän laitteen kaukosäädintä Bluetooth®-laitteen kanssa, Bluetooth®-laitteen on tuettava toimintoa AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). Laitteen tilasta riippuen jotkut toiminnot eivät mahdollisesti toimi.
- Toimenpiteen tulokset voivat vaihdella iPhone/iPad/iPod-mallin mukaan.
- **CD** **USB:** Raidat voidaan valita painamalla numeropainikkeita.

## Saatavilla olevien tietojen katselu

USB Bluetooth

## Paina [DISPLAY] toistuvasti.

esim. MP3

"A□□□": Albumin numero

"T□□□": Raidan numero

("□" tarkoittaa numeroa.)

"■": Albumi "♪": Raita

## Huomautus:

- Näytettyjen merkien enimmäismäärä: noin 32
- Tämä järjestelmä tukee versioiden 1 ja 2 ID3-tunnisteita.
- Tekstitiedot, joita järjestelmä ei tue, saattavat näkyä eri tavalla.

## Toistovalikko

**1** Paina [PLAY MENU] valitaksesi "PLAYMODE" tai "REPEAT".

**2** Paina [◀, ▶] valitaksesi asetus ja paina sitten [OK].

## PLAYMODE


OFF PLAYMODE	Peruuttaa toistotila-asetuksen.
<b>1-TRACK</b>	Toistaa ainoastaan valitun raidan. • "1", "♪" tulee näkyviin. (Ohita haluttuun raitaan.)
<b>1-ALBUM</b>	Toistaa ainoastaan valitun MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-albumin. • "1", "■" tulee näkyviin.
<b>RANDOM</b>	Toistaa sisällöt satunnaisesti. • "RND" tulee näkyviin.
<b>1-ALBUM RANDOM</b>	Toistaa valitun MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-albumin raidat satunnaisesti. • Paina [▲] tai [▼] valitaksesi MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC-albumi. • "1", "■", "RND" tulee näkyviin.
<b>REPEAT</b>	
<b>ON REPEAT</b>	Kytkee päälle jatkuvan toiston. • "🔄" tulee näkyviin.
<b>OFF REPEAT</b>	Kytkee pois päältä jatkuvan toiston.

## Huomautus:

- Satunnaistoiston aikana et voi siirtyä raitoihin, jotka on jo toistettu, tai painaa numeropainikkeita.
- Playmode-toiminto ei toimi "Ohjelmoi toisto" -toiminnon kanssa.
- Tila peruutetaan, kun avaat levykelkan tai poistat USB-laitteen.

## Ohjelmoi toisto

Tämän toiminnon avulla voit ohjelmoida enintään 24 raidan toiston.

 (CD-DA)

### 1 Paina [PROGRAM]-painiketta toiston ollessa pysäytettynä.

"PROGRAM" näytetään muutamia sekunteja.

### 2 Valitse haluamasi raita painamalla numeropainikkeita.

Toista tämä vaihe muiden raitojen ohjelmoimiseksi.

### 3 Aloita toisto painamalla .

 (MP3), 

### 1 Paina [PROGRAM]-painiketta toiston ollessa pysäytettynä.

"PROGRAM" näytetään muutamia sekunteja.






### 2 Valitse haluamasi albumi painamalla .

### 3 Valitse haluamasi raita painamalla ja sitten numeropainikkeita.

### 4 Paina [OK].

Toista vaiheet 2 – 4 muiden raitojen ohjelmoimiseksi.

### 5 Aloita toisto painamalla .

Tarkista ohjelmoinnin sisältö	Paina [   ] tai [  ] pysäytystilassa.
Tyhjennä viimeinen raita	Paina [DEL]-painiketta toiston ollessa pysäytettynä.
ohjelmointitila	Paina [PROGRAM]-painiketta toiston ollessa pysäytettynä. • "PGM OFF" näytetään muutamia sekunteja.
Tyhjennä kaikki ohjelmoidut raidat	Paina [  ]-painiketta toiston ollessa pysäytettynä. "CLR ALL" tulee näyttöön. Paina viiden sekunnin kuluessa [  ]-painiketta uudelleen.

## Huomautus:

- Ohjelmamuisti tyhjennetään, kun avaat levykelkan tai poistat USB-laitteen.

## FM-radio

Voidaan esiasettaa 30 FM-asemaa.

### Valmistelu

Paina kohtaa [RADIO, EXT-IN] toistuvasti valitaksesi "FM".

## Automaattinen esiasetus

### 1 Valitse "A.PRESET" painamalla [RADIO MENU].

### 2 Valitse taajuudeksi "LOWEST" (alhaisin) tai "CURRENT" (nykyinen) painamalla [ .

#### LOWEST:

Automaattisen esiasetuksen aloittamiseksi alimmasta taajuudesta (FM 87.50).

#### CURRENT:

Automaattisen esiasetuksen aloittamiseksi tämänhetkisestä taajuudesta.\*1

### 3 Aloita esiasetusten teko painamalla [OK].

- Viritin aloittaa kaikkien vastaanotettavissa olevien asemien esiasetuksen kanaviin nousevassa järjestyksessä.

Peruuta painamalla [].

\*1: Taajuuden muuttamiseksi katso "Manuaalinen viritys ja esiasetukset".

## Manuaalinen viritys ja esiasetukset

### 1 Viritä asema painamalla [ ] tai [] -painiketta.

- Vaihtoehtoisesti paina [ ] tai [] päälaitteessa, kun "MANUAL" valitaan viritystilaksi\*2.

Aloita automaattinen viritys pitämällä painiketta painettuna, kunnes taajuus alkaa vaihtua nopeasti.

### 2 Paina [PROGRAM].

### 3 Valitse esiasetusnumero painamalla numeropainikkeita.

Suorita vaiheet 1 – 3 uudelleen, jos haluat asettaa muita asemia.



Uusi asema korvaa aiemmin samalle esiasetusnumerolle tallennetun aseman.

## Esiasetetun aseman valitseminen

Paina numeropainikkeita [ ] tai [] valitaksesi esiasetetun aseman.

- Vaihtoehtoisesti paina [ ] tai [] päälaitteessa, kun "PRESET" valitaan viritystilaksi\*2.

\*2: Viritystilan muuttamiseksi

- 1 Paina kohtaa [RADIO MENU] toistuvasti valitaksesi "TUNE MODE".
- 2 Paina [ ] valitaksesi "MANUAL" tai "PRESET" ja paina sitten [OK].

## Tämänhetkisen FM-signaalin tilan näyttämiseksi

Paina kohtaa [DISPLAY] toistuvasti valitaksesi "FM STATUS".

"FM ST": FM-signaali viritetään stereo-muodossa.

"FM - - -": Ei käytettävissä viritettyä signaalia tai FM-signaali on monauraalinen.

"FM MONO": "MONO" valitaan kohdalle "FM MODE".  
(⇒ 12, "Jos kohina on liiallista FM-vastaanoton aikana.")

## RDS-lähetys

Tämä järjestelmä pystyy näyttämään radiotietojärjestelmän (RDS) joillakin alueilla lähettämät tekstitiedot.

Paina [DISPLAY] toistuvasti.

"PS": Ohjelmal palvelu

"PTY": Ohjelman tyyppi

"FREQ": Taajuus

## Huomautus:

- RDS on saatavilla ainoastaan, kun stereo toimii vastaanotossa.
- RDS ei ehkä ole käytettävissä, jos vastaanotto on heikkoa.

**Valmistelu**

**Paina kohtaa [RADIO, EXT-IN] toistuvasti valitaksesi "DAB+".**

Kun valitset kohdan "DAB+" ensimmäisen kerran, järjestelmä käynnistää "DAB AUTO SCAN"-proseduurin.

**Huomaa:**

- Jos ei löydetä yhtään asemaa, näytetään "SCAN FAILED". Säädä antennia ja yritä uudelleen.

**DAB-kanavan automaattinen skannaus**

- 1 Paina [RADIO MENU] valitaksesi "AUTOSCAN" ja paina sitten [OK].**  
Näytetään "START?".
- 2 Paina [OK].**  
Näytetään "DAB AUTO SCAN".

**DAB-kanavan manuaalinen haku**

Antennin parhaan asennon löytämiseksi käytä manuaalista kanavahakua löytääksesi valittu DAB-taajuuslohko.

- 1 Paina kohtaa [RADIO MENU] toistuvasti valitaksesi "MANUAL SCAN".**
- 2 Paina [◀, ▶] valitaksesi skannattava taajuuslohko ja paina sitten [OK].**

**Muistin esiasettaminen**

Voit esiasettaa jopa 20 DAB-asemaa.

- 1 Paina [◀◀] tai [▶▶] valitaksesi jokin asema.**
  - Vaihtoehtoisesti paina [◀◀/◀◀] tai [▶▶/▶▶] päälaitteessa, kun "STATION" valitaan viritystilaksi\*1.
- 2 Paina [PROGRAM].**
- 3 Paina numeropainikkeita esiasetetun numeron valitsemiseksi.**  
Suorita vaiheet 1 - 3 uudelleen useampien asemien esiasettamiseksi.

**Huomaa:**

- Aiemmin varastoitu asema ylikirjoitetaan, kun varastoidaan toinen asema samalle esiasetetulle numerolle.
- Et voi esiasettaa asemaa, kun asema ei ole lähettämässä tai kun olet valinnut toissijaisen palvelun.
- Aiempi asemamuisti nollataan automaattiskannauksen aikana.

**Esiasetetun aseman valitseminen**

**Paina numeropainikkeita [◀◀] tai [▶▶] valitaksesi esiasetetun aseman.**

- Vaihtoehtoisesti paina [◀◀/◀◀] tai [▶▶/▶▶] päälaitteessa, kun "PRESET" valitaan viritystilaksi\*1.

\*1: Viritystilan muuttamiseksi

- 1 Paina kohtaa [RADIO MENU] toistuvasti valitaksesi "TUNE MODE".
- 2 Paina [◀, ▶] valitaksesi "STATION" tai "PRESET" ja paina sitten [OK].

**Saatavilla olevien tietojen katselu**

Voit katsella tietoja DAB-lähetyksestä, ohjelman tyyppistä, yhteislähetteen selitteestä, taajuudesta ja ajasta.

**Paina [DISPLAY] katsoaksesi saatavilla olevia tietoja.**

**DAB-asetukset**

- 1 Paina [RADIO MENU] toistuvasti valitaksesi vaihtoehto.**
- 2 Paina [◀, ▶] valitaksesi haluttu asetus ja paina sitten [OK].**

**DAB SECONDARY**

<b>PRIMARY</b>	Ensisijaisen palvelun kuuntelemiseksi.
<b>SECONDARY</b>	Toissijaisen palvelujen kuuntelemiseksi. Näytetään "☑".

**AUTO CLOCK ADJ**

<b>ON ADJUST</b>	Käynnistä automaattinen kellon säätö.
<b>OFF ADJUST</b>	Peruuta automaattinen kellon säätö.

**DAB-signaalin laatu**

Kun säädetään antennia, voit tarkistaa vastaanoton laadun.

- 1 Paina kohtaa [RADIO MENU] toistuvasti valitaksesi "SIGNAL QUALITY".**
- 2 Paina [◀, ▶] valitaksesi taajuuden.**  
Näytetään tämänhetkinen taajuuslohko ja sitten osoitetaan vastaanoton laatu.

Vastaanoton laatu  
0 (heikko) – 8 (erinomainen)



## Kello ja ajastukset

### Kellon asettaminen

Tämä on 24-tuntinen kello.

**1** Valitse “CLOCK” painamalla [CLOCK/TIMER].

**2** Paina [▲, ▼] valitaksesi ajan ja paina sitten [OK].

Ajan tarkistamiseksi

Paina [CLOCK/TIMER].

**Huomautus:**

- Aseta kellonaika usein, jotta se säilyy tarkkana.

### Uniajastin

Uniajastin sammuttaa järjestelmän asetetun ajan kuluttua.

Paina [SLEEP] toistuvasti valitaksesi asetuksen (minuuteissa).

“SLEEP 30” → “SLEEP 60” → “SLEEP 90” → “SLEEP 120”  
↑ “OFF” (Peruuta) ↓

**Huomautus:**

- Jäljellä oleva aika osoitetaan laitteen näytöllä, paitsi milloin suoritetaan muita toimenpiteitä.
- Uniajastinta voidaan käyttää yhdessä toistoajastimen kanssa.
- Uniajastin on aina etusijalla. Varmista, ettet aseta ajastimia päällekkäisiksi ajoiksi.

## Toiston ajastin

Voit asettaa ajastimen käynnistymään tiettyyn aikaan ja herättämään sinut.

**Valmistelu**

Aseta kellonaika.

**1** Paina kohtaa [CLOCK/TIMER] toistuvasti valitaksesi “TIMER ADJ”.

**2** Paina [▲, ▼] asettaaksesi käynnistysajan (“ON TIME”) ja paina sitten [OK].

**3** Paina [▲, ▼] asettaaksesi lopetusajan (“OFF TIME”) ja paina sitten [OK].

**4** Paina [▲, ▼] valitaksesi musiikkilähde\*1 ja paina sitten [OK].

Ajastimen päälle kytkeminen

**1** Valmistele valittu musiikkilähde ja aseta haluttu äänenvoimakkuus.

**2** Paina [⊕, PLAY].

“⊕” tulee näyttöön.

Peruuta painamalla [⊖, PLAY]-painiketta uudelleen.

Järjestelmä on sammutettava, jotta ajastin toimisi.

**Asetusten tarkistaminen**

Paina kohtaa [CLOCK/TIMER] toistuvasti valitaksesi “TIMER ADJ”.

(Valmiustilan aikana paina [CLOCK/TIMER] kahdesti.)

**Huomautus:**

- Ajastin aloittaa toiston matalalla äänenvoimakkuudella ja lisää äänenvoimakkuutta vähitellen asetettuun tasoon.
- Ajastin käynnistyy asetettuun aikaan päivittäin, jos ajastin on käytössä.
- Jos sammutat järjestelmän ja käynnistät sen uudelleen ajastimen ollessa käynnissä, ajastin ei lopeta toistoa lopetusaikaan.

\*1: “CD”, “USB”, “DAB+” (PMX70B) ja “FM” voidaan asettaa musiikin lähteeksi.

- Ajastetulle musiikkilähteelle iPhone/iPad/iPod-portin ja USB-laitteiden kautta, valitse “USB”.

## Äänitehosteet

### Äänenlaadun muuttaminen

**1** Paina [SOUND] toistuvasti valitaksesi äänitehosteen.

**2** Valitse haluamasi asetus painamalla [◀, ▶].

BASS	-4 — +4
TREBLE	
SURROUND	“ON SURROUND” tai “OFF SURROUND”

Vain pääyksikössä

Käännä [BASS]- tai [TREBLE]-säädintä tason säätämiseksi.

### Preset EQ

Paina [PRESET EQ] toistuvasti valitaksesi asetuksen.

HEAVY	Lisää potkua rock-musiikkiin
SOFT	Taustamusiikille
CLEAR	Kirkastaa korkeampia taajuuksia
VOCAL	Lisää hohtoa lauluun
FLAT	Peruuttaa äänitehosteen

### D.BASS

Tämän asetuksen avulla voit nauttia tehokkaasta bassoefektistä.

Valitse “ON D.BASS” tai “OFF D.BASS” painamalla [D.BASS]-painiketta.

## Lisätulon käyttö

Voit liittää laitteeseen videonahurin, DVD-soittimen, jne. ja kuunnella sen ääntä tämän järjestelmän kautta.

**Valmistelu**

Yhdistä ulkoinen laite.

**1** Paina kohtaa [RADIO, EXT-IN] toistuvasti valitaksesi “AUX”.

**2** Toista ääntä ulkoisilla laitteilla.

## Muita tietoja

### Automaattinen sammutustoiminto

Tehdasasetuksena, tämä laite kytketään valmiustilaan automaattisesti, jos siinä ei ole ääntä ja sitä ei käytetä noin 20 minuuttiin.

Tämän toiminnon peruuttamiseksi

**1** Paina kohtaa [SETUP] toistuvasti valitaksesi "AUTO OFF".

**2** Paina [◀, ▶] valitaksesi "OFF" ja paina sitten [OK].

#### Huomautus:

- Toiminnon päälle kytkemiseksi valitse "ON" vaiheessa 2.
- Tätä asetusta ei voida valita, kun lähteenä on radio.
- Kun yhdistetään Bluetooth®-laitteeseen, toiminto ei ole käytettävissä.

### Ohjelmiston päivitys

Ajoittain Panasonic julkaisee tälle yksikölle päivitetyn ohjelmiston, joka voi lisätä tai parantaa joidenkin ominaisuuksien toimintaa. Nämä päivitykset ovat saatavilla ilmaiseksi.

Jos haluat lisätietoja, katso seuraavaa verkkosivustoa.  
<http://panasonic.jp/support/global/cs/>  
(Sivusto on ainoastaan englanniksi.)

#### Ohjelmiston version tarkistus

Näytetään asennetun ohjelmiston versio.

**Paina [SETUP] toistuvasti valitaksesi "SW VER." ja paina sitten [OK].**

- Paina [OK] poistuaksesi.

## Vianmääritys

Tee seuraavat tarkistukset ennen kuin pyydät huoltoa. Jos et ole varma jostakin tarkistettavista kohdista, tai jos annetut ratkaisut eivät ratkaise ongelmaa, pyydä jälleenmyyjältä ohjeita.

### Yleisiä ongelmia

**Mitään toimintoja ei voi suorittaa kaukosäätimellä.**

- Tarkista, että paristo on asetettu oikein.

**Ääni on vääristynyt tai ääntä ei kuulu.**

- Säädä järjestelmän äänenvoimakkuutta.
- Sammuta järjestelmä, määritä ja korjaa ongelman syy ja käynnistä järjestelmä uudelleen. Ongelma voi johtua kaiutinten toimimisesta ääriarjoilla, kun äänenvoimakkuus tai teho on liian suuri, sekä kun järjestelmää käytetään kuumassa ympäristössä.
- Varmista, että kaiuttimien johdot on liitetty oikein ja tukevasti. (⇒ 4)

**Toiston aikana kuuluu "hurinaa".**

- Vaihtovirtajohto tai loistevalolamppu on johtojen lähellä. Pidä muut laitteet ja johdot erillään tämän järjestelmän johdoista.

#### Laitte ei toimi

- Yksi laitteen suojalaitteista on mahdollisesti kytketty päälle.

Nollaa laite seuraavalla tavalla:

- 1 Paina [⏻/⏪] laitteessa siirtääksesi laite valmiustilaan.
  - Jos laite ei siirry valmiustilaan, paina kohtaa [⏻/⏪] laitteessa noin 10 sekuntia. Laite pakotetaan kytkeytymään valmiustilaan. Vaihtoehtoisesti irrota verkkokaapeli, odota vähintään 3 minuuttia ja yhdistä se sitten uudelleen.
- 2 Paina kohtaa [⏻/⏪] laitteessa sen kytkemiseksi päälle. Jos laite ei vielä kukaan toimi, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

#### Kuuluu kohinaa.

- "AUX"-tilassa, kun laite on yhdistetty sekä AUX IN -liittimiin ja USB-porttiin, saatetaan aikaansaada kohinaa laitteesta riippuen. Kyseisessä tapauksessa poista USB-kaapeli USB-portista.

## Levy

**Näyttö ei näy oikein.**

**Toisto ei ala.**

- Et asettanut levyä oikein laitteeseen. Aseta se oikein.
- Levy on likainen. Puhdista levy.
- Vaihda levy, jos se on naarmuuntunut, vääntynyt tai se ei ole standardin mukainen.
- Laitteessa on tiivistynyttä kosteutta. Anna järjestelmän kuivua 1 – 2 tuntia.

## Radio

**Vastaanotto on heikkoa tai kuuluu hakkaava ääni.**

- Pidä antenni kaukana tietokoneista, televisioista, muista johdoista ja kaapeleista.
- Käytä ulkoantennia.
- Sammuta televisio tai siirrä se kauemmaksi järjestelmästä.

**Jos kohina on liiallista FM-vastaanoton aikana.**

- Muuta äänen lähetyksen monauraaliseksi.
  - 1 Paina kohtaa [RADIO MENU] toistuvasti valitaksesi "FM MODE".
  - 2 Paina [◀, ▶] valitaksesi "MONO" ja paina sitten [OK]. Ääni muuttuu monauraaliseksi.
    - Peruuttaaksesi valitse "STEREO" tai muuta taajuutta. Normaaliolosuhteissa valitse "STEREO"

## iPhone/iPad/iPod

**Ei voida ladata tai käyttää.**

- Tarkista, että iPhone/iPad/iPod on liitetty kunnolla.
- Yhdistä iPhone/iPad/iPod uudelleen tai yritä käynnistää iPhone/iPad/iPod uudelleen.
- Valmiustilassa lataaminen ei käynnisty USB-kaapeliyhteydellä. Kytke tämä laite päälle ja varmista, että lataaminen on aloitettu ennen tämän laitteen kytkemistä valmiustilaan.
- iPhone/iPad/iPod-laitteen akku on tyhjentynyt. Lataa iPhone/iPad/iPod ja käytä sitten uudelleen.
  - Kun käytetään porttia, kytke tämä laite päälle. Älä kytke tätä laitetta pois päältä ennen kuin iPhone/iPad/iPod on toimintakunnossa.



## USB

### USB-laitetta tai sen sisältöä ei voi lukea.

- USB-laitteen tai sen sisällön muoto ei ole yhteensopiva järjestelmän kanssa.

### USB-laite toimii hitaasti.

- Suurikokoisen sisällön tai suurikapasiteettisen USB-laitteen luku kestää pidempään.

### Näytetty kulunut aika ei ole sama kuin todellinen toistoaika.

- Siirrä tiedot toiseen USB-laitteeseen tai varmuuskopioi tiedot ja alusta USB-laite uudelleen.

## Bluetooth®

### Ei voida suorittaa laitteiden paritusta.

- Tarkista Bluetooth®-laitteen tila.

### Laitetta ei voida liittää.

- Laitteen paritus ei onnistunut tai rekisteröinti on korvattu. Yritä parittaa laite uudelleen.
- Tämä järjestelmä on mahdollisesti liitetty eri laitteeseen. Irrota toinen laite ja yritä parittaa laite uudelleen.
- Jos ongelma jatkuu, kytke laite pois päältä ja päälle sekä yritä sitten uudelleen.

### Laite on liitetty, mutta ääntä ei voida kuulla tämän järjestelmän kautta.

- Joillekin sisäisille Bluetooth®-laitteille sinun tulee asettaa äänilähtö asentoon "SC-PMX70" manuaalisesti. Katso laitteen käyttöohjeita, jos haluat tarkempia tietoja.

### Ääni keskeytyy.

- Laite on 10 m:n viestintäalueen ulkopuolella. Tuo Bluetooth®-laite lähemmäksi tätä järjestelmää.
- Poista mahdolliset esteet tämän järjestelmän ja laitteen väliltä.
- Taajuuskaistaa 2,4 GHz käyttävät muut laitteet (langaton reititin, mikroaaltouuni, langaton puhelin, ym.) häiritsevät. Siirrä Bluetooth®-laite lähemmäksi tätä järjestelmää ja siirrä se kauemmaksi muista laitteista.
- Valitse "MODE 1" vakaata viestintää varten. (⇒ 6)

### One-Touch-yhteys (NFC-ominaisuus) ei toimi.

- Varmista, että laite ja toisen laitteen NFC-ominaisuus on kytketty päälle. (⇒ 6)

## Pääyksikön näytöt

### "-:--"

- Olet liittännyt vaihtovirtajohdon ensimmäistä kertaa tai virta on katkennut hiljattain. Aseta kellonaika.

### "ADJUST CLOCK"

- Kelloa ei ole asetettu. Aseta kello asianmukaisesti.

### "ADJUST TIMER"

- Toistoajastinta ei ole asetettu. Aseta toistoajastin asianmukaisesti.

### "AUTO OFF"

- Laite on ollut käyttämättä noin 20 minuuttia ja se sammutetaan noin minuutissa. Paina mitä tahansa painiketta peruuttaaksesi.

### "CHECKING CONNECTION"

- Tämä laite on tarkistamassa yhdistettyä iPhone/iPad/iPod- tai USB-laitetta.
- Jos tämä näyttö tulee jatkuvasti näkyviin, varmista, että iPhone/iPad/iPod-laitteen akku ei ole tyhjentynyt ja että iPhone/iPad/iPod on kytketty päälle ja yhdistetty oikein.

### "ERROR"

- Virheellinen toiminto suoritettiin. Lue ohjeet ja yritä uudelleen.

### "F□□" ("□ □" tarkoittaa numeroa.)

- Tässä laitteessa on ongelma. Kirjoita ylös näytettävä numero, irrota verkkokaapeli ja ota yhteyttä jälleenmyyjään.

### "NO DEVICE"

- iPhone/iPad/iPod tai USB-laite ei ole liitettynä. Tarkista liitäntä.
- iPhone/iPad/iPod-laitteen akku on tyhjentynyt. Lataa iPhone/iPad/iPod ja kytke se päälle ennen yhdistämistä.

### "NO DISC"

- Et ole asettanut levyä tai olet asettanut levyn, jota järjestelmä ei voi toistaa.

### "NO MEMORY" (PMX70B)

- Ei ole esiasetettuja DAB-asemia valittavaksi. Esiaseta joitain kanavia.

### "NO PLAY"

- Tarkista sisältö. Voit toistaa vain tuettuja muotoja.
- USB-laitteen tiedostot voivat olla viallisia. Alusta USB-laite ja yritä uudelleen.
- Laitteessa voi olla ongelma. Kytke laite pois päältä ja sitten päälle uudelleen.

### "NO SIGNAL" (PMX70B)

- Tätä asemaa ei voida vastaanottaa. Tarkista antenni.

### "DEVICE NO RESPONSE"

### "HUB NOT SUPPORTED"

### "NOT SUPPORTED"

- Olet yhdistänyt iPhone/iPad/iPod-laitteen, jota ei voida toistaa.
- Jos iPhone/iPad/iPod on yhteensopiva, kytke se päälle ja yhdistä oikein.
- Olet liittännyt sopimattoman USB-laitteen.

### "PGM FULL"

- Ohjelmoituja raitoja on enemmän kuin 24.

### "PLAYERERROR"

- Toistit tiedostoa, jota ei tueta. Järjestelmä hyppää kyseisen raidan yli ja toistaa seuraavan raidan.

### "READING"

- Laite on tarkistamassa CD-levyn tietoja. Kun tämä näyttö häviää, käynnistä toiminta.

### "REMOTE □" ("□ □" tarkoittaa numeroa.)

- Kaukosäädin ja tämä laite käyttävät eri koodoja. Muuta kaukosäätimen koodia.
  - Kun näytetään "REMOTE 1", paina ja pidä painettuna kohtia [OK] ja [1] vähintään 4 sekuntia.
  - Kun näytetään "REMOTE 2", paina ja pidä painettuna kohtia [OK] ja [2] vähintään 4 sekuntia.

### "SCAN FAILED" (PMX70B)

- Asemat eivät ole vastaanotettavissa. Tarkista antenni ja hae DAB-kanava manuaalisesti.

### "USB OVER CURRENT ERROR"

- iPhone/iPad/iPod tai USB-laite käyttää liian paljon tehoa. Poista iPhone/iPad/iPod tai USB-laite. Sammuta tämä järjestelmä ja kytke se päälle uudelleen.

### "VBR"

- Järjestelmä ei voi näyttää jäljellä olevaa toistoaikaa raidoille muuttuvalla bittinopeudella (VBR).

## Muistin tyhjennys (alustus)

Tyhjennä muisti seuraavissa tilanteissa:

- Painikkeita painettaessa ei tapahdu mitään.
- Haluat tyhjentää muistin sisällön.

### 1 Irrota vaihtovirtajohto.

Odota kolme minuuttia ennen kuin jatkat vaiheeseen 2.

### 2 Liitä vaihtovirtajohto laitteeseen samalla, kun pidät pääyksikön [⏻/⏪]-painiketta painettuna.

“-----” tulee näyttöön.

### 3 Vapauta [⏻/⏪].

Kaikki asetukset palautetaan tehdasasetuksiin. Muistiasetukset on tehtävä uudelleen.

## Kaukosäädinkoodi

Jos muut Panasonic-laitteet häiriintyvät järjestelmän kaukosäätimen käytöstä, vaihda kaukosäätimen koodi tälle järjestelmälle.

**Koodin vaihtaminen asetukseen “REMOTE 2”**

### 1 Paina [SELECTOR] päälaitteessa valitaksesi kohdan “CD”.

### 2 Pidä pääyksikön [SELECTOR]-painiketta ja kaukosäätimen [2]-painiketta painettuna, kunnes näyttöön tulee “REMOTE 2”.

### 3 Pidä [OK]- ja [2]-painiketta painettuna vähintään 4 sekuntia.

- Tehdasasetus on “REMOTE 1”.
- Muuttaaksesi tilan takaisin asentoon “REMOTE 1”, toista yllä kuvatut vaiheet, mutta vaihda kaukosäätimessä painettava painike [2] painikkeeksi [1].

## Tekniset tiedot

### Yleistä

**Virtalähde** AC 220 V sitä 240 V, 50 Hz  
**Virrankulutus** 44 W

**Mitat (pääyksikkö)** (L x K x S) 211 x 114 x 267 mm

**Massa (pääyksikkö)** Noin 2,8 kg  
**Käyttöympäristön lämpötila-alue** 0°C sitä +40°C  
**Käyttöympäristön kosteusalue** 35% sitä 80% suht. kosteus (ei tiivistävää)

**Virrankulutus valmistusilassa\*1,2** 0,4 W (arvioitu)  
(Kun “BLUETOOTH STANDBY” on asennossa “ON”)\*2 0,45 W (arvioitu)

### Vahvistinosa

**RMS-lähtöteho**  
Etukanava (molempia kanavia vahvistetaan)  
60 W/kanava (3 Ω), 1 kHz, 10% harmoninen kok.särö  
**RMS-kokonaisteho** 120 W

### FM-osasto

Esiasetettu muisti 30 asemaa  
**Taajuusalue** 87,50 MHz sitä 108,00 MHz (50 kHz:n askel)  
**Antenniliitännät** 75 Ω (tasapainottomat)

### DAB-osasto (PMX70B)

**DAB-muistit** 20 kanavaa  
**Taajuuskaista (aallonpituus)** 5A sitä 13F  
Band III (174,928 MHz sitä 239,200 MHz)

**Herkkyys \*BER 4x10<sup>-4</sup>** -98 dBm  
**Minimivaatimus**

**DAB-ulkoantennin liitin** F-liitin (75 Ω)

### Levyosa

**Toistettavat levyt (8 cm tai 12 cm)**  
CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3\*)

**Lukupää**  
**Aallonpituush** 790 nm (CD)

## Liitäntäosa

### USB-portti

USB-portin virta DC OUT 5 V 2,1 A  
USB-standardi USB 2.0 High Speed  
Median tiedostomuodon tuki  
MP3 (\*.mp3), AIFF (\*.aiff), FLAC (\*.flac), WAV (\*.wav), AAC (\*.m4a)

Äänen tuettu muoto

MP3  
Näytetaajuus 32/44, 1/48 kHz  
Äänen sanapituus 16 bittia  
Kanavamäärä 2-kanav.

AIFF/FLAC\*/WAV  
Näytetaajuus 32/44, 1/48/88, 2/96/176, 4/192 kHz

Äänen sanapituus 16 bittia/24 bittia  
Kanavamäärä 2-kanav.

AAC\*5  
Näytetaajuus 32/44, 1/48 kHz  
Äänen sanapituus 16 bittia  
Kanavamäärä 2-kanav.

USB-laitteen tiedostojärjestelmä FAT12, FAT16, FAT32  
Stereo, 3,5 mm:n jakki

### Kuulokkeet

**Analoginen äänitulos** AUX IN (EXT-IN) Jakki

### Kaiutinosa

#### Kaiutinyksiköt

Wooferi 14 cm:n kartiotyyppinen kaiutin x 1  
Diskantti 1,9 cm:n kupumainen kaiutin x 1  
Superdiskanttikaiutin 1,5 cm pietsosähköinen tyyppi x 1

**Impedanssi** 3 Ω

**Mitat (L x K x S)** 161 mm x 238 mm x 262 mm  
**Massa** Noin 2,6 kg

### Bluetooth®-osasto

**Versio** Bluetooth® Ver. 2.1+EDR  
**Luokka** Luokka 2

**Tuetut profiilit** A2DP, AVRCP  
**Taajuuskaista** 2,4 GHz kaista FH-SS  
**Toimintaetäisyyss** 10 m näköetäisyydellä  
**Tuettu koodekki** AAC, SBC

#### Huomautus:

- Tekniset tiedot voivat muuttua ilman eri ilmoitusta. Massa ja mitat ovat likimääräisiä arvoja.
- Harmoninen kokonaissärö on mitattu digitaalisella spektrianalysaattorilla.

- \*1: "BLUETOOTH STANDBY" on asennossa "OFF".
- \*2: Mitään laitetta ei ole liitetty USB-porttiin ennen valmiustilaan kytkemistä.
- \*3: MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3
- \*4: Pakkaamattomat FLAC-tiedostot eivät mahdollisesti toimi kunnolla.  
Tuettu lohkokoko välillä 1152 - 4096.
- \*5: Tukee ainoastaan profiilia AAC-LC.

---

#### FLAC Decoder

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007, 2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

**English****Declaration of Conformity (DoC)**

Hereby, "*Panasonic Corporation*" declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Customers can download a copy of the original DoC to our R&TTE products from our DoC server:

<http://www.doc.panasonic.de>

Contact to Authorised Representative: Panasonic Marketing Europe GmbH,  
Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

This product is intended for general consumer. (Category 3)

**Ελληνικά****Δήλωση συμμόρφωσης (DoC)**

Με την παρούσα, η "*Panasonic Corporation*" δηλώνει ότι το προϊόν αυτό είναι σύμφωνο με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EC.

Οι πελάτες μπορούν να κατεβάσουν ένα αντίγραφο του πρωτοτύπου DoC για τα R&TTE προϊόντα μας από τον DoC server μας:

<http://www.doc.panasonic.de>

Στοιχεία επικοινωνίας Εξουσιοδοτημένου Αντιπροσώπου:  
Panasonic Marketing Europe GmbH,  
Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Γερμανία

Αυτό το προϊόν προορίζεται για καταναλωτές. (Κατηγορία 3)

**Português****Declaração de Conformidade (DoC)**

Com o presente documento, a "*Panasonic Corporation*" declara que este produto é conforme os requisitos específicos e demais especificações referentes à Directriz 1999/5/EC.

Os clientes podem baixar uma cópia da declaração de conformidade (DoC) para nossos produtos R&TTE do Server DoC:

<http://www.doc.panasonic.de>

Contacto o representante autorizado: Panasonic Marketing Europe GmbH,  
Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemanha

Este produto destina-se ao consumidor geral. (Categoria 3)

**Lietuviškai****Atitikties deklaracija (AD)**

Bendrovė "*Panasonic Corporation*" patvirtina, kad šis gaminys tenkina direktyvos 1999/5/EB esminius reikalavimus ir kitas taikytinas nuostatas.

Mūsų R&TTE gaminių originalios atitikties deklaracijos kopiją klientai gali atsisiųsti iš mūsų AD serverio:

<http://www.doc.panasonic.de>

[galiotojo atstovo adresas: "Panasonic Marketing Europe GmbH",  
Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Vokietija.

Šis gaminys skirtas bendrajam vartojimui. (3 kategorija.)

**Slovensko****Izjava o skladnosti (DoC)**

S pričujočo izjavo podjetje "*Panasonic Corporation*" izjavlja, da so svoji izdelki skladni s poglavitnimi zahtevami in drugimi odgovarjajočimi predpisi direktive 1999/5/ES.

Stranka lahko naloži izvod izvirnega DoC o naših izdelkih R&TTE s strežnika DoC:

<http://www.doc.panasonic.de>

Pooblašteni zastopnik: Panasonic Marketing Europe GmbH,  
Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemčija

Izdelek je namenjen splošni uporabi. (Razred 3)

**Slovensky****Vyhlasenie o zhode (DoC)**

"*Panasonic Corporation*" týmto prehlasuje, že tento výrobok je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 1999/5/ES.

Zákazníci si môžu stiahnuť kópiu pôvodného DoC na naše R&TTE výrobky z nášho servera DoC:

<http://www.doc.panasonic.de>

Kontakt na splnomocneného zástupcu: Panasonic Marketing Europe GmbH,  
Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemecko

Tento produkt je určený pre všeobecného spotrebiteľa. (Kategória 3)

**Norsk****Samsvarserklæring (DoC)**

"*Panasonic Corporation*" erklærer at utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Kundene kan laste ned en kopi av den originale samsvarserklæringen (DoC) for vårt R&TTE utstyr fra vår DoC server:

<http://www.doc.panasonic.de>

Kontakt vår autoriserte representant: Panasonic Marketing Europe GmbH,  
Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

Utstyret er beregnet på den vanlige forbruker (klasse 3).

**Eesti keel****Vastavusdeklaratsioon (DoC)**

"*Panasonic Corporation*" kinnitab käesolevaga, et see toode on vastavuses põhiliste nõuete ja muude direktiivi 1999/5/EÜ asjakohaste sätetega.

Kliendid saavad koopia meie R&TTE toodetele kehtiva originaalvastavusdeklaratsiooni koopia alla laadida meie DoC-serverist:

<http://www.doc.panasonic.de>

Võtke ühendust volitatud esindajaga: Panasonic Marketing Europe GmbH,  
Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Saksamaa

See toode on mõeldud tavakasutajale. (III kategooria)

## Latviski

### Atbilstības deklarācija (DoC)

Kompānija "Panasonic Corporation" ar šo paziņo, ka šis izstrādājums atbilst būtiskām prasībām un citām saistošām Direktīvas 1999/5/EK prasībām.

Pircēji var lejupielādēt oriģinālo DoC kopiju mūsu R&TTE izstrādājumos no mūsu DoC servera:  
<http://www.doc.panasonic.de>

Lūdzam sazināties ar pilnvaroto parstāvi Panasonic Marketing Europe GmbH,  
Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Vācijā

Šis izstrādājums ir paredzēts parastam patērētājam. (3. kategorija)

## Български

### Декларация за съответствие (DoC)

"Panasonic Corporation" декларира, че този продукт съответства на съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.

Потребителите могат да свалят копие от оригиналните DoC към нашите продукти от типа R&TTE от сървъра, на който се съхраняват DoC:

<http://www.doc.panasonic.de>

За контакт с оторизиран представител: Panasonic Marketing Europe GmbH,  
Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Германия

Този продукт е предназначен за обща употреба. (Категория 3)

## Român

### Declarație de Conformitate (DoC)

Prin prezenta, societatea "Panasonic Corporation" declară că produsul este conform cu cerințele esențiale și cu alte norme corespunzătoare Directivei 1999/5/EC.

Clienții pot descărca o copie a DoC-ului original al produselor noastre R&TTE de la adresa noastră DoC din Internet:  
<http://www.doc.panasonic.de>

Contact la Reprezentanța autorizată: Panasonic Marketing Europe GmbH,  
Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germania

Acest produs a fost proiectat pentru clientela generală. (Categorie 3)

## Magyar

### Megfelelőségi Nyilatkozat (DoC)

Ezennel a "Panasonic Corporation" kijelenti, hogy a jelen termék kielégíti az 1999/5/EK Irányelv létfontosságú követelményeit és más vonatkozó rendelkezéseit.

A vásárlók letölthetik az R&TTE termékek eredeti DoC másolatát a DoC szerverünkről:

<http://www.doc.panasonic.de>

Forduljon a hivatalos márkaképviselethez: Panasonic Marketing Europe GmbH,  
Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Németország

A terméket általánosan fogyasztóknak szánták. (3-as kategória)

## Hrvatski

### Deklaracija o podobnosti (DoC)

Ovime, "Panasonic Corporation" izjavljuje da je ovaj proizvod udovoljava osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim uvjetima Smjernice 1999/5/EC.

Kupci mogu preuzeti kopiju originalne DoC za naše R&TTE proizvode s našeg DoC poslužitelja:  
<http://www.doc.panasonic.de>

Kontakti u Europskoj uniji: Panasonic Marketing Europe GmbH,  
Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Njemačka

Ovaj proizvod je namijenjen za opću potrošnju. (kategorija 3)

## Türkçe

### Uygunluk Beyanı (DoC)

"Panasonic Corporation" işbu belge ile bu ürünün 1999/5/EC sayılı Direktifin temel gereklere ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan etmektedir.

Müşterilerimiz R&TTE ürünlerimizle ilgili orijinal DoC belgesinin bir kopyasını DoC sunucumuzdan indirebilir:

<http://www.doc.panasonic.de>

Yetkili Temsilci ile temasa geçin:

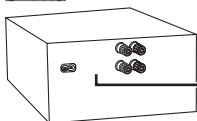
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre,  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Almanya

İşbu ürün genel tüketicilere yöneliktir. (Kategori 3)





PMX70



**KLASS 1 LASER APPARAT  
LUOKAN 1 LASERLAITE**

PMX70B



**KLASS 1 LASER APPARAT  
LUOKAN 1 LASERLAITE**

Manufactured by: Panasonic Corporation  
Kadoma, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

**Panasonic Corporation**  
**Web Site:** <http://panasonic.net>

© Panasonic Corporation 2015

**NORSK**

## ADVARSEL!

### Produkt

- For å redusere faren for brann, elektrisk støt eller skade på apparatet:
  - Dette apparatet må ikke utsettes for regn, fuktighet, drypp eller sprut.
  - Ikke plasser objekter som er fylt med væske, som vaser, på apparatet.
  - Bruk kun anbefalt tilbehør.
  - Fjern ikke deksler.
  - Dette apparatet må ikke repareres på egen hånd.
  - Overlat servicearbeider til kvalifisert servicepersonell.

## FORSIKTIG!

### Produkt

- For å redusere faren for brann, elektrisk støt eller skade på apparatet:
  - Ikke plasser apparatet i en bokhylle, et innebygget kabinett eller et annet lukket sted. Pass på at apparatet er godt ventilert.
  - Apparatets ventilasjonsåpninger må ikke dekkes til med aviser, duker, gardiner eller lignende.
  - Plasser ikke åpen ild, slik som levende lys, oppå apparatet.
- Dette apparatet er beregnet til bruk under moderate klimaforhold.
- Nettstøpelet er trukket ut fra denne enheten. Installer denne enheten slik at nettstøpelet umiddelbart kan trekkes fra stikkontakten.
- Dette apparatet anvender en laser. Betjening av kontroller, justeringer eller andre inngrep enn de som er beskrevet i denne bruksanvisning, kan føre til farlig bestråling.

EU



**RQT9985-D**  
F1114TM1015